# DOKUMENTY O PERZEKUCI A ODPORU 

## Svazek 8

# Měnová reforma 1953 <br> a její sociální důsledky 

Studie a dokumenty

Dana Musilová



1994

Studijní materiály ústavu pro soudobé dđjiny AV CR Płetiskování je bez souhlasu úSD zakázáno

Rozmnoženo v poctu výtisku Výtisk c.

## O B S A H

Úvodní studie ..... 7
Seznam dokumentư ..... 43
Dokumenty ..... 45
Seznam zkratek ..... 139

Motto：》Dnes uz máme，co jsme chţli．．．，＂zpíval zástup lidí shromázdený před výmenným strediskem v Kablu Hostivał゙．＊／

Ménová reforma vyhlásená 30．kvetna 1953 ovlivnila nejen vకední そivot vetsiny obyvatel Ceskoslovenska，ale u rady z nich na dlouhou dobu poznamenala jejich privátní osudy．Jedni ji za－ tracovali jako 》velkou zlodejnu＊とi 》komunistickou lumpárnu＊， druzí oslavovali jako zásadní opatreni ve prospech rozvoje ekonomiky a blahobytu．

Nasím úkolem není soudit protikladné názory，ale nahlédnout na mènovou reformu a její sociální dúsledky ocima těch，jichž se nejvíc dotýkala－radových obcanů．Predevsim bychom vsak rádi seznámili ctenáře s nêkterými teprve nedávno zpłistupnénými doku－ menty．Vetsina $z$ nich nebyla dosud publikována，nebo pouze cástecnð．Nebudeme se proto zabývat hodnocením starsí literatury． Odkazy na ni uvádíme predevsím tam，kde jsme prebírali citace． Nekteré informace uvedené $v$ textu se jiz v literature objevily． Vracime se k nim bư̆ proto，že pocházejí z jiných pramenû，nebo v jiném kontextu．

Pri výbéru dokumentå jsme vycházeli z toho，ze chceme ctenáre seznámit s prameny，$k$ nimz badatelé nemeli pomerne dlouhou dobu pæistup．Veţina publikovaných dokumentu pochází z bývalého archivu ÚV KSC uloženého ve fondech státního ústł̌edniho archivu． Ǩadu pramenú z dalsích zdroju（Vseodborovy archiv，dalsí fondy Státního ústłedního archivu，memoáry，archiv autorky）uvadíme pł̌ímo $v$ textu．

Vðtsina dokument\＆̊ je úłední provenience a vznikla buđ behem menové reformy nebo krátce po ní．Vypovídají o celé łade okolnos－ tí a souvislostí，které płedcházely płiprave ménové reformy， reflektují její průberh a sociální důsledky a v neposlední rade reakci obyvatelstva．Prvołradý význam mají materiály z cinnosti KSC．Vedení této strany a její orgány sehraly pri menové reforme
＊／Státní ústłední archiv（SÚA）－Archiv úV KSC（AúV KSC），fond 014／12 Bulletiny ưV KSX，sv．11，a．j．173，と．35／II，1．6． 1953.
klícovou roli．Je to patrné ze vsech dokumentá，které jsme méli k dispozici，płestoze rada dalezitých okolností je v nich zamlce－ na nebo zámerné potlaCena．Týká se to napríklad úlohy sovetských poradcó pri prípravé reformy nebo jejích velmi tvrdých sociálních dúsledkâ．Ostatní materíaly poskytují k problematice menové re－ formy doplnující，nekdy ovsem velmi zajímavé informace．Platí to předevsím o vzpomínkách prímých aktéru událostí souvisejících s menovou reformou．

Ceská historiografie vénuje této problematice vetsi pozornost teprve $v$ posledních letech．Starミí výzkum byl ovlivnén jednak tehdejsím politickým klimatem a jednak možnostmi prístupu k ar－ chivním pramenům a novým metodám historické práce．Badatelé se soustředili zejména na ekonomické souvislosti menové reformy． Sociální dúsledky a vliv reformy na každodenní život błžného obせana sledovali pouze okrajove．Je vsak treba dodat，ze nekteré starsí práce płinásejí radu zajímavých údajú a pohledů nejen na problematiku menové reformy，ale téz na celkový sociálne ekono－ mický vývoj Ceskoslovenska v poválečném období．${ }^{1}$

Płíprava ménové reformy probíhala $v$ naprosté tajnosti více nez rok．Nebudeme zde rozebirat priciny ani popisovat průbeh prípravy reformy．Odkazujeme na práci Z．Jiráska a J．Suly Velká penězní loupež v Československu 1953 aneb 50：1，v nǐ jsou po－ drobne analyzovány jak dâvody，které vedly k uskutęnění ménové reformy，tak její priprava．

Ani tato nejnovéjí práce vsak nedává spolehlivou odpoved na otázku，proć se k odstranení lístkového systému prikrocilo tak pozde a proc se nejprve dlouho uvǎovalo pouze o jeho zrusení a najednou byla dána prednost mnohem radikálnejsímu a z hlediska obyvatelstva i mnohem drastictejsímu resení．Přetrvávání listko－ vého systému v Ceskoslovensku jesté osm let po válce lze sice zdưvodnit tím，そe stát nedisponoval dostateとnými zásobami potra－ vin（což ostatne potvrzují nekteré prameny），ale dûvodú bylo pravdepodobne víc．Do detaila propracovaný listkový systém totiz umozroval kontrolu obyvatelstva，podporu vybraných sociálních skupin na jedné strane a znevýhodnéní 》politicky nespolehlivých a rezimu nepłátelských zivlưß na strane druhé．

Podobne obtížná je i odpoved na druhou Cást otázky．Ani zde se dosud nepodařilo najít spolehlivý dâkaz，který by osvettil， proc vedení KSC zvolilo uprostred velmi intenzivní prípravy na odstranéní lístkového systému variantu menové reformy，v níz likvidace płídelového zásobování hrála druhoładou roli．Zdá se， そ̌e v tomto prípade nevystacíme s odkazem na pravdepodobný zásah sovetských poradcú do príprav smerujících $k$ odstranení lístkového systému．Zvláť kdy̌̌ se jesť v listopadu 1952 váhalo mezi
påvodní variantou a menovou reformou．úlohu sovétských poradcâ， prípadné formu a zpâsob zásaĥ́ do procesu príprav na odstranení lístkového systému by pravdepodobne mohli osvêtlit dosud zijící úCastníci jednání o menové reforme．Prostrednictvím tretí osoby jsme se pokusili jednoho $z$ pametniku kontaktovat，ale odmítl jakoukoliv spolupráci．

Proces płípravy reformy a její dâsledky popisuje velmi de－ tailnð Zpráva o penezní reforme a jejím vyúctování，kterou pri－ pravilo ministerstvo financí v léte roku 1953 pro politicḱ́ sekretariát úv KsC．Sekretariát ji projednával 8．zárí $1953^{2}$（viz dokument と．1）．

O młsíc dłíve，15．srpna 1953，projednával tentýz orgán jiný závažný dokument vztahující se k závérecné etape płípravy menové reformy．Jednalo se o Zprávu o technické pomoci Sovđtského svazu py̌i penそ̌̃ní reforme．Její soứástí byl pł̌eklad smlouvy mezi SSSR a Ceskoslovenskem o zhotovení nových Ceskoslovenských platidel． Obsah této smlouvy byl jǐ publikován Zderikem Jiráskem a Jarosla－ vem Sûlou．Dosud vsak nebyl zveřejnen doprovodný materiál，který pro zasedání sekretariátu płipravil ministr financí Jaroslav Kabes．Kabesûv materíal obsahuje radu zajímavých informací，které dokreslují okolnosti vzniku a podí Sovetského svazu na płíprave nových Ceskoslovenských bankovek a mincí（dokument と．2）．
úvodem se pokusíme nastínit socialní a hmotné pomery obyva－ telstva pred menovou reformou．Tento rozbor umozní lépe pochopit dúsledky reformy pro jednotlivé vrstvy spolecnosti i to，jak se s nimi vyrovnávaly．

Sociální vývoj od roku 1948 do menové reformy urCovalo neko－ lik základních momentú．Byl to zejména neobycejņ rychly râst zaméstnanosti．V roce 1948 vsechna odvetví národního hospodárství zaméstnávala celkem 5，545．000 pracovníků，o dva roky pozdeji ǔ $5,577.000$ a v roce $19525,600.000$ osob．${ }^{3}$ Nejvetsí prirtastky poとtu pracovníká zaznamenala preferovaná průmyslová odvetví jako hor－ nictví，hutnictví a strojírenství．Tato odvetví se podilela rozhodující merrou na rûstu zaméstnanosti v prômyslu．V roce 1948 zaméstnával 1，640．000 osob，v roce 1950 1，674．000 a v roce 1952 $1,815.000$ pracovníkú．${ }^{4}$ Pocet zamestnancá rostl rovně v dalگich odvetvích národního hospodárství，zejména $v$ tęch，která byla napojena na prámyslovou výrobu（stavebnictví a doprava）．Pǒet zamestnancú se zvysoval téz v takových oborech jako veda a v̛́zkum，komunální služby，bytové hospodárství，zdravotnictví a socialní péce，צkolství，kultura，osveta a telesná výchova． Naproti tomu od roku 1950 klesal pocet pracovnikú v odv夭tví obchodu a veřejného stravování，což souviselo s rusenim zivností a odchodem bývalých majitelû a jejich zaméstnancû do prâmyslu
nebo do komunálních služeb．Stav z roku 1950，kdy $v$ obchode a veřejném stravování pracovalo 465.000 osob，byl prekrocen až v roce 1954 （467．000 osob）．Podobný trend vykazovaly rovněz správa a soudnictví，penežnictví a pojiگ̌̌ovnictví，spolecenské organizace a ostatní výse nezał̌azeń obory．V roce 1948 bylo v uvedených oborech zamestnáno 269.000 osob，o dva roky pozdeji 275.000 pracovníkú．Poté počet zamðstnancû klesal až na 202.000 Cinných osob v roce 1959．Také v zemedelství se trvale snižoval pocet pracovních sil，a to $z 2,239.000 \mathrm{v}$ roce 1948 ǎ na $1,632.000$ v roce 1959．5

Znąný vliv na celkový rûst pocttu pracovníkú v národním hos－ podárství mela zvy̌ující se zamestnanost žen．V roce 1948 tvơ̌ily ženy $37,8 \%$ vsech pracovníku národního hospodáłství a v roce 1953 ǔ $41,3 \%$ ．Nejvíce zén zaméstnávaly spotrební a potravináyský prâ－ mysl，výrobní družstva，a jejich podíl rovň̌ rostl ve skolství， zdravotnictví a v kulture．${ }^{6}$ V roce 1948 zeny predstavovaly z cel－ kového poctu osob cinných v průmyslu 29\％，v roce 1950 30\％a v roce 1952 33\％．＇

Výrazný rûst podilu そen na celkové zaméstnanosti je jedním z typických ryså pováleと́ného vývoje．Lze vsak łíci，ze kořeny tohoto jevu jsou hlubsi．V delnických rodinách bylo jǐ v minulém století bězné，že oba partneri pracovali．Matka zâstávala doma pouze nezbytn夭 nutnou dobu po narození dítete（Casto to nebylo ani sest týdná），a poté se o néj starali starłi sourozenci nebo sousedky．Podobne tomu bylo $v$ chudsích rodinách na venkove．Po první svetové válce se zeny zaCaly stále více uplathovat na mís－ tech，která dłíve v㐅ťinou zastávali mǔi，napłiklad v kancelá－ Yích，jako sekretáyky nebo ve Łkolství．Souviselo to jednak s rûstem vzdelanosti žen a jednak s ideálem ekonomicky nezávislé a samostatné ženy，který razilo zenské hnutí．Zásadní prâlom do zaměstnanosti zen ovsem p̌̌ineslo období okupace v letech 1939－ 1945．Byla stanovena vseobecná pracovní povinnost，která se netýkala pouze žen s detmi do とtrnacti let vłku．Do pracovního procesu se tedy nucene zapojily そeny，které by do nej za normál－ nich okolností nikdy dobrovoln® nevstoupily．Ženy vetsinou nahrazovaly muze odeslané na nucené práce do Nemecka，a to i v oborech d¥ive vyhrazených mužum，napriklad v kovoprůmyslu nebo v doprave．Po válce zaméstnanost zen prechodne klesla，ale po roce 1948 zacala op̌t stoupat．

Bylo to dáno nekolika faktory．První byl faktor ekonomický， nutnost płispívat do rodinného rozpoctu．Na druhé strane rostl pocet absolventek strednich a vysokých skol，které svůj budoucí zivot větsinou spojovaly s profesionální kariérou a neuvažovaly o tom，že by se vđnovaly výhradné dðtem a domácnosti．Na rozhodo－
vání zeny，zda se zapojí do pracovního procesu，mohla mít ovsem vliv i propaganda，která vymyslela a propagovala ideál pracující zeny vsestranne podporované státem v péci o detti a domácnost．

Rostouci zamestnanost zen se významne podilela na zvysování rodinných płijmâ．Podle výsledkû scítání lidu v roce 1950 pripa－ dalo na jednu domácnost 1,28 ekonomicky とinnf́ch osob．Podle výbłrového setłení uskuteとneného v roce 1958 vzrostl pocet とin－ ných osob $v$ domácnosti ve srovnání s rokem 1950 o $14,8 \%$ ，tedy z 1,28 na $1,47 .^{8}$ Râst zivotní úrovnð byl tedy závislý predevsím na poctu výdelecne cinných osob v rodine．

Pro období od roku 1948 je typický rûst nominálních mezd， zejména v preferovaných odvetvích prâmyslu．Prâmérná mésícní mzda pracovníka v socialistickém sektoru národního hospodárství cinila v roce 1948809 korun，v roce 19521.035 korun．Pracovník prûmys－ lového podniku mel v roce 1948 průmernou mzdu 760 korun，v roce 19521.096 korun．V roce 1951 poprvé prevýsila pråmerná mesíní mzda v prûmyslu mzdy v socialistickém sektoru národního hospodár－ ství jako celku．Na rychlejsím rûstu mezd v prûmyslu se rozhodu－ jíci merou podilela preferovaná odvðtví národního hospodáł̌ství （hornictví，hutnictví，strojírenství）．Podobný trend vykazovalo rovnez stavebnictví．＇

Rást zaméstnanosti a mezd umožnil vzestup kupní síly obyva－ telstva．Poptávka rostla a znacne prevysovala nabídku zbozí a služeb．Nerealizovaná kupní síla se projevovala jednak rûstem úspor a jednak Castými nákupními horeckami，které se staly bŁ̌̌ným jevem ve vکech obchodech se spotrebním zbožim a zpúsobovaly vázné poruchy v zásobování．

Pro posouzení životní úrovň je vsak rozhodující，co si rodina måze za vydelané peníze koupit．V této dobe ovsem trh ne－ nabizel prakticky nic，o co meli spotrebitelé zájem．V obchodech chybelo zejména prâmyslové spotrební zboží，proto se spotrebitelé orientovali na potraviny．Nedostatecné fondy vsak nedovolovaly plynulé zásobování trhu，a tak vznikaly poruchy v zásobování． Napł̌íklad pł̌ed válkou velmi oblíbené lusteniny se nyní v obcho－ dech prakticky vabbec nevyskytovaly．Hospodyne zacaly místo lustenin kupovat maso．Poptávka po mase rostla，ale trh nebyl schopen ji uspokojit $v$ dusledku poklesu zemedelské produkce a omezených možností dovozu ze zahraniči．Vsechny uvedené problémy jeste komplikoval zcela nevyhovující systém płidelového zásobová－ ní a existence dvojího trhu s volnými a vázanými cenami．

Dalsím faktorem，který ovlivnoval zivotní úroven，byl rást životních nákladú．Prûmerná mesíní mzda sice v letech 1948－1952 vzrostla zhruba o třetinu，ale souCasne rostly ceny，zejména osacení a obuvi．Naopak nájemné se prakticky nemenilo．Relativne
nízké ceny nájemného, elektziny, vody a plynu påsobily jako urcitý sociálné stabilizacní faktor, zvlásŁ kdy̌ vezmeme v úvahu, že pł̌ed válkou se vydávala za nájemné zhruba $1 / 3$ mésícního pìímu.

Státní úład statistický provádel V roce 1952 v souvislosti s prípravou płechodu na volný trh setłení zamerené na výdaje délnických a úłednických rodin za zbozí a sluzby. Zúcastnilo se jej 320 rodin. Setrení zjistovalo jednak průmernou výsi výdajư a jednak spotrebu potravin na hlavu $v$ roce 1952. Na základé jeho výsledků byly propoxteny płredpokládané výdaje za zbozí a služby po zrusení lístkového systému. Výsledky setzení shrnuje následující tabulka. ${ }^{10}$

Tabulka
č. 1

|  | spotreba na hlavu | výdaje v korunách*/ |
| :---: | :---: | :---: |
| maso a masné výrobky | 26,36 kg | 2.121 |
| đrưbez, zverina, ryby | 7,64 kg | 739 |
| máslo | $5,76 \mathrm{~kg}$ | 753 |
| sádlo, slanina | $3,51 \mathrm{~kg}$ | 546 |
| margarín, olej | $5,25 \mathrm{~kg}$ | 480 |
| mléko | 141,96 | 786 |
| mlécné výrobky | 142,00 kg | 778 |
| mouka, kroupy, vlocky | 48,19 kg | 777 |
| chléb | $60,51 \mathrm{~kg}$ | 548 |
| pecivo, texstoviny | $19,89 \mathrm{~kg}$ | 609 |
| rýze | $0,84 \mathrm{~kg}$ | 71 |
| cukr | $20,49 \mathrm{~kg}$ | 485 |
| cukrovinky, cukrárské výrobky | - | 811 |
| káva, غaj, płísady | - | 429 |
| brambory | 83,16 kg | 233 |
| zelenina | $34,68 \mathrm{~kg}$ | 605 |
| ovoce, ovocné výrobky | $30,10 \mathrm{~kg}$ | 944 |
| jídlo v hostincích, jídelnách | , | 336 |
| nápoje | - | 733 |
| kurivo | - | 585 |
| textil | - | 3.687 |
| obuv | - | 741 |
| zayízení a udrzování bytu | - | 1.114 |
| mýdlo | - | 232 |
| topivo a svetlo | - | 788 |
| nájemné | - | 593 |
| praní, غistení, kosmetika | - | 346 |
| vzdelání, rekreace, zábava | - | 1.651 |
| doprava | - | 711 |
| organizačí pıíspexvk | - | 381 |
| ostatní výdaje | - | 290 |
| celkem | - | 24.090 |

[^0]Životní úroveñ rodiny ovlivrovalo i to, zda nakupovala vetsinu potravin na lístky nebo na volném trhu. Pro srovnání uvádíme ceny základních potravin na vázaném a volném trhu. V roce 1952 stál kilogram chleba na lístky 8 korun, na volném trhu 16 korun. Pomer ceny mléka byl $4,20: 8$, másla $80: 450$, brambor $1,80: 6$ a cukru 15,70:140 korun. ${ }^{11}$ Ceny jsou uvedeny ve staré mene.

Na základé zpyísněných kritérií byly totiž z płídelového systému vyloucény celé skupiny obyvatelstva, płedevsím samostatní zemedelci a živnostníci. Museli nakupovat za vysoké ceny na volném trhu. Naopak zaslouzilí pracovníci v preferovaných průmyslových odvêtvích (horníci, hutníci) a úderníci ${ }^{12}$ dostávali různé vyší nebo mimoł̌ádné płídely, a proto jen złídka nakupovali na volném trhu. Krome toho mohli vyuzít cenove výhodné spoleटné stravování v závodních jídelnách. Napłíklad v závodní jídelne Tatry Smíchov stála rajská omácka s knedlíkem a hovezím masem 5,08 korun, v restauraci III. cenové skupiny 10 korun. ${ }^{13}$ Životní úroveగ̌ rodin využívajících takových výhod byla nesrovnatelne vy̌sí nez tech, kteří podobné výhody nemeli a museli nakupovat na volném trhu za vyší ceny.

Ani ten, kdo potravinové lístky dostával, však nemel vyhráno. Casto musel vystát frontu, aby pozadované zboží dostal. Pokud je våbec v obchođe meli. Situace na trhu postupne nabývala takrka tragikomických rysů. zboži v obchodech chybèlo, ale płi trose snahy a chytrosti se dalo sehnat vse. Kvetl svérázný typ výmenného obchodu, úplatky, konexe. Zkusenosti s Cerným trhem nǎerpané behem okupace a zdokonalené $v$ období v̌eobecného nedostatku po válce se během nákupních horecek hodily dvojnásob.

Navzdory problémům v zásobování osobní spotreba na jednoho obyvatele rostla. Na rustu spotreby se podílely predevsím skupiny obyvatelstvas vyssími pæíjmy. Napríklad spotreba masa na jednoho obyvatele vzrostla z 25,9 kilogramú v roce 1948 na 38,6 kilogramú v roce 1953, mléka ze 124,9 litrů na 152 litrů, másla z 2,5 kilogramu na 4,1 kilogramú, cukru z 22,7 kilogramú na 27,8 kilogramú a vajec z 95 kusû na 156 kusů. Naopak klesla nebo kolísala spoť̌eba kávy, とaje, rýže, ovoce a zeleniny. Stagnovala spoty̌eba sýrů. ${ }^{14}$ Bylo to způsobeno nejen tím, ze uvedené druhy zbozí se prodávaly prevážé za volné ceny, ale téz stravovacími zvyklostmi.

Rostla rovnez spotreba průmyslového spotyebního zbozí. Napríklad jedna pracka pripadala v roce 1937 na 102 obyvatel, v roce 1953 na 19, rozhlasový płijímac obđobne na 14 a 5 obyvatel, vysavac na 64 a 34 obyvatel. V roce 1937 jedna pracka pripadla na 32 domácností, v roce 1953 na 6, podobné rozhlasový płijímǎ na 4 a na 2 domácnosti. Slovensko ve vybavenosti predméty dlouhodobé
spotreby zaostávalo．Napł̌iklad jedna pracka připadala v roce 1953 v Ceských zemích na 5 domácností，ale na Slovensku na $13 .{ }^{15}$

Jeste rychleji rostla spoleCenská spotłreba，do níz spadaly napłíklad výdaje na nemocenské a sociálni zabezpecení，na skol－ ství，kulturu，zdravotnictví，ale také na armádu a státní aparát． Ekonomická stagnace v letech 1951 － 1952 se sice neprojevila poklesem celkového objemu spoleてenské spotreby，ale nepřiznive se promítla do její struktury．Vzrostl podíl výdajá na armádu a bezpěnost na úkor ostatních polozek．Na rozdíl od spolěenské spotreby osobní spotreba v letech ekonomické stagnace klesla．

Právé $v$ této dobé bylo rozhodnuto nejprve o odstranéní líst－ kového systému a posléze i o provedení menové reformy．Prestože se na príprav夭 reformy podílel jen velmi úzký okruh lidí a vse probíhalo $v$ naprosté tajnosti，postupne pronikly na veřejnost neurcité zprávy 0 chystaných zmenách．Cást $z$ nich pocházela z vysilání zahranićního rozhlasu，cást złejme z domácích zdrojú． Svou roli rovně̃ hrála určitá nedûverra lidí k rezimu．

Zmena výplatních termínư kvetnových záloh na mzdy a platy ve vsech podnicích a institucích nepłimo potvrdila kusé zprávy o chystané ménové reforme，kolující ve verejnosti．${ }^{16}$ Opatłení bylo oficiáln夭 zdûvodnèno reorganizací bankovního a finaneního systému．Takovému zdûvodnèní v̌ak vełil jen málokdo．Vypukla nová nákupní horecka．Lidé hromadne vybirali úspory a 》bojovali« ve frontách．Kolemjdoucí se stávali náhodnými svedky takrka komic－ kŷch scén．Napłíklad chodci v prǎské Havírské ulici byli velmi prekvapeni，kdy̌ 》za výkladní skæiní odévního obchodu s dámskou konfekcí spatłili zeny ve spodním prádle，které tak spechaly，aby si vyzkousely łaty，ze ani něekaly，az se pro ne uvolní prevlé－ kací kabina．«17

Komunistická propaganda reagovala velmi agilņ．Funkcionári KSC vCetne samotného Antonína Zápotockého presvedcovali do po－ sledního okamziku obcany，ze menová reforma nebude．V jednom $z$ okresú tehdejకího kraje Pardubice jezdil dokonce jeste v pátek 29．kvetna，tedy den pred vyhlásením reformy，rozhlasový vúz，a vyzýval obલany，aby nestáli zbytěne ve frontách，そe mena je pevná a zádná reforma se nechystá．${ }^{18}$

Pro dokreslení situace nejlépe poslouzí vzpomínka na poslední týden pred menovou reformou．》Dnes vysel zákaz prodávat prijíma－ ce．Mezi lidmi je opet nakupovací horecka a panika．vsichni státní úYedníci a dûchodci dostávají zálohy．Vzđy dostávali mzdu pozadu a nyní najednou zálohu dopredu．Nikdo této＂lidumilnosti＂ bolsevikả neverí a každý v tom hledá certovo kopyto．A kupuje．．． Kde co se koupí，i staré strepy．《 ．．．》Nakupovací horecka trvá．．．Prý bude vsechno volné a drǎsí a body nebudou platit．

Toz jsem také koupila sobł na saty a klukovi na zimu teplé boty ＂diplomatky＂－a jsem bez bodú．Na látku 36 bodú，na strevíce 45 bodá－a hotovo，mám po starosti．．．Táta łíká：Jinác neblázni！ Tセch pár korun co máme，si musíme nechat，nevíme，co nás Ceká．．． A já neverím，že bude ména－kdyby mela prijít nová mena，tak to nebudou troubit mezi lidi napred，ale provedou to potichoucku pres noc．${ }^{19}$

Nekteré podniky zcela ignorovaly nałizení o novỵ̛h výplatních termínech a vyplatily zamestnance az koncem mésíce．Jejich postup zpúsobil，ze lidé jǐ̌ nestacili do reformy peníze utratit a tím o ň prakticky prisli．Nedodržení výplatních termína zavdalo príinu k Cetným projevám nespokojenosti mezi zamestnanci．${ }^{20}$

Nastal 30．květen 1953．Pýpravy skoncily，menová reforma mohla zaとit（viz dokument c．3）．Jak asi proživala tento den úplne obycejná rodina？

》Ráno je fronta před mlékárnou．．．Závês zaskripe，dveře se otevřou a ženy se vrhnou k mlékał̌skému pultu．Jsem poslední，toz jdu $k$ druhému pultu，u nehoz mlékař vydává chleba a rohlíky．．．«
»．．．Z lékárny jsem sla do Jednoty 50．Vedoucí se divila： ＂Nevím，kde ti lidé pořád naberou tolik peňz，ze mohou kupovat， my stacíme vsecko projíst．V textilním krámé jiného nevidíte，nez cizí tváł̌e－samý venkov．＂Zeptala jsem se：＂Tož jak to，kdyz zemedelci nedostali satenky？＂＂Ach ti mají satenek！Kupují je od délníkú za máslo，nejvíc penez mají sedláci！＂＂Ale vždyŁ́ nařika－ jí－＂，＂no nモkterí nałíkají oprávnene，ale ostatní skuhrají ze zvyku a pod rukou prodávají－o jé！No dnes už u nich neseženete máslo za 450 Kとs－kdepák！Dnes chtejí 600 korun！＂＂Osm set！＂ vyrkne prudce a dußrazne staří svadlena a pohrdavð se zatvárí， ＂některí by sedreli kåzi s clovéka！＂
16.30 －Praha：＂Pozor！Oznamujeme svým posluchact̂m，že v 17.00 bude na vకech 厄̌sl．stanicích vysíláno dúlezité rozhodnutí strany a vlády！＂
16.45 －totéz．－－－－ 16.55 －totéz ．．．
17.30 －Toz－jǐ jakz takz víme to dúležité rozhodnutí stra－ ny，té prohnané，prolhané a degenerované devky．To 》rozhodnuti« je drastická menová reforma a zrusení lístkového systému．．．
20.00 －Kluk：＂Já si jdu jeste koupit za staré penize limonádu！＂Honem hltave dopijí，aby vyprázdnil láhev．Táta！＂A vem tam do bǎ̌ky pivo a maji－li nákou kor̂alku，vem taky－tu más tisíc korun－＂．．．Nás abstinentský táta se zbláznil！Chce bez－ cenné penize jeste nahonem utratit v kořalce－jen nemåze ．．． Hned po vyhlásení obesel vsecky hostince esenbák a musili koralky schovat．．．

Sousedé venku rokuji a pobihaji．Vse je jakoby naruby，ani jsme se dnes nekoupali．．．Bolsevici nám vzali vázané vklady celé a nedali nám ani halér－nám，nejpoctivłǰim lidem，kterí se sti－ tili koupit si za své poctivé úspory nepoctivý konfiskát po Nem－ cích．Râzní kolaborantstí spekulanti，ti si dovedli vázané vklady vytahat，ti $v$ tom umeli chodit，jim byly vklady vcas uvolneny， a proto－jen prostý poctivý 夭lovêk byl nyní hanebne okraden．．．

Soudruzi，ktełí mají malé deti，začinají nadávat．Uvedomují si，ze za nové peníze si nebudou moci koupit ani tolik，kolik meli za lístky，protože płíđ夭ly cukru a másla pro malé deti byly značé，pridély nemocných také，zato prídely žen $v$ domácnosti byly nespravedlive nízké．«21

Také dalsí vzpominky a rovně situační zprávy ze 30 ．az 31. kvetna 1953 vyznívají v podobném duchu．$V$ podstate se shodují v tom，そe zpocátku vládl na ulicich napjatý klid．Lidé byli spise prekvapeni a dezorientováni，vyckávali．${ }^{22}$ Projevy nesouhlasu prozatím omezovali na okruh rodiny，prípadne na nejbliží okolí svého bydlisté a na poslední nákupy ve 》staré mene«．Tisice lidí naráz zaplavily restaurace，zábavní a noění podniky a utrácely znehodnocené úspory（viz dokument c．4）．

Napłiklad vedoucí Obnovy ve Vyskove zaplatil za celou spoleと－ nost v kavárné útratu ve výSi 15.000 korun．V pražském automatu Vasata se liđé málem poprali o mísu ruských vajec，kterou práve prinesli na pult．Ve Slovanském dome cekali cetní zájemci o veđełi nejméne hodinu．Také v ostatnich restauracích v Praze i na venkove byla podobná situace．${ }^{23}$

Vedouci Krajské politické skoly v tehdejsím Gottwaldove se pokusil utratit své peníze vskutku originálním zpúsobem．V pro－ dejne，která byla soucástí skolní knihovny，nakoupil politickou literaturu（mimo jiné 18 kompletních Stalinových spis＠za více nez 9.000 korun a bednu piva）．Pri vyธetrování vyslo najevo，že má doma úspory ve výsi 66.000 korun a ve sporitelne dalsích 117.000 a ze zásadné nesouhlasí s menovou reformou，kterou nazval》vSeobecnou zlodejnou«．${ }^{24}$

V nedéli ráno 31．kvétna stáli lidé pred trafikami ve fron－ tách na nedelní vydání novin．Teprve z nich se dovedeli vsechny podrobnosti o podstate，organizaci a prúběu menové reformy v následujících dnech．Ze sobotního rozhlasového projevu predsedy vlády Viliama Sirokého již vęděli to nejdưlezitejsí：výmena penæz v hotovosti v cástce 300 korun probehne v pomeru 1：5 ${ }^{25}$ ，ostatní 1：50．Vázané vklady a zivotní pojistky se rusí bez náhrady． Úspory uložené $v$ peněních ústavech budou meneny podle výse vkladu．${ }^{26}$

Z takového soku se lidé jen tězko vzpamatovávali．Mnozí z nich pł̌isli v jediném okamziku o celozivotní úspory，o pojistky zajistující ve stáyí a v nemoci a vázané vklady．Zaskocení obとané se podle postoje k menové reforme rozdelili zhruba do trí skupin． Do první a soưasne nejveťí skupiny patłili ti，u nichž prevlá－ dla apatie a zoufalá nadeje，ze yto snad nemyslejí vázne«． 27 Druhou a pocetne nejmensi skupinu tvořili lidé，ktełí verili komunisticke straň a její politice．${ }^{28}$ Tretí skupina obcan jevila svåj odpor $k$ menové reform丹 verejne，v nekterých místech demonstracemi spojenými s otevrenou kritikou rezimu．Lidé vyja－ dł̛ovali nesouhlas nejrâznejsimi，mnohdy velmi bizarními aそ humornými formami．${ }^{29} \mathrm{Na}$ celé situaci bylo ovsem paradoxní，ze nejeden z takových odpûrç̂ se zúcastnil na pracovisti scháze，na nǐ byla pæijata spolecná rezoluce na podporu reformy．

Pł̌edem se po九ítalo s negativní odezvou urと̌itých skupin obyva－ telstva，zejména z rad príslusníku＂bývalých vykołistovatelských tríd«．Byla pripravena prísná bezpečnostní opatrení，která mela jednak zajistit hladký prủbłh reformy a jednak paralyzovat płi－ padný odpor．${ }^{30}$

Nepríjemne vsak prekvapil pomerne znacný pocet odpúrcủ z rad clenå KSC．Svůj nesouhlas dávali najevo kritikou reformy，ode－ vzdávánímstranických legitimací，odhlasováním stranického tisku， a někteł̆i i účastí na demonstracích．To se ov̌em płilǐ nehodilo do scénáłe ménové reformy vypracovaného úzkým okruhem vedoucích funkcionáł̛ KsČ．Vsichni aktéri 》vnitrostranické vzpouryk byli》po zásluze《 potrestáni．${ }^{31}$

Vedení KSC si uvedomovalo，že reforma poskodí rovnez ty skupiny obyvatelstva，u nichz tradicne hledalo svou oporu．Tento rozpor méla vyřesit nová sociální opatrení na podporu dachodcá a rodin s malými detmi na jedné strane，a agitace，která zvláste zđůrazǨovala nezbytnost osobních obetí pro budoucí blahobyt vకech na strane druhé．Tyto předpoklady se vsak ukázaly jako chybné． Vedení KSC podcenilo psychologický úcinek menových opatrení na obyvatelstvo．Navíc po pomerne klidné sobote a nedeli prevládl názor，そ̌e vگe probとhne hladce a bez vetsích konflikta．

Celkové pokojný průbeh narychlo svolaných plén krajských a okresních výború KSC a stranických schûzí v méstských a venkov－ ských základních organizacích korespondoval s relativne klidným koncem posledního kvetnového týdne．Podle hlásení instruktorá krajských a okresních výbor̛̉ KsC byla úcast na schûzích nízká． N夭kde se dokonce vábec nesesly．Ojedinele se objevily projevy nesouhlasu，ale vse v podstate probíhalo podle predem priprave－ ného scénáłe．Nedostatky zjiకtèné instruktory byly vetsinou hod－ noceny jen jako dûsledek spatné masove politické práce．${ }^{32}$

Tak skonとila nedele 31．kv夭tna a nastalo pondヨlí．Vlastn teprve od tohoto dne，1．Cervna，zacala praktická realizace meno－ vé reformy．Výménná strediska zahájila とinnost，obchody poprvé prodávaly za nové ceny a płijímaly nové peníze．Casne ráno se ve vetsiņ podnikú a institucí sesly schâze základních organizací KSC，na nicȟ byli komunisté vyzváni，aby agitací a osobním płíkladem podpořili menovou reformu．Záhy se vsak ukázalo，že splnení tohoto úkolu bude velmi obtíné．Mnozí komunisté meli k reforme a jejím dúsledkûm velké výhrady．Nedalo se tedy oceká－ vat，ze budou ochotni podporit ji verejne v kolektivu spolupra－ covníka．${ }^{33}$

Krome stranických schưzí se ráno 1．Cervna konala na praco－ vistích shromáždéní zaméstnancá，která svolala odborová organiza－ ce nebo vedení podniku．Instruktor ÚV KSC，pripadn夭 nłkterý z vedoucích pracovníku seznámil zamestnance se zásadami ménové reformy．Instruktori úV prijizdeli do podniků jednak s pokynem nepripustit jakoukoliv diskusi o správnosti menové reformy a jednak s úkolem prosadit prijetí souhlasné rezoluce．Ve vetsine podniků oba úkoly splnili．V nekterých prípadech v̌ak situaci naprosto nezvládli．Zejména nedokázali uspokojive reagovat na argumenty，které zaznely v diskusi，a poté uz obtízne prosazovali prijetí souhlasné rezoluce．Na scházi v okrese Tisnov podal jeden $z$ úcastníkú návrh na odeslání protestní rezoluce．pritomný instruktor by možná presel ve svém hlásení tuto skutecnost mlCením，kdyby ov̌em navrhovatel nebyl zemedelským referentem ONV．${ }^{34}$

Boựlivé diskuse $v$ celé radé prûmyslových podnikú，které narusily predstavu o poklidném průb płípadech přenesly ǎ na ulice．Pocátění slovní protesty postup－ ne prerostly v přerusení práce，stávky ${ }^{35}$ ，srocení nebo demonstra－ ce spojené s otevł̌enou kritikou komunistického režimu．Nejboułli－ veǰí průbeh mely demonstrace v Plzni．Zacaly ve Skodovce a behem dne se rozsírily do centra mesta．${ }^{36}$ Hlavní príinou prevázné vそtకiny stávek byly mzdové a sociálni požadavky，prepocet 1：50 a opoždené výplaty kvetnových záloh．${ }^{37}$

Demonstrace v Plzni，ve Strakonicích，Vimperku a v dalsích místech ukázaly，ze vedení KSC zjevne podcenilo moznost nega－ tivních reakcí $v$ radách délnictva．Po celkove klidném prâbehu agitačí kampane na venkove，kde bylo spíe možné płedpokládat projevy nespokojenosti a odporu nejen kvûli menové reforme，ale téz násilné kolektivizaci，płevládla predstava，¿̌e ani v prâm－ slových podnicích tomu nebude jinak．Prumyslové podniky a regiony byly tradiéne považovány za hlavní oporu komunistického režimu． Zejména události v Plzni vsak ukázaly，nakolik je tato predstava
iluzorní．To byl jeden z důvodú，proc odpove̊dní funkcionáłi kraj－ ského výboru KSC nezvládli situaci．Vývojem demonstrací byly zpocátku dezorientovány i bezpecnostní složky，płestoze obdržely presné pokyny jak mají postupovat．

Je pravdepodobné，ze pocátecní pocit uspokojení stranického vedení podporovaly desítky pozdravných telegramú adresovaných ưV KSC．Pracující v nich vyjadłovali podporu menové reforme，komu－ nistické strane a vláde，ņ̉které oznamovaly uzavrení nových závazkû，dalsí požadovaly płísné potrestání vsech neprátel socia－ lismu a úcastníku protistátních vystoupení v Plzni．${ }^{38}$

Rezoluce z Kaolínových závodá v Horní Błíze a Komunálního podniku $v$ Tábơ̌e opatrne naznačují pocátění negativní reakce zaméstnancû na reformu．Pouze ctyri rezoluce pocházejí od jednot－ livcâ，tłí muzư a jedné zzeny．Vypovídají jednak o konkrétních lidských osudech a jednak 0 tom，$z$ jakých vrstev se vytváłela sociální základna komunistického rěimu．Jedna ze souhlasných rezolucí dosla formou telegramu a pro svou stručost nemá vettí výpovední hodnotu．

2 hlediska každodennosti jsou zajímavé dopisy，とi spǐe osob－ ní vyznání dvou mužá a jedné ženy，která vyjádřila svâj souhlas poňkud svérázným zpâsobem－básní．První z pisatelâ，úłedník $z$ Prahy，vzpomíná na své detství．Tatínek byl malý zivnostník－ sedláy，maminka pracovala po celý zivot u sedláka，který ji nikdy nepojistil．Rodiとe koupili na dluh malý domek o jedné místnosti． Tato místnost byla souとasne kuchyní，dílnou i loz̃nicí．Otec mél nedostatek práce，málo vydelával．Pisatel sám vstával denne o pal páté a musel se jesté před odchodem do skoly postarat o domácí hospodárství a o mladsí sourozence．Podobné detství tehdy proži－ valy stovky vesnických detí．${ }^{39}$ Podle pisatelova názoru ménová reforma zarucí，ze nikdo nebude mít hlad a ze jeho deti budou zít lépe než on．Podnđtem k napsání dopisu mohl být nejen pocit vdě－ nosti za uřitý sociální vzestup，ale také snaha zachovat se loajálne vảci režimu．Podobne se rozepisuje o svých zivotních zkusenostech druhý muž，tentokráte z Uhy̌ínevsi u Prahy．

Pisatelka děkovných verธu zuila v Suchém Vrbném u Ceských Budejovic．Svou naivní básen̆ vènovala »Matce k 75．narozeninám， detem k Mezinárodnímu dni detí a jako dík strane a vláde za opatłení provedené v souvislosti s menovou reformouk．Verłe mají autobiografické rysy a vyjadruji souhlas $s$ politikou KSC a menovou reformou（viz dokument c．5）．

V pramenech lze nalézt více podobných ohlasá，i když opacné pochopiteln夭 převazují．Informátoł̀i vénovali práve negativním reakcím občana značnou pozornost a pilne je zachycovali ve svých hláseních ${ }^{40}$（viz dokument c．6）．

Pozitivní postoj jeđnotlivcå k ménové reforme a politice KsC vâbec se zakládal płevázne na vzestupu jejich zivotní úrovnée po roce 1948 ve srovnání s pł̌edválečným obdobím．Sociální vzestup spolu s nedostatecnou schopností rozlisovat mezi sliby a realitou byl zrejme hlavní prǐinou bezmezné dưvery v politiku KsC．Zdû－ razneme，ze slo o postoje jednotlivců a že nás zajímají jako souxást konkrétního lidského osudu．

Nicméne vettsina obcanå s podobnými osudy a sociálnim vzestu－ pem považovala ménovou reformu za velkou nespravedlnost．Podle svého mínéní si peníze poctive vydelali．Uvedomili si，ze nejvy̌－ sí funkcionáłi komunistické strany védomé lhali，když je vyzýva－ li，aby nenakupovali do zásoby，a zatajovali plány ménové reformy．Opravdu výstižne popsal jejich pocity jeden z úcastníkú clenské schůze základní organizace KSC v brnênské zbrojovce：》Napłíklad jak to bylo s moukou－my jsme mexi důverru a ti druzí meli buchty．${ }^{41}$

Jiní nemeli krome buchet ani 300 korun na základní výménu 1：5．Dalsí ménili miliony．Pokyny vydané k provedení menové reformy vylucovaly ze zvýhodnéné výmèny $1: 5$ obcany，kteří nemeli nárok na potravinové listky．Jednalo se predevrím o samostatné zemed夭lce a zivnostníky．Vyjimku mohli povolit funkcionári národních výboru．Vyđávání osvedðení se neobeslo bez nejrůznej－ కích incidentư．Na jedné stranł si postiそ̌ení obとané st夭そovali na nesprávný postup funkcionáyů národních výbora，na druhé informá－ tori a donaseci denuncovali funkcionáre，ze jsou benevolentní ke kulakûm a jiným 》nepł̌átelům socialismu《 a osvędeení jim vydáva－ jí．${ }^{42}$

Daľí postǐ̌enou skupinu obyvatelstva predstavovali obcané ne̛mecké národnosti．V ņkterých místech，jako v Lenore，Vimperku， Hluboké nad Vltavou a v Ceském Krumlove jim våbec odmítli vymé－ nit peníze．Nakonec si své úspory mohli vyménit，ale pouze v po－ méru 1：50，což celkem pochopitelne zpâsobilo zna夭̌né pobourení． Informátor zachytil názor，\＃．．．ze jiz v CSR ztratili（obcané nèmecké národnosti－pozn．aut．）tolik，ze na těch pár korunách jim jiそ nezálěí．« V Ceském Krumlové zakázali Nemcům výmênu penez společným rozhodnutím vedoucí tajemnik okresního výboru KSC a okresní velitel stB．Kritika jejich postupu，kterýbyl v rozporu se zákonem，se posléze objevila v dưvérném Bulletinu úV KSC．${ }^{43}$

Souとasne s výmenou starých penez za nové probíhalo úłední Setrení zaměené na sociální a regionální souvislosti menové reformy，Zpráva o penezní reforme a jejím vyúctování uvádí jen dilcí údaje，protoze setrení tehdy jěte nebylo zcela uzavłeno． Płesto v̌̌ak stojí za to se o nich zmínit．

Nejvyธ̌í prumerné úspory meli samostatní podnikatelé a płíslušíci svobodných povolání，na druhém místy duchovní， soukromníci4 a duchodci a na tretím samostatne hospodałící rolníci a clenové JZD III．a IV．typu．Nejnizsí prámerné úspory vykazovali úłedníci a dêlníci s výjimkou horniká a hutníkû． Napłíklad horník z Ostravska menil pâl milionu Kčs．${ }^{45}$ Vâbec nej－ vyší とástku ve výsi 3 miliónû kとs płinesl do výmenného stł̌ediska v Praze bliže neurcený zivnostnik．Zahradník v Tisnove menil 2，5 milionu，lékał̌ v Kosicích a mlynáy v Pezinku po 2 milionech Kと́s．

Z rozboru výsledká menové reformy podle jednotlivých regioná vyplývají dvé zajímavé skuteとnosti．Jednak nápadne nízké prûmerné úspory $v$ ceských pohranicnich krajích Karlovy Vary，ústí nad Labem a Liberec a jednak patrný rozdíl mezi prâmernými úsporami v okresech Praha－mesto a Praha－venkov．První prípad lze vysv̌tlit sociálním sloz̃ením obyvatelstva v pohranicních oblastech．Noví osídlenci pocházeli prevázne ze sociálne slabsích vrstev．Tito lidé vettsinou nemeli dostatečé płímy na to，aby mohli sporit． Navíc byli zvyklí zít spǐe ze dne na den a neosvojili si potrebu ukládat peníze．Jejich płistup k penłzům a k zivotu se paradoxne ukázal být prozíravejsí nez tech，kterí si pravidelným sporením snažili zajistit budoucnost．Na rozdil od svých sporiveǰích spoluobcaná nemeli prakticky nic，a tak je menová reforma nemohla płipravit ani o úspory ani o zivotní pojistky．

V druhém prípade（rozdíl mezi prûmernými úsporami v okresech tehdejsího kraje Praha）lze hledat płícinu $v$ tradiene vyssí sporivosti venkovského obyvatelstva orientovaného prevázné na zemedelství．

Zpráva o penそžní reforme a jejím vyúctování obsahuje ładu dalsích zajímavých údajú．Napłíklad ztráty obyvatelstva cinily 14，629．200．000 korun v nových peňzích，pricemz do této cástky nejsou zahrnuty ztráty zpûsobené zrusením vázaných vklad̉ z me－ nové reformy v roce 1945 a zivotních pojistek．Naopak stát se velmi obohatil．Získal nejen úspory obとan̂́，ale téz výnosy jejich vázaných vkladú a zivotních pojistek．Celkový zisk dosáhl výse víc nez 3,5 miliardy korun．Pomohl umơ̌it obrovský státní dluh．${ }^{46}$

Menová reforma vsak na druhé strane zpúsobila sice prechodný， nicméne výrazný pokles trzeb v obchodech．Tento jev mél nejmén夭 tłi príiny．Pryní pricinu je nutno hledat ve vyssich cenách zboží．Mensí nákupy ovsem nebyly způsobeny pouze vzestupem cen． Spotł̌ebitelé zili ze zásob，které nashromázdili v období nákup－ ních horecek pred menovou reformou，a nakupovali pouze základní potraviny．A koneどn třetí płícinu lze hledat $v$ místnim nedostat－ ku spotł̌ebního zboží na trhu．

Ackoliv predseda vlády V．Siroký sliboval na plenárním zase－ dání Národního shromázdexní 30．kvettna 1953 prii předkládání návrhu zákona o penězní reforme 》plynulé zásobováni«，skutečnost byla ponłkud jiná．Dokládají to rovn๕̌ výsledky prázkumu，který provedly nižsí odborové orgány behem léta 1953 v podnicích， obcích a regionech．Spotrebitelé poukazovali jednak na nedostatek nðkterých druhđ potravin a jednak na jejich kvalitu．Nejcasteji se opakovaly stíそnosti na kvalitu základních potravin－chleba， pěiva，masa，másla，mléka a vajec．Spotrebitelé si dále stežova－ li na nedostatek másla I．jakosti，kvalitních margarínd，masa， slaniny，kávy，uzenin a dobrých bonbónå．Casto se opakovaly stíznosti na nedostatečné a pozđní zásobování prodejen nðkterými druhy základních potravin，zejména chlebem，pěivem a mlékem．${ }^{47}$

Nenastalo ani ocekávané zvýsení pracovní morálky，výkupu zemedelských produktá，pokles fluktuace a absence na pracoviצ－ tích．Vzrostl pouze pođet osob ucházejících se o zamestnání， predevsím z ład dúchodcú a žen v domácnosti．Zájem o práci vsak nevyplýval ze zvýsené pracovní morálky，nýbř̌ z hmotných pohnu－ tek．Ani důchod，ani jeden plat nestaとil k zaopaty̌ení rodiny，a tak se do pracovního procesu postupne zapojovali vsichni její とlenové krome detí a práceneschopných．

Dúsledky menové reformy a prechodu na volný trh dolehly na vకechny vrstvy obyvatelstva．Nevýhodným prepoctem úspor uchováva－ ných doma（prevážne z dûvodu nedûverry ke státním peně̃ním ústa－ vám）v pomeru 1：50 byli poskozeni vsichni obcané．Zrusení płidé－ lového systému odňalo cetné výhody nejen preferovaným skupinám obyvatelstva，ale téz detem．Reforma znehodnotila jak úspory \＃bývalých vykořisťovatelå«，tak drobných styadatel氏，kterí si je vytvơ̌ili płevážne v období po roce 1948．Z hlediska komunis－ tického režimu byla snaha likvidovat 》zbytky vykorisťovatelských tyí《（ostatne slo o jeden z oficiálne proklamovaných cílå ménové reformy）celkem pochopitelná．Problematické a ť̌ko obhajitelné vsak bylo soucasné poskození ostatních sociálních skupin obvykle oznaCovaných jako pracující．

Płechod na volný trh byl provázen rûstem cen．Nové ceny sice nedosahovaly výse cen na volném trhu płed mènovou reformou，ale ve srovnání s vázanými vzrostly zhruba dvojnásobne．${ }^{48}$

Během roku 1953 klesl ve srovnání s rokem 1952 pocet kolaudo－ vaných bytú ze státní výstavby，coz̃ dále prohloubilo vseobecnou nouzi o byty．Tento trend pokracoval i v roce 1954 a teprve následujícího roku płevýsil pocet kolaudovaných bytú stav z roku 1952．Zajímavé je，そe individuální bytová výstavba vykazovala zcela opačý trend．Podle statistických údajů za období 1948－1959 pođet kolaudovaných bytư z individuální výstavby v jednotlivých
letech znǎne kolísal．Tento jev lze vysvetlit nejspís tím，Ze individuální stavebníci stavðli podle financních moznostía dostupnosti stavebního materiálu na trhu．Státní výstavba naopak probíhala podle predem stanovených，mnohdy zcela nereálných plánư a odrážely se v ní vگechny dobové ekonomické problémy．${ }^{49}$

Nedostatky v bytové výstavbe a jejich priciny byly casto pł̌edmetem jednání na nejrûznejsich úrovních．Pravidelne se jimi zabývaly rovněz nejvyssí odborové orgány．Odborům byla płisouzena úloha garanta plnêní úkola bytové výstavby v pracovních kolekti－ vech na jednotlivých stavbách．Ve skuteとnosti vsak odbory nemohly prakticky ovlivnit plnéní plánu výstavby byté，protože nemely možnost zasahovat do jejich vytvárení，do rozmisťování pracovních sil，výroby stavebního materiálu apod．PÝíiny neplnení plánu bytové výstavby zûstávaly stále stejné：opozdéné budování inze－ nýrských sítí，nedodržování termínâ zahájení a dokoncování staveb，nedostatek pracovních sil a stavebního materiálu，pro－ jek厄ní nepripravenost a v neposlední rade neuspokojivá kvalita stavebních prací．${ }^{50}$

Płestože menová reforma postihla vsechny vrstvy obyvatelstva， u jednotlivých sociálních skupin mázeme pozorovat rozdilné påsobení dưsledků reformy na jejich materiální postavení Byly dány jednak výSí úspor a jednak majetkovými pomery vûbec．Po roce 1948 se totiž otevł̌ely nové možnosti zbohatnutí．Kdo mel styky， peníze a naopak nemel morální zábrany，mohl 》investovat« do konfiskátů（nemovitosti，starožitnosti，klenoty apod．）vyprodu－ kovaných soudními procesy $s$ odpûrci rezimu．Takové jedince postihla menová reforma jen nepatrne．Své úspory jiz dávno dobře investovali do predmeta trvalé hodnoty．

Ne v̌ichni vsak investovali úspory výse popsaným zpûsobem． veťina ob̌an＠se zapojila do nákupní hore夭ky．zajímavý je płíklad samostatne hospodałícího rolnika z jižních Cech，který si jiz v płedválečém období osvojil moderní metody podnikání． Místo ukládání zisku do penez̃ního ústavu，coz̃ tehdy cinila prevážná veť̌ina rolníká，veskeré finanćní prostłedky investoval do modernizace svého hospodárství a domu，$v$ nemz s rodinou bydlel．Kdy̌̌ prisla menová reforma，nemel doma prakticky zádné peníze，a tedy ani finančí ztráty $v$ dûsledku nevýhodných prepocta．${ }^{51}$

Celkovou situaci obyvatelstva po menové reforme dokreslují príklady osobních tragédií，$v$ nichz hlavní roli hrály znehodno－ cené penize．K verritelâm se vðť̌inou jeste $v$ sobotu vecer 30 ． kvêtna dostavili dlužnici s prísluకným obnosem．Dediとka prodala rodinný domek po matce a penize obdrzela krátce pred reformou．${ }^{52}$

Měnová reforma dále prohloubila rozdily $v$ zivotní úrovni jednotlivých vrstev obyvatelstva. Její dúsledky postihly nejvíce ty, kteří byli odkázáni na výdelek nebo dâchod jako jedinýzdroj płíjmú. Jednalo se zejména o sociálné nejzranitelnéjsí kategorie - rodiny s více detmi, penzisty, invalidy a mladá manželství. Jejich zivotní úroveŕ klesla zejména $v$ důsledku zvýsení cen, zrusení vázaných vkladá, životních pojistek a ztráty úspor.

Jako nejkritictejگí lze oznacit situaci penzistá a invalidé. $Z$ dostupných pramenơ vsak nelze zcela presne rekonstruovat jejich sociální situaci pred menovou reformou a po ní. Znacná Cást penzistů si po roce 1945 uvolnovala peníze pro osobní spotrebu nebo płídavek $k$ dûchodu $z$ vázaných vkladư. Uvolňování prostředkú $z$ texchto zdrojâ bylo zastaveno jiz v únoru 1953. Zda to souviselo s płípravou menové reformy, není zcela jasné. Určitou souvislost vsak lze předpokládat. Zablokování vázaných vkladá mělo zamezit rústu nekrytých financních prostredkâ $v$ rukou obyvatelstva a nákupním horeckám. Opatłení vsak nejvíce postihlo penzisty, osamelé a nemocné osoby existenče závislé na prostředcích uvolfovaných z vázaných vkladư. Vettsina z nich nepobírala vůbec Zádný důchod, nebo jen malý, který jim nepostacoval na krytí nutných výdajá.

V dúsledku zablokování vázaných vkladú vzrostl od brezna 1953 potet zádostí o poskytnutí dúchodu. Dâchod se ovsem poskytoval za nesrovnatelne płisnejsích podmínek (dolezitou roli pri posuzování zádosti hrál sociální pâvod zadatele) a v niží cástce než v̧̛̌ivné uvolňované z vázaných vkladá. Výzivné predstavovalo zhruba dvojnásobek důchodu a kromé této đástky mohly být uvoln㐅ny dalsí peníze na nezbytné výdaje (nájemné, sociální výpomoci apod.) až do výSe 2000 korun rocne ve staré mene.

Na príspevky z vázaných vkladú bylo jen v Praze odkázáno 154.000 osob. Pro jejich potreby se uvolnovala ročne 1 miliarda korun ve staré méne. 75\% této Cástky cinilo výživné (vetsinou se jednalo o osoby starsí sedesáti let), $6 \%$ płíspevky pro nemocné tuberkulózou a cukrovkou a 19 \% sociální výpomoci (uhlí, lécení, osety̆ování a posluha prestárlým osobám, poplatky za pohł̌eb, stehování, vybavení domácnosti apod.). ${ }^{53}$

K 31. prosinci 1952 bylo v Ceskoslovensku vypláceno 1,821.000 dưchodât ${ }^{54}$. Płevážná věťina penzistu zûstala po zablokování vázaných vkladú odkázána pouze na svåj dưchod. Zvláste u nemocných, osamélých a sociálné slabých osob dûchod vâbec nemohl krŷt jejich skutečnou potrebu. Jako príklad lze uvést prípad triasedmdesátileté A. Zvolánkové z Prahy, která pobírala dâchod 749 Kとs ve staré měne. Jako nemocná cukrovkou si mohla z vázaného vkladu uvolñovat peníze na zvýsený pł̌ídel potravin. Po zablokování
vkladu tuto možnost ztratila．Mela vsak alespori malý príjem．${ }^{55}$
Jaké možnosti m夭li ti，kteri nesplnovali podmínky pro płiznání dáchodu？V lepsím pripade je podporovali płíbuzní nebo prátelé．Rodinná solidarita pravdepodobne hrála stále vetsí roli， a to nejen ve vztahu $k$ penzistům，ale téz $k$ detem a mladým man－ zelstvím．Její nezbytnost vyvstávala zvlás€ naléhave v kritických zivotních situacích．Dûsledky menové reformy jiste takovou situaci predstavovaly．Jako klasický príklad mưze ostatne poslou－ zit situace v zásobování v období okupace，kdy právé Casto pouze rodinná solidarita pomáhala prezít tex，kdo nemeli prostłedky na nákupy potravin na Cerném trhu．

Penzisté，kteý nemeli nárok na dâchod，mohli zit i z úspor． Takových bylo vsak málo，protože menová reforma je vetsinou o úspory pripravila．Pokud jeste meli dost sil，aby mohli pracovat， nezbývalo jim Casto nic jiného nez si najít zaméstnání．V horsím pripade zůstali odkázáni na jednorázové sociální výpomoci národ－ ních výborá．Sociální výpomoci se ovsem poskytovaly pouze v 》płípadech hodných zvlástního zretele«．Nevíme ale，kdo a na základe jakých kritérií rozhodoval o sociální potřebnosti zada－ tele o podporu．Ve srovnání s moznostmi cerpání penez z vázaných vkladú to byl bezesporu krok zpet，protoze jednorázová výpomoc nikdy nemohla nahradit pravidelný pł́fem z vázaného vkladu．

Mønová reforma definitivne zhatila nadeji penzistu na op tovné uvolnéní vázaných vkladú．Nezaopatření penzisté se dostali do prakticky neřesitelné situace．Dokládají to mimo jiné podání ohledne dưchodú，vázaných vkladu a zivotních pojistek， doslá na úřad předsednictva vlády bŁhem cervna a cervence 1953．${ }^{56}$ Psali je prevázné penzisté，kterí se zrusením vázaných vkladú a zivotních pojistek ocitli bud zcela bez prostředka，nebo nemohli vystacit s płiznaným dâchodem．V nekterých jsou obsaženy celé zivotní płíběhy a lidské tragedie．

Soucasne s menovou reformou bylo provedeno zvýsení starobních dêchoda nepłesahujících hranici 600 korun 020 až 70 korun mésícne，vdovských do 360 korun 020 az 50 korun，sociální dûchody o 50 korun（u manželá o 75 korun）mèsíčセ．Průmerná výse starobního a invalidního dûchodu cinila pred reformou 380 korun， vdovského 264 korun（prepotítáno na nové peníze）．${ }^{57}$

Základní potraviny pro jednu osobu na dva dny，tj． 1 kg chleba（＝ $2,80 \mathrm{Kとs}$ ）， $1 / 8$ másla（ $=5,50 \mathrm{~K}$ s ）， 2 l mléka（＝ 4 KCs ） a 1 kg brambor（ $=0,62$ Kes）stály v nových cenách 13 korun． Výdaje za základní potraviny za đtyři týdny tedy 夭inily 182 koruny．$K$ tomu je ovsem třeba pricíst výdaje za nájemné，uhlí， elektrinu，potraviny，které se nekupovaly kažý den，a nutné osacení．Napriklad vdove s prưmerným dûchodem ve výsi 264 koruny
plus padesátikorunovým płídavkem po menové reforme zbývalo po uhrazení základních potravin zbývaly 132 koruny na nezbytné výdaje．${ }^{58}$ Pł̌ed 31．kvetnem 1953 nakoupila na lístky dvakrát levneji，takže ani nejvyssi płiplatek ve výsi 50 korun nemohl kompenzovat ztráty zpåsobené menovou reformou，nemluve o prípadných znehodnocených úsporách nebo vázaném vkladu．

Nepodaチ̌ilo se nám zjistit，kolika penzistům byl dûchod zvýsen．Statistiky uváďjí pouze souhrnné údaje o poctu a celko－ vém objemu vyplacených dưchodú．V roce 1953 sice poklesl ve srovnání s rokem 1952 potet vyplacených dâchodu，ale jejich celkový objem naopak vzrostl．

Řada penzistu vsak zila pred reformou z úspor a vázaných vkladá，protoze jim dúchod nebyl priznán．Patrili k nim napriklad ＂płíslusníci bývalých vykołistovatelských tyíd，Penzisté zařazení do této kategorie byli vlastne poskozeni dvakrát．Jednak se na ne vztahovala vyhláska o vyloucení z pridelového zásobování z ledna 1953 （nakupovali za vyssí ceny na volném trhu a po menové reforme nemeli nárok na výménu 300 korun ve výhodnejš́m pomeru 1：5），a jednak ztratili vázané vklady a zivotní pojistky．Cetným penzistům tedy nezbylo nic jiného，než se znovu zapojit do pra－ covního procesu．

Pomerné vysoký podil dáchodcá na poctu ekonomicky cinného obyvatelstva patłí k charakteristickým rysufm pováleđného vývoje Ceskoslovenské ekonomiky．Pł̌esnejsi statistické údaje vsak poskytuje až scítání lidu z roku 1961．V roce 1950 zilo v Cesko－ slovensku 1，457．000 osob starకích కedesáti let． 93.000 zen praco－ valo i po dosažení dưchodového vêku．Pǒet osob nad sedesát let vzrostl do roku 1961 na 1，883．000．Z celkového poctu muzu starకích కedesáti let pracovalo celkem 187.000 dưchodcá，tj．32\％， a z celkového poctu žen stařich p乇tapadesáti let pracovalo 283.000 penzistek，tj．25\％．Hlavním dâvodem，prox obやané v dâcho－ dovém věku setrvávali v pracovním procesu，byly nízké dûchody a z toho pramenící pokles zivotní úrovne po odchodu do penze．${ }^{\text {59 }}$

Dalś skupinu obyvatelstva tě̌ce poxkozenou menovou reformou predstavovali invalidé．Jejich situace byla zrejme natolik kri－ tická，že se jí zabýval dokonce politický sekretariát úV Ksć60 （viz dokument と．7）．Ve zprávé，kterou sekretariátu předkládal Antonín Novotný，se dokonce hovơ̌ilo o znacném rozmáhání zebroty， pokoutního obchodu a dojídáni zbytke jídel $v$ automatech ve vel－ kých méstech i na venkové．Lze predpokládat，そe takovým zpúsobem hledali obzivu nejen nemajetní invalidé，ale téz penzisté a dalsí sociálne slabé osoby．Situaci invalidu vsak neovlivnovaly pouze dúsledky młnové reformy，ale rovnł̌ nedokonalýy systém sociálního zabezpecení a tvrdý postup våci drobným zivnostní－
kům-invalidưm. Cetní invalidé vlastnili bư trafiky, nebo łemeslné, płevázné malé opravárenské zivnosti. Proto nepobirali žádný, nebo jen malý invalidní dáchod. Poté, co jim byla Eivnost úredne zrusena, se obvykle ocitli zcela bez prostredkå nutných k obžive. Méli jen malou nadéji na získání práce, protože po menové reforme se ucházel o práci velký pocet zdravých osob.

TY̌etí skupinou nejvíce postiženou menovou reformou byly rodiny s více d夭tmi a mladá manzelství Drivejsí prídelový systém zvýhodroval detské kategorie spotrebitelú. Deti dostávaly vyssí dávky mléka, másla a masa, tedy potravin, které byly nedostatkové. Z vyక̌ích płídelu mela prospłch celá rodina. Jednak získala veťí mnozství zbozí a jednak utratila méne za potraviny, protoze na volný trh chodila pouze prilezitostne. Po zrusení lístkového systému musela nakupovat za podstatne vyssí ceny. Ceny potravin se rozhodující merou podilely na rûstu zivotních nákladú po menové reforme. Na druhé strane púsobily jako urcitý sociálne stabilizačí faktor relativne nízké ceny nájemného, vody a elektřiny. Podle dobových předváleđných odhadú cinil podíl nájemného na výdajích zhruba $30 \%$, ale po mènové reforme pouze $10 \%$ i méné. ${ }^{61}$ Tento faktor se ovsem mohl projevit az po delsí dobe, kdyz se rodiny alespoř đásteđne vyrovnaly s bezprostredními dûsledky reformy, zejména se ztrátou úspor a vyssimi cenami potravin.

Zrusení potravinových lístká odstranilo výhody, kterých pozívali delníci privilegovaných prûmyslových odvetví Prídely zvy̌ené o nejráznejsí pridavky ve vetsine prípadu kryly spotłebu potravin jejich rodin. Základní zivotní potreby nakupovali za relativne nizké ceny na vázaném trhu.

Následující tabulky ukazuji rozdil mezi cenami základních potravin pridélovaných prostrednictvím lístkového systému, resp. prodávaných na volném trhu před m夭novou reformou a po ní. ${ }^{62}$

Tabulka と. 2
Základní potraviny - dávka na 4 ţdny
(dospxlí)

|  | c en a v K ¢ s |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | lístkový systém | volný trh | po mènové reforme |
| $\begin{aligned} & \text { chléb } \\ & (5000 \mathrm{~g}) \end{aligned}$ | $\begin{array}{r} 40,- \\ 8,- \end{array}$ | $\begin{aligned} & 80,- \\ & 16,- \end{aligned}$ | 14, - |
| hrubá mouka $(1000 \mathrm{~g})$ | $\begin{array}{r} 18,- \\ 3,60 \end{array}$ | $\begin{array}{r} 38,- \\ 7,60 \end{array}$ | 6,- |
| hladká mouka a pectivo | $\begin{array}{r} 24,- \\ 4,80 \end{array}$ | $\begin{aligned} & 64,- \\ & 12,80 \end{aligned}$ | 10, - |
| $(2500 \mathrm{~g}) * * /$ | $\begin{array}{r} 18,85 \\ 3,77 \end{array}$ | $\begin{array}{r} 28,30 \\ 5,66 \end{array}$ | 4,15 |
| maso a masné výrobky | $\begin{aligned} & 50,- \\ & 10,- \end{aligned}$ | $\begin{array}{r} 260,- \\ 52,- \end{array}$ | 29,40 |
| $(1150 \mathrm{~g}) * * * /$ | $\begin{aligned} & 8,40 \\ & 1,74 \end{aligned}$ | $\begin{array}{r} 36,- \\ 7,20 \end{array}$ | 4,20 |
| $\begin{aligned} & \text { sadio } \\ & (240 \mathrm{~g}) \end{aligned}$ | $\begin{array}{r} 14,40 \\ 2,88 \end{array}$ | $\begin{array}{r} 108,- \\ 21,60 \end{array}$ | 8,64 |
| máslo ****/ | 0 | $\begin{array}{r} 112,50 \\ 22,50 \end{array}$ | 11,- |
| $\begin{aligned} & \text { cukr } \\ & (500 \mathrm{~g}) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 7,85 \\ & 1,57 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 70,- \\ & 14,- \end{aligned}$ | 7, - |
| $\begin{aligned} & \text { vejce } \\ & (4 \mathrm{ks}) \end{aligned}$ | $\begin{array}{r} 15,20 \\ 3,04 \end{array}$ | $\begin{array}{r} 32,- \\ 6,40 \end{array}$ | 4,40 |
| $\begin{aligned} & \text { mléko } \\ & \left(\begin{array}{ll} 4 & 1 \end{array}\right) \end{aligned}$ | $\begin{array}{r} 16,80 \\ 3,36 \end{array}$ | $\begin{array}{r} 32,- \\ 6,40 \end{array}$ | 8, - |
| $\begin{aligned} & \text { brambory } \\ & (5000 \mathrm{~g}) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 9,- \\ & 1,80 \end{aligned}$ | $\begin{array}{r} 30,- \\ 6,- \end{array}$ | 3,10 |
| celkem | $\begin{array}{r} 203,95 \\ 44,56 \end{array}$ | $\begin{array}{r} 1039,50 \\ 184,56 \end{array}$ | 109,89 |

Pozn.:

* / Pro srovnání jsou pod cenami ve staré mène uvedeny odpovídající ceny v nové mèné.
**/ 2000 g hladké mouky a 500 g bílého pečiva (rohlíky)
***/ 1000 g masa a 150 g masných výrobká (párky)
****/ 250 g na volném trhu

Tabulka と. 3 Základní potraviny - dávka na 4 týdny (deti 6 - 12 let)

|  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | lístkový systém | volný trh | po mènové reforme |
| $\begin{aligned} & \text { chléb } \\ & (5250 \mathrm{~g}) \end{aligned}$ | $\begin{gathered} 42,- \\ 8,40 \end{gathered}$ | $\begin{aligned} & 84,- \\ & 16,80 \end{aligned}$ | 14,70 |
| hrubá mouka $(1250 \mathrm{~g})$ | $\begin{array}{r} 22,50 \\ 4,50 \end{array}$ | $\begin{array}{r} 47,50 \\ 9,50 \end{array}$ | 7,50 |
| hladká mouka a pečivo$(2500 \mathrm{~g}) * * /$ | $\begin{aligned} 24,- \\ 4,80 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 64,- \\ & 12,80 \end{aligned}$ | 10,- |
|  | $\begin{array}{r} 18,85 \\ 3,77 \end{array}$ | $\begin{array}{r} 28,30 \\ 5,66 \end{array}$ | 4,15 |
| maso a masné výrobky$(1250 \mathrm{~g}) * * * /$ | $\begin{aligned} & 50,- \\ & 10,- \end{aligned}$ | $\begin{array}{r} 260,- \\ 52,- \end{array}$ | 29,40 |
|  | $\begin{array}{r} 14,50 \\ 2,90 \end{array}$ | $\begin{aligned} & 60,- \\ & 12,- \end{aligned}$ | 7,- |
| $\begin{aligned} & \text { sádlo } \\ & (240 \mathrm{~g}) \end{aligned}$ | $\begin{array}{r} 14,40 \\ 2,88 \end{array}$ | $\begin{array}{r} 108,- \\ 21,60 \end{array}$ | 8,64 |
| $\begin{aligned} & \text { máslo } \\ & (500 \mathrm{~g}) \end{aligned}$ | $\begin{array}{r} 40,- \\ 8,- \end{array}$ | $\begin{array}{r} 225,- \\ 45,- \end{array}$ | 22,- |
| $\begin{aligned} & \text { cukr } \\ & (1400 \mathrm{~g}) \end{aligned}$ | $\begin{array}{r} 21,98 \\ 4,39 \end{array}$ | $\begin{array}{r} 196,- \\ 39,20 \end{array}$ | 19,60 |
| vejce <br> (21 ks) | $\begin{aligned} & 79,80 \\ & 15,96 \end{aligned}$ | $\begin{array}{r} 168,- \\ 33,60 \end{array}$ | 23,10 |
| $\begin{aligned} & \text { mléko } \\ & (15,5 \mathrm{l}) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 65,10 \\ & 13,02 \end{aligned}$ | $\begin{array}{r} 124,- \\ 24,80 \end{array}$ | 31,- |
| $\begin{aligned} & \text { brambory } \\ & (5000 \mathrm{~g}) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 9,- \\ & 1,80 \end{aligned}$ | $\begin{array}{r} 30,- \\ 6,- \end{array}$ | 3,10 |
| celkem | $\begin{array}{r} 387,73 \\ 80,42 \end{array}$ | $\begin{array}{r} 1394,80 \\ 278,96 \end{array}$ | 180,19 |

## Pozn.:

*/ Pro srovnání jsou pod cenami ve staré mène uvedeny odpovídající ceny v nové mene.
**/ 2000 ghl . mouky a 500 g bílého pectiva (rohlíky)
***/ 1000 g masa a 250 g masných výrobká (párky)

Tabulka と． 4
Výdaje とtyさ̌とlenné rodiny za základní potraviny pred mexnovou reformou a po ní

|  | výdaje v K ¢ $\mathrm{s}^{*} /$ |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | pridel | volny trh | po MR |
| 2 dospelí | $\begin{array}{r} 407,90 \\ 89,12 \end{array}$ | $\begin{gathered} 2079,- \\ 369,12 \end{gathered}$ | 219，78 |
| ＋ 2 deti 6－12 let | $\begin{aligned} & 775,46 \\ & 160,84 \end{aligned}$ | $\begin{array}{r} 2789,50 \\ 557,92 \end{array}$ | 360，38 |

Pozn．：
＊／Pro srovnání jsou pod cenami ve staré męne uvedeny odpovídající ceny v nové mene．

Růst zivotních nákladá byl cástečne kompenzován zvýsením mezd．Byly zavedeny nové mzdové sazby，které ovsem zvýhodnovaly horníky，hutniky a dalsí kategorie delnikú těkého prumyslu．Zá－ kladní hodinové mzdové sazby horníkú vzrostly o 0，50－0，70 Kes， hutníků o $0,60 \mathrm{KC} s, d \in l n i k a ̊ ~ v ~ h o r k y ́ c h ~ a ~ j i m ~ n a ~ r o v e n ́ ~ p o s t a v e n y ́ c h ~$ provozech o 0，44 Kと̌s．Ostatní délnické kategorie dostaly pridáno pouze 0，34 Kとs．Dále byly zvチ́seny platy nizsí nez 1200 korun，a to platy do 1000 korun o 60 kとs，platy od 1000 do 1200 korun o 40 Kとs．Vzrostly rovně rodinné prídavky．Na jedno díte rodiCe pobírali 70 Kcs，na dve detti 170，na tłi 310，na čtyæi 470，na pet 630 a na kazdé dalsí díte 160 korun mésícne．${ }^{63}$

Prúmerná mzda pracovníka v socialistickém sektoru národního hospodáłství vzrostla po mzdových úpravách na 1081 korun（v r． 1952 to bylo 1035 K（s），pracovníka průmyslového podniku na 1160 （v r． 1952 to bylo 1096 KCs）a pracovnika ve stavebnictví na 1207 korun（v r． 1952 to bylo 1142 Kとs）．Zvýsení cinilo prufmérne 60 korun．${ }^{64}$ za tuto đ́́stku bylo mozné po menové reforme koupit napłíklad 1，5 kilogramu sádla nebo 2 kilogramy veprové pečene， pánskou kosili nebo necelé 3 metry bavlnèné látky．

Pokles そivotní úrovné po menové reformé mel za následek dalsí rust zamestnanosti žen．V roce 1953 pracovaly $2,378.000$ zen，tj． 41，3\％z celkového po九tu zamłstnaných．Do roku 1955 vzrostl pǒet zamestnaných zen na $2,553.000$ osob，tj．42，6\％．V letech 1956 a 1959 zaméstnanost žen prechodne klesla．Nejvetsí płírústek poctu zamestnaných žen płipadá na prưmysl（v roce 1953 zamestnával 33\％ そen，v r． 1954 34\％，v r． 1955 35\％a v r． 1956 36\％žen），sluzby， ڭkolství，kulturu，védu a výzkum，peněnictví，pojistovnictví a
zdravotnictví．Naopak neustále klesal pocet žen pracujících v zemedelství．${ }^{65}$ Práve $v$ období padesátých let zacala výrazná feminizace skolství，kultury，správy i daľích odvetví．Na femi－ nizaci uvedených odvetví se rovnそ̌ podílel rostoucí pocet absol－ ventek stłedních a vysokých skol，a to i v oborech，které byly dríve vyhrazeny prevázne muzúm．

Zvysování zam夭stnanosti žen vynucené sociálne ekonomickými príinami v kombinaci s dalsími faktory（napriklad rostoucí eko－ nomická nezávislost zeny，zvysující se podil státu na výchove předskolnich detí），znamenalo prôlom do tradicního pojetí rodiny a její role ve spolecnosti．Pozd夭ji se zaCalo hovorit o krizi rodiny，mezilidských vztahí a podílu zaméstnané zeny－matky na ní．

Touto problematikou se jiz dríve zabývala rada nasich socio－ logá．${ }^{66}$ Pokouseli se objasnit，jaký vliv má zaméstnanost zén na tradičí rodinu，na roli muže a ženy v ní，zda a jakým zpásobem ovlivnuje mezilidské vztahy，péci o deti apod．Poznatky z techto výzkumá publikované ve sdelovacích prostredcich bez osvetlení కirsích historických souvislostí vytvorily vseobecne prijímanou představu，že nejvetsím nebezpeとim pro rodinu je zamestnaná zena． Tuto predstavu lze zpochybnit celou radou vzpominek lidi，kterí se narodili a vyrostli pred druhou svetovou válkou．Vétsina $z$ nich totǐ výslovne uvádí，そe matka nemela Cas si s nimi hrát a łesit jejich detské problémy．Celý den pracovala na poli， v továrne，v rodinném podniku，nebo plnila povinnosti vyplývající $z$ jejího spoleそenského postavení．Deti zưstávaly doma samy， v lepsím prípaď se služkami とi vychovatelkami．${ }^{67}$

Płed historiky tedy stojí úkol korigovat na základe archiv－ ního výzkumu vseobecne vžitou płedstavu，že detství nasich rodicú a prarodicú byla idyla，o kterou deti vyrûstajíci po válce pripravily zamestnané＝nezodpovedné matky．

Płibližnou płedstavu o pæímech a výdajích bě̃né rodiny si måzeme vytvorit z propoctu，který uvedl ve své zádosti o rozvázá－ ní pracovního pomeru zamestnanec Pražské silniení služby Václav Kucera z Primdy．${ }^{68}$ V．Kučera uvedl，že zije odloucen od rodiny． Jeho hrubý mésícni prijem Xinil v Cervnu roku 19531814 korun， cistý po odectení daní 1453,20 korun．Na v̛̛̌ivu rodiny prispival とástkou 1000 korun， 378 korun zaplatil za stravování na pracoviక－ ti（zahrnuty pouze snídane，obedy a ve飞ere）a 75,60 korun platil dvakrát mesícne za jízdenku，když jel navstívit svou rodinu． Celkové výdaje cinily 1453 koruny，tedy presne o 40 halére méne než 夭istý mésícní pæijem．Do osobních výdajá nebyly zahrnuty položky na osacení a cigarety，protože na nákup techto vécí uz nezbývaly peníze．Výdělek V．KuCery přitom prevy̌oval průmernou mesícní mzdu $v$ socialistickém sektoru národního hospodárství
（v roce 1953 とinila 1081 Kとs）○ 372 koruny．Na vy̌̌ivu rodiny płispival とástkou $1000 \mathrm{Ǩs}$.Z údajá uvedených v zádosti o rozvázání pracovniho pomeru nelze bohuzel vyčíst nic o pơtu clená rodiny a o struktựe jejích výdajů．Na základe dobových statistických dat mâzeme vsak pł̌edpokládat，ze ji tvorili dva dospeli a dve ǎ tři deti．Nejméne $2 / 3$ z celkové Cástky urcené na provoz domácnosti rodina vydávala za bŁ̌̃é potraviny，tj．za maso，mléko，máslo，mouku a chleba，brambory，vejce a cukr． Zbývající Cástka musela pokrýt výdaje na nájemné，uhlí，elekt¥i－ nu，osacení，obuv a dalצí véci nezbytné pro provoz domácnosti．${ }^{69}$ 1000 Kčs tedy sty̌í postaxovalo na nezbytné rodinné výdaje． Vezmeme－li v úvahu，ze mzda V．Kucery pł̌evysovala o 372 koruny celostátní průmer，pak rodinám zijícím pouze ze mzdy živitele odpovídající tomuto prâmeru płíjem stěí postacoval na nákup běných potravin．Za téchto okolností výdelek zeny płedstavoval významný płínos do rodinného rozpottu．

Do treti skupiny jsme krome rodin s detmi zaradili rovnez mladá manželství．Pro tuto cást populace byly charakteristické niží płíjmy，vyší výdaje spojené se zał̌izováním domácnosti a závislost na pomoci rodicư nebo státu（novomanželské påjcky）．Do jejich zivotní úrovne se tedy promítlo jednak zvýsení cen po odstranéní lístkového systému a jednak prepocet novomanželských påjと̌ek a úspor určených na vybavení nové domácnosti．Během Cervna 1953 doslo na úł̌ad płedsednictva vlády celkem ctrnáct dotazå ohlednð jejich prepoctu．${ }^{70}$ Tazatelé se vettsinou odvolávali na to， ze peníze nemohli utratit buđ proto，そe dostali påjcku těsne pred reformou，nebo kvâli nedostatku zboží na trhu．

Jedním z dûsledkú menové reformy byl pokles počtu sñatků uzavłených behem roku 1953．Zatímco v płedchozim roce vzniklo 111.808 manželství，$v$ roce 1953 bylo uzavřeno pouze 98.059 shatkú．Teprve v roce 1956 pocet shatků prekročil úroveñ roku $1952 .{ }^{71}$ Hlavní pricinu poklesu poctu šratku lze hledat ve skutec－ nosti，ze menová reforma znehodnotila úspory uřené pro založení rodiny．Snoubenci byli nuceni odlozit sñatek na pozdejsi dobu， a乞 rodice nebo oni sami znovu nasetłí poťebné peníze．Na poklesu poctu š̌atku se podílely také demografické faktory，ale sociální sehrály rozhodující roli．

Ménová reforma，respektive její sociální důsledky způsobily pokles porodnosti．Ukázalo se totiž，že rodiny s více dextmi jsou pri podobných sociálních otresech postiženy ze vsech skupin obyvatelstva nejvíce．Płi opakovaných výzkumech，které probíhaly v letech 1956， 1959 （dvakrát）a 1961 a pri nichz se hledaly płíciny poklesu porodnosti a zjiگŁovaly názory respondentek na velikost rodiny，pocet d夭tí apod．，bylo zjistèno，ze na pryním
míst४ jsou finančí dâvody，dále blíそe nespecifikované obtíそe pri výchove detí，nedostatky $v$ poctu dytských załizení a malé byty． vetஙina respondentek uvazovala o dvou detech．${ }^{12}$

Celkový pokles zivotní úrovne po menové reforme dokládají rovnez údaje 0 poklesu tržeb ve službách．Bezprostredne po reforme klesly tržby napłiklad $v$ doprave $050 \%$ ，$v$ textilním oboru a krejCovství o 70\％．Podobne tomu bylo v oborech malíství pokojú，holicství，výroba nábytku，kamenosochałství apod．Jednalo se o takové služby，které nepatřily k životne nezbytným，a spotłebitelé je tedy odkládali na płíhodnejsí dobu．${ }^{73}$

Dobová vzpomínka výstizne komentuje pł̂́ciny poklesu poptávky po službách．》Zdejsí Moděva je bez práce．Již dva krejeí odesli a ostatní nemají do 夭eho píchnout．Dûsledek menové reformy．．． Lidem staxí peníze taktak na zivobytí a na parádu nikdo nemys－ li． $\mathbb{《 1}^{74}$

V nekterých místech dokonce klesla poptávka po potravinách， které dłíve patrily $k$ nedostatkovým（napłiklad máslo，vejce， mléko，maso）．${ }^{75}$ Mensi zájem zákazníků lze płicist jednak vyssím cenám a jednak zásobám potravin porizeným v období nákupní horecky v druhé polovine kvetna．Nyní lidé nakupovali pouze nej－ nutnejsí zbozi denní potreby．V prvních dnech po menové reforme se zdálo，そ̌e koněne zmizí fronty na potraviny．Pohled na pulty ukazoval na relativni dostatek zboží．Navíc prodavaci mohli pro－ dávat pouze malá množství．Podle vyhlásky ministerstva vnitrního obchodu と． 153 z 30．kvêtna 1953 o úpravè nákupu zbozi v maloob－ chodní síti（s platností od 1．Cervna t．r．）mohl jeden zákazník nakoupit nejvýse následující množství jednotlivých druhả zbozí： 3 kg chleba， 10 kusú pectiva， 2 kg mouky， 1 kg rýze nebo krupice， $1 / 5 \mathrm{~kg}$ lusténin， $1 / 2 \mathrm{~kg}$ cukru， $1 / 2 \mathrm{~kg}$ cukráł̌ských výrobkủ，marme－ lády，džemu nebo povidel， 1 kg masa a uzenin， $1 / 2 \mathrm{~kg}$ sádla a margarínu， $1 / 4 \mathrm{~kg}$ másla，láhev stolního oleje， 1 l mléka， 10 kusá vajec， 10 dkg kávy， 1 kg soli， 3 kg brambor， 9 m látky， 8 m látky každé sił̌e na ložní prádlo， 4 m vlneñé látky， 1 pár kožené obuvi， 2 kusy toaletního mýdla， $1 / 2 \mathrm{~kg}$ jádrového mýdla， 1 kg mýdlového prásku a 1 balíとek（tj 10 krabicek）zápalek．${ }^{76}$ Nektełi zákazníci obcházeli nǎ̛ízení tím，že sli pro jednu a tutéz véc dvakrát，ci podle potł̌eby dokonce vicekrát．${ }^{77}$

Dobová vzpomínka nám uchovala pocity hospodyne，která poprvé po patnácti letech platnosti lístkového systému nakupovala na volném trhu a mohla si vybrat zbozí podle vlastního uvázení．》Nemohu stále jaksi uvそrit，ze vskutku smim nakupovat volne．Sice omezené množství，ale které zatím k zivobytí postací．Stále mám strach，そ̌e je to chvilkový klam，そe vzápetí za ním se plí̌í－ príera bidy．．．Dnes jsem tolik nesetrila omastkem pri varení
obeda. Dostala jsem koupit pal kila tuku a pul kila vonavého sádla bez fronty! A pal kila cukru a kilo hrubé mouky - to vsechno dostane kupujicí płi jednom nákupu. «18

Ze vzpomínky je patrné, ze tehdejsí hospodyne byly zvyklé Setrit. Bežná rodina $s$ detmi nemela penez nazbyt, a tak se vałrila bezmasá jídla, prevážne z brambor. Stací nahlédnout do tehdejsich kuchałských knih nebo ženských Casopisa. Podobne jako na jídle, Setrilo se i na oblecení. Casopisy zamerené na módu se predhánely v návodech na płesívání starsího satstva. Konjunkturu proživaly rovně nejrôznejsí návody na úsporné hospodał̌ení v domácnosti.

Mセnová reforma a s ní spojené zrusení płídelového systému ovlivnily privátní zivot každého obcana jako zádná jiná politická událost od roku 1948. Bylo to tím, ze poznamenaly jeho bě̌ný denní zivot. Tento negativní zásah do soukromí a kazdodennosti byl naprostou vétsinou obyvatelstva povazován za nespravedlivý. Ne kazdý vsak dokázal projevit svou nespokojenost verejne (viz dokument c. 8). Męnová reforma byla odmítána mimo jiné proto, ze likvidovala úspory drobných střadatelá nashromázdené až po roce 1948.

Mønová reforma byla jedním z mnoha státních zásahư do zivota spolecnosti po roce 1948. Vetsina z nich se ovsem dotýkala obyvatelstva neprímo ci zprostłedkovanł, popæípade postihovala pouze vybrané sociální vrstvy a nekteré jednotlivce. Młnová reforma postihla vsechny obcany bez rozdílu, i kdy̌ její dusledky nejvíce ovlivnily sociálne nejzranitelnejsí vrstvy obyvatelstva.

Z hlediska budoucího vývoje společnosti vsak bylo mnohem závažnধjకi, ze menová reforma výraznð narusila vztah obyvatelstva $k$ penezům, zpochybnila jejich hodnotu v ocích lidí a v neposlední radé płispela k dalsímu poklesu pracovní morálky i prestiže práce a jejího smyslu v zivote cloveka. Hlubsí kợeny zmen v hodnotové orientaci je vsak nutno hledat ǔ v obdobi druhé republiky a okupace. Vývoj po roce 1938, respektive 1939 v mnohém relativizoval hodnoty uznávané predchozím generacemi. Pokud se tŷká napłíklad pracovní morálky, nejvetsí problémy s jejím dodržováním meli mladi lidé, ktełí v dobe nuceného nasazení nezískali kladný vztah $k$ práci a nenaucili se vnímat ji jako zdroj urcitých hodnot. Za okupace mohl být negativní vztah k práci považován za formu odporu proti okupačnimu rezimu, ale po válce působil problémy. A to bez ohledu na to, zda dotycný odmítal, nebo se ztotožroval s poúnorovým smerem vývoje spolěnosti.

Smutným epilogem menové reformy se staly soudní procesy s úcastníky demonstrací v Plzni a na Ostravsku. ${ }^{79}$ Soudnimu stihání byly vystaveny rovnez osoby, u nichz Bezpecnost pri domovních
prohlídkách nalezla vせtsí zásoby zbozi．Jednalo se vĕtsinou o obchodniky a v rade prípadá slo nepochybne o zámernou likvidaci》tłídních neprátel«（dokument と．9）．

Po stranické linii byla causa ménová reforma uzavrena celo－ státní poradou vedoucích tajemnika krajských výborâ KSC，tajemní－ ků úV KSS，vedoucích oddelení ƯV KSC a vedoucích funkcionáło spoleđenských organizací，která se konala 11．そervna 1953 v Mí－ Covne Pražského hradu．S hlavním projevem vystoupil Antonín Zápo－ tocký（viz dokument c．10）．

V první cásti projevu zdưvodnil nutnost zavedení volnêho trhu a měnové reformy，ve druhé kritizoval podniky，které včas nevy－ platily zálohy na mzdy，odbory，Ceskoslovenský svaz mládeže， stranické organizace a chyby pri realizaci reformy．Kritiku podnika zakoncil úvahou，v níz zdưraznil，ze 》o narízeních a usneseních se nediskutuje．Teprve po provedení usnesení je možno diskutovat o tom，zda usnesení bylo správné nebo ne． $\mathbb{«}^{80}$

A．Zápotocký ve svém projevu neprímo priznal negativní ohlas reformy nejen mezi Łirokou verejností，ale téz uvnitr clenské základny KSC．Tato skutečnost se proste nedala zamlCet．Bylo sice možné，a také se to delo，obviñovat z vyvolávání neklidu kapita－ listické zivly，ťídní nepłátele uvnitr strany，reakci とi sociál－ demokratismus．Tyto konstrukce vsak nemohly nic zmenit na tom， Ze měnová reforma a události s ní spojené byly dûsledkem hospo－ dáłské politiky vedení komunistické strany．

V této souvislosti se naskýtá otázka，zda a do jaké míry reforma způsobila oslabení dûvery lidí ve vládu，v prezidenta A． Zápotockého i samotnou KSC．Pravdepodobne ano，ale prameny to potvrzují pouze neprímo．Uvedomujeme si ovsem，že pojem dúvęra $k$ režimu a jeho płedstavitelåm je ponekud problematický．Nejprve by zrejme bylo treba objasnit，napríklad v diskusi，co si vlastn夭 pod tímto pojmem predstavujeme a jak se dưvera lidík reそimu pro－ jevuje．Domníváme se totǐ，ze existuje rozdíl mezi loajalitou a dưverrou $k$ režimu a že vそtsina obcanå byla vždy pouze loajální， vとetne clena KSČ．

Behem letních mésíců roku 1953 se situace zklidnila．Lidé si zvykali na nové peníze a adaptovali se na obtiznejsi zivotní podmínky．Vedoucí płedstavitelé komunistické strany vsak dobłe vểli，そ̌e zdánlivý klid m̛̃̌e obratem ruky pł̌erûst $v$ sociální konflikt．Proto se uvažovalo o urcitých korekturách hospodáské politiky，které spotívaly mimo jiné v podpore osobní spotreby， preferenci výroby prúmyslového spotrebního zboží a zvýsení jeho podilu na osobní spotłebe a o zlepsování systému sociálního za－ bezpečení．Dåležitou soưástí techto opatrení byla，jak se
pozd夭ji ukázalo，cenová politika orientující se na snižování maloobchodních cen．

První snízení maloobchodních cen se uskutečilo k 1．¥íjnu 1953．Opatrení zapúsobilo predevsím $v$ psychologické rovine． Orientace na preferenci spotřeby prûmyslového zbozí se projevila ve veťím snízení cen tohoto zbozí než cen potravin．${ }^{81}$ Cenové opatrení vsak kompenzovalo ztráty způsobené menovou reformou jen Cástecne，protože osobní spotreba na jednoho obyvatele se snízila oproti roku 1952 o 3,78 ．$^{82}$ Běný spotyebitel by byl jiste dal prednost snǐ̌ení cen potravin，které kupoval kazdý den，nez prûmyslového zbozí．

Index zivotních nákladú dellnické a zamestnanecké domácnosti klesl po cenových úpravách na 94,1 bodu（Cerven 1953 ＝100）． Potraviny zaznamenaly pokles na 96,1 bodu，prưmyslové zbozí na 89,8 bodu．${ }^{83}$

K 1．dubnu 1954 bylo provedeno druhé snízení maloobchodních cen．Index zivotních nákladú delnické a zamestnanecké rodiny klesl na 87，4 bodu（potraviny na 91 a prumyslové zboそí na 77，2 bodu）．Żivotní náklady domácností zemedelcu se po cenových úpravách snízily na 85,6 bodu（potraviny na 89,9 a průmyslové zbozí na 80,5 bodu）．Snizení cen prispelo k rûstu osobní spotreby．V roce 1954 vzrostla o $14 \%$ a dosáhla nejvyssí úrovne v pováleとném období ${ }^{84}$ Râst osobní spotreby dokládají rovnłz údaje o vybavenosti obyvatelstva predmety dlouhodobého uzívání． V roce 1953 pripadala napríklad jedna pracka na 19 obyvatel， chladnicka na 156，rozhlasový prijímac na 5 a televizor na 20.479 obyvatel．V roce 1956 pripadala jedna pracka na 10 obyvatel， chladnicka na 108，rozhlasový prijímac na 4 a televizor na 139 obyvatel．To znamenalo，ze prakticky kazdá rodina vlastnila rozhlasový prijímax．Podobne tomu bylo napríklad u sicích stroju． Jeden stroj pripadal na 6 obyvatel．V roce 1953 tedy płipadala jedna pracka na 6 domácností，chladnicka na 49，rozhlasový prijímac na 2 a televizor na 6400 domácností．O tri roky pozdeji pripadala jedna pracka na 3 domácnosti，chladnicka na 34，rozhla－ sový prijímac na 1 a televizor na 43 domácností．Slovensko stále zaostávalo ve vybavenosti predmety dlouhodobého uzívání za Ceskými zememi．Napłiklad v roce 1953 pripadala v Ceských zemích jedna pracka na 5 domácností，ale na Slovensku na 13．V roce 1956 cinil tento pomer 2：5．${ }^{85}$

Hlavní zdroj rûstu osobní spotreby spocíval jednak ve snižo－ vání maloobchodních cen a jednak ve vysoké zamestnanosti obyva－ telstva．$V$ roce 1958 pracovalo $45,3 \%$ osob $z$ celkového poctu obyvatel CSR．Na jednu domácnost pæipadalo 1,47 ekonomicky とin－ ných osob．${ }^{86}$

Na rûstu osobní spotreby se podílely predevsim skupiny obyva－ telstva s vyšimi prímy．Rodiny s více detmi a penziste vydali vそtí Cást płijmu za potraviny，jejichž ceny se zmenily jen málo． Ve srovnání s Xervnem 1953 klesla po cenových úpravách cena chleba，mouky，mléka，másla，vajec a cukru．Snízení se pohybovalo v rozmezí od 10 halêłu do 3 korun．Ceny masa，uzenin a tukâ zûs－ taly stejné podobne jako cena uhlí，elektæ̈iny a plynu．${ }^{87}$
vetsí podí na râstu osobní spotreby melo průmyslové spotrební zboží mensí potraviny．Bylo to ovlivneno predevsím výraznejsím snízením cen prûmyslového zboží než potravin．Spotłe－ bitelé se orientovali prevážne na nákup zbozí dlouhodobé spotřeby．V dûsledku toho se zlepsovalo vybavení domácností．

Komunistický rezim cenovými úpravami do značné míry utlumil odpor obyvatelstva vyvolaný menovou reformou．S důsledky menové reformy，ał už v sociální oblasti nebo ve vztahu lidi k uřitým hodnotám se vsak spolecnost vyrovnávala jeste dlouhou dobu，a pokud se týká hodnotové orientace，nevyrovnala se nimi prakticky dodnes．Nicméne politický a psychologický úcinek cenových opatření se projevil jǐ v roce 1956，kdy se v Ceskoslovensku， na rozdíl od Polska，NDR a Madarska，neuskutěnila zádná veřejná vystoupení proti komunistickému režimu．

Poznámky
1 Jirásek，Zdenêk－Š̊la，Jaroslav：Velká penězní loupež v Československu 1953 aneb 50：1，Praha 1992；Teichová，Alice：The Czechoslovak Economy 1918－1980，London and New York 1988；Kaplan，Karel：K výsledkům prvé petiletky．In：С̌sट̌H 3／1965，s．350－369；Průcha，Václav a kol．：Hospodáł゙－ ské đéjiny Československa v 19．a 20．století，Praha 1974；Stručný hospodářský vývoj Ćeskoslovenska do roku 1955，Praha 1969；Kaplan，Karel： úvahy o první p㐅tiletce．In：Płíspěvky k de̛jinám KSČ，5／1967，s．699－724； Kaplan，Karel：Ceskoslovensko v letech 1948－1953．Zakladatelské období komunistického režimu，Praha，SPN 1991；Kaplan，Karel：Ceskoslovensko 1948－1953．In：Ceské a slovenské déjiny II，Praha 1991；Kaplan，Karel： Sociální souvislosti krizí komunistického režimu v letech 1953－1959 a 1968－1975．Praha，ÚSD AV ĆR 1993，edice Sesity，sv．9；Kaplan，Karel－ Váchová，Jana：Perzekuce po menové reforme v Ceskoslovensku v roce 1953. Dokumenty．Praha，ÚSD AV ČR 1993，edice Dokumenty o perzekuci a odporu， sv． 5.

2 SƯA－A ÚV KSČ，fond 02／5 Politický sekretariát ƯV KSC 1951－1954，sv．64， a．j． 175.

Motorletu Velešin a rade dalsích míst．

21 Burketová，J．：c．d．，s． 144 an．
22 Srovnej：SÚA－A ÚV KSCX，fond 014／12 Bulletiny ÚV KSC，sV．11，a．j．167， 168，Archiv ministerstva vitra ČR（A MV ČR），310－72－31 a dále archiv autorky．

23 SÚA－A ÚV KSĆ，fond 05／1，sv．378，a．j．2298，tamtéž，fond 014／12，sv．11， a．j．167，Bulletin c．29／II z 31．5．1953，A MV ČR，310－72－31．

24 SÚA－A ÚV KSCX，fond 05／1，sv．416，a．j． 2463.
25 Ze zvýhoodnèné výmèny 1：5 byly vyloưeny osoby，které nemely podle vyhlásky ministerstva vnitùního obchodu o odbéru zboží na vázaném trhu z 13．ledna 1953 nárok na lístky．Paty̌ili mezi né napriklad samostatnê hospodał̌ící rolníci，zivnostnici，některé kategorie penzistd̉ nebo také bývalí majitelé továren apod．Srovnej：úłední list Republiky Ceskoslo－ venské，14．1．1953，s．65－73．

Viz dokument غ． 3.
Citováno podle：Jirásek，Z．－Ş̉la，J．：c．d．，s． 79.
28 Srovnej：SÚA－A ÚV KSCX，fond 19／6 Rezoluce，ohlasy jednotlivých obđanů na menovou reformu，dále fond 05／1，sv．378，zprávy instruktorá z okresů a krajá．

Zprávy instruktorů uvádéjí napłíklad tyto projevy nesouhlasu s menovou reformou：\＃Vyskytly se płípady，jako napł．v Jindłichove Hradci，že tajemnik ONV s．Cachodský，zemedelský referent Hodský a hospodársky referent s．Xerv，kterí nemeli pevnou dưverru ve stranu a místo zajisťová－ ní úkolu poslouchali $v$ kancelári ONV hlas Svobodné Evropy．ß Jiný instruktor si zapsal：》Clenka výboru $Z 0$ V Kapnaru 01 prohlásila，ze ménová reforma je stejná rána，jako kdyby jí zemそel nékdo blízký．《 SúA－A ÚV KSČ，fond 05／1，sv．378，a．j． 2291 a 2294.

30 Srovnej：AMV $\chi_{R}, 310-72-28,310-72-29$ a 310－72－31．PYíprava bezpecnost－ ních opatY̌ení je podrobně popsána in：Jirásek，Z．－So̊la，J．：c．d．，s． 62－85．

31 Napł̌íklad z okresního výboru KSČ v Litomysli hlásili，že ménová reforma byla lépe płijata na venkove nez̀ v podnicich．Hlásení dále poukazovalo na vêtsí pơet kolísavých soudruhut，kte¥í si 》pocinali jako nejhorsí reakcionáłi《．SÚA－A ÚV KSX̌，fond 05／1，sv．117，a．j．665．V okrese Tisnov projevila nesouhlas s menovou reformou pracovnice JZD Kaly，Clenka KSC a nositelka Ǩádu práce．Tamtéž，sv．378，a．j． 2298.

Srovnej：SÚA－A ÚV KSČ，fond 05／1，sv．378，a．j． 2291 an，sv．416，a．j． 2463．Nap̌iklad v hlásení z ústí nad Labem se objevila mimo jiné také následující poznámka：》Nedostatky v masové práci se projevily napł．
v Uhercích v lounském okrese, kde ani nemohla být svolána Ćs, neboł členové strany byli na společném výleté s kulaky." Tamtéz, sv. 117, a.j. 665.

33 Srovnej napł.: SưA, fond Ministerstvo vnitra - tajné (MV-T), k. 186, sign. III/416. Viz téz: SỨA-A ÚV KSČ, fond 05/1, sv. 378, a.j. 2291 an.

SÚA-A ƯV KSČ, fond 05/1, sv. 378, a.j. 2298.
Srovnej: A MV ČR, 310-72-30, Pł̌ehled o počtu stávek a jejich pı̌íínách v pråbモhu menové reformy.

Podrobný rozbor plzeňských událostí viz Jirásek, Z. - Sưla, J.: c. d., s. 101-103. Jejich hodnocením se 20. 8. 1953 zabýval politicky sekretariát ưV KSČ. Zprávu podával Bruno Köhler. SƯA-A ƯV KSC', fond 02/5, sv. 63, a.j. 171.

37 Srovnej: A MV ČR, 310-72-30, PY̌ehled o počtu stávek a jejich płícinách v průb๕hu menové reformy.

SÚA-A ÚV KSČ, fond 19/6, a.j. 7/1.
Srovnej: Archiv Národního technického muzea (A NTM), fond Rukopisy, Archiv Národního muzea (A NM), fond Pozåstalosti. V obou archivech je uchována Yada osobních vzpomínek na detství a mládí. Viz téz archiv autorky.

40 SỨA-A ƯV KSČ, fond 05/1, sv. 117, a.j. 665, sv. 416, a.j. 2463, sv. 378, a.j. 2291-2031, fond 014/12, sv. 11, a.j. 179, Bulletin と. 41/II z 5.6.1953.

41 SƯA-A ƯV KSC, fond 05/1, sv. 117, a.j. 665.

Tamtéz, sv. 12, a.j. 192, Bulletin c. 54/II z 31.7. 1953.
44 Ve Zprávê není přesné specifikováno, co se rozumí pojmem soukromník.
45 VOA, fond Sekretariát II, k. 52.
Srovnej: SỮA-A ÚV KSČ, fond 02/5, sv. 64, a.j. 175, Zpráva o penežní reforme a jejím vyúctování.

VOA, fond Schơze sekretariátu ưRO 1953-1954, k. 39, i.c. 574, schôze 17.9.1953, Zpráva k návrhu pro sekretariát úRO o nedostatku v jakosti, druzích a zásobování prodejen potravináł̌ským zbozím (11.9.1953).

Srovnej: Statistická ročenka Republiky Ceskoslovenské 1957, s. 206 an.

Strư̌ný statistický pł̌ehled, s. 202. V roce 1951 bylo kolaudováno 21.324 bytů ze státní výstavby a 9600 z individuální. V r. 195230.350 a 8900 bytů, v r. 195329.657 a 9300 a v r. 195427.793 a 10.400 bytů.

50 Srovnej: VOA, fond Schuze predstavenstva ÚRO 1945-1960, k. 19, i.と. 202, schưze představenstva 25.6.1954, Zpráva o investiční bytové výstavbé v roce 1953; tamtéż, k. 20, i.と. 207/2, 3, schůze pǐedstavenstva 30.9.1954, Zpráva o prơběhu investiční bytové výstavby v roce 1954.

51 Archiv autorky (rozhovor s panem RypáCkem 14.2.1992).

VOA, fond úVOS Textil-kß̌̌e 1953, k. 7.
SÚA, fond ưład pł̌edsednictva vlády (úPV), k. 1580, sign. 592.
Statistická ročenka Republiky Ceskoslovenské 1957, s. 272.
SÚA, fond ÚPV, k. 1580, sign. 592.
Tamtéz, k. 1776-1778.
Statistická ročenka Republiky Ceskoslovenské 1966, s. 539.
Výpočet proveden podle Statistické ročenky Republiky Ceskoslovenské 1957, s. 206 an.

59 Vývoj společnosti CSSR v císlech, Praha, 1965, s. 66 an.
60 SÚA-A ÚV KSČ, fond 02/5, sv. 65, a j. 176.
61 Vnitı̌ní obchod, I, 1953/23-24, s. 168.
62 Ceny vypočteny podle Statistické ročenky Republiky Ceskoslovenské 1957, s. 206 an., hodnota dávek podle Unitíního obchodu, I, 1953/16-17, s. 111.

Práce 31.5.1953, s. 2 an.
Stručný statistický přehled, s. 176.
Statistická ročenka Republiky Ceskoslovenské 1960, s. 90.
66 Srovnej napł̌. Možný, Ivo: Moderní rodina (mýty a skutečnosti), Brno 1990; Alan, Josef: Etapy zivota ocima sociologa, Praha 1989.

67 Srovnej napı̈. : Rozhovor s majitelem továrny na výrobu uzenin ve Studené panem Janem Satrapou 20.1.1993, archiv autorky; Hofbauerová-Heyrovská, Klára: Mezi védci a umelci, Praha 1947; Medek Jaroslav: Co nám tatínek vypravoval, Praha 1930; Mencik, Alois: Z̈ivotopisné pameti, A NTM, fond Sbírka rukopisú, sign. 423; Skoupá, Marie: Vzpomínky, tamtéž, sign. 611.

SÚA, fond ÚPV, k. 1503, sign. 5262.
Výpocet podle Statistické rocenky Republiky Ceskoslovenské 1957, s. 206 an.

SƯA, fond ÚPV, k. 1776 - 1778.
Vívoj spolě̌nosti ČSSR v Č́slech, s. 17 an.
Tamtéz, s. 29.
SÚA, fond MV-T, k. 67, sign. 869.
Burketová, J.: c.d., s. 161.
Srovnej napy.: tamtéz, s. 153 a 159.
VnitY̌ní obchod, I, 1953/21-22, s. 152.
Srovnej: Burketová, J.: C.d., s. 154. Viz též: Zpráva k návrhu pro sekretariát úRO o nedostatcích v jakosti, druzích a zásobování prodejen potravináł̛ským zbožím z 11.9.1953, s. 10, VOA, fond Schåze sekretariátu, k. 39, i.c. 574.

Burketová, J.: c.d., s. 154.
Srovnej: A MV ČR, 310-68-4. Podrobný płehled perzekuce po menové reforme in: Jirásek, Z. - ̧̧ola, J.: c.d., s. 129-140.

SƯA-A ƯV KSČ, fond 018 Celostátní porady a konference, sv. 15, a.j. 110, projev Antonína Zápotockého.

Statistická rocenka Republiky Ceskoslovenské 1957, s. 206 an.
Průcha, Václav a kol.: Hospodáťské de̛jiny Ceskoslovenska v 19. a 20. století, Praha 1974, s. 426.

Statistická ročenka Republiky Československé 1957, s. 208.
Prûcha, V. a kol.: Hospodáťské đẻjiny Československa v 19. a 20. století, s. 426 .

Statistická rocenka Republiky Ceskoslovenské 1960, s. 379.
Stručný statistický prehled, s. 170.
Statistická rơenka Republiky Ceskoslovenské 1957, s. 206 an.

## Seznam dokumentâ

1. 1953, srpen, Praha. - Zpráva o penězní reforme a jejím vyúCtování vypracovaná ministerstvem financí pro politický sekretariát ÚV KSČ ..... 45
2. 1953, 10. srpen, Praha. - Zpráva o technické pomoci Sovett- ského svazu p¥i penězní reforme vypracovaná ministrem financí J. KabeŠem pro politický sekretariát ƯV KSC ..... 95
3. 1953, 30. kvêten, Praha. - Usnesení vlády republiky Ceskoslo- venské a ústłedního výboru Komunistické strany Ceskoslovenska ze dne 30. května 1953 o provedení penežní reformy a zrusení lístkå na potravináyské a průmyslové zboží ..... 100
4. 1953, 30. kvéten, Praha. - První ohlas měnové reformy v centru Prahy vypracovaný pro Bulletin ƯV KSC na základe zpráv informátorá ..... 111
5. 1953, 6. Cerven, Suché Vrbné. - Báseñ dęlnice oslavující menovou reformu a politiku KSČ, zaslaná na ƯV KSC ..... 112
6. 1953, Cerven, Praha. - Zpráva o průběhu zajiš̌ování usnesení strany a vlády o penežní reforme a zrušení lístk̛̉ na potravi- ny a průmyslové výrobky v kraji Ceské Budéjovice, vypracovaná informátorem pro oddělení stranických orgánå ưV KSC ..... 113
7. 1953, 18. zá¥ír Praha. - Zpráva o situaci invalidư po menové reformé vypracovaná płedsedou Svazu $\chi_{s}$. invalidâ Tylem a III. oddelením ÚV KSC pro zasedání politického sekretariátu ŨV KSC ..... 116
8. 1953, 7. Cerven, Praha. - Dopis, jím̌̌ zaměstnankyne Uhelných skladủ Lidmila Tomášková oznamuje KV odborového svazu vystou- pení z ROH ..... 119
9. 1953, 16. Cervenec, Praha. - Zpráva o policejních zákrocích proti osobám podezřelým ze zadržování zboží v dobê měnové reformy a informace o dokončení likvidace depozit osob, které pdesly do zahranicí, vypracovaná ministrem bezpecnosti K. Bacílkem propolitický sekretariát úV KSC ..... 120
10. 1953, 11. Kerven, Praha. - Tẻsnopisný záznam projevu Antonína Zápotockého na celostátní poradè vedoucích tajemníků KV KSČ, tajemníkh ƯV KSS, vedoucích oddelení ÚV KSČ a vedoucích spole- Cenských organizací v MíCovné Pražského hradu ..... 123

1953，srpen，Praha．－Zpráva o penežní reforme a jejím vyúctování vypracovaná ministerstvem financí pro politický sekretariát úV KSC．

## Zpráva

－penezzní reforme a jejím vyúčtování
0 bs ah
Płípravné práce na penezní reforme
Provedení výmêny penez a přepoctu úctư
1．Průbeh výmèny penez
2．Prepocet vkladá a úctt̊ u stát．sporiitelen
3．Přepocet životního pojistění
4．Změny výplatních termínua a penzí
Výsledky provedení usnesení vlády a ưv KSČ z 30．května 1953
1．Obezivo
2．Vývoj vkladủ obyvatelstva
3．Vývoj životního a majetkového pojistèní
4．PYepracování státního rozpoxtu a vývoj státního hospodáŕství
5．Státní dluh a cenné papíry
Nそkterá opatření k dokonCení a zabezpeCení penežní reformy
1．Tisk bankovek a ražba mincí
2．Vydání nových kolká
3．Likvidace Likvidačního fondu měnového
Celkový finanční výsledek penění reformy
I．Disledky pro obyvatelstvo
II．Vliv penězní reformy na bilance penežních a pojišovacích ústavå
III．Vliv penežní reformy na bilance národních a komunálních podnika a družstev
IV．Zahraniční vztahy
V．Celkový finančí výsledek penezní reformy pro stát
Náklady na provedení penežní reformy
Hodnocení dopisů pracujících v souvislosti s penežní reformou
Prílohy：
c． 1 Celkový finanční výsledek penežní reformy pro stát
c． 2 Hlásení o provedené penění reforme
c． 3 Výsledky prepoctené bilance Státní banky k 30．6．1953
と． 4 Výsledky přepoctené bilance stát．sporitelen k 30．6．1953
c． 5 Výsledky přepoctené bilance InvestiCní banky k 30．6．1953
と． 6 Výsledky płepǒtené bilance Státní pojiš̛ovny a První Ceské zajistovny k 30．6．1953
દ． 7 VÝsledky přepǒtené bilance likvidujících penگ̌ních ústavå k 30．6．1953
c． 8 Informativní płehled o vlastnících státních pûjeek a zástavních listů ๕． 9 Vyúctování nákladu a výnosủ płi provádéní peneżní reformy

## Prípravné práce na peněznín reforme


#### Abstract

Płípravné práce na provedení penězní reformy lze rozdélit do nękolika Casových etap： V období kveten aそ 夭erven 1952 byly oddelene rozpracovány otázky související s problematikou zrusení lístkového systému a s úkoly spojenými s provedením płechodu na volný trh s jedinými státními maloobchodními cenami a s provedením peň̌̌ní reformy．V této etapé slo o základní studie o těchto problémech．

V období Cervenec az srpen 1952 byly sedmiClennou pracovní skupinou podrobneji rozpracovány návrhy na zrusení lístkového systému z hlediska základních bilan－ cí fondů zboží a kupní síly obyvatelstva a zpracovány návrhy na radu opatření， jeźz bylo［．．．］ve výrobé i v organizaci obchodu pred zrusením lístkového systému．Slo o vypracování materiálư，v nichž podle dané linie mély bŷt vylou－ Ceny jakékoli úvahy o mènových opatł̌eních．V závèrečné zprávé pracovní skupina nemohla vsak prejít otázku tezaurovaných penéz a z toho plynouci zivelnost kupní sily u obyvatelstva a úvahu o spojení přechodu na volný trh s jedinými státními maloobchodními cenami s provedenim penezni reformy．Práce této pra－ covní skupiny byly ukonと̌eny s ohledem na úmysl organizovat pozdéji pyipravné práce novým zpásobem z hlediska jeste lepsího utajení płíprav vsech techto opatrení．

V období Yíjen az listopad 1952 práce na płíprave peň̌ní reformy byly již płísnè oddéleny od płíprav na zrusení lístkového systému a dosavadní systém utajení vsech prací prohlouben téz s prihlédnutím k tomu，ze práce v této fázi byly jiz podepreny konzultacemi．V tomto obdobi byl zpracován matreriál pro rozhodnuti v základních otázkách，jako napłíklad měrítko cen a mezd，obsah zlata v koruň，kurs koruny v pomeru k rublu，zásady výmény starých penez za nové peníze，otázky soustavy nov̛́ch penèz，otázky vázané mèny，náhrad za znárodnění a náhrad za vále̛̛né Łkody．

Souběň s témito pracemi probíhaly v celém posledním ctvrtletí roku 1952 intenzivní práce na organizačí výstavbe finančí a úvęrové soustavy．


Období prosinec 1952 až bł̌ezen 1953 bylo věnováno prevázne pracem na pł̌ípravu technického zabezpecení penězní reformy．Slo tu pł̌edevふ̌ím o jednání s SSSR， který vedle konzultací v otázkách peneźní reformy poskytl zcela mimoŕánou technickou pomoc a za dobu nemyslitelné krátkou v porovnání s nasí výrobou platidel vyrobil pro nás nové peníze včetné zpracování návrhů．Tohoto období bylo vyuzito－i když mimo program－k zpracování plánu pł̌epravy a rozvozu platidel，k rozpracování prvních návrhí usnesení，smérnic apod．

Po celou tuto dobu bylo rozhodování o základních otázkách soustžedèno u soudruha prezidenta Gottwalda．

Období duben až kve̛ten 1953 bylo obdobím závẻrě̌ných prací jak na konečných propoctech，na hlavnich i pomocných dokumentech，na prevozu a prechodném uskladnení nových penez，na płíprave a tisku vsech pomúcek，jakož i na płípra－ vé rozvozu dokumentace po celémm státé，véetne samotného rozvozu penez．

I kdy̌ v tヨ̌chto płípravń̌ch pracech funkce penez nebyla nijak zatlaCována do pozadí，penezní reforma byla v prvních etapách uvažována jako podpârné opatření pro zajišténí płechodu z lístkového systému na volný trh s jedinými státními maloobchodními cenami．Teprve v prâb૯hu prací（pouCení z konzultace－ Rumunsko provedlo penezní reformu，aniž zrusilo lístkovy systém）se penežní reforma jevila stále zł̛etelneji nejen jako podpârná akce k płipravovanému zrusení lístkového systému a k zavedení volného trhu s jedinými státními malo－ obchodními cenami，ale jako významné opatrení，které samo o sobé płispéje $k$ tomu，aby se peníze mohly stát v nasí výstavbě socialismu tím úxinným ná－ strojem，kterým mají být vedle dûsledkư politických，pokud jde o likvidaci finančí základny zbytku kapitalista，zbaveny̌ch výrobních prostredkâ po únoru 1948．Váha penezzí reformy v tomto smyslu se dostávala stále více a vice do popredí a v záverrečné fázi byla její primérnost vyjáď̛ena i v koncepci samot－ ného usnesení strany a vlády，v némž byla funkce penezz v socialistickém hospodáúství vyzdvižena tím，že peněnní reforma byla jednoznačne postavena do prvého pořadí．

Pro hodnocení płípravných prací je možno je rozdelit z nekolika hledisek：

## Z hledisek bilančních：

Z hledisek bilančních byly od poxátku p¥ípravných prací odkrývány velké slabiny v nasem výkaznictví co do płesnosti，pohotovosti，úplnosti a soustav－ nosti．Ǩád výkaznictví，zavedený od pocátku roku 1953，zlepšil tuto situaci pokud jde o základní ukazatele b̌žného roku，avsak nemohl podstatne pomoci tam，kde nebyla jesté zmenena úcetní evidence（ve¥ejná správa），kde organizace státního hospodár̛ství nebyla jeకté $v$ souladu s potrebami socialistickéno hospodárství（zbytky tzv．fondového hospodárství），nebo tam，kde nebyly odstraneny pozi̊statky starého režimu（anonymita držby vkladních knízek a cenných papírư），anebo kde výkazy byly płedkládány s velkým zpoždèním．Nutnost zabránit płitom，aby płeCetné výkazy，požadované jen napłíklad z finančí a úve̛rové soustavy，nevyvolávaly podezrení a nevedly k prozrazení akce，vedla k tomu，že statistická setłení a výkazy byly obstarávány povetsine oklikou， dâvody uvádéné pro taková setření svádely とasto i svłdomité pracovníky na zcela nesprávné koleje při pořizování výkazå．Nedostatky v predchozí práci byly płitom siln乇̌ǰí，neそ̌ aby na né stačila jen krátká prevýchova，která by privedla pracovníky k veđdomí velké odpovénosti za jakýkoliv výkaz．

Dúsledek toho vseho byl，že se údaje ve výkazech leckde vázne rozcházely， že płi odstrañování takových závad pri nepatrném okruhu pracovníkd docházelo $k$ velkŷ́m Casovým ztrátám a ve spojitosti s opravami $k$ nedodržování termínâ． Navíc vedlo to $k$ nebezpecí pouhého formálního prijímání výkaza bez nezbytné vyssí kontroly a bez potřebných hlubokých，mnohostranných rozborå，které pomáhají jistote v návrzích i v rozhodování．

Při této přiležitosti byly vb̊bec odhalovány nase zásadní chyby ve výkaznictví celého hospodárství vCetné finančí a úverové soustavy, která až do tohoto poznání pracovala bez Yady základních údajá. Slo o data, jichž pohotovost a presnost jsou predpokladem dobré práce sovêtské soustavy.

Z hlediska organizace finanění a úvęrové soustavy byla prevážná cást úkolâ splnəna do konce roku 1952.

Pokud jde o výstavbu našeho peněznictví a pojiš̌ovnictví, byl vydán zákon o organizaci penگžnictví a zákon o organizaci pojistovnictví. Pro vsechny tyto státní ústavy byly vydány statuty a položen tak základ pro jejich práci, doplněné celou ładou opatrení a vládních smernic jak v oblasti financování krátkodobého i dlouhodobého úveru, tak i v oblasti emisní.

Pokud jde o dǎ̛ový systém, byla provedena Siroká reforma, která zavedla nejen novou dañ z obratu, ale téz celou soustavu daní obyvatelstva.

Nekteré z techto úprav, v jejichź zavedení se pokraCovalo jeste pǒátkem roku 1953, byly nezbytným pł̌edpokladem k provedení penezní reformy, pokud jde o zvládnutí akce. Celek úprav ve finanční a úverrové soustave byl pak předpokladem, aby bylo možno na finaň̌ním a úvěrovém úseku zajistit výsledky peně̌ní reformy. V celé této rozsáhlé práci bylo možno đerpat ze sovetských zkuseností konzultacemi zde i konzultacemi v SSSR.

Na nêkterých úsecích jestre finaňní a úverrová soustava dobudována není, coz̃ platí predevsím o vztahu finaněních referátů národních výborâ k ministerstvu financí. Nedostatek v organizaci finančních referátú národních výborů a v pevnosti jejich vedení ministerstvem financí se mohl projevit pri provádení penění reformy zatím jen neprímo a ne zretelnð. Tam vకak, kde nebyla dobudována plánovaná organizace úvérové soustavy (napríklad sít pobocek Státní banky v Praze), projevily se vážné nedostatky płi provádéní výmény peněz.

Z hlediska leqislativního doslo v płípravných pracech k situaci, ze i návrhy některých základních norem, zpracované veas, se pod tlakem neodkladných jiných nárazových úkolů dostávaly k projednání se zpožde̛ním, se ztrátami plánovaných termíná, takže Cetné základní otázky usnesení strany a vlády a dokumenta, které na to mohly teprve nezbytnè navazovat, mohly být ł̛eSeny az v týdnech, resp. dnech tésnê płed termínem, stanoveným k vyhlásení akce.

Živelnost, která se nekkdy projevovala v płípravných pracech, vyplývala na jedné strané $z$ nezkusenosti s podobným velkým úkolem (nepocítalo se napriklad s nutností provést płed penezní reformou tak rozsáhlou a závažnou akci jako płesun výplatních termínư), na druhé stranê tak velká akce, vyžadující nesmírné zatízení celého státního a hospodářského aparátu, podrobila vsechny úseky naseho státu tězké zkousce v státní kázni (ał̌ již slo napriklad o pristavení vadné lokomotivy při přepravé platidel, anebo o tak významnou otázku, jako byl pł̛esun výplatních termíná), v ní̌ celá Yada úsekå neobstála.

Celý systém práce na připravách, vyžadující konspirativní zpôsob Cinnosti, způsoboval Cetná zdržení i v nejdrobnějsích otázkách. I když úkoly pł̌ipravných prací byly základné zvládnuty, zåstává bezesporu chybou pracovníka povẻłených př́pravnými pracemi, že zvláste v záverrečných fázích jeste dôraznẻji neprosa-
zovali doplnení dalsími pracovníky pro płípravné práce, ał již slo o práce na samotných płípravách, o práce písǎ̛ské, płekladatelské a pomocné.

Celá tato situace s Yešením nêkterých základních otázek v poslední dny zatlađovala do pozadí klidné a rozvážné probírání i drobných p¥ípadu, s nimiz jsme se při provádéní penění reformy musili setkat. Jakákoli zména v základních normách mela pak za následek nezbytné zmeny v ostatních nižsích normách, stejné tak jako v otázkách organizaCního zabezpeCování. V souvislosti s tím doslo napłíklad k tomu, že ve smernicích ministra financí vypadlo ustanovení o výmene hotovostí zastupitelských úřadư a o propočtech jejich úctů a musilo být dodatečě vyloženo znéní usnesení strany a vlády, které k tomu dávalo dobrý základ. Stejne tak v zákonê o penežní reforme zůstalo zmocnêní ministra financí k výmèně vkladních knízek na nové (ackoli návrh v tom smyslu pro smernice ministra financí nebyl prijat), což na jedné strané mohlo mít vliv i na vybírání vkladú po pen®žní reforme.

Z hlediska únosnosti jednotlivých opatrení a jejich politické obhajovatelnosti, o kterých se vêdelo anebo mohlo védet, vystoupily behem provádení penežní reformy tyto 3 otázky:
a) Otázka, která nesouvisí p¥ímo s penモzní reformou, avకak ve spojitosti s ní je p̌ijímána; je to otázka zatízení svobodných a ženatých bezdetných zaméstnancư vysokou sazbou dane ze mzdy, která na jedné strane zpásobuje ve mzdové politice závažnou diskriminaci pracorníku svobodných a zenatých bezde̛tných oproti pracovníkdims dettmi (i když bylo úmyslem tohoto opatyení odcerpat zvýhodnéní, které by jim bez takové srážky nastalo) a na druhé strané zavdala záminku Cetným nepłátelským zivlưm na závodech k projevím nevole proti celé penežní reforme.
b) Zrusení státních dluhopisâ, vydaných nasí republikou po roce 1945, které se dostaly v omezené míre do rukou obyvatelstva a které byly posuzovány hơtr než hotovosti.
c) Podstatný rozdil v přepơ̌tech そivotního pojistění v porovnání s úspornými vklady.
Je jisté, že nedostatky pokud jde o životní pojištení i státní papíry vyplynuly jako nedostatek pråraznosti a argumentace płi obhajování prvních návrhá, které odpovídaly více logice celé stavby usnesení strany a vlády.

V této kategorii je třeba se zmínit i o tzv. novomanželských úverrech, o nichž nebylo pred penežní reformou známo, že jsou v tak velkém rozsahu nepoužity a lezí u dlužnikk̊ doma anebo na vkladních knízkách. Dłívéjsí chyba spocívá spís v tom, že spơ̌itelny, vedeny více obchodními zájmy, na tyto zjevy neupozorrovaly, płi často naléhali na spơitelny o urychlení výplat, i kdy̌̌ znali situaci, pokud jde o možnosti okamŽitého nákupu nábytku. Jelikož vsak slo o úvér státní akce s výraznŷmi socíalními hledisky, provedla jǐ̌ vláda zmírnění v pyípadech poskytnutých úverrú po 15. kvetnu 1953, avsak nové naléhavé žádosti ostatních dlužník za uzavY̌enou.

Z hlediska technického a organizačního zajistèní samotné akce, pokud jde o zajiß̛́ovací práce do vyhlásení usnesení strany a vlády, lze Yíci, že za dané situace a podmínek byla provedena bez podstatných závad.

Nové peníze co do svého složení v množství i hodnotách se ukázaly jako vhodné, jejich rozložení na kraje i na ústrední rezervy jako prime̛ené. Organizace płepravy probehla presné podle plánu a za naprostého utajení prii płevozu do jednotlivých krajú (zpráva o smlouvé o dodávce nových penéz byla politickému sekretariátu predložena zvlástè).

Zmèny v základních normách, pokud jde o jednotlivá opatrení, nerozhodnost v nekterých organizǎ̌ních otázkách jako například v otázce instruktáze krajských Yeditelư Státní banky, zmèny v koncepci rozvozu tiskopisú a základní dokumentace do krajů a okresư vážnè ovlivnily płípravné práce v závęrečném stádiu. Tak napł̌íklad k rozhodování o distribuci tiskopisư i dokumentace pomocí orgánú národní bezpečnosti došlo na základé zmênèného návrhu z 27.5.1953; ve stejné dobe bylo rozhodnuto, že nebude provedena instruktáz krajských ¥editelư Státní banky a projednána teprve otázka vyslání vybraných instruktorů z Prahy.

To vక̌ zpúsobovalo, že na posledních 5 dná płípravných prací pł̌ed vyhlásením usnesení strany a vlády se soustredil tisk fakticky płevážné cásti formuláṛ̛ a smernic, pricemž v prvních dnech tohoto období byly písařky stále zaméstnány jesté pracemi na nových variantách základního usnesení.

Za nedostatku pracovníků a technického vybavení prece se jen podarilo provést expedici celé dokumentace v plánovaném termínu. Znamenalo to vsak krajní vypetí sil celého úzkého pracovního kolektivu, jemuž nesmírne pomohli pri téchto pracech napł̂́klad pracovníci národní bezpecnosti, kte¥í nepretržité více jak 60 hodin vydrželi obettavé v práci na rozmnožovacích strojích.

V tisku pomocných tiskopisů (pokladní doklady) pomohla nesmírne rozhodnost, s ní̌ vedoucí funkcioná¥í strany zajistili pomoc pracovníků tiskárny》Práce«, která nejen zvládla s dodržením termínư celou práci, ale pomohla navíc v balení a expedici tiskopisů, połízených na domácím rozmnožovaci.

Stejne tak je treeba pri závěrečých zajistovacích pracech hodnotit spolupráci s armádou i s Bezpečností pro jejich pohotovost a presnost v provedení.

Finiś, který pro zdolání drobných prací (ty̛idění tiskopisů, psaní adres, plombování a zašívání balíkú apod.) vyžadoval účast i vedoucích pracovníkư, zpûsobil pri podcenêní jejich únavy, že do druhé etapy boje, která nastala po vyhlásení usnesení strany a vlády, sli fyzicky vyヒerpáni.

## Provedení výmĕny peněz a přepočtu účtú

## 1. Průběh výměny peněz

Príprava výmény penezz:
Płíprava výmèny penłz byla provedena vcelku bez podstatnějších závad. V pátek dne 29. kvétna 1953 veCer byli svoláni a internováni pracovníci, vybraní za krajské instruktory. Ti se behem noci rozjeli do krajů s instrukcemi a plnými mocemi pro reditele krajských pobocek Státní banky k prevzetí penez
z vojenských skladú．Rozvoz peněz na okresní pobocky byl zapocat v noci z 30. na 31．kvそ̌tna a ukonCen dne 31．kvetna 1953.

Orgány banky navázaly ihned styk s lidosprávou，národní bezpečností，p¥í－ padne jinými složkami a společnés nimi zahájily płípravy k otevření výmenných středisek．Jiそ̌ v téchto p¥ípravách se projevily nedostatky jak ve spolupráci s jednotlivými slozkami，tak i v tom，ze instruktori mèli k dispozici pouze vseobecné smernice．Na některých místech，napł̌．v Ostravě，byla lidová správa zamełena více na splnění úkolú na poli vnitřního obchodu nez na provedení penĚ̌ní reformy，přestože vsem krajským a okresním národním výborům byla jestě v sobotu na základé usnesení vlády dorucena výzva ministra financí k podpore provedení vý̛mèny penəz．Płi złizování závodních výměnných stredisek se vyskyt－ ly potǐe z toho đ̛̛vodu，že den 31．kvêtna pripadl na nedeli a mnozí pracovní－ ci nebyli toho dne k dosažení．

## Provedení výmèny penezz：

Vlastní akce vŷ́měny penezz byla zahájena dne 1．đervna 1953 v prevážném počtu výménných středisek podle plánu．V nekterých płípadech，zejména ve velkých městech，doslo k pozdnímu zahájení cinnosti výmenných středisek， způsobenému buă pozdním dodáním nových platidel，hlavne mincí，anebo pozdním nástupem pracovníkú stł̌ediska．V některých pł́ipadech byla výměna zahájena teprve v odpoledních hodinách dne 1．Cervna 1953.

Práce ve výmènných strediscích byly zdř̌ovány v đetných prípadech tím，そ̌e strediska musela být obsazena i pracovníky neznalými penezních prací．Nedosta－ tek zručnosti v pocítání penez zdržoval tím více，že obyvatelstvo přináselo mnohde k vy̛mene velké množství drobných penæz．Vyskytly se prípady předložení az 40 kg mincí．Rovně v papírových penezích byly predkládány značné cástky． V Pezinku predložil mlynáł 2 miliony，v Tisnove zahradník $21 / 2$ milionu， v Praze živnostník 3 miliony a v Košicích lékař 2 miliony atp．

Prvého dne vznikly pred nêkterými stredisky fronty obłanstva jednak proto， že velmi mnoho ob̌̌aná si prálo vymenit peníze ihned prvého dne，a jednak proto，že zacátek prací se opozdil a hladkému odbavování vadila i nezkusenost pracovníkủ a nutnost objasniovat některé novẻ se vyskytující problémy v pouzití sme̛rnic．PY̌ed vyhlásením výmêny byly totiz podstatné omezeny nákupní možnosti a obyvatelstvo potrebovalo nutne peníze na opatrení zivotních potreb．Druhého a tłretího dne výmèny proslo výménnými stredisky pomerne nejvíce obæanstva． Jeste druhého dne nebyla však situace plne zvládnuta，napłíklad v Praze． V Ostravé byly połáteční nesnáze odstraneny jiz druhého dne．V různých krajích byla bankou złizována podle potYeby pojízdná a noční výmĕnná stYediska．V ús－ teckém kraji，kde spolupráce vsech slozek byla vzorná，byl dokonce organizován svoz obyvatelstva ke strediskům．Nedostatek drobných mincí Státní banka łešila dodáváním mincí prímo maloobchodní síti．Tretí den výmeny prosel jiz vsude hladce．

Celkem bylo odbaveno：1．den 20\％obલaná，2．den $30 \%$ obłaná，3．den $30 \%$ obલ̌añ，4．den $20 \%$ obલanú．Tam，kde se výmena zpomalovala，zasahoval místní rozhlas．Byly vytvợeny rezervní skupiny pracovníki，které pomáhaly pł̌ekonávat ojednélé návaly anebo byly nasazovány tam，kde se jevilo nebezpeđí，ze ctvrté－ ho dne výmèny by mohlo být ohroženo včasné skoncení akce，nap̌íklad v nêkte－
rých okresech na Slovensku．TYetího a Ctvrtého dne výměny projevila se výraznéji snaha nêkterých skupin obyvatelstva zbavit se rađejji starých penezz nákupem zboží nez je predkládat k výméne．

Střediska byla uzavr̛ena とtvrtého dne ve stanovenou 21．hodinu až na ojedi－ nelé płípady，ve kterých národní výbory nał̌ídily，aby žistala otevřena do 24 hodin，napł．v ústí n．L．

## Skládání hotovosti organizacemi

Zárově̆ s výmenou penezz obyvatelstvu probíhalo odvádęní hotovosti hospo－ dáł̛skými，rozpocttovými a jinými organizacemi，které melo podle smernic končit jiそ̌ druhého dne pod prísnou sankcí pro pokladníky těchto organizací．Pocet teechto odvodu byl tak značný a informace nadłízených orgánu u slozitéjsích a Clenitých organizací płicházely k pracovníkam odpovénným za hotovosti tak pozde，ze bylo nutno pripustit odevzdání hotovostí organizací i ty̌etího a とtvrtého dne．Slo mezi jiným o masové organizace a rถ̂zná sdružení，jako napří－ klad CSM，ROH，organizace politických stran a clenité podniky jako Dopravní podniky hlav．města Prahy，Hotely a restaurace，komunální podnik v Praze．

## Výplata mezd

Ve dnech výmeny penezz neprobíhal výber prostł̌edků na mzdy podle grafikonu． V prvních dnech bylo vybráno jen velmi málo，とtvrtého dne pak najednou asi 50\％．Råznými doplatky，přepocty úkolových mezd apod．se vybírání a výplaty mezd prodlouzily jestě o nêkolik dní po dni skoňení výmêny penez．

## PoCet stYedisek

Celkem bylo v cinnosti 7906 výmexnných stredisek，z nichž ovకem mnohá ne－ pracovala plné とtyři dny，nýbř̌ byla podle potřeby bư̆ zřízena dodatečne，nebo byla d¥́íve zrusena，zejména v závodech．Pưvodní předpoklad 2400 osob na jedno výménné stł̛edisko sice nebyl splněn，avšak rozdíl mezi skutecností a plánem není tak značný，vezmeme－li v úvahu，̌̌e průmerné jedno stredisko odbavilo 1600 osob，vedle té okolnosti，že znacná Cást středisek nepracovala celé とtyři dny， a dále，že bylo nutno złizovat výménná strediska i v malých obcích s mensím poctem obyvatel nez 2400 a v závodech s menším počtem osazenstva．

## Pocet ob火anå

K výméne se dostavilo 4，329．036 obCana，kterí vyměnovali za 12，369．042 osob．Z celkového poctu osob，za které byly peníze vyměněny，pouze u cca 300.000 osob nebyla provedena výměna ve zvýhodněném pomèru 5：1．V poměru 5：1 byla provedena výména $12,067.668$ osobám．V úhrnech nejsou zahrnuty osoby， vyměující v 488 strediscích orgánd MNO a MNB a strediscích pracovnikả Jáchymovských dolů．

## TYídní prôhled

Celkovy trídní prôhled do výmény penezz bude zpracován podle statistického materiálu z výmenných stredisek．Z prvního predbežného reprezentativního zpracování（bez dat z Ostravy，Plzne，Bratislavy，Žiliny，KoSic，PreSova a Nitry）lze zatím konstatovat，že nejvyšsí průmerná tezaurace ve starých
penđzích jak na osobu tak na domácnost byla u samostatných podnikatelå a svo－ bodných povolání．V dalšim poładí jsou 》ostatní povolání«（prípady，u nichž nebylo zjistęno povolání，dále duchovní，soukromníci，dûchodci aj．），samostat－ né hospodạ̛ící zemedelci a clenové JZD III．a IV．typu．Nejnižsí průmerná tezaurace se jeví u úredníkă a dêlníků s výjimkou horníkå a hutníkå．

Z hlediska regionálního nelze cinit bezpečné závěry，protoz̃e nemáme jestce k dospozici data za vsechny Ceské kraje a za vetssinu slovenských kraju．Nápad－ ná je nízká tezaurace v pohraničních krajích（Karlovy Vary，ústí n．L．， Liberec）．Dále je pozoruhodný rozdíl mezi průmernou tezauraci v Praze－méste a v Praze－venkovy，plynoucí ze vseobecne vyší tezaurace u zemedelského obyvatelstva．Koně̌ne je také markantní vysoký prûmer na osobu v kraji Bansko－ bystrickém，který potvrzuje dæívejsí zkušenosti o vyssí tezauraci na Slovensku．

## Celková výmènná Cástka

Celkem bylo prijato k výménê od obyvatelstva 38,1 miliardy，od hospodázu－ ských organizací 11 miliard，dohromady 49，1 miliardy．Vydáno bylo obyvatelstvu nových peněz v hodnote 1,4 miliardy，z toho 725 milionå výmenou v pomeru 5：1． Z obł̌hu bylo výménou staženo vsechno obě̌ivo až na Cástku témě 3 miliardy Kčs，tj．více nez $5,5 \%$ celkového ob̌hu k 31．5．1953（peníze znicené，vyvezené do ciziny a takové，u kterých se jejich majitel nedostavil k výméne，nevrácené mince，$z$ nichž pripadá na stł̛́brné a pamétní mince cca 650 mil ．Kとs）．

Vyúčtování výménných stł̌edisek jsou jeStex kontrolována；prepơtem Císel na vŷmennných dokladech，jakož i srovnáním údajư výmennńch dokladua s údaji na kmenových listech se zjišujuí płípady neprávem vymenenếch Cástek．（Do 31．7． 1953 byly zjistteny nesprávné výplaty v úhrnné výצi cca Kとs 310.000 nové mæny．）

Staré obeživo bylo jǐ̌ během výmeny soustredováno a ihned po jejím skonce－ ní svezeno do trezoru（v Praze do Státní a Investiéní banky）a bylo prepocítá－ no．Bylo započato zatím s drcením platidel，která byla pred penežní reformou v zásobách banky．Pri výmeñe stǎ̌ené ob๕zivo bude zniCeno po skoncení podrobné prove̛rky dokladú výmenných stredisek，která skoncí 31．srpna 1953.
úkol vý̛mèny peněz byl tedy až na kontrolní práce，které se urychlené provádějí，skonČen．

## Nedostatky pri výmene penezz

V průb̌̌hu akce se vyskytly nexkteré závažné nedostatky，hlavné ve velkých městech，a z nich nejcitlivejší v Praze，protože slo o hlavní město．

PY̌i płípravé penežní reformy byl kladen hlavní dưraz na její utajení． Proto musela být celá príprava penežní reformy a vypracování smernic a pokyná o ní omezena jen na nejmenší možný počet pracovníki．Tato přisná tajnost nedá－ vala možnost dostatečne siroké technicko－organizačí prípravy a byla rovnez i dơvodem $k$ tomu，ze płíslusné pokyny byly do slozek banky doruceny az têsne po vyhlásení penそzní reformy，takže bylo velmi málo Casu k prostudování smernic a k organizaci technické pæípravy，která musela být zahájena po obdržení těchto pokynú．Płi płípravé penežní reformy nebylo vzato v úvahu to， že se obyvatelstvo bude snažit vyménit peníze hned v prvních dnech．

V dúsledku toho vక̌eho a nêkterých organizačnê technických závad v manipu－ laci rozdęlování penezz bylo nutno とelit vzniklým nesnázím ładou opatłení， kterými byla nakonec situace zvládnuta．Tato opatłení ovšem již jen mohla mírnit nervozitu a v nekterých místech vzniklou podráźđenou náladu obyvatel－ stva，vyplývající již z provádéné pen๕̌nní reformy samotné，p̌iCemž pak kažđá sebemensí organizaとní závada byla predmetem o to silnðjకí kritiky．K vázne jకím organizačné technickým závadám doslo v Praze v dúsledku podcenění obrovitosti úkolu nêkterými orgány městské a krajské pobơ̌ky Státní banky v Praze．

Nedostatkem téz bylo，že někde pro nerovnomerné rozdęlení tiskopisá mezi výménná střediska byl vyvolán jejich pocáteční nedostatek，ackoliv po skoncení akce zůstal nevyužit cca 1 milion kusf tiskopisú．

Nesnadným úkolem bylo zabezpecit instruktáz provádگjících orgánư，tj． několika desítek tisíc pracomníka．V tom smeru se nepodał̌ilo dosti rychle vytvořit živý styk mezi nepatrnou skupinou pracovníka，kterí akci pæipravova－ li，a mezi provádějícími místy a tak zajistit jednotný a správný výklad smernic od pocátku akce．

Pæi výmene peněz se płirozene projevily dûsledky chyb y kádrové práci některých složek banky，zvlástě v městské pobočce pražské，kde pǔi rozmísťová－ ní kádrư nebyl vždy brán náležitý zretel na jejich schopnosti a zkusenosti， a proto nêktełí pracovníci v této zatežkávací zkousce neobstáli a svoje úkoly nezvládli．

Závažným organizačním problémem bylo zásobovat penezi 751 výménných stře－ disek vytvołených v obvodu ứNV Praha，z jediného místa（z mêstské pobočky pražské），zatímco v jednotlivých krajích płipadio na jednu pobołku 20－50 výmenných středisek．

Vážné nedostatky prvního dne v hlavním městé Praze vedly k poradé，konané v noci na 2．Cervna v úładu płedsednictva vlády za úCasti s．Sirokého a s． Dolanskêo．Na základé této porady byla učinêna účinná operativní opatření．

Závady，které se vyskytly na pocátku výménné akce v telefonickém styku jednotlivých orgánư Státní banky，vyvolané neinformovaností zamêstnancá mezi－ mêstských telefonních ústreden，byly ministrem spojá na požádání ministra financí odstraneny．

Závadou，která velmi poškodila hladký pråběh výmény penezz，byl nedostatek státní kázne v nêkterých národních a komunálních podnicích płi provádení vládních usnesení z 5．a 12．května o płesunech výplatních terminư mezd，jak o tom hovơ̂ime dále．V nekterých závodech byl podneccován neklid také živly z Yad bývalých podnikatel̂，kteří v dûsledku penežní reformy ztratili své tezaurované hotovosti．

K nepravidelnostem a k nervozite obyvatelstva prispel také postup pri propoctu dane ze mzdy p¥ipadající na kvêten．Pûvodní úprava této otázky byla velmi nepríznivá pro zamêstnance a vyvolala kritiky．Po rozhodnutí politickeho sekretariátu ze dne 3．とervna byla tato otázka nove upravena．Podniky vsak nestaß̌ily provést ve výplatních listinách změny z toho vyplývající，odkládaly výplaty nebo vyplácely zálohy．

Význam kmenových listá jako podkladả pro výménu byl p¥i penđžní reforme ponekud płecenen，ale presto byly kmenové listy velmi dobrou pomåckou，bez níz by výména nemohla být provedena．Neporádky ve vypľiování kmenových listả mèly
za následek komplikace ve výmenných střediscích，která zjistovala，že naprí－ klad po několik měsícư nebyly våbec v kmenových listech zaznamenány výdaje potravinových lístkủ．Výdej potravinových lístkå na cerven nebyl v prevážné vett inine v kmenových listech zaznamenán．

## Výmena darexových bonư

Zvlástním płípadem je záležitost výměny darexových bonâ．Správa zahranǐ̌－ ních operací Státní banky si vyložila smysl cl． 14 smernic o zpâsobu provedení penežní reformy v tom smyslu，že se v pomeru $50: 1$ vyměují staré odberní poukázky（bony）za nové bony a ne za peníze．Tato chyba byla zjisténa minis－ terstvem financí a vedením banky teprve 3．Cervna，takže az 4．Cervna po projednání dalsího postupu se zapocalo s výmexnou boná za hotové peníze．Z boná v Cástce $171 / 2$ milionu starých peněz ke dni vyhlásení penezzní reformy bylo predloženo $k$ výmeñe bon̊ celkem $111 / 2$ milionu，$z$ Cehož 9,1 milionu bylo vymenéno za bony nové a 2,4 milionu za nové peníze．Bony vydané na nové peníze jsou propláceny．Z celkové đástky nových bona za kes $182.975,75$ bylo již proplaceno do 26．srpna t．r．KCs $120.649,46$ ，takže jeste zbývá neproplacených nových bonú za Ǩ ${ }_{s}$ 62．326，29．

## Výměna hotovostí zastupitelských úřadư

Výmena zastupitelským úradûm cizích států se provádéla podle bodu 7 usne－ sení strany a vlády．K tomuto bodu bylo nutno vypracovat vysvetlivky，na nichž pracovalo ministerstvo zahranieních vécí a ministerstvo financí ve dnech 2. až 4．Cervna．Bance byly tyto vysvetlivky doruceny teprve dne 4．Cervna o 17. hod．，takže výmexnu peněz zastupitelským úradưm bylo možno dokončit až poté． Diplomatickému sboru bylo vyménèno celkem kとs $2,044.000 \mathrm{v}$ nových penezích v pomeru 5：1，z Cehož cca $3 / 4$ pæipadají na zastupitelské úłady zemí tábora míru a $1 / 4$ na zastupitelské úrady kapitalistických státú．

## Spolupráce jiných složek

Pæi výmeñe penez úcinne pomáhaly Státní bance đsl．posta，Státní pojiš－ Łovna a Investicní banka．V mensí míre státní społitelny，které samy byly pretízeny úkoly spojenými s termínovaným prepočtem vklada．V pråbehu výmény si banka vy̌̌ádala také pæispení orgán̉ ministerstva železnic，které dodaly zejména zamêstnance znalé pokladní služby．

Spolupráce s armádou byla vzorná jak pokud se týce uskladnení nových penez，tak pokud jde o rozvoz a ochranu transportů．Také spolupráce s orgány MNB，které se vyznaCovaly ukázněným，klidnŷm，organizovaným postupem，je nutno vyzdvihnout．Rovně i lidová milice se v této dobe osvéďila pæi strážní službe．

Národní výbory z nejvetssí cásti pochopily svoje povinnosti a úcinnê spolupracovaly．Pチesto se vyskytly，zejména zpocátku，vázné stíznosti na nezájem nékterých orgánú lidové správy．Nap̌̂́klad v kraji Gottwaldovském nとkterí predsedové ONV a MNV ani neodevzdali finančním referátûm pokyny pro Cinitele vełejné správy o zpûsobu provedení penežní reformy．Nekde lidová správa váhavé obsazovala výménná strediska svými zástupci nebo dokonce plánovaný pocet výmenných středisek redukovala．

KSČ a složky Národní fronty prispely aktivizováním lidové správy, rozvinutím agitační práce (napłíklad v Ostrave) i płímou podporou. Zejména s úspechem vystupovaly tam, kde se projevily známky nekázne.

Zaméstnanci zúCastnexní na výme̛ne peněz vyvinuli ve dnech akce neobycejné úsilí. Pracovali v prvních dnech namnoze bez nočního odpocinku, pozdeji pak jen s krátkou nơní prestávkou.

Tato akce byla proverkou vyspelosti a schopnosti kádru: Zatímco nekterí pracovnici zklamali, ukázali jiní nevsední schopnost a obætavost. Płi posuzování splnéní úkolu musí totǐ̌ být vzat złetel i na jeho obrovitost, neboł pł̌edpokládal vytvoł̌ení cca 8000 nových organizačních složek banky bethem nexkolika hodin s témer 50.000 vetssinou nezapracovanými pracovníky. Je skoda, že vŷ̌̌e uvedené organizacní nedostatky zatemnily celkový obraz obetavého pracovního nadsení a poctivosti téchto desetitisícú pracovníků.

## PrepoKet úctư

PYepoCet úctů socialistického sektoru, jakoz i soukromých osob byl ve vsech pobǒkách Státní banky Yádne podle smernic proveden. O prepoxtech úctå zahranieních pojednává se ve zprávé o penežní reforme na úseku zahranicních vztahú.

## 2. Prepočet vkladû u státních sporitelen

Smernicemi ministra financí byla pro prepơet stanovena petidenní lhâta, aby mohl bŷt dnem 6. Cervna obnoven normální provoz pro płijímání a výplatu vkladú.

Tento velký úkol byl v termínu splnén. Stalo se tak s velkým vypetím sil zaméstnancư i externích pracovníkd̉ státních spo¥itelen. Płitom pomohly státní spơ̌itelny jesté Státní bance pæi výmene penẻz vysláním 1800 pracovníkd. ZnaCný poCet pracovníkå byl ve dnech 1. az̃ 4. Cervna vázán inkasem hotovostí od hospodáłských a rozpơ̌tových organizací. Bylo nutno zuídit radu pomocných pokladen a prodlouzit pracovní dobu do pozdních hodin nơ̌ních, aby inkaso bylo zvládnuto v dané lhåte.

Zvlásł obtížný úkol mely státní spơ̌itelny ve velkých méstech, kde bylo nutno prepocítat statisíce úxtå (v Praze slo vcelku o 750.000 úctû). I u nich byly vsak prepocty s pomocí brigádníkû skonceny bez vážnéjさích závad a v̌as. Na pocátku úłedních hodin 6. Cervna byla $k$ dispozici jǐ prepoctená konta a mohl být hladce zvládnut mimớádný nával vkladatelå (až na zcela ojedinelé a jen krátkou dobu trvající fronty ve vettsích méstech).

Prepǒteno bylo 4,652.952 vkladních knízek
574.860 bセzných úctá
156.983 úhrad k hotové výplate
836.741 úvęrových úctu
celkem 6,221.536 úctu

Na płepoctech a kontrole přepoctú pracovalo takł̌ka 20.000 pracovníkả， z cehoz bylo 4300 externích a cca 9000 brigádníkú．

K 31．5．1953 bylo u státních sporitelen uloženo vkladu celkem za 42.388 mil．KCs starých peněz，z Cehož připadalo na

|  | vkladní knízky | bežné úČty | celkem |
| :---: | :---: | :---: | ---: |
| vklady obyvatelstva： | 28.793 | 5.164 | 33.957 |
| vklady organizací： | 2.500 odhadem | 5.931 | 8.431 |
| celkem： | 31.293 | 11.095 | 42.388 |

Vkladả obyvatelstva bylo z toho na vkladních knížkách a bežných úCtech：
a）vkladů skolního－podnikového sporení
（prepocet 5：1）
$1.226 \mathrm{mil} . \mathrm{K}_{\mathrm{s}}$
b）ostatních vkladů obyvatelstva podrobených přepočtu 5：1 az 30：1 29.170 mil．Kとs
c）vkladú přepocítávaných v pomerru 50：1 uložených
v dobe do 16．do 31．5．1953 na nové vkladní
knížky a bگžné účty 867 mil ．
vkladů soukromých podnikå 596 mil．
vkladú na úctech prejímacích cen a
na účtech nájemného 2.098 mil ．
celkem vkladả přepoctených 50：1 ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． 3.561 mil．Kとs
celkem ve starých peňzích ．．．．．． 33.957 mil．Kとs

Na úvęrové pohledávky státních sporitelen splatné po 15.6 .1953 bylo v dobé od 16．do 31．5．1953 zaplaceno 44 mil ．KČs

8 mil KCs

VSechny vkladové úCty とinily po płepoCtu v nových penezích． 5.034 mil．Kとs takže ztráty vkladatelû vyjádł̛ené v nových penězích ciní
3.443 mil．Kcs
（ $c o z ̌$ představuje rozdíl mezi stavem účtů ve starých penězích，pǒítaných při mě̌ítku 5：1，to je 8.477 mil．Kと́s a stavem přepočtu ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． 5.034 mil．KCs 3.443 mil ．Kとs

Ztráta obyvatelstva z tohoto prepoctu cinila： u vkladů prepočtenf̣ch podle cl． 19 （5：1 az 30：1）
u vkladů płepočtenÝch pomerem 50：1
2.401 mil. KCs nových
penéz
$641 \mathrm{mil} . K$ Kes nových
penez
celkem $\quad 3.042 \mathrm{mil}$ Kcs nových penez

Zbývajících 401 mil ．KCs nových penæz připadá na organizace，které mely vklady na vkladních knǐkách．

## 3．Pł̌epoCet životního pojisttení

K provedeni přepoCtu そivotního pojiگténí pomerem stanoveným penění reformou（ $20: 1$ ）bylo stanoveno，そe zaplacenými prémiemi v zivotním pojistení za minulá léta se rozumí rezervy pojistného，tj．Cástky，které mají pojistníci na životním pojistèní k 1．6．1953 zabezpeCeny na krytí svých budoucích nárokả． Płepočet těchto závazků byl proveden do stanoveného termínu v mêsíci cervnu s témito výsledky：

Celková hodnota závazku pojisťovny våci pojistnikům z titulu zivotního pojiకtęní，vyjádłená v nových penezzích，avకak bez płepơtení v pomeru 20：1 a bez skrtnuti nároků z doby pred rokem 1945， とinila k 1．Cervnu 1953 ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．2．002．7 mil．Kとs Z toho bylo jakožto závazky ve vázany̧ch penezzích skrtnuto ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．814，9 mil．Kcs a jako krácení z prepoctu v pomerru 20：1 ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．848，2 mil．Kと́s
takže nároky pojistnikả po uvedených srázkách Ciní k 1．6．1953 ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．339，6 mil．Kcs

Z úhrnné hodnoty tẻchto závazkư v nových penezích vycházela Státní pojiצłovna pro stanovení pojistných cástek zivotních pojiگténí v nových penezích．

Velmi obtízným úkolem bylo płepočtení pojistných cástek．Pojistné cástky jsou závislé na výsi pojistného，priCemž bêem trvání pojǐténí se mohou vyskytovat ťi druhy pojistného：pojistné zaplacené ve vázaných platidlech， které je bez hodnoty，pojistné ve starých penezzích，prepoctené v pomeru 20：1 na nové peníze a pojistné v nových penėzích．Prepoctu podléhalo k 1．6．1953 celkem 1，183． 415 zivotních pojistení．

V provádęní płepoctu je tłeba rozlisovat dva bloky そivotního pojisteení：
Płepơ̌et pojistných Cástek そivotních pojiకténí，sjednaných podle sazeb platných pro pojistovny－národní podniky a pozdéji pro Státní pojí̌̌̌ovnu，který bude proveden do 15．9．1953（20\％celkového stavu）．

Prepocet pojistných cástek zivotních pojisténí，sjednaných bývalými kapitalistickými pojistovnami，který bude proveden do 1．12．1953（80\％celkového
stavu，z toho vకak $40 \%$ pojistení za vklad nebo bez dalsího placení pojist－ ného）．

Pojistníci byli informováni o dôsledcích penモžní reformy v zivotním pojistění zvlástním dopisem．PYepoCtené Cástky jim budou oznámeny postupne podle Casových pláná prepoctu pojistných Cástek．

V dúsledku penezní reformy bylo téz zapotrebí provést prepocet pojistného splatného po 1．cervnu 1953 a prizpásobit predpisåm o penezní reforme likvi－ daci dosud nevyrízených pojistných płíhod．

Úprava pojistņ̂ch Cástek plynoucích z penگžní reformy dala možnost Státní pojistovne provést i unifikaci a zjednodusení zivotních pojistění，sjednaných býv．kapitalistickými pojistornami，a to jak po stránce technické a právní， tak po stránce organizační．

## 4．Zmeny výplatních termínă mezd a penzí

V průběhu pł̌íprav penězní reformy，a to teprve pocátkem kvètna t．r．， protože dそíve nebyl znám přesný termín reformy，se ukázalo nutným vyporádat se urychleně s některými problémy v oblasti výplaty mezd a penzí．

Predevsím tu slo o to zajistit，aby nedoslo v dûsledku penežní reformy $k$ poskození pracujících tím，že by mzdy jim vyplacené byly bezprostredne po výplatě proměnèny na nové peníze z mensí cásti v pomeru 5：1 a z nejv夭ttsí cásti $50: 1$ ．Problém tkvel v tom，že mzdy dexlníkå za prvou polovinu měsíce（v daném prípade kvêtna）byly podniky normálne vypláceny v råzných termínech v dobé od 15．do 30．dne y mexsíci，płicemz velká cást téchto mezd，a to právě u velkých podnikh，byla vyplácena jesté v posledním týdnu męsíce．Tyto mzdy by tedy byly težce postiženy reformou a bylo proto nutno zajistit，aby byly vyplaceny do 20．5．tak，aby jich pracující mohli jesté použít k nákupưm do konce kvetna a zbytku pak k výměně za nové peníze v pomeru 5：1．Nebylo p¥itom myslitelné，aby pozadu splatné mzdy administrativních pracovníki，vyplácené jednou za mexsíc byly vyplaceny za celý kvêten v nové mené，když delníci mohli dostat vyplacenu v nové merne mzdu jen za druhou polovinu kvêtna．Bylo proto nutno rozložit véplatu téchto pozadu splatných mezd administrativy na dva termíny a mzdu za prvou polovinu května vyplatit rovněz do 20．5．Podobné opatření se týkalo penzí，splatných po 20．kvetnu．

V souvislosti s rozložením pozadu splatných mésícních mezd na dva výplatní termíny i u mésícních plata nebylo možno neǔinit pro budoucnost podobné opatł̌ení i u mésícních platů dopředu splatných，což se tŷkalo płevážné mezd zamestnancå ve vełejné správe，na postách a v penezznictví．Kromé rozložení výplaty na dva termíny slo tu ovsem téz o prechod z výplat mezd predem splatných na výplatu mezd pozadu splatných．

Provedení téchto opatrení ukládalo vsem clenům vlády vládní usnesení z 5. a 12．kvêtna 1953，která však byla ministerstvy，hlavními správami a podniky velmi spatně splněna．Tento úkol byl ministerstvưm uložen usnesením vlády a krome toho nañ byla zvlást upozornèna osobním listem ministra financí，adre－ sovaným jednotlivým ministrûm a listem generálního reditele Státní banky， adresovaným pษíslušným náměstkåm ministrå，které byly doruceny hned den po zasedání vlády．Státní banka organizovala，kdy̌̌ jǐ nebylo v zájmu splnéní
usnesení jiného resenf pro nekázen ministerstev，ve své síti zpravodajskou službu a denné upozorそ̌ovala ministerstva，které podniky z jejich resortu ještě nesplnily vládní usnesení．Ani potom vsak nebyla zdaleka zjednána náprava． Kdy̌̃ u łady podnikú nebyla do 20．5．splň̀na vládní usnesení，bylo dáno bance płíslušnými místy povolení vyplácet jim prostredky na mzdy i 21．kv̌tna a poté i v následujících dnech．Dne 25．5．obdř̌ela vsak banka zákaz dalsí výplaty prostłedkå na mzdy podniko̊m，takze v některých podnicich byly mzdy na první polovinu kvêtna vyplaceny až v Cervnu sice v nové mènધ，avsak v pomeru 50：1．

Tato opatłení v přesunech výplatních termínú spolu s rêznými opatł̌eními ministerstva obchodu vyvolala ovsem v druhé polovinê kvettna rozruch a nákupní horecku mezi obyvatelstvem，které v nich spatrovalo predzvěst mimorádných opatYení na poli zásobování a mnohde též v oblasti mêny．

Neúplné splnění vládních usnesení v daných termínech vytvorilo pádu pro to，aby reakčí a neprátelské zivly mohly vyvolat mezi obyvatelstvem，prípadne osazenstvem tech podnikú，kde doslo k výplate mezd za první polovinu kvêtna až v Cervnu（tj．v pomeru 50：1），rozhơ̌cené nálady．Byly téz dalsí chyby v oblasti výplaty dåchodú obyvatelstva，které pásobily rozhơ̌̌ení，napł． nêkteré postovní úrady vyplatily 29．a 30.5 ．penze na Cerven，které mely být vyplaceny az 1．Cervna v nové meň v pomeru 5：1 a které takto dne 1．Cervna byly prijemcitm vymeneny jako hotovosti v pomeru 50：1．

Vládní usnesení z 5．a 12．května t．r．byla ovšem zamerena i ke splnění dalsích cílå．Bylo zádoucí zavést porádek do výplat mezd delníku，techniká， administrativních a jiných pracovník̛̉ a postavit je na shodnou základnu，tj． vyplácet je dvakrát za měsíc，a to pozadu（za vykonanou práci）．Výjimku tvợí výplata mezd u ozbrojených sil，která bude provádéna jednou mésícné uprostřed messíce，a výplaty penzí，stipendií a jiných dûchodư nezávisejících na vykonané práci，které budou i nadále vypláceny jednou mésíčé，a to dopłedu．

Dále byl sledován úkol dosáhnout po provedení penezzní reformy rovnomernéj－ sího rozlození výplat mezd z hlediska mensí potłeby penez v obehu a pevného Yízení penモ̌ního ob̌hu．Toho melo by̌t dosaženo nejen rozložením výplat mezd na dva termíny v mésíci，ale i stanovením výplatních termínå v jednotlivých závodech a úradech na různé dny mésíce podle grafikonu výplat mezd a penzí， schváleného vládou dne 30．そervna 1953．Podniky koncem 夭ervence a pocátkem srpna oznámily $v$ dohodx se svojí odborovou organizací bance definitivní výplatní termíny a termíny postupného płechodu k nim．Neksteré podniky vsak hned vzápetí je narusují a zádají predcasne peníze na výplatu mezd，cemuž banka z politických da̛vodú zatím vyhovuje．

PYíCiny，které vedou k tomuto tlaku zdola na predとasnou výplatu mezd， mo̊zeme zatím podle pozorování pobocek banky shrnout do dvou skupin：
a）pracující nemají v mnoha p¥ípadech ke konci výplatního období již zádné peníze，protoze se nenaučili jeకte s novými penezi daleko vyకsí hodnoty Yádne hospodaurit；
b）Yeditelé podnikă，py̌es upozornení poboček banky málo se starají o to，má－ li podnik v obdobi kolem výplaty mezd dosti prostredků na svém úctte；obvy－ kle pak teprve den pred výplatou anebo dokonce $v$ den výplaty se snazí płimet banku，aby jim peníze vyplatila，nebo płedkládají zádosti své hlavní správê ci ministerstvu o sjednání mimơádného nekrytého ûvəru；to
jest samozłejme na podnicích známo a zpásobuje to nervozitu mezi pracují－ cími，pramenící z obavy，že v den výplaty nebudou v bance potrebné peníze， coz̃ bývá zneuそíváno reaǩ̌ními a neuvedomelými zaméstnanci v podnicích k vyvolávání rozruchu a požadavkư o předcasné výplaty mezd．Pobočky Státní banky ve svých zprávách neodvisle na sobモ uvádéjí，že jsou to stále tytéz živly，které pásobily rozruch v období provádení penéní reformy，které byly likvidováním tezaurovaných peněz zbaveny svých rezerv a kterým se nyní nových penez stále nedostává．
V některých płípadech se podniky pod tímto tlakem zdola domáhají u banky povolení výplat dalsích záloh na mzdy（kromæ zálohy za prvou polovinu mésíce）， s nimiそ̌ banka vsak jǐ nesouhlasí práve proto，že byly donedávna predmetem stížností pracujicích．

Neplánovité výbery penez na pł̌edCasné výplaty mezd vedou kromé jiných płíとin k značným výkyvofm ve vydávání a stahování oběiva，neromomernému plnění pokladního plánu a oslabují łízení peně̌ního oběhu．Jsou dále płíinou toho，že nekteré podniky se jen tězce dostávají a budou dostávat vpred pri płechodu na definitivní výplatní termíny，třebas jsou to dæ̌ivéǰí，pred reformou platné termíny．

VylíCené zkusenosti ukazují，že bude treba neustále zvysovat odpovłdnost reditelá podnikú zejména za to，aby se starali o dostatek prostredkó na úctech podnikd v bance na výplatu mezd，jakoz i zesílit práci stranických a odboro－ vých organizací na kontrole a zajistění plnêní plánovaných úkolả，címž nejlépe pomohou odstranit všechny skutečnosti，umožnuující cinnost reakéních a nepřá－ telských živla．

Vf́sledky provedení usnesení vlády a ứv KSČ z 30．května 1953

## 1．Obezzivo


#### Abstract

Výse obeživa pred penežní reformou byla podstatne ovlivnèna tezaurovanými penězi．K 16．kvêtnu 1953 byl vykázán stav obセ̌̌iva ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．63，1 mld Kと́s， který se sní̌il k 31．kv㐅̛tnu na ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．52， 1 mld kcs． Za poslední dva týdny pred penezzní reformou se vrátilo z obehu $11,0 \mathrm{mld} \mathrm{Kcs}$, a to hlavne tržbami maloobchodu，kde se nepodarilo v zamýs－ lené míłe zabrzdit nákupy provádẹné obyvatelstvem v dêsledku nákupní horecky．To potvrzují zejména tržby státního a druž－ stevního obchodu v posledním kvetnovém týdnu（6，7 mld Kとs）． Ve stejné dob® bylo uloženo na vkladech u sporitelen 1，9 mld Kとs，z kteréžto cástky byla asi polovina jakožto nový vklad prepoctena v pomeru 50：1．

Pri výmene penez bylo vymeneno obyvatelstvem starých penگz．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．38，1 mld Kと́s，


podniky a organizace složily ve dnech vémeny své hotovosti a tř̌by ve starých penzzích $k$ dobropisu na své úcty

3，0 mld Kとs．
V nových penezích bylo đáno výmenou đo obehu
1，435 mil．Kts．
Po výmene se obeh zvysoval，jak hospodáŕství doplnovalo svoje hotovosti a obyvatelstvo zadř̌ovalo cást vyplacených mezd，cást platů za výkup a výběrů ze spơitelen，které nutnê nepotrebovalo k nákupám zivotních potreb．

Pen๕zní reformou byl objem penez v obłhu stlacen na zlomek dYívéjsí výse a byla odstraněna tezaurace．Na ustálenou úroveh se vsak stav peněz v obehu výmenou ob๕ziva a jeho vývojem v prvních trech mesících po penežní reforme jesté nedostal．Státní banka odhaduje，ze proces pozvolného rûstu obłziva na výsi hospodáłsky odưvodnènou a únosnou bude trvat asi rok，tedy a乞̌ do konce proniho pololetí 1954，kdy teprve lze połítat s konečým ustálením obeživa．

Rychlost výmèny penez po penežní reforme se ztrojnásobila．Zatímco podle propoctů provedených v łíjnu minulého roku bylo dosahováno 6 obrátek ročne， ukazují propǒty podle Cervencové skutěnosti 18 obrátek．Zrychlení obratu penez bylo dosaženo odstranením tezaurace a rozložením výplat mezd a platu na dva výplatní termíny．$K$ dalsímu zrychlení pomơze opatYení k zpevnení pokladní kázné v podnicích a organizacích，bude však tlumeno skutečností，そ̌e trvalý stav obæziva v rukou obyvatelstva se ustálí na hladine o néco vyక̌i．

Penění reforma vedla ke snízenému použivání hotovostí v hospodářství a k dalsímu rozsírení bezhotovostního vyrovnávání platã．Tak např．v dubnu t．r． płipadalo z celkového obratu na platy vyrovnávané bezhotovostné 91，8\％，na platy v hotovosti $8,2 \%$ ．V Cervenci－po penežní reforme－pripadlo z celkového obratu na bezhotovostní obraty $92,9 \%$ ，na hotovostní obrat $7,1 \%$ ．

Vzestup obeživa ve tłech mésících po penežní reforme byl ovlivriován płede－ vsím doplǐnováním pokladních hotovostí v podnicích a organizacích，tvoł̛ením penežních rezerv obyvatelstva，neplnením plánovaných tržeb，zejména maloobcho－ du，vysokým úbytkem úsporných vkladú a v srpnu téz zvýsenými výplatami za výkup．K tomu pristupuje z drobnejsích polozek jesté nedostateéné inkaso daní od obyvatelstva，płíspêvkd národního pojisténí，nedoplatky nájemného atd．

OCekávalo se，že penezzí reforma płispéje ke zvýsení pracovní morálky． Ukazuje se，že skutecne vzrostla nabídka pracovních sil z ład žen v domácnosti a z ład dûchodců．Doslo téz $k$ poklesu fluktuace na závodech，naproti tomu se nepodałilo snízit natrvalo absenci，která v nekterých odvetvích（hornictví） naopak vzrostla v pomeru k období před penそzní reformou．

Ocekávalo se rovnez，že se po penežní reformé zlepsí výkup zemedelských v̛́robků．V prvních dnech se skutečné zvýsil，zejména vzrostly dodávky mléka， v Cervnu proti kvêtnu o 21\％．

Jinak vsak byl plán výkupu v Cervnu splnén u jate ̌ného skotu jen na 95\％， u jatečných prasat na 77\％，výkup vajec na $64 \%$ ，v Cervenci bylo vykoupeno jen $94 \%$ plánovaného množství uvedených druhư zivocisné produkce，pricemž vykupo－ vaný dobytek je nižsich jakostních tưíd a v nízké prêmerné váze．Plní se plán výkupu zeleniny，prekrołen byl výkup vajec，kde v dûsledku nízkého plánu bylo v Cervenci vykoupeno 146\％．Výkup obilíse v Cervenci opozdil．Ve srovnání s loňským rokem neprobíhá letoక̌ní výkup v srpnu płíznivéji．

TYeba jeకté uvést，pokud jde o JZD，že v těch družstvech，kde je docilován malý výnos a v dûsledku toho nízké hodnocení pracovní jednotky，prestávají družstevníci pracovat v družstvu a věnují se intenzivné hospoda̛̛ení na záhu－ menku．Prodej plodin na selském trhu prinásí jim totiz bezprostrední vyší pæijmy．Ceny na selském trhu se pohybují témeł na úrovni státních maloobchod－ ních cen．Jen nepatrnê niží jsou napł̌．ceny másla，sýrư，vajec，mouky， vepł̛ového masa；pravidelnさ vyších cen dociluji prodejem mléka，tvarohu a škvar̛eného vepłového sádla v dûsledku lepsí kvality zboží na selském trhu， případne nedostatkem tohoto zboží v maloobchode．

Tržby státního a družstevního obchodu byly v Cervnu a Cervenci ovlivñovány zdrženlivostí obyvatelstva，které upravovalo své výdaje podle zménenných ceno－ vých relací．Stejne významnými faktory płitom byly jednak nadále nezmenený sortiment průmyslového zboží，jednak okolnost，že venkov není dostatě̌ně zásobován．

V této souvislosti třeba upozornit na nutnost，aby bylo opatrne používáno hesla o stálém snižování cen．OCekávání brzkého snízení cen vede ke zdrženli－ vosti v nákupech a $k$ hromadení penez v domácnostech．Je płedevsím zapotřebí stálou politickou výchovou obyvatelstva mobilizovat pracující ke snižování nákladu jakožto predpokladu pro prístí cenové úpravy．

## 2．Vývoj vkladú obyvatelstva

Volné vklady obyvatelstva na vkladních knížkách Xinily koncem kvêtna t．r． 28，8 miliard Ǩs ve starých penezzích；krome toho mely na vkladních knízkách vklady i organizace（odbory，politické strany，mládě̌）ve výsi cca 2,5 miliardy Kes，takže vklady na vkladních knízkách ve státních sporitelnách ke dni provedení penezní reformy tinily celkem 31,3 miliardy KCs starých penez．

Vkladú obyvatelstva na bězných úČtech bylo 5,2 miliardy Ǩ̌s starých penezz．
Po prepočtu všech těchto vkladú podle zásad penezzní reformy vykazují zůs－ tatky vklada obyvatelstva u státních sporitelen
3.500 mil．Kとs nových penez na vkladních knízkách，

382 mil．KCs nových penezz na běných úctech，
3.882 mil．Kとs nových penez celkem．

Krome toho melo obyvatelstvo jeste vklady na bežných účtech u Státní banky Ceskoslovenské，jejichž zûstatek ke dni 31．5．1953 tinil 387，7 mil．Kとs starých peněz a po přepočtu vykazují tyto vklady $45,4 \mathrm{mil}$ ．Kčs nových penگz．
úhrn vkladá，vázaných první menovou reformou，které byly nynejక̌í penezní reformou zruseny，とinil pokud jde o obyvatelstvo ke konci kvêtna 1953 cca Ǩs 80 miliard starých peněz．

Od zahájení provozu na prepážkách státních spo¥itelen po penežní reforme zaznamenává vývoj až dosud úbytky vkladu na knǐzky．Týdenní výběry，které płekrocily v prvním týdnu po penezzní reforme 100 mil ．Kとs，klesaly postupne až na 28 mil ．KČs ve tYetím srpnovém týdnu．Naproti tomu se výse nove ulože－ ných prostredkå ustálila od zacátku na prâmerné výsi 15 mil．Kとs týdné． Nejvyších Cástek dosáhly nové úložky v druhém týdnu srpna（18，1 mil．Kes）．

Jǐ̌ v Cervenci se vyskytly ojedinele státní sporitelny，které docílily týden－ ního prírd̂stku vkladû na knízky．V srpnu se jejich pơet zvýsil；ve druhém týdnu srpna zaznamenal celkový pứrůstek již celý kraj（Kosice），ve třetím týdnu srpna 3 kraje（Nitra，Kosice，PreSov）．

Obraty ve vkladech na bežných účtech vykázaly mimơ̌ádné oboustranné zvýsení jen v prvnich tłech tŷ́dnech po penðžní reforme．Pak se jejich vývoj ustálil．Ve tłetím sronovém týdnu docílilo jǐ 10 krajú týdenního prírûstku．

V motivech výberů převaZovaly v Cervnu vlivy penezzní reformy i zavedení volného trhu．Nebývalá hojnost jakostního zbozí，hlavne potravin a textilu， nezkusenost v osobním rozpočtování，stejne tak jako dussledky prepoctư v reakci vkladatele na spơení a zneklidnující neprátelské povesti ovlivnily značnou ćást obyvatelstva $k$ neuvázenému vybírání úspor．Postupne v̌ak docházelo k uklidnení，které se projevilo již v posledních týdnech Cervna，kdy v pæíi－ nách výběṛ̛ pocínaly prevažovat stále v̛́raznéji hospodářské pomery vkladatelú a obvyklé sezónní vlivy（vedle prevoda značých cástek na bežné účty nefyzic－ kých osob）．Vývoj v Cervenci probíhal jǐ za v̛́́razného uklidnéni．Také prvé tæi týdny srpna neznamenaly zádné zmexny v pæícinách výberů．Krome sezónních potY̌eb na dovolené，rekreace，u zemédellců na bežné sklizそové výdaje，prevažo－ valo doplగování pracovního príjmu nebo dâchodu na opatYení そivotních potreb， płípadné na nákup dražsích vecí nebo na mimorádné výdaje，na které nestacil bežný prijem vkladatele．N๕které státní sporitelny hlásily výbery vyších Cástek na soukromé påjcky，Cásteとne jako dâsledek omezení úverové cinnosti ve státních spoそitelnách．Místy se ve výberech odrazily poruchy v obchode．

V uložených Cástkách na vkladní knízky płevládá od penežní reformy podni－ kové spờení．Od zacátku Cervence hlásí státní spơiitelny i návrat prostredkå vybraných bez hospodárského odưvodnení těsne po penezzí reforme．Tržby soukro－ me hospodaチících zemêdelcu ovliv̌ují od Cervence predevsím vklady v bězných úCtech．

Císelný prehled o vývoji vkladú obyvatelstva po penežní reforme：

|  | v milionech K¢s |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | vkladní knízky |  |  | bセžné úcty |  |  |
|  | vlozeno | vybráno | rozdíl | vloženo | vybráno | rozdil |
| 6．-30.6 ． | 116 | 407，4 | －291，4 | 173 | 177，4 | －4，4 |
| 1．－ 31.7 ． | 113 | 290，9 | －177，9 | 183，3 | 175，2 | ＋8，1 |
| 1．-22.8 ． | 48，9 | 94，1 | － 45,2 | 125，3 | 113，2 | ＋12，1 |

Celkový vývoj vkladủ charakterizuje nyní uvážlivost výběrů a postupne pronikající poznání o nutnosti spơení．Státní sporitelny navazují ve své pł̛esvédcovací práci na tyto prvky．Zesilují nábor v podnicích．Intenzivné pracují mezi druそstevníky，drobnými a stłedními rolníky dosud soukrome hospo－ dạ̛ícími，aby získaly cást jejich tržeb na vkladní knížku nebo bežný úcet trvalejsí povahy．Pripravují novou akci mezi skolní mládeží，aby zaměily její výchovu k hospodárnosti na dlouhodobé społení．

Chystaná úprava úrokových sazeb ze vkladu ulozených na výpovęd，zavedení výherních vkladních kníek a dalsí navrhovaná opatrení k rozvoji społivosti
budou prostredkem，který umožní získat převážnou Cást pracujících pro pravi－ delné a trvalé ukládání cásti pracomího prijmu na vkladní knížku．

## 3．Vývoj zivotního a majetkového pojišténí

Po penezní reforme doslo k poklesu prijmu na pojistném od 1．7．do 15.8. 1953 ve srovnání s príjmem od 15．3．do 1．5．1953 prevedeným na nové peníze o 54\％．

Nedostatek finančních prostředka u obyvatelstva i nepríznivý płepoctový pomer zivotních pojistek se projevuje vzrîstajícím počtem płedcasných zrusení zivotních pojistění．Podstatne vzrostl pocet žádostí o odkup zivotních pojiš－ téní，avsak i połet zrusení bez náhrady v prvých dvou letech trvání pojisténí （storna）．Zvy̌̌il se i pocet Žádostí o sníZení pojistných Cástek bez dalצ́ho placení pojistného（redukce）．

Dále uvádíme pł̌ehled počtu zádostí o zrusení nebo zmenu za jednotlivé mesíce po penezní reforme：
odkupy：storna：redukce：zápaǰ̌ky na そiv．poj．：

| Cerven | 6.374 | 1.113 | 1.775 | 121 |
| :--- | ---: | ---: | ---: | ---: |
| Cervenec | 14.256 | 1.907 | 5.368 | 323 |
| $1 / 2$ srpna | 7.828 | 783 | 2.439 | 110 |
|  |  |  |  |  |
| celkem do |  |  |  |  |
| 15．srpna： | 28.458 | 3.793 | 9.582 | 554 |

Pł̛epočet náhrad za skody v majetkovém a úrazovém pojistténí de̛je se v pomé－ ru 50：1，pokud jde o Skody，kde pred 1．Cervnem 1953 byla náhrada urCena pravoplatným rozsudkem，smírem nebo dohodou．

U majetkového pojistténí se projevilo vytvơení jednotného trhu tak，že vznikl rozdíl mezi skuteCnou（vyssi）hodnotou pojistených predmetut a mezi dosavadními pojistnými cástkami．Státní pojił̌̌ovna likvidovala totiž płed peněžni reformou veŠkeré skody zásadnê podle cen vázaného trhu，zejména u pojisteení domácností．Vzniklo tak podpojisténí．Tento stav byl łesen celkovou úpravou pojisténých cástek tak，aby nová hodnota odpovídala nové jednotné cenové hladine．

## 4．PYepracování státního rozpơ̌tu a vývoj státního hospodǎ̛ení

Zmèny vsech hospodáyských císel，které jsou dúsledkem peně̌ní reformy způsobily，že bylo nutno prepracovat státní plán a státní rozpocet．K tomu účelu vydaly Státní úład plánovací a ministerstvo financí společne potrebné smernice．

Usnesení vlády z 26．đervna dalo dalsí pokyny pro zabezpěení penežní reformy a podle něho bylo upraveno koneとné znění návrhu státního rozpoctu， který byl vládé 10 ．Cervence t．r．，tedy ve lhâté stanovené vládním usnesením z 30．kvソtna，ministerstvem financí predložen．

V novém návrhu státního rozpočtu jsou vsechna císla upravena tak，jako by penežní reforma byla uskutecnena k 1．lednu 1953．Se souhlasem predsednictva vlády srovnáváme s takto upravenými finančními plány a dícími rozpočty jejich plnení až do definitivního rozhodnutí vlády o státním rozpoctu na rok 1953.

V návrhu jsou promítnuta cenová，mzdová i danová opatr̛ení，provedená v souvislosti s penežní reformou a vsechny významné zmeny vorganizaci，úko－ lech a hospodarení，ke kterým doslo od schválení státního rozpočtu na rok 1953，vとetné zmén státního plánu a finančních plána，schválených mezitím vládou．

Mnohé resorty płi té príležitosti neprokázaly správné pochopení cílå penežní reformy，nasazovaly do návrhû zvýsené cástky výdajâ a snižovaly státní prijmy，vkládaly do návrhů přes výslovné upozornení téz požadavky，které neby－ ly v souvislosti s penモ̌zní reformou a které se jim nepodařilo prosadit pri sestavování státního rozpoctu pocátkem roku．Rovnez promítnutí vládního usnesení z 26．Cervna se nesetkalo s plným porozumerním u některých resortû， a proto ministerstvo financí płedlozilo vládé návrh，ve kterém jsou nekteré kapitoly nedohodnuty s resorty．Jsou to zejména ministerstva：paliv，energe－ tiky，vnitł̌ního obchodu，pracovních sil，hlavní správa polygrafického průmys－ lu，nemocenské a dúchodové pojisténí．

Celkový návrh státního rozpoctu na rok 1953，vypracovaný ministerstvem financí，dosud vsak vládou neschválený，ciní：
v úhrnu príjmu ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． 94.030 mil．Kと̌s
v úhrnu výdajá ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． 91.704 mil ．Kとs
płrebytek ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． 2.326 mil．Kとs
je o 1.467 mil ．Kと́s vêtsí než pł̛ebytek schválený Národním shromázdením （ 859 mil ．Kとs）．
Proti státnímu rozpơtu schválenému Národním shromázdením byly zvýseny státní príjmy o 6.843 mil ．Kと́s，z toho u vlastních płíjmů národních výborů o 237 mil．Kとs．

Dan̆ z obratu je zvýsena okrouhle o 3 mld Kcs ，naproti tomu odvody ze zisku jsou niそsí o $1,6 \mathrm{mld}$ Kとs．Toto sníZení je výsledkem płesunu cásti zisku do vŷnosu dané z obratu（ 569 mil ．Ǩ́s）a snízení akumulace z titulu snízení výro－ by（ 1.305 mil ．Kと́s）．Ve skuteKnosti akumulace stoupá o 252 mil．Kとs．

Státní výdaje byly upraveny proti rozpoctu schválenému Národním shromázdé－ ním takto：
hospodárství
+4.766 mil ．KČs
kulturní a sociální opatłení
+1.145 mil．Kとs
obrana a bezpeと̌nost ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．+190 mil．Ǩ̌s
správa
－ 243 mil ．Kcs
státní dluh
－ 482 mil ．Kcs
celkem
+5.376 mil．Kとs
z toho národní výbory
+354 mil ．Kとs

Značné zvýSení výdajú na hospodáł̛ství je odưvodnẻno zejména zvýSením investic $v$ oboru ministerstva energetiky，płíplatky $k$ cenám zemédelských produktâ u ministerstva výkupu a mensí cástkou téz u potraviná¥̌ského pråmyslu （ Y ※epa），v jehož oboru bylo krome toho hlavním dưvodem zvýsení proplácení investicních úverńa a investic płevzatých družstevních podnikd．

Zvýsení výdajú na kulturní a sociální opatrení vyplývá z provádêní vládní－ ho usnesení c．42／1953，kterým byly z dưvodu zavedení jednotných státních cen zvýŠeny dưchody z národního pojiStuění a zejména rodinné připdavky．
úcinky opatYeník zabezpeદení penezní reformy se projevují v nasem hospo－ dáłství jen postupne．Podniky，zbavené penگzní reformou pohotových prostredka， zadržují odvody ziská a v Cervnu zadržely i odvody dané z obratu，která tak dosáhla jen velmi nízkého výnosu－po únoru byl Cerven nejslabsím mêsícem v odvodech této dane tohoto roku（odvod Cinil 3，1 mld KĆs）．Zadržené Cástky byly podniky odvedeny v Cervenci，který v dúsledku toho vykazoval nadprůmerný výsledek（ $4,2 \mathrm{mld} \mathrm{K}$ cs ）．Odvody zisk̛̉ zůstávají stále na velmi nízké úrovni； za 7 mésícú bylo odvedeno pouze $37 \%$ celoročního úkolu，nepocítáme－1i s do－ platky za minulý rok．Neplnění odvodú ze zisku souvisí ovsem také s neplněním úkolů státního plánu v nêkterých odvêtvích．

Státní rozpołtové hospodałení skoncilo v Cervnu i v Cervenci značnými pre－ bytky．Za Cerven Cinil prebytek státního hospodaření 1.455 mil ． $\mathrm{K} \chi_{\mathrm{s}}$ ，za Cerve－ nec 2.254 mil ．Kと́s，za $7 \mathrm{mexsíců} \mathrm{pak} 7.197 \mathrm{mil}$ ．Kと̌s．Podstatnou složkou tohoto neplánovaného růstu rozpočtového prebytku je však přijem z nerozpǒ̌tových zdrojů，hlavnè z płevzetí finaň̌ních prostredkd zrusených fondả，který za poslední měsíce dosáhl asi 4 mld Kと́s．Dalsími složkami tohoto přebytku jsou jednak neKerpání prostředkả na výdajové úkoly，jednak－v Cervenci－též prekroCení plánu výnosu dané $z$ obratu（byla plněna v Cervenci na 106，5\％ mèsícního úkolu）．
v đervencovém plnêní investiđ̌ích výdajå se již zacínají projevovat du－ sledky vládního usnesení z 26．Cervna，kterým bylo zakázáno zahajovat stavby uvedené v plánu výstavby，jejichž provedení není nutné．Ze státního rozpočtu bylo na investiční príděly národním podnikơm a na investiCní výdaje ústredním rozpočtovým organizacím celkem vyと̌erpáno v Cervnu i v とervenci asi po 1 mi－ liardé Kと́s，coz̃ je méně nez̃ v pł̌edchozích mésících．

## 5．Státní dluh a cenné papíry

Peněžní reformou byl zrusen státní vnitǔní emisní dluh，krerý Xinil koncem I．Ctvrtletí 1953

102，3 mld KCs （ $73,5 \mathrm{mld}$ Kと́s sjednocené pâjとky a $28,8 \mathrm{mld}$ Kと̌s $3 \%$ umoritelných påjとek）． Zruseny byly také 28 płechodná påjcka $7,5 \mathrm{mld}$ Kčs a bezúročný státní dluh 9，5 mld Kčs våci Likvidačnímu fondu menovému；tyto dluhy zanikly v dutsledku zrušení Likvidačního fondu měnového a vstupu státu do jeho pohledávek．

Zrušené dluhy byly odepsány v hlavní knize státního dluhu k 31．kvetnu 1953．Zrusené státní påjとky byly vyřazeny resp．se vył̌azují z depozitní služby u penězních ústavå．Pokud pozůstávaly z efektivních dluhopisư，byl nałízen jejich skart．Depozitní úcty cizích státních pæislušníkủ byly zatím ponechány
stranou，uvažuje se však také o jejich zrusení；týkají se ve starých penezích asi 166 mil ．Kと́s státních pâjとek，ke kterým je treba jeSté pripoCítat asi 74 mil．Kěs starých，dosud nekonvertovaných pájéek，uložených efektivne v cizine． Je treba połítat s tím，že budou uplathovány poźadavky náhradové．

Vedle státního dluhu byly penězní reformou zrušeny i pohledávky a závazky $z$ tuzemských cenných papírt v povinné úschove．K tex pat¥í zejména：
zástavní listy Investiéní banky，konverzní ．．．．．．．．．．．．．．．． 1.351 mil．Kčs
zástavní listy Investie̛ní banky，nové ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． 128 mil．Kčs
obligace elektrárenských podnikư ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． 430 mil．kčs
obligace průmyslové
1.350 mil ．Kट̌s
zástavní listy a komunální dluhopisy
býv．Landesbank und Girozentrale v Liberci
1.926 mil． $\mathrm{Kcs}_{\mathrm{s}}$
některé dosud nekonvertované půjcky železniとní
35 mil．Kとs a jiné mensi skupiny．

I tyto ukládací papíry byly vyłazeny，resp．se vyłazují z depozitní služby penězních ústavỉ a budou skartovány，opet zatím s výjimkou úctå cizích stát－ ních príslusnikỏ．

Ztráty vełejných organizací a zał̌izení，plynoucí ze zrusení státního dluhu vydaného po roce 1945，mají být vládou vypołádány．Zvlástní kategorii tu tvơí Státní banka，Investiční banka，Státní pojistoonna a státní sporitelny． 0 vlivu penežní reformy na jejich finančí stav jedná dalsí oddíl této zprávy．U ostatních veł̌ejných organizací a załízení jde podle předbežného zjiకtęní nej－ výse asi 08 mld Kčs starých penez státních dluhopiså a zástavních listû vydaných po roce 1945．Hlamí položku tu Ciní za̛ízení penzijního nadlepsení， která mají asi 3 mld kés dluhopisu vydaných po roce 1945．Prozatím je uvazo－ váno vypơádání jen První そeské zajiš̛ovne，jejíz veskeré akcie vlastní stát， poněvadz jinak by tato organizace musila vstoupit do konkursu．

Informativní přehled o vlastnících státních pâǰek a zástavních listá je priloそen（príloha c．8）．

Ustanovení o zrusení státních dluhopisů a tuzemských cenných papírt̊ vyvo－ lala Yadu otázek，které tłeba ł̌esit．

Tuzemskými cennými papíry v povinné úschove jsou v nêkterých připadech také ceskoslovenské půjeky zahraniení（ $8 \%$ státní， $7 \frac{1}{2} \%$ pražská， $8 \%$ karlo－ varská，6\％Skođových závodủ）．Ji乞̌ vzhledem k tomu，že znگjí na cizí menu， dluzno je povaそ̌ovat za nedotcené penežní reformou．

Státními duhopisy vydanými po roce 1945 jsou také dluhopisy vydané kanad－ ské vládé na Cástky odČerpané z kanadského vládního úvęru，jakož i bezúročné， na vide̛nou splatné poukázky，vydané $k$ cástečnému splacení clenské kvóty u Mezinárodního fondu ménového a Mezinárodní banky pro obnovu a rozvoj．I tyto poukázky a dluhopisy dlužno považovat za nedotcené penězní reformou，jelikož jejich prohlásením za zrusené nedocílilo by se zrusení závazkâ våči kanadské vládé，resp．uvedeným mezinárodním institucím．

Tuzemskými cennými papíry v povinné úschove jsou dále akcie，zejména akcie znárodněných podnikả．Protože vsak zákon o penežní reforme zrušil pohledávky a závazky z tuzemských cenných papírû v povinné úschové a o pohledávkách a závazcích lze mluvit jen u cenných papírú rázu obligačního，dlužno mít za to，

Že se nic nezménilo na dosavadním právním postavení akcíl．Kromé toho nebylo ani úmyslem zákona o penězní reforme zrušit náhrady za znárodnêní．Jejich prohlášení za zrušené by dále zkomplikovalo v nás neprospěch situaci v někte－ rých zahraniéních sporech národních podnikå，kde nároky opíráme o držbu akcií． Vznikly by také potíze ve vztahu k nêkolika zahraniéním spcolečnostem，zejména švédské SKF，kterým byla povolena výjimka ze znárodnéní a z monopolu zahra－ ničního obchodu．Ministerstvo financí płipravuje návrh na vyřesení věci．

## Nêkterá opatření k dokonČení a zabezpečení peně̌ní reforniy

## 1．Tisk bankovek a ražba mincí

Normální spotłeba bankovek a státovek emise 1953 a vytvołení rezervních fondu papírových platidel ve Státní bance jsou zajistèny podle plánu jejich tisku ve státní tiskárné cenin（býv．tiskárna bankovek Státní banky）do konce Yíjna t．r．Prúzkum ukazuje，že volená skladba nasich nových platidel vyhovuje．

Pokud jde o ražbu mincí，bylo třeba podle vládního usnesení z 30．května zajistit do konce roku raそ̌bu nejméne 185 mil ．kusů mincí．Tento úkol je plnĕn a mince se dodávají podle mðsícního plánu．Suroviny zajisténé Státním úł̛adem plánovacím podle zmíněného vládního usnesení nejsou vsak zpracovávány minis－ terstvem hutního prâmyslu a rudných dolá，které by musilo ménit svåj výrobní program，ale płímo mincovnou，která je za孔̌ízena na lití a válcování ková a je tak ve smyslu vláđního usnesení maximálne využita pro tento úkol．Ukazuje se však，že materiál，zejména hlinik，nebylo lze zav̌̌as zajistit z dodávek，nýbř̌ musely být predsedou vlády uvolneny odpovídající kvóty ze státní rezervy． Obstarávání tohoto cistého kovu ciní značné potǐe vzhledem k daným dovozním možnostem．

Obセ̌ mincí naprosto dostačuje，ba ukazuje se，že je vydáváno nekkde i zbytecne mnoho mincí，zejména desetihaléré，a Státní banka dosud neưinila vకe，aby popularizovala nový druh mincí po 25 halérích．

Podle rozhodnutí vlády byla mincorna od 1．Cervence 1953 prevedena z oboru ministerstva tězkého strojírenství do oboru ministerstva financí．

## 2．Vydání nových kolků

Podle vládního usnesení ze dne 30．kvetna 1953 melo ministerstvo financí zajistit vydánínových kolků do 30 ．Cervna．Tento úkol byl splnèn płed uply－ nutím stanovené lhâty．Vyhláska o vydání nových kolkl vysla v úredním listé dne 25．Cervna 1953 a zároveń byly kolky rozvezeny na postovní úưady．v nové emisi kolkd byly jejich hodnoty prizpúsobeny potrebe odpovídající nové hodnoté koruny（20 a 40 hal．，1，2，4，6，10， 20 a 40 Kとs）．Pro výmenu starých kolkh za nové byla stanovena lhâta do 15．Cervence 1953.

Vedle kolků zưstávají v obŁhu dłívéǰí dávkové znánky，kterými se platí správní poplatky a na které se nevztahuje ustanovení smernic o provedení penežní reformy，týkající se výmexny starých známek a kolku．


#### Abstract

Likvidǎ̌ní fonde měnový byl zrušen zákonem と． $41 / 1953 \mathrm{Sb}$ ．o penモ̌ní reforme od 1．Cervna 1953 a jeho práva płesla na stát．Likvidaci provádí ministerstvo financí celostátne（tj．i za slovenskou úładovnu Fondu）．

Aby byla likvidace urychlena a zjednodusena，byla učinena opatrení za úce－ lem zjednodušení vztahư mezi Likvidačním fondem měnovým a penežními ústavy （napriklad bylo upustěno od zúrocení volných zúrocitelných vkladů）．Za úcelem zjednoduకení likvidačních prací nebudou se pơiizovat bilanční soupisy vázaných vkladu k 31．kvêtnu 1953 a místo toho bude pouzito soupisových ład k 31．pro－ sinci 1952，protože od té doby，zejména od zastavení výplat z vázaných vkladư dne 13．února 1953 docházelo na vázaných účtech jen $k$ nepatrným úcetním pohybum．

Likvidace bude prakticky zakoncena k 15．záyí 1953；nadále musí být vedena evidence pohledávek Likvidacního fondu ménového，zejména velký blok pohledávek proti nemecké Yísi，nemeckým bankám a proti Rakousku．

Konečné łesení tohoto bloku lze ocekávat jen pri uspoŕádání finančních vztah̛́ mírovými smlouvami．Zaméstnanci，kterí byli uvolnèni likvidací，jsou formálne zaméstnanci Státní banky a bude jich pouzito v provozu banky．


## Celkový finanční výsledek penežníníreforny

Pen๕žní reforma nejen odstranila płebytečné obそživo a pozvedla kupní sílu penez，ale odstranila nebo zmenila také nêkteré finanéní vztahy，které dříve obrat nasich financí zatemnovaly．

I．Dásledky penezzní reformy pro obyvatelstvo
Obyvatelstvu p¥inesla penežní reforma finanční ztráty，které vsak byly nezbytné k nastoupení cesty zvyšování životní úrovne．Ztráty vyplynuly z tẻchto pæícin：

## 1．Výměna obせziva

Ke dni penگzní reformy
と́inilo obگ̌ivo ve starých penezzích ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．52．058，3 mil．Kと́s．
Z toho předložilo obyvatelstvo k výmęne ．．．．．．．．．．．．．．．． 38.058 ，0 mil．Kどs，
a organizace slozily na své úcty ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．11．021，3 mil．Kセs，
vse ve starých penezích．
Nevrátilo se tedy（znǐeno，ztraceno，zavleતeno
do ciziny nebo proste nebylo predlozeno）
bankovek ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． $1.589,0 \mathrm{mil}$ ．Kと́s，
státovek a mincí ．．．．．．．．．．．．．．．．．1．390，0 mil．Kčs
celkem ve starých penezích
2．979，0 mil．Kどs．
PY̌epočteme－li peníze předložené k výměne a peníze， které se z oběhu nevrátily，v pomeru 5：1，tedy beze srážky，obdržíme v nových penězích hodnotu 8．207，4 mil． $\mathrm{K}_{\mathrm{s}}$ Výmènou bylo obyvatelstvu vydáno nových peñz ．．．．．．．．．．1．437，3 mil．Kとs
Rozdíl mezi obæ̌ma cástkami ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．6．770，1 mil．Kとs představuje ztrátu obyvatelstva z výměny peněz，vy－ jádrenou v nových penězích．Pチ̌itom nebereme v úvahu nezjistitelnou cástku penłz，které byly v dobæ výmèny mimo území státu．

## 2．Płepocet vkladư a bězných úCtú

Ztráta majitel̂́ vkladních knížek a bセžných úctu z přepơtu vkladâ a bezzných úČtúu státních spo－ æitelen Cinila v nových penezich 3．443，3 mil．Kとs
Poněvadそ̌ vsak v úhrnu vkladních knízek pripadalo na vklady organizací asi $2,5 \mathrm{mld} k \chi_{s}$ ve starých pe－ nězích，lze vyčíslit ztrátu obyvatelstva z prepoctu vkladá vyjádłenou v nových penezzich 3．042，3 mil．Kとs
Ztrátu obyvatelstva z prepoctu bězných úctů u Státní banky lze odhadnout v nových penezích na 40，0 mil．Kとs
Celková ztráta obyvatelstva z płepoCtu vkladua a bežných úctû tedy ciní v nových penezích $3.082,3 \mathrm{mil}$ ．Kčs
Krome toho byly penezzí reformou zruseny vázané vklady，které đinily ke dni penění reformy okrouhle 100 mld kes．Z toho płipadá na vklady obyvatel－ stva podle odhadu asi 80 mld Kと̌s a na vklady organizací asi 20 mld Kट̌s．

## 3．PrepoCet pojistek

Ztráta obyvatelstva na hodnoť pojistek，vyjádłená płepočtem pojistne technických rezerv zivotního pojistèní，vzniklých po mexnové reformé z roku 1945 ciní
$848,2 \mathrm{mil}$ ． Kcs v nových penezích．Krome toho byly ovזem odepsány pojistne technické rezervy ve vázané mènè，které cinily，vyjádłeno v nových penezích，814，9 mil．Kés（tj． 4．074，7 mil．Kと́s ve starych penezích）．

## 4．Zrušení pohledávek z tuzemských cenných papírư

Cástka státních a komunálních cenných papírů，podléhajících vázané úschove， které byly ke dni penežní reformy v rukách obyvatelstva，cinila 3.340 mil ．Kčs ve starých penezích．Hodnota státních dluhopisú vydaných po r． 1945 a dílécich dluhopisů a zástavních listů vydaných v téže dobe，které byly v rukách obyva－ telstva，cinila 156 mil ．Kčs（Cástě̌né odhad．）．Vyjádưeno v nových penězích jde celkem o ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． 699 ，mil．Kとs， které byly zruseny bez náhrady a płedstavují ztrátu obyvatelstva．

## 5．Ztráty obyvatelstva z prepočtu penez，odvedených v nákupech ve dnech 1. aそ 4．Kervna 1953

Ve dnech 1．aŽ 4．Cervna 1953 melo obyvatelstvo podle predpisů o penežní reformé možnost nakupovat zboží，byť ne v plném rozsahu，za staré peníze $v$ nových cenách，a to $v$ pomeru $50: 1$ ．To byla vlastné náhradní forma výmèny penezz，které využívaly zvlásté ty Cásti obyvatelstva，které nechtély pæiznat pri výměné skutečnou vý̌i svých hotovosti．Béreme－li v úvahu výsi tržeb státního a družstevního obchodu v těchto dnech，mơzerne odhadnout ztrátu obyvatelstva z tohoto prepočtu v nových penezích cástkou 1.500 mil ．Kčs．

## 6．Ztráty obyvatelstva z pł̌epočtu pohledávek vůci národním a komunálním pod－ nikům a družstvåm

Tyto ztráty jsou vycísleny v rozvahách národních a komunálních podniku，jakož i výrobních a spotłebních družstev cástkou 1．039，6 mil．KCs． $V$ tom nejsou zahrnuty ztráty na pohledávkách vůci JZD．

## 7．Ztráty z prepočtu pohledávek vo̊ci FZH

Závazky národních a komunálních podnikủ vůci soukromníkům，soustredené u bývalého Fondu znárodnéného hospodárství z titulu hypotekárních dluhá，závazkß̉ våci majitelåm znárodnêných podstat aj．（mimo nároky z náhrad za znárodnèní）夭inily ve starých penězích okrouhle 3.631 mil ．Kと̌s，tj．p¥i płepǒtu 5：1 v nových penezích ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． $726,5 \mathrm{mil}$ ．Kとs，
$z$ toho ciní ztráta 9／10 653，9 mil．KCs． Z uvedené cástky vsak ztráty na nexkterých pohledávkách odpadnou，bude－li zjištěno，そ̌e jsou pohledávkami soci－ alistického sektoru，dále některé pohledávky z toho jsou nejisté．Lze tedy odhadnout ztráty obyvatelstva $z$ tohoto důvodu v nových penězích cástkou

500 mil．Kと̌．

## 8．Ztráty z přepočtu pohledávek vůci rozpoctovým a jiným organizacím

Cástku ztrát z pł̌epoctu pohledávek våci rozpoctovým organizacím nelze vy̌ís－ lit，krome ztrát z prepoctu spekulacnich（predéasných）dađ̌ových plateb，usku－ teEnéných v druhé polovine kvetna，které se odhadují cástkou asi 50 mil ．Kとs ve starých penezích，tj．v nových penezích 10 mil ．Kcs．Sem nálezí také ztráty na prepoctech z pohledávek obyvatelstva za Fondem národní obnovy a jinými organizacemi a zả̛ízeními．Celkovou ztrátu obyvatelstva za vsech těchto důvodú lze odhadnout $v$ nových penezích na

100，0 mil．Kとs．

## 9．Pohledávky zemédèlcư z akce vykoupených strojê



| Ztráty z vémeny obeziva | 6．770，1 mil．Ǩ̌ |
| :---: | :---: |
| Ztráty z prepoctů vkladả a úctá | 3．082，3 mil．KCs |
| Ztráty z prepočtu pojistek | 848，2 mil．K¢ |
| Ztráty ze zrusení cenných papirú | 699，0 mil．Kとs |
| Ztráty z přepoctu penez，odvedených pri nákupech ve dnech 1．az 4．Cervna |  |
| Ztráty z prepočtu pohledávek våçi národním a | 1．500，0 mil．KCs |
| komunálním podnikům a družstvơm | 1．039，6 mil．Kとs |
| Ztráty z pryepoctu pohledávek våci FZH | 500，0 mil．Kとs |
| Ztráty z prepoctu pohledávek våci rozpoctovím | 500，0 mil．Kıs |
| a ostatním organizacím a zaHízením | 100，0 mil．Kと̌ |
| Ztráty z prepoctu pohledávek zemedelca za stroje | 90，0 mil．K＜ |
| Celkem | 4．629，2 mil．Ǩs |

II．Vliv penEžní reformy na bilance penežních ústava̛ a pojiక̌̌oven
Celkový výsledek snízení aktiv i pasiv penモžních a pojǐ̌̌ovacích ústavú v dûsledku penežní reformy je patrný z této tabulky：

> Vŷ́sledná ztráta Výsledný py̌ebytek ze zmen aktiv a pasiv (v milionech kcs )
a）Penežnictví：

Státní banka Čs．
Státní spởitelny
Investiéní banka
ústavy v likvidaci：
Živnostenská banka
Národní banka Čs．
Ceská eskomptní banka
Ceská banka Union
Kreditanstalt der Deutschen
ústřední likvidátor
Penežní ústavy celkem
b）Pojistovnictví：
Státní pojistovna čs
První Ceská zajisťovna
Pojistovnictví celkem
Penězní a pojisťovací ústavy celkem Výsledná ztráta

| $1.096,1$ | - |
| ---: | :---: |
| $1,615,9$ | - |
| - | 137,0 |
| 3,7 | - |
| - | 7,8 |
| 4,9 | - |
| 0,1 | - |
| 51,1 | - |
| 64,7 | - |
| $2.836,5$ | 144,8 |
|  |  |
| 744,2 | - |
| 37,4 | - |
| 781,6 |  |
| $3.618,1$ | $3.473,3$ |

Rozvedení téchto výsledkả je uvedeno v přílohách c．3－7．Hlavními faktory， které snízily aktiva těchto ústava，jsou zrusení tuzemských cenných papírâ， zrusení pohledávky Státní banky za Likvidačním fondem menovým，naproti cemuž pasiva byla snízena płepoctem vkladú u Státních sporitelen．Ve vyčíslených výsledných ztrátách se płedpokládá，そ̌e ztráty，které vznikly zrusením cenných papíré，závazkû LFM，kursovými ztrátami na zlate a pohledávkách v cizine，se kompenzují se zisky z výmeny penez，prepoctů vklada，p¥ípadne téz ze ziskå z kursových rozdíla．

III．Vliv penežní reformy na bilance národních a komunálních podnikư a družstev

V rozvahách národních a komunálních podnikủ－bez podnikå MZO－projevily se dúsledky penežní reformy výsledným ziskem v đástce $4.208,3 \mathrm{mil}$ ．Ǩs nových penez，a to hlavné získem z nového ocenèní zásob k 1．Єervnu 1953.

Tato Cástka vyplývá z tohoto propoctu：
a）Novým oceněním zuýśila se hodnota zásob o ．．．．．．．．．．．．4．618，9 mil．Kčs，
z toho hlavne u ministerstva vnitŕního obchodu
（ $+4.557,8 \mathrm{mil}$ ．Kと́s），u ministerstva chemického
prt̂myslu（＋24，2 mil．Kcs）a u ministerstva leh－
kého průmylu（＋17，0 mil．Kčs）．
Naproti tomu snízením cen jiných druha zbozí
snízila se hodnota zásob ○ ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．905，9 mil．Kと́s，
tj．zejména op̌t v síti ministerstva vnitřního
obchodu（ $865,9 \mathrm{mil}$ ．Kcs），u ministerstva vnitra
（ 15 mil ．Kts），u ministerstva chemického pr\＆myslu （14，6 mil．Kとs）．
Výsledné zvy̌́sení hodnoty zásob ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．3．713，0 mil．Kčs
U nového ocenéní zásob vykazuje nejvêtsí ziskovou polozku ministerstvo vnitł̌ního obchodu．To se týká z nejvetťí Cásti ústrední zásoby MVO，u které je odhadováno zvýSení hodnoty zásob vcelku o 3,2 mld Kとs．Nejvettší とást tohoto zvýŠení se soustředuje u hlavní správy odívání．U ministerstva chemického průmyslu bezí hlavnè o rozdíl zpưsobený blokovými poukázkami na benzín，zakoupenými pred penezní reformou．

Nejvettsí položku ve ztráté z nového ocenení zásob，vykázané minister－ stvem vnitưního obchodu（ $865,9 \mathrm{mil}$ ．Kと́s），má opext hlavní správa odívání （ $468,3 \mathrm{mil}$ ．Ǩs）．Ztráta vykázaná ministerstvem vitra byla zpásobena pł̌epoctem zásob u komunálních podnikû pohostinství（płedevsím potraviny， nápoje a cigarety）．Ztráta ministerstva chemickeho prâmyslu je odûvodnéna snízením cen benzinu．U vseobecného strojírenství byla ztráta（ $2,3 \mathrm{mil}$ ． Kés）podmíněna snízením cen motorových vozidel，pneumatik a náhradních souCástí $k$ motorovým vozidlûm．
b） 2 płepoctu závazků vzesel podnikům zisk
v Cástce ．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．905，8 mil．Kと̌s，
který zhruba znamená ztrátu obyvatelstva v pł̌epơtu jeho pohledávek za tęmito podniky．U této položky vykazuje nejvetş́ zisk ministerstvo ener－ getiky．Byl způsoben tím，そ̌e kauce odbłratelú byly płepočteny v pomeru 50：1．U ministerstva vnitra se v tomto pomerru prepoćt́ávaly hlavné závazky vzniklé ze zacleగ̌ování podnikå．
c）Různé zisky z přepoctu
7，4 mil．Kとs
Úhrnem zisky
4．626，2 mil．Kcs
d）$Z$ prepoctu pokladního zûstatku podnikư vzešla ztráta 417，9 mil．Kとs

Největší ztráta z płepočtu pokladního zůstatku se týká ministerstva vnitüního obchodu（150，8 mil．Kとs）z dưvodu vysokých tržeb v posledních dnech pred penění reformou．Z téhož dưvodu jsou vysoké ztráty u minister－ stva vnitra（komunální podniky），kde ztráta v celkové Cástce 99，2 mil．Kと́s je kromé toho odưvodněna tím，ze drobné podniky odvádějí trǎbu v delsích nez denních lhatách．Bez vlivu na tyto tržby nejsou zajisté ani spekulační nákupy zaméstnancå tẻchto podnikả po vyhlásení usnesení strany a vlády． Postovní ứady a penezní ústavy pritom vsak v sobotu jǐ̌ neprijímaly hoto－ vé peníze．Nekteré komunální podniky（pohostinství，hotely，doprava）byly v provozu i v nedéli．Ztráta u ministerstva železnic（ $26,4 \mathrm{mil}$ ．Kčs）a u ministerstva dopravy byla zpúsobena tím，že v posledních dvou dnech pred penگzní reformou značne stoupl provoz v osobní doprave．

Zbŷvá zisk ．．．．．．．．．．．．．．．．．4．208，3 mil．Kと́s
U spotrebních a výrobních družstev vyplynul z penězní reformy（z nového ocenení zásob a z płepočtu pohleđávek a závazkả，jakož i z pokladních zûstat－ kå）výsledný zisk ve výsi 389,6 mil．Kと́s．Nejvettsí zisk vznikl u spotrebních družstev z nového ocenéní zásob（ $438,0 \mathrm{mil}$ ．Kと́s）．Naproti tomu vznikla ztráta z přepơtu pokladního zlistatku（ $139,7 \mathrm{mil}$ ．Kと̌s），a to tím，že v posledních dnech pred penežní reformou byly zvýsené tržby，které nebylo možno pred peněz－ ní reformou odvést a dále tím，že venkovské drobné prodejny odevzdávají tržbu zpravidla až na konci týdne．

Úhrnný zisk z penězní reformy ̌iní tedy u národních a komunálních podnikư （bez MZO）a u výrobních a spotłebních družstev dohromady 4．597，9 mil．Kč v nových penezích．

## IV．Zahranǐní vztahy

Zhodnocení koruny v pomerru k zahraniEním menám p̌i pomeru 6，944 Kとs starých penez za 1 Kcs nových penez se projevilo jak dûsledky devizovými，tak dûsledky korunových prepottů．

## Devizové dúsledky zmeny kursu KÉs

Zhodnocení koruny se projevilo v zmenách devizových nákladú Łi výkonđ̂ jediné płi nekkterých druzích neobchodních platú, které svou povahou jsou vázány na tuzemské cenové či mzdové relace. Jde konkrétne o tyto prípady s tímto vyčíslením (pri płepoctu na celý rok 1953 v mil. Kčs):

| vyisial | Devizové zvýSení | $\begin{aligned} & \text { výnosy } \\ & \text { snízení } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| 1) Diplomatické zastoupení cizích státô v ČSR.... | 14,5 |  |
| 2) Cestovní ruch | 2,8 |  |
| 3) Dárková akce Darex |  | 12,- |
|  | 17,3 | 12,- |
| Celkové zvýšení devizových výnosư |  | 5,3 |
|  | Devizové zvýSení | náklady snízeni |
| 1) Penze | 4,7 |  |
| 2) Podpory do ciziny |  | 1,3 |
| 3) Závazky Likvidacního fondu mennového .......... |  | 0,4 |
|  | 4,7 | 1,7 |
| Celkové zvýsení devizových nákladư |  | 3,- |

Rekapitulace:
Zvŷsení devizových výnosú ............................. 5 . 3
ZvýSení devizových nákladů .............................. 3,-
Celkové zlepsení plánu neobchod. platů
2,3

Zména kursu se neprojevuje u devizových płíjmå a výdajå v ostatních neobchodních platech ani v zahraniCnim obchode, kde jde o vztahy vyjadł̛ované v cizí devize. Ve vకech téchto prípadech se vsak zmèna projevuje ve finančích plánech, v nichž výsledky devizového styku se zahranicím jsou jǐ̌ vyjadł̛ovány v nových korunách.

## De̊sledky zmeny kursu pro financní plány

I v téch płípadech, kde zména kursu neovlivnila devizové płíjmy a výdaje, ovlivnila výsledky vyjadłované v Kとs v podnicích, jejichž cinnost je vázána zcela (výsadní společnosti) nebo zčásti (spoje) na styk s cizinou ał v dodávkách zbozí nebo služeb. Stejné změny nastaly p¥̌i płepočtech devizových platú neobchodních. Obecne dochází ke snížení korunových výdajá pæi devizových platbách do ciziny, naopak ke snízení korunových płíjmå z płepočtu devizových úhrad z ciziny. Płi prepočtu devizového hospodałení na celý rok 1953 lze vyとíslit rozdíly zhruba takto:
aktivní pasivní

1) Doprava a spoje

$$
40,1
$$

2) Pojistenní a zajistění ..... 3,4
3) Státní b๕žné platy ..... 64,9
4) Cestovní ruch ..... 16,3
5) úroky a výnosy z podniků a majetku ..... 8,1
6) Ćsl. dluh ..... 56,4
7) Náhrady za znárodnéní ..... 27,2
8) Ostatní kapitálové prevody ..... 4,8
9) Rifzné služby ..... 6,6

| 227,8 | - |
| :---: | :---: |
|  | $698,-$ |
|  | 470,2 |

10) Spolě̌nosti zahraničního obchodu
Je płirozené, že nejvetsí položku predstavuje zahranǐ̌ní obchod, v němž je soustředěn převázne hospodářský styk s cizinou a jehož pasivní saldo je ovlivněno tím, že v plánu na rok 1953 se pocítá s prevahou vývozu nad dovozem nejen na nezbytné pokrytí neobchodních platá, nýbrž i na snizení obchodní zadluそ̌enosti v cizine.

## Prepocet majetkové bilance devizových aktiv a pasiv

Zhodnocení koruny vedlo pri prepoctech nasich devizových aktiv a pasiv pri novém kursu na nové peníze $k$ vyčíslení aktivních rozdíla z prepoctû devizových pasiv a pasivních rozdílư z prepočtu devizových aktiv. z hlavních skupin devizových aktiv a pasiv vyplynuly tyto prepocítací rozdíly (nepæihlízí se k takovŷm aktivơm a pasivưm, jako jsou např. predmonopolní pohledávky a závazky, pohledávky k býv. Nenecké ¥ísi, Rakousku ap.):

1) Zlato
2) Bankovní pohledávky
3) Bankovní závazky
4) Pohledávky zahranicního obchodu
5) Závazky zahraničího obchodu
6) Státní dluh
7) Dovozní zboží v zahranicí
8) úvセ̌y poskytnuté v cizí mene
9) Závazky za znárodnèní

Rozdily v mil. KCs
aktivní pasivní

|  | 72,9 |
| ---: | ---: |
| 214,3 |  |
| 522,2 | 327,9 |
| 125,7 |  |
| 243,6 | 139,6 |
|  | $196,-$ |
| 92,7 |  |

V téch pł̇ípadech, kde devizová aktiva či pasiva jsou souđástí aktiv ci pasiv hospodáł́ských organizací, vyplývá pro podniky povinnost odvést prebytek aktivních rozdílů státnímu rozpočtu. Podniko̊m, jimž pæi prepočtu vyplynula
aktivních rozdila státnímu rozpoctu．Podnikům，jimシ pri prepoctu vyplynula prevaha pasivních rozdílå，bude treba po proverce doplnit úbytek prostredku za úcelem zajistění bilančí rovnováhy takových podnikủ．V nekterých prípadech （MZO）byla již otázka pそídęlâ xi odvodû ¥esena pri úpravé státního rozpočtu na rok 1953，ve zbývajících pæípadech Yesení odvisí od proverky．

Provedení penění reformy a hlavne zmena parity mela samozrejme v cizine svou odezvu a nebyla zcela hladce prijata na vsech místech．Níze uvádíme płípady，které nejsou jesté zcela likvidovány．

## Mezinárodní menový fond

Státní banka oznámila Mezinárodnímu měnovému fondu zmènu parity kés až po provedení penگžní reformy bez predchozí konzultace．Opíráme se płitom o ustanovení stanov Fondu，podle nicȟ není treba schválení Fondu a podle našeho výkladu ani konzultace v płípade，že zmenou parity nejsou dotceny mezinárodní transakce．Fond se nespokojil pouhým nasím odvoláním se na stanovy a požaduje， abychom dali odpovédi na určité otázky．Bylo jǐ̌ vypracováno obsáhlé memoran－ dum，které bude Fondu pł̌edloženo．Ocekáváme vsak，že ani s tím se Fond nespo－ kojí a bude vyžadovat dodatečnou konzultaci．úcty Fondu vedenév ǩ̌s u Státní banky byly prepocteny v pomeru $1: 6,94$ ，ale Fond zatím nechce takový prepočet uznat，dokud nebudou diskuse ukonceny．V płípadł zásadního nesouhlasu Fondu s čsl．zménou parity můze nás Fond v prvé Yadé prohlásit za neschopné pouzivat prostředku Fondu a po uplynutí urとité doby måze dát návrh sboru guvernéru，aby CSR byla vyzvána vystoupit z Fondu．

Cedulové banky v cizine płijaly vettsinou hladce oznámení Státní banky z 1. Cervna t．r．o nové paritě koruny a zmène kursư cizích men．Výjimku tvołí zatím Švédsko，Norsko a Argentina．

Śvédsko：
Vláda neuznala płepocet svého úctu u Státní banky s poukazem na okolnost， ze platební dohoda nemá revalvačí dolozku．Výměna telegramá mezi cedulovýmí bankami nevyresila otázku，která byla prenesena do obchodné politických jednání，jež právé jsou ve Stockholmu．Svédové zdá se chtéjí syŷm tlakem získat zaplacení našeho dlužného salda ve volné devize，což je predem proti－ smluvní．žádají téz zmènu platební dohody a navrhují provadéní platebního styku jen ve svédských korunách．

Norsko
zastávalo påvodné totéz stanovisko k pそepoctu svého kreditního zůstatku u Státní banky jako Švédsko．Ve své nóté z 10 ．Cervence，kterou vypovédelo platební dohodu，se vsak dožaduje prepotítacího pomeru $5: 1$ podle clánku 28 smernic ministra financí．Otázka bude Yesena v jednáních，která budou zahájena v záłí t．r．

Argentina
neuznala dosud novou paritu nasí koruny．Na urgenci Státní banky odpové－ dela Argentinská banka，そ̌e se k věci jesté vrátí．Csl．obchodní delegace， která dlí v Argentine，byla poverena，aby podala argentinským úradům vysvett－ lení a snažila se o obnovení hladkého platebního styku．

Otázka đ́sl．bankovek，které mají v držení cizí banky，není dosud vyřeకena． Cizí banky hlásily bêhem výmeny i po ní tyto své držby čsl．bankovek：

| SSSR | 376 tisíc Kとs |
| :--- | ---: |
| NDR | 647 tisíc Kとs |
| Mad̆arsko | 428 tisí Kとs |
| Polsko | 412 tisí Kとs |
| Bulharsko | 365 tisíc Kとs |
| Svédsko | 72 tisí Kとs |
| jiné Ks | 40 tisíc Kとs |
| celkem | 2.340 tisíc Kcs staré meny |

Bankovky Švédské banky jsme povinni odkoupit podle platební dohody．o ¥esení všech płípadå p¥ipravuje ministerstvo financí návrh．
úcty devizových cizozemcư u Státní banky v poctu asi 7000 jsou postupne pre－ počítávány podle jejich povahy．Pomerem 6，94：1 byly přepočteny zûstatky asi 2350 úctư devizové povahy，volnè transferovatelných，zejména úcty penězních ústavů．Tyto zůstatky z 1．Cervna Cinily asi 100 mil ．Kと̌s našich pohledávek a asi 327 mil ．Ǩs nasich závazkå v nové měne．O zbytku asi 4300 úctù se zâstatkem asi 344 mil ．Kとs staré meny bylo rozhodnuto ministerstvem financí， že budou ve své věţ̧ine pł̌epočteny podle cl． 19 směrnic，tj．jako vkladové úcty，takže zâstatek bude asi 29 mil．Kčs nových penezz．

## Darex

Płepơítacímu pomeru 50：1 podle とlánku 14 smernic z 30．kvêtna 1953 byly podrobeny toliko darexové poukázky znějící na koruny，kdežto tzv．dárkové certifikáty，jež opravňují majitele，aby si vybral zboží do výse cizí valuty uvedené na certifikátu，proplácejí se v nových penezzích pri novém kursu płíslusné valuty．Penezzní reforme nemohly být podrobeny ani odberní poukazy na zboží，jez bylo pred 1．6．1953 zaplaceno，ale nevydáno（benzín，stavební materiál apod．）．Dưsledkem zrusení Darexu bylo i zastavení na něj napojené akce 》Z《，v jejím̌̌ rámci byli zvýhodněně vybavováni zaméstnanci Ceskoslo－ venských zastupitelských ú¥adư v ciziņ．Rázná likvidace Darexu zastavila okamžitě cinnost ¥ady zástupcu a podzástupcư Darexu v ciziné，ktełí obstará－ vali nábor dárcư vêtšinou v ładách ćsl．krajanđo．Největś́ klientelu soustře－ đoval John Fischer v New Yorku，který hrozil そ̌alobou proti Státní bance ̌̌sl．； jeho nároky se likvidují za \＄7000．－

## Cizí zastupitelské úrady

Prepocet jejich úcta byl proveden hladce．Zbývá jesté rozhodnout o prepoč－ tu 5 účtů papežské nunciatury se zûstatkem asi $45,6 \mathrm{mil}$ ．Kと́s staré mény．

Obtíze vznikly v nekolika prípadech ohledne hotovostí，a to zejména pro zákaz płijímání peñz v penežních ústavech a u postovních ứoadu v sobotu 30．5． 1953．Z tohoto dutvodu protestoval frán，Argentina a Mexiko．Ministerstvo fi－ nancí tyto płípady そ̌eší．

Jǐ̌ v prvních dnech po vyhlásení penežní reformy docházely protestní nóty zastupitelských úřadư．veţ̌ina z nich obsahovala výhrady vseobecného rázu，kde si vyhražovaly státy uplať̌ování práv z dâvodủ poškození svých príslušníkå． Jiné nóty se týkaly darexových bond a nevyménenńćch hotovostí．

## Likvidacní fond menový

Závazky LFM våci cizine đinily k 31．květnu t．r．1．728，450．000 KČs starých penezz．Z toho byly závazky våci USA 351 mil．Kと̌s，Rakousku 860 Ǩ̌s，Anglii 118 mil．Kと̌s．Tyto závazky byly sice zákonem zruseny，ale je pravdẹpodobné，že budou uplaťoovány cizími státy pæi event．mezistátních jednáních a bude poža－ dována náhrada．

## V．Finanční výsledky penežní reformy pro stát

O celkových finaňních výsledcích penežní reformy pro stát podává prehled sestava uvedená v príloze c． 1.

K nekterým položkám sestavy：
Jednotlivé druhy ztrát obyvatelstva，vyčíslené v nových penězích úhrnnou Cástkou okrouhle 14.700 mil ．Kと̌s，jsou podrobněji odûvodnèny výse v oddílu I．

Ve vyčíslení tohoto celkového zisku se nepromítá zrusení vázaných vkladu ani vázaných Zivotních pojistek z reformy v roce 1945，kterých podle odhadu bylo v rukách obyvatelstva asi 85 mld Kcs ve starých penezzích，［z toho okrouhle 80 mld Ǩ̌s vkladú a 5 mld Ǩ̌s živ．pojistek］${ }^{\text {b }}$ ．Naproti tomu není však v sestavé uvedena ani ztráta z prepoctu pohledávek Likvidačního fondu měnového za Nemeckou łísí a Rakouskem．

Pohleđávka LFM za penežními ústavy v đástce 6.3 mld Ǩs v nových penezích je volný vklad tohoto fondu u penéních ústava，který presel podle zákona o penění reformé na stát a který v podstaté predstavoval rezervu na vypołádání vázaných vkladu a jiných vázaných hodnot．
úspora na úrocích vnitł̛ního dluhu státního，vzniklá zrusením tohoto dluhu， ciní v roce 1953 cástku $383,0 \mathrm{mil}$ ．Ǩ̌s（tj．úrokové platy splatné od 1．Cervna do konce roku 1953，ke kterým v dûsledku penežní reformy již nedoకlo）．Tato cástka je promítnuta do návrhu státního rozpočtu na rok 1953，vypracovaného po penモžní reformé ministerstvem financí a płedlozeného vládé dne 10．Cerven－ ce．V celoročním vyjádłení điní úspora státního rozpoctu na úrocích vnitrního státního đluhu 720 mil ．Kčs，což se projeví v płístích letech．

PYíznivý výsledek prinesla penežní reforma státu téz novým ohodnocením dluhu zahraničního podle nové stanovených kursovních relací koruny．Z tohoto přepoCtu vyplývá，vylouCíme－li ze zahraniéního dluhu tzv．politické dluhy z doby první svêtové války a po ní，snízení hodnoty státního dluhu zahraniéní－ ho，vyjádł̛eno v nových korunách，○ $243,6 \mathrm{mil}$ ．Kcs．Tento prospěch se projeví v pưístích letech nǐ̌̌ími rozpočtovými náklady na státní duh，nepatří vsak do vyúctování příjmå a výdaju v penežní reformé．

Zrušený vnitł̌ní státní dluh Cinil úhrnem ve starých penezích cástku 109．943，3 mil．Kcs dále odpadl bezúrołný dluh státu våci LFM （rovněz ve starých penezzich）

9．497，0 mil．Kとs
celkem
119．440，3 mil．Kとs
Zánik tohoto dluhu se ty̆ká z nejvêtší cásti vnitřních vztahủ socialistic－ kého sektoru，jak vyplývá z pł̌ehledu uvedeného v oddílu o státním dluhu． $V$ płípade，že by bylo rozhodnuto，že některým organizacím（převážne nadlepso－ vacím penzijním fondûm），v jejichž držbe jsou značné cástky státních dluho－ pisů，má být tato ztráta nahražena，snízil by se płimẹ̛ene zisk státu ze zrusení vnitł̛ního státního dluhu．Skutečné snížení bł̛emene státního dluhu v dưsledku penežní reformy płedstavuje pouze cástka 699 mil ．Kes v nových penezích，obsažená ve vycíslení ztrát obyvatelstva（oddíl I，tab．c．1）．

Cástka Kćs 3.509 mil ．uvedená v p¥íloze c． 1 jako celkový finančí v̛́sledek penezní reformy，je výsledkem výměny penæz，prepoctû tuzemských a zahraničních penežních vztahư ze starých na nové peníze v relacích podle zákonných norem a zrusení cenných papírả．

Vedle tohoto výsledku projevila se penežní reforma i ve státním rozpoctu， který byl po vyhlásení penežní reformy płepracován．Nový návrh státního rozpơ̌tu předložený vláď 10 ．Cervence 1953 vykazuje přebytek zvýsený o Kts 1.467 mil ．proti prebytku vykázanému ve státním rozpočtu na rok 1953 ，schvá－ leném Národním shromáždením．Zvýsený přebytek je dưsledkem nových dañových， mzdových a úsporných opatrení a zmen státního plánu，vyhlásených vládou k zabezpecení penezní reformy a zrusení lístkového hospodáłství，které byly promítnuty do nového rozpoctu．

Státní rozpočet na r．1953，schváleņ Národním shromázdéním，vykazoval pł̌ebytek 859 mil．Kcs．

Upravený návrh státního rozpočtu，který predložilo ministerstvo financí 10．Cervence vládé，zahrnuje i nêkteré položky，se kterými se jako s důsledky penězní reformy pocítá v sestave výsledku této reformy，a to úsporu na úrocích státního dluhu（ 383 mil ．Kとs）a úhradu ztrát zahraniとního obchodu z płepocíta－ cích rozdild（ 1.060 mil ．KCs）．

Vyloučime－li tyto polozky z návrhu státního rozpoctu，とinil by jeho plánovaný pł̌ebytek nikoliv 2.326 mil ．Kcs，nýbř̌ 3.003 mil ．Kcs．

Bude－li splnên návrh státního rozpơ̌tu płedlozený vláde dne 10 ．そervence a dosud neschválený，zvý̌sí se finanční rezervy o ．．．．．．．．．．． 3.003 mil ．Ǩs budou－li provedeny vsechny odvody a prídely tak， jak vyplývá z tabulky o finaňním výsledku penæžní reformy（príloha c．1）do konce roku 1953， vplyne finanční výsledek penežní reformy v đástce ．．．．．．．．．． 3.509 mil ．Kčs do státního rozpočtu．Celkem by tedy byly posíleny státní finančí rezervy v tomto roce o cástku ．．．．．．．．．．．．．．． 6.512 mil ．Kと́s

Penezní reforma odstranila státní dluh，vzniklý z hospodáưství okupantů， i vázané vklady a pojistky．Nadto dokoňila nejen dílo ménové reformy z r．

1945，ale též vítězného února 1948．Odstranila téz státní dluh，vzniklý po revoluci ze schodkả rozpoctového hospodaření i désledky uvolkování vázaných vkladů．Pł̛inesla navíc státnímu hospodáł̛́ství výsledný zisk v částce přes 4 miliardy KCs v nových penězích．

Penežní reforma má dále veliký význam i v tom，že ukázala vedoucím hospo－ dáł́ským pracovníkưm spojitost penežních vztahư v celém hospodářství．Ukázala， že obセ̌̌ivo není izolovaný instrument，nýbrž výslednice všech hospodářských sil，jejichž rovnováhu nelze porušovat bez následkå pro měnu．Proto je v usne－ sení vlády z 30．kvétna a z 26．Xervna 1953 kladen tak velký dơraz na pé夭i o zvyšování výroby，o růst produktivity práce，o snižování vlastních nákladủ， －zrychlení obratu oběných prostłedků a o likvidaci nadnormativních zásob， o rozpocttovou a finanční kázen，o pởádek v plánování，ve mzdové a cenové politice，o Yádné vedení úcetní evidence，o poradek ve výkaznictví，aby vý－ sledky tak velkého díla，závažného politicky a hospodáŕsky，neprisly nazmar．

## Náklady na provedení peněžní reformy

Penežní reforma byla dílem velmi rozsáhlým a vyそ̌ádala si vysokých pracov－ ních výkonú celého státního hospodársského aparátu．Proto z ní také vzesly značé náklady，vycíslené úhrnnou đástkou 50,9 milionư Kés v nových penezích （srv．pæipojenou tabulku と．9）．

Z toho płipadá na osobní náklady za práci płešas 17 mil．KĆ̛s，na tisk bankovek a na ražbu mincí 27,2 mil．Kとs，ostatní náklady se týkají zvýsených provozních nákladủ peněních ústavu．

Naproti tomu ciní tržby za kov a papír z platidel vzatých z ob̌hu zatím okrouhle 950.000 Kとs．

## Hodnocení dopisũ pracujících v souvislosti s peně̛nin refonmou

Je pochopitelné，že penežní reforma mela vzápextí vヒtさ̌i pơet intervencí a dopisů pracujících．V první dobæ bylo tolik dotazả，že jejich vyæizování bylo tězko zvladatelné．Písemných dotazủ a zádostí doslo jiそ̌ płes 8000， v kterém̌̌to poctu jsou obsaženy i dopisy，které nám postoupila Kanceláł prezidenta republiky a predsednictvo vlády．

Z płipojené statistiky，v níz jsou dopisy roztyídeny podle predmetu stíznosti，lze posoudit，které otázky postihují obyvatelstvo nejozehavéji．

V dopisech byly vetsínou stíznosti na prepǒítací pomerr a zádosti o po－ skytnutí výjimek．V jednotlivých płípadech slo i o dûsledky velmi tvrdé， zejména u invalidních a přestárlých osob，avsak ministerstvo financí nemohlo povolit výjimky，neboł̌ fakticky není oprávnèno podle platných smernic poskyt－ nout výjimky a věcnê si uvédomuje，že poskytnutí jedné výjimky by znamenalo prolomení zásady a nezvladatelný pıíliv dalsích zádostí a ohrození celého díla．

I nejtvrdsí prípady bylo nutno odưvodnit a vysvetlit tím，že penězní reforma vyžadovala obetí od jednotlivých ob๘anů v zájmu zabezpečení celého
díla. Podle dosavadních zkuseností vsak nemơ̌eme považovat za vyřizené płípady, které jsou shrnuty v dalsím, i kdy̌̌ jsme je písemn๕ zamítli. Jde nap\%. o:

1) Novomanzelské påjとky. I kdy̌ na základł usnesení vlády nastala v płípadech, kdy pafjcka byla vyplacena po 15. kvettnu 1953 náprava, zâstalo mnoho vázných prípadư nevyreseno. Jsou tu płípady mladých delníkọ a vojákư s malými detmi, kteří mnohdy ani nedostali peníze do ruky a nemohli nábytek koupit.
2) Pł̌ípady, kdy byly dûchody, úmrtné a plnění z titulu úrazového pojištêní opožděné likvidovány a vyplaceny až v posledních dnech płed penezní reformou anebo po 1. Cervnu v pomeru 50:1.
3) Zrusené cenné papíry sirotkå, invalidu a prestárlých osob a zejména pak prípady, kdy papíry byly koupeny ze vkladú již v poslední době na doporuCení penežních ústavâ nebo soudư.
4) PÝpady invalidních trafikantå, kterí se mnohdy vzdali invalidních rent a provozují trafiku a kterým byla tržba za poslední dny prepoctena v pomeru 50:1. Svaz invalidu a jednotliví obcané tvrdí, že nejsou s to koupit nové zboží, že zbǒí nedostanou na úver a ze proto je vázně ohrožena jejich existence.
5) Náhrady za vyvlastněné domy ve vojenských újezdech, v okolí vodních del (Orava) a pæ̛i výstavbe nového průmyslu, které byly stanoveny nebo vyplaceny pred 1. Cervnem a jsou nyní přepocteny v pomeru 50:1, takze vyvlastněný není schopen opatチ̌it si náhradní objekt, jak bylo py̌i sepisování výkupní smlouvy predpokládáno.

Pł̛ehled dopisů pracujících v souvislosti s penگžní reformou doslých do 19. srpna 1953

1) Novomanželské påjčky

20,84 움
2) PY̌epočty ze závazkå vě̛ejného sektoru a soukromých osob 17,62 \%
3) Žádosti o výjimky cestou milosti u sociálné slabých osob 11,23 \%
4) Důchody - přepocty poukazů penzí 10,39 \%
5) Mzdové věci (v̌etne dane ze mzdy) 7,69 \%
6) Žádosti zemedelch a łemeslníka, kterým byly dodávky
proplaceny v pomeru $50: 1$
7) Płepocet výbærư skolního spơ̌ení (Skolní výlety) 3,86 \%
8) Zádosti osob, jimž byly proplaceny náhrady za vyvlastnéné
nemovitosti
9) Žádosti a stížnosti na výplaty státní pojiš̌ovny 3,75\%
10) Žádosti invalidních trafikantå, kterým byla tržba posledních
dná pred menovou reformou płepoctena v pomeru $50: 1 \quad 3,74 \%$
11) Dotazy ve sporných právních otázkách 2,46 \%
12) Závazky mezi soukromníky 2,00 \%
13) JZD - płepoctty clenských podílu 0,79 \%
14) Zrušení státních papírů 0,52 \%
15) Siroťí vklady 0,50 \%
16) Darexové poukázky ..... $0,39 \%$
17) Výtvarní umelci - płepocet pohledávek a poukazư ..... 0,37 웅
18) Závodní kuchyné - prepoCty záloh ..... 0,34 웅
19) Zivnostníci - výmena $50: 1$ ..... 0,22 영
20) Råzné ..... 4,55 웅

Finanční výsledky peněuní reformy pro stát (v mil. nových penezz)

## PYíjem

I. Ztráty obyvatelstva

1) z výmény ob̧ziva
6.770,1
2) z prepoctu vkladư a úctû 3.082,3
3) z prepočtu pojistek

848,2
4) ze zrusení cenných pap. 699,0
5) z płrepoctu penez odvedených pri nákupech ve dnech 1.-4.6.53
$1.500,0$
6) z prepoctu pohledávek vůci nár. a kom. podnikûm a družstvåm
1.039,6
7) z přepoctu pohledávek vůci FZH

500,0
8) z prepoctu pohledávek vůci rozpoCtovým a ostatním organizacím a zay̌ízením (vcetnè dañových pohledávek)

100,0
9) z prepoctu pohledávek zemedelcu za stroje 90,0
14.629,2

PYevádí se: $14.629,2$

Výdaj
I. ưhrada penězním a pojiš̌̌ovavacím ústavåm $k$ vyrovnání ztrát u zrušených st. dluhopisu
St. bance 388,1
st. spơ̌itelnám 4.880,0
Invest. bance 45,3
St. pojistovne 2.399,5
První čs. zajistovne 36,2
ostatním pen. ústavům 423,7
8.172,8
8.172,8

Príloha c. 1, str. 2

## PY̌íjem

Prevedeno
II. Pohledávka Lf za penežními ústavy, prevedené na stát, která Xiní vůci
St. bance 3.151,1
st. sporiitelnám 2.977,5

Invest. bance 3,6
Cs. eskompt. bance 51,8
Cs. bance Union 132,8
II. úhrada St. bance k vyrovnání její pohledávky za Lf
III. Odvod cástek vyplývajících z nového oceneńí zásob
hospod. organizací
Celkové zvýSení hodnot zásob podle bilancí nár. a kom. podn. 3.713,0 -zvýsení u ústrední rezervy MVO $3.200,0$ 513,0
Celkové zvýsení hodnoty zásob u družstev 430,4 943,4
Z toho se použije na zvýSení obratových fondu

```
                                    243,4
```

Odvod do stát. rozpoctu
IV. úspora na úrocích vnity. st. dluhu

Úhrn płíjma
14.629,2

## Výdaj

8.172,8
III. Ztráta na vlastní zásobé drobných penezz

$$
533,8
$$

700,0

383,0
22.029,0
IV. Zahranic. vztahy saldo kursových rozdílư úhrn výdajá 18.519,8

Xistý financní výsledek penežní reformy 3.509,2

Sestavení salda zahr. vztahů (bod IV)

| a) úhrada ročních ztrát |
| :--- | ---: |
| zahr. obchodu |
| b) úhrada kursových rozdílá |
| z obchodních pohledávek a |
| závazká zahr. obchodu |$\quad 698,0$

LASEIf O PBOPBDBE y Ceskoslovenské republice podle
(Peně̌ns údaje v tisícich Rexs)

| R raj | Pocet <br> vy̆měn- <br> nych <br> styedi- <br> sek <br> (cel- <br> ken) | Počet osob, které se dostavily do vệněn. stredisek K vỵmeñer | ma kolik osob byla vy̆ựna provedena | Počet osob, kterýn byla provedena vẏcẽ̛na v pomercu 5:1 | PYijato k vẏmĕne starych peněz vy̌mĕnaýgi stǔedisky |  |  | $\begin{aligned} & \text { Pyijaté } \\ & \text { staré } \\ & \text { pen. od } \\ & \text { ponn. a } \\ & \text { org.po } \\ & \text { vyhl.pen. } \\ & \text { ref.k } \\ & \text { naúct.na } \\ & \text { jejich } \\ & \text { úcty } 5: 1 \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |  |  | civilní | $\begin{aligned} & \text { vojen- } \\ & \text { ské } \end{aligned}$ | ceiken <br> (sloupce <br> 6 a 71 |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| Praha MPP | 731 | 551.516 | 978,500 | 946.534 | 2,618,552 | 100,653 | 2,719,205 | 1,292,305 |
| Praha RPP | 725 | 412.124 | 1,076.664 | 1,026.180 | 3,655.149 | 22.263 | 3,677.412 | 862.250 |
| Ceské Budejovice | 315 | 169.080 | 482.765 | 461.636 | 1,772.453 | 28.622 | 1,801.075 | 449.983 |
| Plzen | 352 | 193.572 | 533.684 | 523.255 | 1,902.548 | 42.158 | 1,944.706 | 577.109 |
| Rarlovg Vary | 177 | 108.530 | 289.812 | 208.344 | 631.810 | 20.535 | 652.345 | 300.872 |
| ustí nad Labelm | 422 | 214.198 | 609.472 | 594.813 | 1,469,537 | 20.678 | 1,490.215 | 566.204 |
| Liberec | 279 | 170.751 | 454.829 | 452.612 | 1,290.723 | 10.614 | 1,301.337 | 436.171 |
| Hradec Králové | 377 | 209.418 | 547.044 | 597.286 | 1,838.140 | 17.882 | 1,856.022 | 543.325 |
| Pardubice | 297 | 153.911 | 421.908 | 417.171 | 1,440,960 | 16.611 | 1,457.571 | 400.259 |
| Jihlava | 245 | 134.892 | 412.346 | 394.440 | 1,494.889 | 8.344 | 1,503,233 | 337.734 |
| Brno | 594 | 312.588 | 929,378 | 913.633 | 2,510.182 | 49.585 | 2,559.767 | 885.329 |
| Olonouc | 380 | 196.255 | 587,014 | 566.451 | 1,585.940 | 36.055 | 1,621,995 | 538.173 |
| Gottwaldov | 365 | 194.896 | 625.435 | 616.446 | 1,548.512 | 11.909 | 1,560.421 | 470.197 |
| Ostrava | 395 | 332.407 | 871.290 | 868.346 | 2,365.190 | 27.008 | 2,392.198 | 810.175 |
| Ceské kraje | 5,654 | 3,154,098 | 8,820.141 | 8,606.967 | 26,104, 585 | 412.917 | 26,517.502 | 8,468.086 |
| Bratislava | 598 | 299.184 | 865.896 | 843.192 | 2,891.468 | 31.127 | 2,922,595 | 774.833 |
| Mitra | 426 | 257.917 | 704.268 | 690.796 | 2,200,848 | 9.168 | 2,210.016 | 410.688 |
| Banská Mqstrica | 374 | 176.630 | 503.867 | 487.662 | 1,796,530 | 19.691 | 1,816.221 | 368.836 |
| \%ilina | 369 | 174,661 | 547.935 | 538,315 | 1,622.427 | 15.074 | 1,637,501 | 381.760 |
| Rosice | 271 | 162.389 | 502.055 | 480.479 | 1,487.445 | 18.755 | 1,506.200 | 570.514 |
| Presor | 214 | 124.157 | 424.880 | 420.257 | 1,439.189 | 8.789 | 1,447.978 | 245.622 |
| slovenské kraje | 2.252 | 1,174,938 | 3,548,901 | 3,460.701 | 11,437,907 | 102,604 | 11,540.511 | 2,553.253 |
| ¢ S B celkem | 7.906 | 4,329.036 | 12,369.042 | 12,067.668 | 37,542.492 | 515,521 | 38,058.013 | 11,021.339 |

## Vysvatlivky:


2) Ve sloupcích 10 a 14 jsou zahrnuty i orgány MYO a HBB a Jáchymova.
3) Ve sloupcich 3, 4 a 5 nejsou zahrnut (Ostrova).

Generální Yeditel státní banky čsl.
đ̈editel správy enisní a pokladní

## PBABMABEORGC

stayu k 15．srpnu 1953

| Celkem prijato starých penerz （sloupec 8 a 9） | Vyplaceno výnênnýni sty̌edisky nových penĕz výměnou za staré peníze |  |  |  | Zjisistěné přebytky a schodky peněz ve vỵněn．stưed． |  |  |  | Cástka nových pen． nespráune vypl．yýa． stred，pti vy̆ゅセ̌nĕ st． peněz |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | v pomexru |  | ve voj． <br> vy̌ự̃． <br> stre－ <br> discich | celkea <br> （slou－ <br> pec 11， <br> 12 a <br> 13） | prebr－ tek ve starých pené－ zich | schod－ <br> ky ve <br> starych <br> pené－ <br> zich | pre－ <br> bytky <br> norych <br> penêz | schod－ <br> ky no－ <br> vých <br> penêz |  |
|  | 5：1 | 50：1 |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 4，011．510 | 57.471 | 47.918 | 4.608 | 109.997 | 270 | 291 | 18 | 28 | －3 |
| 4，539．662 | 62.702 | 66.448 | 1.600 | 130.750 | 1.506 | 2.467 | 38 | 45 | －3 |
| 2，251．058 | 27，711 | 32.668 | 2.177 | 62.556 | 1.143 | 488 | O | 12 | ＋2 |
| 2，521．815 | 31.288 | 34.924 | 2.863 | 69.075 | 510 | 337 | 3 | 9 | $+8$ |
| 953.217 | 17.257 | 10.910 | 1.742 | 29.909 | 4.767 | 4，690 | 1 | 5 | － |
| 2，056．419 | 36.164 | 25.786 | 1.322 | 63.272 | 3.940 | 1.330 | 21 | 17 | － |
| 1，737．508 | 27.012 | 23.162 | 751 | 50.925 | 414 | 203 | 2 | 4 | ＋1 |
| 2，399．347 | 32.155 | 33.547 | 984 | 66.686 | 1.032 | 530 | 5 | 13 | －12 |
| 1，857，830 | 24.959 | 26.320 | 921 | 52.200 | 1，074 | 421 | 13 | 9 | －8 |
| 1，840，967 | 23.606 | 27.532 | 520 | 51.658 | 581 | 409 | 2 | 7 | －1 |
| 3，445，096 | 54.774 | 44.724 | 2.858 | 102．356 | 1.009 | 399 | 11 | 19 | －35 |
| 2，160，168 | 34.242 | 27.889 | 2.241 | 64.372 | 682 | 447 | 27 | 6 | －1 |
| 2，030，618 | 36.660 | 27.302 | 529 | 64.491 | 212 | 137 | 3 | 25 | －1 |
| 3，202．373 | 52.094 | 42.094 | 1.545 | 95.733 | 703 | 626 | 10 | 28 | －55 |
| 34，985，588 | 518.095 | 471.224 | 24.661 | 1，013，980 | 17.843 | 12.775 | 162 | 225 | －108 |
| 3，697．428 | 50.561 | 52.773 | 1.640 | 104．974 | 1.011 | 910 | 14 | 20 | －73 |
| 2，620．704 | 41.271 | 39.873 | 523 | 81.667 | 1.222 | 1.367 | 12 | 39 | －7 |
| 2，185．057 | 29.274 | 53，001 | 1.391 | 83.666 | 937 | 426 | 13 | 32 | －6 |
| 2，019．261 | 32.262 | 29，219 | 929 | 62.410 | 900 | 1.276 | ， | 15 | － |
| 2，076．714 | 28.783 | 26.873 | 903 | 56.559 | 571 | 643 | 6 | 12 | － |
| 1，694．600 | 25.171 | 26.267 | 429 | 51.857 | 458 | 396 | 6 | 12 | －116 |
| 14，093．764 | 207.322 | 208.006 | 5.815 | 421.143 | 5.099 | 5.018 | 54 | 130 | －202 |
| 49，079．352 | 725.417 | 679.230 | 30.476 | 1，435．123 | 22，942 | 17.793 | 216 | 355 | －310 |

[^1]Státní banka Ceskoslovenská（v tis．Kěs）podle bilance k 30．6．53

| Ztráty |  | Zisky |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Rozdíl z přepoctu zlata a deviz | 3，015，034 | ƯCetní vyrovnání zá－ |  |
| ưCetní vyrovnání prepoc－ | ． | vlastních prostredku | 308．656，637 |
| tu pohledávek a úverra | 202．141，536 | Prepocet ostatních |  |
| Ztráta na pohledávkách |  | závazkư | 5．086，885 |
| u LFM | 45．211，500 | Zisky z pryepočtu vyúc－ |  |
| Ztráta ze zrušených |  | tování ze zásoby penezz | 165，801 |
| cenných papirů | 388，132 | Oprávky k cenným papirům | n 32，982 |
| Ztráta z drobných penezz |  | Nevrácené bankovky | 1．959，359 |
| papirových a mincí | 2．669，087 | Výmena starých platidel | 37．883，645 |
| Vydané nové bankovky oby－ |  | Jiné zisky | 201 |
| vatelstvu pri výméne | 1．437，934 | Pohledávka våci roz－ |  |
| Rêzné náklady | 18，399 | poctu | 1．096，112 |
| Kとs | 254．881，622 | K¢ ${ }_{\text {S }}$ | 254．881，622 |

Príloha と． 4
Státní spơ̌itelny（v tis．Ké̛s）
（podle bilance $k 30.6 .53$ ）

Ztráty
Zisky

VyúČtování z prepoctu aktiv 22.753 Prepocet pokladního zôstatku 86,667
ú̌et zrušených pohledávek
z cenných papírá a oprávek
k nim
4．880，046
úcet zrusených pohledávek z nostro vázaných korun 11,917
Odpis komunálních påjéek podle zák．C．144／49 Sb．

Vyúctování z prepoctu pasiv

Ztráty Zisky
Płepocet pokladního zistatku Ztráta $z$ vázaných nostro korun 1，816 Ztráta z nevyporádaných komumálnich pajcek 162，186 Závazek vâcici stát．rozpočtu 137,021
Zisk z prepoctu úctå

1，491

Vyúctování z prepočtu pasiv 3，381

VyúCtování zrušené emise zástavních listå

296，222

Kと́s 301,094 KCs 301，094

Príloha c． 6
Státní pojistovna（v tis．Kcs）
（podle bilance k 30.6 .53 ）

> Ztráty Zisky

| Prepočet pokladních hoto－ vostí | －－ 523 | Prepočet inkasovaného pojistné Odpis zadržených cástek z płí－ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| PYepǒet pohledávek a |  | hodového plnêní ve vázané menne | 2，722 |
| závazků | 4，713 | Odpis pojistne－technických |  |
| Odpis vkladu ve vázané |  | rezerv ve vázané menne | 814，949 |
| mene 2 | $2.399,478$ | Odpis pohledávek a závazḳ̛ |  |
| Odpis zápůjcek na |  | ve vázané meñe | 609 |
| vlastní Zivotní pojistky |  | Prepocet zbytku pojistne－ |  |
| ve vázané měne | 8，095 | technické̛ch rezerv | 848，242 |
| Přepocet zbytku zápåǰek | k 7，239 | Pæ̌počet nevyplaceného prího－ dového plnění do 31．5．1953 |  |
|  |  | v majetkovém pojistení | 8，031 |
|  |  | PY̛epoCet závazkd cizích men | 2，813 |
|  |  | Pohledávka våci rozpoctu | 744，169 |
| Kとs 2 | 2．422，410 | Kcs 2 | 422，410 |

První Ceská zajistovna（v tis．Kěs）
（podle bilance k 30．6．1953）
Ztráty Zisky
Odpis cenných papírå 36,162 Pohledávka vůci rozpoctu 37,406
Odpis vkladå ve vázané měne 200
Váznoucí úroku z cenných
papír
1，044
Kと̌s 37,406

PÝloha C. 7a

Zisky
v tisicich Ǩ̌

| Označení penĕ̃niho ustayu | Yyứctováa <br> ni $z$ p̌e- <br> poctu na <br> úctech <br> socialis- <br> kého <br> sektoru | Yqúcto- <br> vání na <br> úctech <br> soukro- <br> mého <br> sektoru | Zruseni <br> pohledá- <br> vek $z$ <br> cenných <br> papita | Zruše- <br> né $z$ á- <br> vazky <br> $z$ váza <br> nỵch <br> ykladd | Vyứčtováns z prée poctu y ynosua tryeb | Vyúčutování z prepoctu ostatnich pasír | Celken | Vỵse nároku vači rozpoctu |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| \% innostenská banka | 1,716,910 | 184.181 | 296.454 |  |  | 215.635 | 2,413,180 | 3.693 |
| Mároodin banka čsl. | 120.443 |  |  |  |  |  | 120.443 |  |
| Ceská eskonptní banka |  |  |  |  | 332 | 395.627 | 395.959 | 4.930 |
| Ceská banka Onion |  |  |  |  | 262 | 707.898 | 708.160 | 93 |
| Rreditanstalt der D. |  |  |  |  | 1.892 | 477.935 | 479.827 | 51.096 |
| ustyedni likvidátor |  |  |  | 204 | 3.479 | 3,948.980 | 3,952,663 | 64.673 |
| Celkem | 1,837,353 | 184.181 | 296.454 | 204 | 5.965 | 5,746,075 | 8,070,232 | 124.485 |

Přiloha と. 7b
PYepỡet penežni reforny ulikridujicfch peně̌nich ústavd
\&tráty

| Označení peně̃niho ústavu | Rozdil z p̌̌epǒ̌tu na úctech socialis tického sektoru | Vyứto- <br> vàní <br> soukro- <br> sektoru | Odpis cenných papirú | Zrư̆en1 <br> pohledá- <br> vek z <br> nostro <br> vázaných <br> úctu | $\begin{aligned} & \text { pre- } \\ & \text { pocet } \\ & \text { po- } \\ & \text { klida- } \\ & \text { niho } \\ & \text { zts- } \\ & \text { tat- } \\ & \text { ku } \end{aligned}$ | Vyưctováni $z$ <br> prepočtu nákladd nákupních a ucet. | Vyúčto- <br> vàni z <br> prepoctu <br> ostatnich <br> aktiv | Celkem | VY̌Se zá <br> závazkd <br> proti <br> rozpoč- <br> tu |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Yivnostenská banka | 1,667.525 | 237.047 | 296,666 |  |  |  | 215.635 | 2,416.873 |  |
| Hárodn! banka cssl. | 112.680 |  |  |  |  |  |  | 112.680 | 7.763 |
| Ceská eskomptní banka |  |  | 470 | 21.873 | 4 |  | 378.542 | 400.889 |  |
| Ceská banka Urion |  |  |  | 661 | 6 | 405 | 707.181 | 708.253 |  |
| Rreditanstalt d.D. |  |  | 49.893 | 1.202 |  |  | 479,828 | 530.923 |  |
| ûsť̌ednı likvidátor |  |  | 76.614 | 2.742 | 87 | 3.066 | 3,934,827 | 4,017.336 |  |
| Celkem | 1,780.205 | 237.047 | 423.643 | 26.478 | 97 | 3,471 | 5,716.013 | 8,186.954 | 7.763 |

## Informativní pzehled o vlastnících státních påjček a zástavních listů*)

Pol.

$$
\begin{array}{cc}
\text { Vlastník } & \text { Påjcky vydané } \\
& \text { po r. } 1945
\end{array}
$$

PRijcky z doby
Celkem pred koncem 1945

V mil. KČs starých

1. Tuzemské osoby fyzické:
$v$ depot u penez. ústavå
$\vee$ domácí úschové (odhad)
2. Devizoví cizozemci:
påjcky v tuzemsku
v cizine, nekonvertováno
3. Státní správa:

SúDZ, obec. pojištèní úCel. jmení pro vcleñování do práce
fond rodinných plídavka LFM
fin. správa vCetne FZH
4. Penežní a pojist́. ústavy:

Státní pojist̃ovna
státní sporitelny
Státní banka
Investiční banka
5. Věejná zał̌izení a organizace,
různé:
za⿱̌ízení penz. nadlepsení
SưDZ, pı̌ipojistění
SƯDZ, pojištění novinárự
ÚRO
podpůrné fondy pod dozorem úRO
První Ceská zajisťovna
krematorium
různé

Úh r n
v tom státní půjcky zástavní listy

| $\begin{array}{r} 46 \\ 110 \end{array}$ | 3.174 - | $\begin{array}{r} 3.220 \\ 110 \end{array}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| 156 | 3.174 | 3.330 |
| 0,5 | 166 | 166,5 |
| - | 74 | 74 |
| 0,5 | 240 | 240,5 |
| 5.450 | 14.391 | 19.841 |
| 870 | 147 | 1.017 |
| 1.018 | 162 | 1.180 |
| 3.009 | 13.563 | 16.572 |
| 26 | 994 | 1.020 |
| 10.373 | 29.257 | 39.630 |
| 4.206 | 7.907 | 12.113 |
| 5.580 | 18.920 | 24.500 |
| 568 | 1.351 | 1.919 |
| 23 | 4 | 27 |
| 10.377 | 28.182 | 38.559 |
| 3.000 | 11.112 | 14.112 |
| 245 | 834 | 1.079 |
| - | 91 | 91 |
| 1.500 | - | 1.500 |
| 33 | 537 | 570 |
| 150 | 31 | 181 |
| 77 | 30 | 107 |
| 3.059,5 | 1.378 | 4.437,5 |
| 8.064,5 | 14.013 | 22.077,5 |
| 28.971 | 74.866 | 103.837 |
| 28.843 | 73.515 | 102.358 |
| 128 | 1.351 | 1.479 |

*) Poznámka: Přehled je sestaven podle jednotlivých dat, jsoucích po ruce a doplněn odhadem; nelze jej považovat za vycerpávající statistiku. V tomto pł̌ehledu není obsažena płechodná păjcka státu u Likvidačního fondu ménového $v$ Cástce $7,5 \mathrm{mld} \mathrm{KC}$.

## Vyưčtování nákladâ a výnosá pri prováděnf peně̌ní reformy

Náklady

1. Osobní náklady (práce prescas)
a) u Státní banky Csl. véetne armády a nár. bezpečnosti

$$
14,000.000
$$

b) státní sporitelny 2,960.000
c) hlavní správa Státní pojistovny
$45.498,75$ 17,005.498,75
2. Vêcné náklady
a) u Státní banky čsl. vyúctované $v$ ústredí:
za tisk bankovek a ražbu mincí
27,183.761,73
zálohy ministerstuu financí na płípravu souvisící s penežní reformou

1,151.195
ÚV KSC
506.406,15
vyúctování s armádou a nár. bezpecností

$$
345.277,30
$$

b) věcné náklady vyúctované v pobockách v Ceských krajích

$$
2,630.113,28
$$

c) věcné náklady vyúctované ve slovenských krajích

$$
958.507,82
$$

d) odhad věcných nákladủ nepł̌edložených dosud SBČS k proplacení v Ceských krajích
443.976,27
e) totéz ve slovenských krajích

$$
395.773,34 \quad 33,615.010,89
$$

f) u státních sporitelen
úctované telefonní a telegrafní výdaje
215.800
nájem velkého sálu Lucerny Státní sporitelnou v Praze II 8.500 obedy pro brigádníky v závodní kuchyni Státní spo¥itelny v Praze náklad na papír a tisk na přepocty vkladả pri prêmerném nákladu Kes
3.900 u jedné krajské správy

Náklady celkem
78.000
4.500 306.800

50,927.309,64

## Výnosy

Tržba Státní banky za kov z mincí
odevzdaných pæi výměné platidel
940.415,86

Tržba Státní banky za papír z odevzdaných
bankovek a státovek pri výmène v celkové
váze 153.101 kg à 10 hal. za kg
15.310,10

Náhrada prepravních výloh od odbŁratele
$1.646,22$
Výnosy celkem
957.472,18

```
SUA-A OV KSC, fond 02/5, sv. 64, a.j. 175, s. 1-82, cyklosty1.
```

a NeČitelné slovo.
b Dopsáno dole na stránce dodatečnể strojen.


## 2

1948, 10. srpen, Praha. - Zpráva o technické pomoci Sovetského svazu při penežní reformě.

Jaroslav KABES
Materiál pro
politický sekretariát ưV KSC

## Z prá va

o technické pomoci Sovetského svazu pri penežní reforme
V rámci płípravných prací k provedení peně̌ní reformy obrátila se vláda Ceskoslovenské republiky k vládé Svazu sovêtských socialistických republik dopisem ze dne 17. listopadu 1952 se zádostí o poskytnutí pomoci vérobou nových papírových penezz a ražbou nových mincí podle návrhá sovetsských umelcå.

Žádosti o pomoc bylo ochotné vyhoveno; se złetelem k tomu zmocnila vláda plnou mocí ze dne 5. prosince 1952 zástupce ministerstva financí s.ing. Bohumila Suchardu, aby s vládou Svazu sovêtských socialistických republik sjednal smlouvu o výrobe nových penez Ceskoslovenské republiky, a to papírových penez v hodnotách po 1, 3, 5, 10, 25, 50 a 100 Kと́s a v množství do 250 miliona kusú, mincí v hodnotách 1, 3, 5, 10 a 25 halérủ a v množství do 450 milioná kusú, a pově̌ila jej, aby na místé zpłesnil podmínky objednávky, pocítaje v to dodací lhâtu.

Aby byla zajistena moznost dalsí výroby a ražby penez v Ceskoslovensku bezprostředně po penění reforme, požádala vláda Ceskoslovenské republiky dodatěné dopisem ze dne 6. ledna 1953 vládu Svazu sovêt.ských socialistických republik o dalsí technickou pomoc zejména dodávkou bankovního papíru a barviv, jakoz i sdělením technologie výroby těchto materiálú.

Na tomto podklade sjednal s. Sucharda za ministerstvo financí se Vsesvazovou exportní a importní společností Exportles, za niž jednal její předseda s. V. NiCkov, smlouvu ze dne 10. dubna 1953, v ní̌ se společnost zavázala k výrobê, resp. ražbe a dodání papírových penez a mincí v celkovém rozsahu, vyznaceném v plné moci ze dne 5. prosince 1952, specifikovaném podle jednotlivých druhú, jakoz i k dodávce 150 tun bankovkového papiru a 1125 kg barviv. Za veškeré tyto dodávky byla sjednána cena $14,813.736$ rublú, splatná v 10 dnech po obdržení úctu.

Znèní smlouvy (v Ceském překladu) je pripojeno.

Dodávka byla Yádné a vtas provedena $k$ termínu，který byl posunut z 5．5． 1953 na 24．5．1953．Státní bance Ceskoslovenské byly dodány nové peníze vzoru 1953 dne 30．5．1953 po krátkém prechodném uskladnéní v jednotlivých krajích， a to $256,935.000$ kusů papírových penèz，znėjících na celkovou cástku 6，986．885．000 KČs（objednané množství překrơeno v mezích stanovené tolerance） a $450,000.000$ kusú mincí，znéjících na celkovou Cástku $60,500.000 \mathrm{~K}$ と́s，$^{\text {dále }}$ pł̌iměená zásoba bankovkového papíru a barviv；krome toho byly Státní bance dodány vzory nových penez a pro dalsí výrobu negativy，diapozitivy，barevné కkály a technické popisy．Obdobné byly dodány pro Státní mincovnu razidla a matrice．
úcet Vsesvazové exportní a importní společnosti Exportles ze dne 17．Cervna t．r．zní bez úroká celkem na $15,063.594$ rublá a po jejich pripoctení 15，102．089，85 rublå a kryje kromé veškerých zmínéných dodávek také výlohy pobytu pł̌ejimatelá dodávek v dodací stanici Mukacevo a vsechny ostatní výlohy spojené s dodáním aŽ do stanice MukaCevo，vとetné prekladu a ochranného dopro－ vodu na Ceskoslovenskou hranici．Tuto Cástku uhradila Státní banka csl．podle mého pokynu dne 8．Cervence t．r．telegraficky Státní bance Sovettského svazu v Moskvé ve prospłch jmenované společnosti．Protihodnota této úhrady v Kčs とiní 27，183．761，73．

Predkládaje tuto zprávu，navrhuji，aby se politický sekretariát usnesl takto：
》1）Pł̌edloŽená zpráva o technické pomoci Sovettského svazu při penění reformé se schvaluje．
2）Schvaluje se smlouva，uzavłená dne 10．dubna 1953 soudruhem ing．Bohumilem Suchardou za ministerstvo financí z jedné strany a vsesvazovou exportní a importní spolećností Exportles z druhé strany o dodávce nových papíro－ vých peněz a mincí na základé plné moci，vydané vládou dne 5．prosince 1952 a schvaluje se zároveř i sjednaná dodávka bankovkového papíru a barviv k dalsí výrobe penezz v tuzemských závodech．《

V Praze dne 10．srpna 1953.

## Príloha

P¥eklad

> SMLOUVA

Moskva
10．dubna 1953

Tato smlouva je uzavצ̌ena mezi Vsesvazovým Vývozním a dovozním sdružením》Exportles《，nazývaným v dalsím textu 》Dodavatelem《 na jedné strane a ministerstvem financí Ceskoslovenské republiky，nazývaným v dalsím textu》Zákazníkem《 na druhé strane．

I．Predmet smlouvy
Dodavatel ujímá se za podmínek，které jsou uvedeny v této smlouva，zhoto－ vení a dodávky papírových platidel，kovových mincí，papíru pro tisk papírov̛́ch platidel a barev．

Papírová platidla a mince musí být zhotoveny v niže uvedených mnoźstvích podle hodnot a v cástce:
a) papírová platidla

| Hodnota: | Pocet kusů: | Cástka v korunách: |
| ---: | ---: | ---: |
| 1 koruna | $60,000.000$ | $60,000.000$ |
| 3 koruny | $32,000.000$ | $96,000.000$ |
| 5 korun | $30,000.000$ | $150,000.000$ |
| 10 korun | $40,000.000$ | $400,000.000$ |
| 25 korun | $20,000.000$ | $500,000.000$ |
| 50 korun | $25,000.000$ | $1.250,000.000$ |
| 100 korun | $43,000.000$ | $4.300,000.000$ |
| C e l k e m | $250,000.000$ | $6.756,000.000$ |
| b) mince |  |  |

Hodnota: Pocet kusů: Cástka v korunách:

| 1 halér | $30,000.000$ | 300.000 |
| :---: | ---: | ---: |
| 3 haléře | $40,000.000$ | $1,200.000$ |
| 5 haléřu | $60,000.000$ | $3,000.000$ |
| 10 haléřu | $160,000.000$ | $16,000.000$ |
| 25 haléřu | $160,000.000$ | $40,000.000$ |
| C e 1 k e m | $450,000.000$ | $60,500.000$ |

Krome toho dodavatel zhotoví papírová platidla po 500 (petistech) kusech každé hodnoty s nulovým císlováním a se slovem 》vzorek«, jakož i po 500 (pètistech) kusech každé hodnoty mincí nad uvedený vpǐedu počet mincí.

Poznámka: Jestliže v dôsledku výrobních podmínek dodavatele vyskytnou se odchylky od stanoveného celkového počtu papírových platidel, zákazník prevezme papírová platidla v množství zvýseném o 10 \% oproti uvedenému výse poctu papírových platidel.

Bankovkový papír se dodává v množství 150 (jednostopadesáti) tun podle této specifikace:
$665 \mathrm{~mm} \times 858 \mathrm{~mm}$ - 50 tun
645 mm x $765 \mathrm{~mm}-50$ tun
675 mm x 810 mm - 50 tun
II. Jakost

Dodavatel zhotovuje papírová platidla a kovové mince každé hodnoty co do rozmerru, kresby, zbarveni, jakož i co do papiru a kovu presne podle vzoru dohodnutých zákazníkem se Správou Gosznaku ministerstva financí SSSR a schválených zákazníkem.

Zákazník zhotovuje bankovkový papír na základe technických podmínek, které rovně byly dohodnuty zákazníkem se Správou Gosznaku ministerstva financí SSSR.

Jakost barev musí odpovídat standardům SSSR.

> III. Cena

Za zhotovení a dodání vyjmenovaných výse papírových platidel, mincí, bankovkového papíru a barev zákazník zaplatí dodavateli 14,813.736 rublů (Ctrnáct milionů osmsettrináct tisíc sedmsettricetگest rublỉ).

Cena se rozumí franko sov仑tsko-Ceskoslovenská hranice stanice Cop Lvovské zeleznice.

Hodnota zhotovení papírových platidel s nulovým Xíslováním, mincí po 500 kusech každé hodnoty nad celkové objednané množství, jakož i płeložení všech výrobků a zboží ze sovètských železnǐních vagonư do Ceskoslovenských železnicních vagonđ je zahrnuta do celkové hodnoty objednávky.

Poznámka: Celková Cástka smlouvy může být zmènèna tím ci jiným směrem podle cástky skutečných výdaju vzniklých dodavateli płi prepravé výrobkß̊ a zboži.

## IV. Obal a oznacení

Balení a oznacení papírových platidel, mincí a bankovkového papíru se provádí zpâsobem dohodnutým mezi zákazníken a Správou Gosznaku ministerstya financí SSSR.
V. Dodací Ihůta

Vsechny výrobky a zboží, vyjmenované v bodu I této smlouvy, dodá dodavatel do stanice Mukacevo Lvovské železnice v jedné zásilce k 5. kvètnu 1953.

Poznámka:
a) Dodavateli je vyhrazeno právo odeslat barvy ve zvlástní zásilce a v jiné lhůte podle dohody se zákazníkem.
b) Zákazník musí zajistit k 4. dubnu 1953 pristavení do stanice MukaCevo Lvovské železnice 120 prázdných Ceskoslovenských vagonů o nosnosti 16 - 16,5 tun.

## VI. Płedání - prevzetí

Dodavatel predává a zákazník prejímá výrobky a zboží ve stanici Mukacevo Lvovské železnice v okamžiku jejich přeložení ze sovètských vagonů do vagonú Ceskoslovenských.

Płedání - pł̌evzetí papírových platidel a mincí bude provedeno kusovým płevzetím pytlů s papírovými platidly a beden s mincemi bez prepoctu papírových platidel podle jednotlivých svazků, a mincí podle jednotlivých pytlả.

Zároven̆ zákazníkovi budou płedány negativy，diapozitivy，stupnickové otisky pro papírová platidla a zvlástní razicí prístroj pro mince．

Bankovkový papír se předává a přebírá podle počtu beden．
0 předání－prevzetí musí být sestaven protokol prejímací a predávací komi－ se，jejíz clenové budou jmenováni jak dodavatelem，tak i zákazníkem．

V protokolu o prevzetí－predání bude uvedena cástka prevzatých pytlâ a beden．K protokolu bude priložena podrobná specifikace（soupis），v níz budou uvedeny hodnoty，počet svazkư，pytlú，počet kusû a kroužků，jakož i částka papírových platidel obsažených v každém pytli a đástka mincí obsažených v kaž－ dé bednex．

Krome toho v protokolu o prevzetí－predání musí být uveden veskerý mate－ riál predávaný dodavatelem zákazníkovi kromé papírových platidel，mincí a bankovkového papíru，jména osob poveřených předáním－prevzetím，jakož i místo a datum predání－prevzetí．

Tento protokol musí být sestaven v ruské Yeči ve 4 exemplałúch，z nichž 3 exempláł̛e zûstanou u dodavatele a jeden u zákazníka．

Protokol o pł̌edání－převzetí，jakož i specifikace（soupis）budou sestaveny a vytiŠtèny v Moskvé pł̌ed odesláním výrobkd a při převzetí budou podepsány zvlásté tím pově̛enými osobami．

## VII．Placení

Dodané podle této smlouvy výrobky a zbozí zákazník proplatí do 10 dnå po obdržení úとtu dodavatele，který dodavatel pł̌edloži zákazníkovi bezprostředné．
úCet musí být předložen dodavatelem bڭhem 45 dní po předání výrobkả zákaz－ níkovi．

V úctu se uvádí cástka hodnoty dodávaných výrobḳ̛ a zboží，vyjmenovaných pod కifrou 》tech．pomock，s odvoláním na datum této smlouvy，aniそ se k úctu py̌ilozí protokol o pł̌evzetí－predání a specifikace，které zûstanou u dodava－ tele a zákazníka．

Zákazník zaplatí za dodané výrobky pres clearingový úcet obratu zboží mezi SSSR a Ceskoslovenskou republikou na rok 1953.

Poznámka：Za dobu ode dne predání výrobḳ̛ a zboží dodavatelem zákazníkovi do dne vystavení úctu dodavatelem，jakmile jen bude mít $k$ tomu moznosti， zákazník vyplácí dodavateli z Cástky smlouvy úrok ve výsi $4 \%$ p．a．

## VIII．Zvlástní podmínky

Spotřebovaný dodavatelem na zhotovení kovových mincí barevný kov se zahr－ nuje do kontingentu barevných kovư urČených $k$ dodání z SSSR đo Československé republiky p¥̌i výměně zboží mezi SSSR a Ceskoslovenskou republikou v roce 1953.

## IX．Arbitráz

Všechny spory，vznikající z této smlouvy nebo v souvislosti s ní podléhají rozhodnutí arbitrázní komise pro zahraniéní obchod pri vsesvazové obchodní komože v Moskve，její̌ rozhodnutí mají konečnou platnost a jsou závazné pro obe strany．

Tato smlouva je sestavena ve dvou exempláłích v ruské reci，z nichž jeden exempláł zůstane u dodavatele a druhý u zákazníka．
\＃DODAVATEL《
Vsesvazové sdružení pro vývoz a dovoz 》Exportles«，Moskva
V．N i ckov v．r．
A．Pivovarov v．r．
SÜA－A ÜV KsČ，fond 02／5，sv．63，a．j．171，s．1－9，cyklosty1．
\＃ZAKAZNTK《
Ministerstvo financí
Ceskoslovenské republiky
Sucharda v．r．

1953，30．kvetten，Praha．－Usnesení vlády a ÚV KSČ o provedení peně̆nín reformy a zrusení lístkì na potravinářské a průmyslové zboži．

## USNESEN 1 <br> vlády republiky Ceskoslovenské a ústředního výboru Komunistické strany Ceskoslovenska ze dne 30．května 1953 o provedení peně̌niń refonny a zrušení lístḳ̂ na potravinářské a prômyslové zboží

Dalsí rozvoj národního hospodáłství staví nás stát pr̛ed ûkol provést penežní reformu－s cílem zvýsení kupní síly そeskoslovenské koruny a upevnení jejího kursu－a zároveř płed úkol zrusit lístkový systém zásobování potravi－ náłským a prômyslovým zbozím a prejít $k$ rozvinutému obchodu $s$ jedinými státními maloobchodními cenami．

Rẻesení téchto stě̌ejních úkolâ umožnil rozvoj naseho národního hospodážství od osvobození slavnou Sovètskou armádou v kvêtnu 1945 přes vítězný únor 1948 az po nase dny．

Hrdinným úsilím nasí delnické truídy a pracujícího lidu pæi provádení gene－ rální linie IX．sjezdu Komunistické strany Ceskoslovenska，vytycené soudruhem Klementem Gottwaldem，a díky stálé bratrské pomoci Sovêtského svazu učinila naše republika významné pokroky na cesté výstavby socialismu．

Výroba socialistického průmyslu dosáhla dvojnásobku płedválečné úrovné， v zemedelství hospodałí socialistický sektor jǐ na více než $43,5 \%$ orné pûdy， obchod je jǐ̌ z více nez $99 \%$ v rukou státu a družstev．

Národní dưchod se zvýśil proti płedválecné úrovni témě o polovinu a ve srovnání s rokem 1948 o víc než dvę tretiny．Okolo tyí ttvrtin národního dưchodu rozdeluje se na materiální a kulturní potł̌eby pracujících．V nasem státé je navžy likvidována nezaměstnanost．Výstavba socialismu zajišuje stálý rozvoj výrobních sil a tím Zivotní úroveñ lidu rok od roku roste．

Tomuto růstu hospodáyského potenciálu naší zemé a síle lidove demokratic－ kého státu musí odpovídat i plnohodnotná ceskoslovenská koruna．

Penežní reforma z roku 1945 nelikvidovala dúsledky fasistické okupace a druhé sve九tové války v oblasti penę̌ního ob̌hu；neuvedla množství peněz na míru nutnou pro národní hospodárství，a to tím méné，ze hned v nejbližích letech
byly z bezcenných vázaných vkladư uvolnovány desítky miliard korun．Krom toho
 a to namnoze tistěných jeste v kapitalistické cizine．

Až do vítezného února mohly kapitalistické zivly i spekulanti ve méstech i na vesnici pod ochranou reaǩ̌ních stran hromadit zisky z prômyslových， obchodních a stavebních podniká，které jim zûstaly jeకte v rukou，a kołistit z pokoutních prodejû a zatajených zásob，z Cerného trhu，z rozvracení zásobo－ vání obyvatelstva a z okrádání státu machinacemi v zahraničním obchodẹ．

Spekulantské živly，využívajíce velkých rozpêtí mezi komerčními（volnými） a płíde̛lovými（vázanými）cenami，obohacovaly se na úkor pracujícího obyvatel－ stva a nahromađily mnoho penezz ve svých rukách．

Záskodnická cinnost Slánského bandy v průmyslu，ve výstavbe，ve vnitł̌ním a zahraničním obchodé tés zpúsobila velké skody financím a peně̌nímu obratu státu．

Płebytěné množství peněz v obæhu snižuje kupní sílu koruny i její kurs， brání dalsímu rozvoji národního hospodářství，brzdí i možnost zrušit lístkový systém zásobování a prejít k rozvinutému obchodu s jedinými státními maloob－ chodními cenami．Ukázalo se，že nelze pžipustit，aby spekulantsky̌m zivlumm zûstala možnost skupovat zboží siroké potł̌eby i po zrušení lístkového systému， jako tomu bylo v roce 1950 i začátkem roku 1951.

Proto nyní，kdy płed ceskoslovenským státem vyvstal úkol zrusit lístky na potraviny a průmyslové zboží，zlepsit zásobování pracujících，rozsíưit smenu zboží mezi městem a vesnicí a dúsledněji zakotvit zásadu odmě̌rování podle práce，rozhodla vláda republiky Ceskoslovenské a ústrední výbor Komunistické strany Ceskoslovenska，aby byla provedena soưasne penežní reforma vydáním nových penezz a stažením starých．

Penگ̌̌ní reforma zvýsí kupní sílu a upevní kurs československé koruny；nová koruna bude mít zlatý obsah．Nebude již dále vázána na americký dolar，který je krizovou valutou a jehoź kupní síla stále více klesá．Od nyňǰ̌ka bude její kurs svázán s nejstabilnej̧í menou sveta－sovetsky̌́m rublem．

## Peněžní reforma bude spǒ̌ívat na těchto hlavních zásadách：

Za prvé．Výmèna penez，které nyní obíhají v hotovosti，bude provádena takto：vsem ob太anům，kteł̌í nepouživají námezdní práce，bude vymeneno po 300 Kés ve starých penézích na osobu v pomeru 5 Kes starých penezz za 1 Kと́s nových penez，tj．bez zkrácení．Hotovosti nad 300 Kts jim budou vymeneneny v pomeru 50 Kと́s starých peněz za 1 Kčs nových peněz，tj．s desetinásobným krácením．

VEem ostatním obCand̊m budou hotovosti vymeneñy v pomeru 50 k厄́s starých penez za 1 KČs nových penez，tj．s desetinásobným krácením．

Hotovosti v pokladnách hospodáłských，rozpočtových a ostatních organizací a zał̌ízení budou vyměnèny v pomeru 50 Kと́s starých penezz za 1 KCs nových penéz．

Za druhé．Penežní vklady u Státní banky Ceskoslovenské a u státních spo¥i－ telen budou prepocítány za vŷhodnejłకích podmínek než hotovosti，a to podle velikosti vkladu．Pritom vklady do 5000 Kと̌s se prepocítají v pomeru 5 Kと́s sta－
rých peněz za 1 Ǩs nových penezz．tj．bez krácení．To znamená，ze vsechny drobné vklady se prepơítávají bez krácení．

Za ť̛etí．Mzdy a platy délníkd a úx̛edníkư，penze，stipendia a téz príjmy rolníkỉ za dodávky státu i jiné pracovní płíjmy vsech vrstev obyvatelstva ne－ budu dotceny penežní reformou a budou se proplácet v nových penezích bez zkrá－ cení podle nového meřítka cen，tj． 5 Kとs starých penگz za 1 Kés nových penez．

Za ťvrté．Zrušují se závazky ze vkladâ a z tuzemských cenných papirư， vázań̛ch p̌̌i ménové reformér． 1945 jako pozústatky války i okupace a hospoda－ そení kapitalistû．Soucasne se rusí státní pûjcky vydané po roce 1945，které byly umístěny u penežních a pojiš̌ovacích ústavå a u kapitalistických elemen－ tu．

Podle tęchto zásad provádêná penežní reforma v nasí zemi se zásadně lisí od menových reforem v zemích kapitalistických．Penežní reformy jsou tam pro－ vázeny velikým zvýsením cen spotrebního zboží，poklesem reálných mezd a platá， jakož i příjmá rolníki̊ a zvýSením nezaméstnanosti．

V naší zemi naopak je penezzí reforma výsledkem nebývalého dosud rozvoje národního hospodáłství．Podmínky výmeny penez postihují predevsím spekulantské a jiné kapitalistické živly ve méstech a na vesnici，které nahromadily na ûkor pracujících velké penežní prostredky．U nás není a nikdy nebude nezamestnanos－ ti．Mzdy se v dutsledku penění reformy u nás nesnižují，naopak souČasne se zvýsením kupní síly koruny zvysujeme jestex mzdy a platy delníkåm a úY̌edníkům a podstatně snižujeme dosavadní komerční a jediné ceny．Tím se zabezpečuje zvýsení reálných mezd a platů delníků a úredníků a príjmå zemédelců．

Provedení penězní reformy se arcił́ neobejde bez urcitých docasných ztrát vyplývajících z podmínek výmĕny penez，které musí prinést témè vక̌echny vrstvy pracujícího obyvatelstva．

Tato jednorázová ztráta bude vsak vyrovnána uvedenými hnotnými výhođami， které vyplývají z vyší kupní síly koruny a ze snízení komerčních a jediných cen．

Vláda republiky Ceskoslovenské a Ústřední výbor Komunistické strany Cesko－ slovenska se usnesly provést soucasné s penežní reformou zrusení lístkả na potravinạ̛́ské a průmyslové zbozí，zrušit vysoké komerと̃í ceny a prejít k roz－ vinutému obchodu za jediné státní maloobchodní ceny．

## Zrušení lístkâ na potravináy̆ské a prômyslové zbozí bude uskutečněno poalle těchto zásad：

Za prvé．Potravináýské a průmyslové zbozí bude prodáváno volne bez lístkư． Prodej za vysoké komerと́ní ceny se rusí．

Za druhé．Budou zavedeny jediné státní maloobchodní ceny namísto dosavad－ ních cen príde̛lových（vázaných），cen komerčích（volných）a tak zvaných starých jediných cen．

Za ťetí．Dosavadní komerění ceny potravin se snižují v prâmeru o 31\％，ceny prưmyslového zboží o 37\％．Jediné ceny zboží，které se i dosud prodávalo bez lístkú，se snižují v průmeru o $7 \%$ ．

Za Ctvrté．V souvislosti se zvýSením některých płídẹlových cen zvysují se základní mzdové tarify a základní platy，penze a rodinné zaopatłovací płídav－ ky．Zvysují se slevy na dani ze mzdy pro rodiny delníkå a úredníkư s více dẹtmi．Značnou Cást těchto nákladủ béłe na sebe stát．

Výkupní ceny zemédělské výroby zůstávají po zrušení lístkového systému v zásaď nezmêneny；płíplatky za zemeđelské výrobky dodané státu nad povinné dodávky se zvyక̌ují．

Budou rozvinuty zeme̛dêlské trhy a tak rozsíłeny možnosti jednotných země－ delských družstev，jejich とlenâ，jakož i drobných a stredních rolníků prodávat po splnení povinných dodávek volne prebytky své výroby za ceny volné dohodnu－ té．

Penění reforma，zrusení lístkového systému zásobování a prechod k rozvi－ nutému obchodu s jedinými státními maloobchodními cenami budou novou ranou kapitalistickým a spekulantským zivlåm ve méste i na vesnici．

Penězní reforma spolu se zrušením lístkového systému zásobování a s pæe－ chodem k rozvinutému obchodu s jedinými státními maloobchodními cenami posílí význam peněz v národním hospodářství．Pozvedne úlohu mezd delníka a penezních p¥íjư zemedelského obyvatelstva，vytvơí trvalé pł̌edpoklady pro správné so－ cialistické odmeřování práce podle zásluhy，podnítí vzestup produktivity práce．Upevní chozrascot a finančí disciplínu a prohloubí režim hospodárnos－ ti．Vsechno to zpevní svazek delníků a rolníků a povede $k$ dalsímu rozmachu národního hospodáúství a síly republiky a na tomto základé ke zvýsení hmotné a kulturní úrovné pracujících．

Vláda republiky Ceskoslovenské a ústrední výbor Komunistické strany Ceskoslovenska se usnášejí：

I．
Penĕžní reforma
1．Dnem 1．Cervna 1953 dát do obセ̌hu nové peníze vzoru 1953，a to：
Bankovky Státní banky Ceskoslovenské po 100，50， 25 a 10 korunách Ceskoslovenských，
státovky po 5 a 3 korunách そeskoslovenských a 1 koruň đeskoslovenské，
kovové mince hodnot po $25,10,5$ a 3 halérích a 1 haléri．
2．Peníze vక̌ech druhư（bankovky，drobné peníze papírové a mince），které jsou nyní v oběhu，vyménit podle těchto zásad：

ObCanům，kterí nepouzívají námezdní práce，vymenit staré peníze do Cástky Kと̌s 300 ，－ve starých penězích za nové v pomeru 5 Kčs starých peněz za 1 Kčs nových penez bez zkrácení；hotovosti nad 300 Kcs v pomeru 50 Kćs starých penezz za 1 KČs novチ́ch penez；
vకem ostatním obCanům vymenit vsechny hotovosti v pomeru 50 kčs starých penez za 1 Kと́s nových penæz；
hotovosti v pokladnách hospodárských，rozpoctových a ostatních organizací a zał́zení vymenit v pomeru 50 Kčs starých penezz za 1 Kと́s nových penez．

3．Provedením výmèny starých penez poverit Státní banku Ceskoslovenskou．
Provést výmenu starých penẻz za nové na celém území státu ve dnech 1．， $2 .$, 3．a 4．Cervna 1953.

Staré peníze，které v této lhåte nebudou vymeneny，se rusí a pozbývají platnosti．

Be̛hem lhâty，stanovené pro výmennu starý̛ch penezz za nové，prijímat staré peníze ke vsem platům v pomeru 50 Kとs starých penzz za 1 Kと́s nových peněz．

4．Stanovit zlatý obsah nové ceskoslovenské koruny na 0,123426 gramu ryzího zlata．

5．Cenu zlata p̌i nákupech zlata Státní bankou Ceskoslovenskou stanovit 8 Kとs za 1 gram ryzího zlata．

6．Na základẻ zlatého obsahu Ceskoslovenské koruny，stanoveného v clánku 4 tohoto oddílu，urとit kurs Ceskoslovenské koruny v pomeru k rublu 1 KĆs 80 halérů za 1 rubl．

Zmocnit Státní banku Ceskoslovenskou，aby stanovila kurs Ceskoslovenské koruny vůci cizím mênám a upravovat jej，jestliže cizí mêny zmení svåj obsah zlata nebo svåj kurs．

7．Zastupitelským úładưm cizích státú，které jsou pově̌eny u vlády republi－ ky Ceskoslovenské，vymenit u Státní banky ceskoslovenské vsechny hotovosti ve starých penězích，které získaly prodejem valut Státní bance Ceskoslovenské za kvêten 1953．Výmenu tęchto hotovostí provést v pomeru $5 \mathrm{~K} \mathrm{~K}_{\mathrm{s}}$ starých penezz za $1 \mathrm{~K} \mathrm{~K}_{\mathrm{s}}$ nových penez．

8．Penežní poukazy jakéhokoli druhu jako Keky，postovní poukázky，akredi－ tivy，platební príkazy，urCené k výplaté soukromým osobám，vyplácet za podmínek platných pro výme̛nu starých penez obyvatelstvu，tj． 50 KCs starých penèz za 1 Kとs nových penèz，pokud dojde k výplate dne 1．Cervna 1953 nebo pozdeji．

Ve dnech 1．，2．，3．a 4．Cervna 1953 nebudou penežními ústavy a posto úrudy prijímány zádné hotovosti k poukazûm．

9．Mzdy，služné a jiné odměny za práci a služby，rodinné prídavky，penze， stipendia，podpory apod．，stejne tak jako ceny，sazby a tarify prepocítat ke dni 1．cervna 1953 v pomeru 5 K cs starých penezz za 1 Kと́s nových penéz．

10．Vklady obyvatelstva uložené na vkladních knížkách i bežných úctech u Státní banky ceskoslovenské a státních sporitelen prepocítat ke dni 1．Cervna 1953 takto：

Vklady na vkladních knížkách delníkå a úそedníkủ z pravidelného závodního społení，vklady na vkladních knǐkkách zákủ v̌etne vkladu kroužků střadatelú skolního sporení，jakož i zâstatky vkladú na vkladních knízkách，kterými byly vyplaceny prémie laureátúm státních cen，v pomeru 5 Kと́s starých penezz za 1 Kcs nových penez；
vklady do 5.000 Ǩs vCetne v pomeru 5 Ǩs starých penezz za 1 Ǩs nových penez；
vklady nad 5.000 K cs do 10.000 K ©s prepocítat takto：Xástku vkladu do 5.000 Kと́s vcetne podle płedchozího odstavce，zbytek do 10.000 Kと́s včetne v pomeru 6．25 Ǩs starých penezz za 1 Kと́s nových peněz；
vklady nad 10.000 Kcs do 20.000 Kとs přepoCítat takto：cástku vkladu do $10.000 \mathrm{Kと}$ s vとetne podle płedchozího odstavce，zbytek do 20.000 Kとs vとetne v pomeru 10 Kと̌s starých peněz za 1 Kとs nových penèz；
vklady nad 20.000 KCs do 50.000 Kとs płepocítat takto：Cástku vkladu do 20.000 Kcs včetne podle předchozího odstavce a zbytek vkladu do 50.000 Kcs včetne v pomeru 25 Kčs starých penez za 1 Kcs nových pen厄z；
vklady nad 50.000 Kと̌s přepočítat takto：とástku do 50.000 Kとs véetnè podle pł̌edchozího odstavce，zbytek v pomeru 30 Kと̌s starých peněz za 1 Kčs nových penez；
vklady na vkladních knízkách，vystavených pocínajíc dnem 16．kvytna 1953， prepocítat v pomeru 50 Kとs starých penez za 1 KCs nových penez．

11．Prémie zaplacené na zivotní pojisténí płepơítat v pomeru 20 Kčs starých penèz za $1 \mathrm{~K} \varkappa_{\text {s }}$ nových peněz．

12．Vklady na bežných účtech，na které byly u penežních ústavå soukromým osobám skládány hospodạ̛́sḱ̛mi，rozpoctovými nebo jinými organizacemi a zaří－ zeními cástky za prodej nebo nájem movitostí ci nemovitostí，nebo vklady na bežných úctech，na které je vkládáno nájemné z đinzovních domú podle zákona と． $80 / 1952 \mathrm{Sb}$ ．o dani domovní，płepớítat v pomerru 50 Kčs starých penæz za 1 Ǩ̌s nových penezz．

13．Vklady na błžných a obratových účtech hospođáłských，rozpoctových a ostatních organizací a zá̛ízeni，vklady na bežných úctech jednotných zemedel－ ských družstev III．a IV．typu，věetné jejich vkladú na úctech nedelitelných fondá，prepočítat ke dni 1．đervna 1953 v poměru 5 Kčs starých peněz za 1 Kčs nových penez．

14．Vklady na bežných úðtech soukromých průmyslových，obchodních a jiných podnikå prepoCítat podle téchto zásad：
a）Cástku nutnou pro normální Cinnost podniku，ale neprevyšující đástku mezd vyplacenou dêlníki̊m v pそedchozím měsíci，pł̌epočítat v poměru 5 Kčs starých penez za 1 Kés nových penezz；
b）zbývající cástku v pomeru 50 Kとs starých peněz za 1 Kと̌s nových peněz．
15．Vzájemné pohledávky a závazky hospodářských，rozpočtových a ostatních organizací a zarízení，jakož i závazky obyvatelstva vůci nim płrepocítat v po－ měru 5 KČs starých peněz za 1 KČs nových peněz．

Sazby daní a poplatkủ se płepocítávají rovně̌ v pomeru 5 Kとs za 1 Kとs nových penez．

16．Závazky hospodáł̌ských，rozpołtových a ostatních organizací a zařizení våci obyvatelstvu se prepǒítají v pomeru 50 Kとs starých peněz za 1 Kčs nových penez．

17．Postomí známky a kolky，které byly v obヒhu ke dni 1．Cervna 1953，se mohou pouzívat nadále až do vydání nových známek a kolkå v pomeru 50 K s jme－ novité hodnoty ve starých penezích za 1 kes v nových penézích．Ministr spojû vydá do 30 ．Cervna 1953 nové postovní známky a ministr financí vydá nové kolky do 30．Kervna 1953.

18．Zrusují se závazky z vkladá a tuzemských cenných papírů，vázaných pri mènové reforme roku 1945，a ze životního pojiStění，pokud se mají plnit pouka－ zem na vázaný vklad．Současne se zrusují závazky z dluhopisú státu，vydaných po roce 1945 a závazky z dílčích dluhopiså a zástavních listå，vyđaných po
roce 1945 bývalými úvẹrními ústavy；ztráty vzniklé zánikem techto závazků veそ̌ejnŷ́m organizacím a załízením vypołádá vláda．

## II．

## Zrušení lístkového systému zásobování

1．Současne s provedením penežní reformy，tj．od 1．Cervna 1953，zrušit lístkový systém zásobování potravináł̌ským a průmyslovým zbožím，zrusit ceny komerčního trhu a zavést jediné státní maloobchodní ceny na potravináł̛ské a průmyslové zbozí．

2．Płi stanovení jediných státních maloobchodních cen na potravinárské a pråmyslové zbozí vycházet z těchto zásad：
a）dosavadní komerční ceny potravinářského zboží snízit v průmeru o 31\％， $z$ toho chléb ○ 12\％，pseniとnou mouku o 22\％，veprovou peそeni ○ 43\％，vep¥̌ové sádlo ○ 60\％，máslo o 51\％，cukr o 50\％a vejce v letním období ○ 45\％；
b）dosavadní komeréní ceny prưmyslového zboží snízit v průmeru o 37\％，z toho bavlnéné tkaniny průmerrnê o 59\％，konfekci průmerne o 50\％；
c）dosavadní jediné ceny zboží，které se prodávalo bez lístki，snǐit v prú－ meru ○ 7\％；
d）ceny detské konfekce a dettského stávkového zboží v zásadẻ ponechat na dnesní úrovni prídelových cen．
3．Uložit ministru vnitłrního obchodu republiky Ceskoslovenské，aby vydal v souladu s tímto usnesením nové ceníky státních maloobchodních cen potravi－ náł̛́ského a průmyslového zboží pro maloobchodní sít a podniky společného stravování．

4．Ceny stanovené tímto usnesením se nevztahují na zemeđelský trh a na družstevní obchod se zbožím z vlastních nákupủ zemedelských płebytkå．

Jednotná zemédelská družstva，jejich clenové a soukromí malí a strední rolníci mohou po splnèní povinných dodávek prodávat płebytky své produkce za ceny volné dohodnuté．

5．Výrobní a spotrební družstva prodávají své výrobky za ceny neprevyšující jediné státní maloobchodní ceny．

## III． <br> Zvýšení mezd，plata，penzí a rodinných pǔídavká

1．Základní hodinové（Casové i úkolové）mzdové sazby horník̛̊，zamesstnaných na pracech pod zemí，zvýsit ve vsech kvalifikačních tłídách a mzdových skupi－ nách o 0.70 Kcs v nových penezích．

2．Základní hodinové（Casové i úkolové）mzdové sazby delníka，zamêstnaných v povrchových zarízeních płímo souvisejících s dolem，zvýsit ve vsech kvalifi－ kǎních tYídách a skupinách ○ 0.50 Kts $v$ nových penezích．

3．Základní hodinové（ Casové i úkolové）mzdové sazby delníkư hutních pro－ vozû，na néz se vztahuje usnesení vlády ze dne 13．listopadu 1951，zvýsit o 0.60 Kとs v nových penłzích．

4．Základní hodinové（Casové i úkolové）mzdové sazby delniků zamestnaných v horkých provozech nebo v provozech jim naroveń postavených，které budou
zvláš̌ uřeny，zvýsit ve vకech mzdových tyídách o 0.44 Kと́s v nových penezích．
5．Základní hodinové mzdové sazby vsech ostatních delníkd̊ zvýsit ve vsech mzdových t¥ídách a skupinách o 0.34 KCs v novŷch penezích．

Sazby pro práci v úkolové mzdé stanovit ve výsí $109 \%$ nové základní Casové mzdové sazby pri práci v odhadovém úkolu a $118 \%$ základní Casové mzdové sazby pri práci v me̛eném úkolu．
ưkolové sazby，které byly stanoveny dosud jinak neそ̌ ve výSi 110 nebo 120\％ dosavadní základní mzdové sazby，budou zvlạ́̂́ schváleny státní mzdovou komisí．

6．Základní me̛síčí platy zvýsit v nových penezích takto：
Základní mésíćní platy do $1.000 \mathrm{Kcs} \circ 60 \mathrm{Kcss}, \mathrm{základní} \mathrm{mêsíníní} \mathrm{platy} \mathrm{od}$ 1.000 do 1.200 kcs 040 kés，základní měsícní platy nad 1.200 K čs se nezvysu－ jí．

PY̌edpisy o percentuální výsi prémií a płídavkå，které se vypocítávají ze základního platu，ponechat nezmènèny．

P¥ídavky a płíplatky，které jsou určeny pevnou mésícní cástkou，se nezvy－ sují．

7．Płikázat ministerstvôm a ostatním ústredním ưładưm，aby do 7．Cervna 1953 p̌̌edložily státní mzdové komisi nové mzdové sazby ke schválení a k regis－ traci．Bez schválení státní mzdové komise jsou nové sazby neplatné．Podrobnos－ ti，týkající se úpravy mezd a platů，jsou stanoveny ve zvlástních predpisech schválených vládou．

8．Zvýsit v nových penezích tyto dúchody：
starobní a invalidní dáchody，pokud jejich výse nepřesahuje 600 Ǩ̌s měsíć né，o 20 až 50 Kと́s mésíčne；
vdovské dâchody，pokud jejich výse nepřesahuje 360 Kとs měsícnex，o 20 až 50 Kと
sociální důchody o 50 KČs měsíとně；jde－li o sociální důchod mañ̌elské dvo－ jice，o 75 Kcs měsíčne；
dúchody oboustranne osiłelých sirotkh，pokud neprekracují cástku 200 Kés messícne ，o 20 až 60 kcs；

Výchovné na dexti，priznávané k invalidním a starobním đưchodưm，a rodinné přídavky a výchovné sjednotit a upravit pocínajíc đervnem v nových penezích takto：

| 70 KCs messícne | na 1 díte |
| :---: | :---: |
| 170 Ǩ̌s mésícne | na 2 deti |
| 310 Kく̌ mexsícne | na 3 deti |
| 470 Kと́s messícne | na 4 de |
|  | na 5 dex |


výchovné na detti，priznané k vdovským dưchodům，stanovit takto：
120 Kč mésíče na 1 díté
260 Kとs mesíčne na 2 deti
420 Kと̌s mésíčne na 3 děti
a zvýsit je o $160 \mathrm{~K} \underbrace{}_{s}$ mésícnè na každé dalsí díte．
Osobám，které pobírají několik dưchodu，vymẻ̛it zvýSení z celkové cástky vsech dưchodů．

Hranici pro krácení důchodâ ve smyslu vládního nałízení ze dne 29. Kervna 1951 upravit z dosavadních rǒních 48.000 Kと̌s ve starých penEzích na 10.800 Ǩ̌s v nových penezích. Podrobnosti týkající se úpravy dûchodú jsou stanoveny ve zvlástních predpisech, schválených vládou.

Zaméstnancům, kteří jsou držiteli pûdy o výmě̀e nad 0.5 ha (v pastvinářských oblastech nad 2 ha), prípadné rodinným príslusníkim takových osob ponechat rodinný prídavek (výchovné) i nadále v dosavadní výsi.

Pocínajíc dnem 1. Cervence 1953 vyplácet rodinné pł̌ídavky (výchovné) mésícne.

Provedení penežní reformy a zrusení lístkového systému zásobování je obratem v hospodáł̌ském a politickém vývoji našeho státu. Jde o to, aby se vsichni pracující cítili opravdovými hospodáłi na svých pracovistích a byli nesmiłitelní ke všem jevåm nehospodárnosti. Jde o to, abychom zvysovali produktivitu práce a docílených prebytká používali ke snižování cen, k zvýsení kupní síly Ceskoslovenské koruny, k růstu blahobytu lidu. Jde o to, aby vsichni hospodáẏ́stí cinitelé v ministerstvech, hlavních správách a závodech i v jednotných zemedelských družstvech, Ceskoslovenských státních statcích i strojních a traktorových stanicích neúnavné bojovali za plnení a płekraCování plánu, za dodř̌ování státní a pracovní disciplíny. Jde o to, aby se finanční a úvérová soustava osvédcila jako opravdový strážce pevnosti mèny.

V̛̂́voj naseho národního hospodáy̌ství a upevnení naseho lidovê demokratického režimu i stálé prohlubování nasí spolupráce se zemí budující komunismus, se Sovettským svazem, a se zemémi lidové demokracie zaručují i naše budoucí úspłchy v boji za uskutečnení socialismu v naší vlasti i za trvalý mír ve světe.

Vláda republiky Ceskoslovenské a Ústł̌ední výbor Komunistické strany Ceskoslovenska jsou płesvędčeny, že nás pracující lid bude s rozhodností podporovat dílo upevnèní ceskoslovenské koruny a prechod k rozvinutému obchodu a vyzívají vsechen nás pracující lid mest i venkova k boji za provedení úkola, které z něho vyplývají.

Vláda republiky Ceskoslovenské<br>ústrední výbor Komunistické strany Ceskoslovenska

P Y íkaz<br>ministra vnitył̌ńho obchodu<br>o novŷch jediných státních maloobchodních cenách<br>potravináưského a průmyslového zboží

I.

V souvislosti s usnesením vlády republiky Ceskoslovenské a ústYedního výboru Komunistické strany Ceskoslovenska o provedení peňžní reformy a zrusení lístkå na potraviná̌̌ské a průmyslové zboží ze dne 30.V. 1953 se s platností od 1. Cervna 1953 zavádějí jediné státní maloobchodní ceny potravináł̌ského a průmyslového zbozí.

1. Ceny potravináł̛ského zboží (v Kćs)

Chléb žitnopšeničný a pšeničnožitný
Rohlík bě̌ný, hladký 60 g
PSeničná mouka hrubá T 450
PŠenǐná mouka hladká T 650
Zaváł̌kové téstoviny třívaječné volne vážené
Jě̌né kroupy č. 10
Hrách velkozrnný, žlutý
Cukr kostkový
Marmeládová smés
Zadní maso hovezzís kostí
Zadní maso hovězí vykostęné
Vepłová pečene
Vư̌ty
Kapr
Vepł̛ové sádlo Skvařené I. jakosti
Margarin stolní, balený
Máslo I. jakosti
Mléko pasterizované, egalizované, volné nalévané letní cena (od 1.IV. do 30.IX.)
zimní cena (od 1.X. do 31.III.)
Vejce, kategorie B
letní cena (od 1.IV. do 30.IX.)
zimní cena (od 1.X. do 31.III.)
Brambory pozdní, III. standard od 15.IX. do 30.XI.
od 1.XII.
Jablka, jakost A, od 15.IX. do 14.XI. od 15.XI.
Sůl volnê vázená, mletí 0
Pivo $7^{0}$ - sudové
Rum tuzemsky $40 \%$
Víno p¥írodní, I.B
Káva pražená, výbærová smés, balí̌ek
Caj cínský, I. jakost, balícek Droždí

| 1 kg | 2.80 |
| :--- | :---: |
| 1 kus | 0.40 |
| 1 kg | $6 .-$ |
| 1 kg | $5 .-$ |
| 1 kg | 9.40 |
| 1 kg | 5.20 |
| 1 kg | $10 .-$ |
| 1 kg | $14 .-$ |
| 1 kg | $8 .-$ |
| 1 kg | $20 .-$ |
| 1 kg | $25 .-$ |
| 1 kg | 29.40 |
| 1 kg | $23 .-$ |
| 1 kg | $13 .-$ |
| 1 kg | $36 .-$ |
| 1 kg | $24 .-$ |
| 1 kg | $44 .-$ |
| 1 litr | $2 .-$ |
| 1 litr | 2.40 |
| 1 kus | 1.10 |
| 1 kus | 1.70 |
| 1 kg | 0.72 |
| 1 kg | 0.84 |
| 1 kg | $5 .-$ |
| 1 kg | $7 .-$ |
| 1 kg | 0.92 |
| 0.5 litru | 0.70 |
| 1 litr | $68 .-$ |
| 1 litr | $30 .-$ |
| 10 dkg | $30 .-$ |
| 50 g | $13 .-$ |
| 10 g | 0.10 |
|  |  |

2. Ceny pråmyslového zboží (v Kčs)

Bavlněná dámská కatovka, tiకtęná, série $I$, síłe 70 cm 1 m 17.-
Pánská kosilovina, zefír, Karen, série II, síre $80 \mathrm{~cm} 1 \mathrm{~m} \quad 22 .-$
Povlaková véba, bílená, síre 136 cm 1 m 47.-
Pánská obleková látka, fresko, jemnonitná polocesaná, 1 m 200.-
síre 140 cm
Dámská satovka Standart, 112 B , bouclé, síre 130 cm 1 m 96.-

II.

Vsem referentům pro vnitřní obchod krajských a okresních národních výború a vsem vedoucím obchodních podnikå a organizací přikazuji zavést ceniky jediných státních maloobchodních cen ve vsech obchodních prodejnách a závodech spoléného stravování.

III．
Ceny stanovené v tomto pı̂kaze a stanovené v cenících státních maloobchod－ ních cen se nevztahují na zemèdelský trh a na družstevní obchod se zbožím z vlastních nákupů zemedelských płebytkå．Výrobní a spotłe vají své výrobky za ceny neprevysujuící jediné státní maloobchodní ceny．

Ministr vnitirního obchodu：
F．Krajčír v．r．
Sừ－A ưV RSČ，fond 02／1，sv．36，a．j．332，s．3－11，tištěná brožura．

4
1953，30．kvëten，Praha．－První ohlas měnové refomy v centru Prahy vypracovaný pro Bulletin úV KSČ na základe zpráv informátor̊．

## První ohlas v centru Prahy

Pokud se tvợí hloučky，je zde vidext velmi málo lidís odznaky strany．Z dis－ kuse vyplývá，že spatné pochopili hlásení rozhlasu a domnívají se，že vêtšina cen zůstane stejných a jen nとkteré se snízí．V nèkterých hloư̌cích je ojedinê－ le mladý clověk，snad student，bez odznaku，který má v ruce seznam s novými cenami a płedcítá je．Nekterý z těchto mladíkß̉ vsak mezitím sám utrousí：》Kdo－ ví，jak to bude，já se v tom nevyznám．«A zdá se，že nejsou sami presvédceni． $V$ nekterých hloư̌cích je diskuse úplne chaotická a nikdo nic nevysvétluje． Ojedinđle se ozývají i poznámky o tom，že nepåjdou dellat apod．Ve veťiné pł́ipadư je však vidĕt jen nejasnost a zájem o vysvêtlení．Mezi diskutujícími je malý počet informovaných clenư strany，ktełí by mohli podat vysvêtlení，o které je zivý zájem．
V kostele Panny Marie Vítěné na Płíkopech mél faráł kázání．Mluvil ovsem slovy mystickými a zahalenými，ale asi v tom smyslu：》．．．i kdy̌ bylo národu nejhưłe，i když na ne̛j ruce dábelské sahaly，Maria je zachránila．Ani dnes se nemusí strachovat nikdo，kdo k ní v pokore pǐijde．＂Tím prakticky hodnotil dnesní situaci jako zlou pro nás lid a sliboval mu záchranu z rukou Panny Marie．
Pokud jde o prodejny，nejvetší nával je v automatu Vasata．Vetsina prodejních stolú je prázdná（vyjma na listky），a tak celým automatem se ve zmatku proplé－ tají lidé jeden pžes đruhého a hledají，co by koupili．Kdy̌ k dvěma pultům prinesli po jedné míse ruských vajec，doslo k takovým návalûm u prodejního stolu，že až pł̌echázely ve rvacku a mnoho lidí odcházelo s poznámkami：》Než takhle nakupovat，radéji zûstanu bez večere．« Nával byl také płed službu kona－ jící lékárnou na Václavském náměstí vedle Jasu（Adamova lékárna）．Nakupovali zboží，které vesměs nebylo na nemocenskou．
V ulicích Prahy 1 （prakticky v dolní cásti）je naprostý klid a na ulicích není vidét zádný zivot．Témě̉ vsichni chodci diskutují o usnesení strany a vlády． V kostele v Husové ul．po levé strane bylo asi 20－25 starých zen．V hostinci
u Medvídkú byla místnost plná lidí，ale večeře ani pivo se neprodávalo．Na Národní trídé je normální stav．Automat Koruna práve v okanžiku，když jsme tam płisli，se uzavíral．Na chodníku bylo plno lidí，kteそí chtéli jít dovnitr．Ve slovanském domé je preplnéno，není vůbec místo $k$ sezení．Vecere jsou podávány， pivo také，ale musí alespon hodinu とekat．
Mezi lidmi usnesení strany a vlády zanechalo płíznivý odraz．Velký zájem je nyní o restaurace，kde se lidé jeకtě snaží něco skoupit，co se dá．Na Václav－ ském námêstí pł̌ed Melantrichem stály tł̛i hloucky，které diskutovaly v jaké výsi budou provedeny výplaty，v jaké výsi jsou ceny zboží apod．Komunisté vêtšinou jsou ti，ktełí véci vysvettlují．V Ječné ulici v jednom obchode vypukl pozár a slo pravdepodobne o zahlazení nejakých stop．Vec se setrí．
V elektrikách se diskutuje zcela strízlivê o situaci，není vidett Zádné nadsení ani rozhơ̌Cení a lidé přemýslejí．Diskutují，že tęch 300 Kとs je málo，což do－ kazuje，že lidé se ještě neseznámili dostatẽ̛ñ s celým usnesením．Jinde je vidett hloucky，které diskutují o cenách a pochvalují si，そ̌e je to taktický tah a zé tímto zpâsobem se hodné lidí uklidnilo．V diskusi ve vozovne v Kobylisích se soudruhy bylo zjistěno，že v elektrikách jsou usnesení strany a vlády při－ jímána kladne．V Auto Praga pæijali delníci zprávu z rozhlasu kladné．Hlavne se diskutovalo o cenách．V Aero，protože tam osazenstvo nepracuje naplno， dělají si na pracovisti posméch ze střádala，ale usnesení płijímají kladné． Ve Stalingradé je ojedinelé reptání，ze clenové strany sli príkladem vstríc a nekupovali a nyní jim úspory zûstaly a ti co nakupovali，jsou ve výhode． Vláda prý mela ihned zakročit v zacátku nakupovací horeckky a dát na zbozí vyకsí ceny．V sokolové rada lidí po vyslechnutí rozhlasu odcházela ze smeny domá．Jednalo se o lidi，kteří byli z akce 77.
Stanovisko mnohých je asi takové：Muselo to prijít，je to správné a jak dopadneme budeme moci Yíci，ǎ budeme znát ceny．Vetstina diskutujících je přesveďena，že to nemaze drobného とlovêka postihnout．

SúA－A ÚV KSC，fond 014／12，sv，11，a．j．167，s．12－14，cyklostyl．

5
1953，6．Cerven，Suché Vrbné．－Básen̆ délnice oslavující měnovou reformu a politiku KSČ，zaslaná na ÚV KSČ．${ }^{\text {a }}$

Sla Žitím matka má，jak smutná kajícnice， ta dvanáct đettí mela，jen dvanáct a nic více？ Proc smutná máma byla，kdy̌̌ behávala v práci？ złela，kdy̌̌ se otocila，そe detti jako ptáci ven na ulici vyletely，kde samé nebezpecí，prach， tak byli sami po celý den a mámu v práci szíral strach． To byly ty そeny zlaté，na něz vy burzuji vzpomínáte， kdyそ psi pamlsky krmení jste posílali k plotu， na tu lưzu chudou，nahou zebrotu kdy̌ hladem hnána，ơ̌i sklopené，
rucku vztáhla v touze blažené－prosíc， vždyt doma jíst co nemají a tady－ ctyæ̌i služky jedno dítę hlídají！
Tak starala se o nás republika zlatá
kdy̌ v práci musel máma－táta，
pokud ovsem byla pro ne práce，
prekážkou K．s．と．legitimace！！！
Jak de̛kkovati vládě，Gottwaldovi，ze płipravil nám život nový， ty krásné jesle，školky，družiny，dnes není hladem ni tvor jediný！
to dokází ty buchty，chleby namazané，co na ulici pohozené ležet vidíme． Jak dekovati Tobe，milá strano，že klidné mohu vstávat ráno， a Tobě，Armádo Rudá，že patyí nám všem púda， dik za to，Žes zajistila，co správné bylo，vక̌echny ven，jimž se u nás nelíbylo．
vzdy̌̌ máj，kdy kvetly Seríky rudé v pameti nasí navždy bude， jak následník Lenina－Stalin nenechal uvést Prahu do rozvalin，kdyz rozhlasem jsme volali o pomoc，tu dal rozkaz－jeti den i noc，jak lavina se od Berlína łítili， kde rudou vlajku svoji vztyčili，by unavení，pobledlí， by na tank svo̊j dexcka vyzvedli a harmonika v jejich rukách zajásala，poslední jich bitva vzplála．Už né ty barikády plné krve，az Korea opet svobodná bude a ve̛łte všichni，kdo jste płisli，Že strana，vláda，Zápotocký dobre to s námi myslí，že odkaz Gottwaldûv v dobrých rukou jest，nuž zapejme si písen »Práci cest《！！！！！

SÚA－A ưV KSČ，fond 19／6，a．j．7／1，rukopis．

[^2]6
1953，Cerven，Praha．－Zpráva o prưbe九hu zajišłování usnesení strany a vlády o peně̌ní reforme a zrušení lístkư na potraviny a průmyslové výrobky v kraji Ceské Budejovice，vypracovaná informátorem pro oddellení stranických orgánả úV KSC．

Organizační zajistęní usnesení strany a vlády o penežní reforme a zrusení lístkového systému v kraji Ceské Budejovice se provádélo dle pokynu organizač－ ního sekretariátu ƯV KSC．

Krajský vŷbor a roz̧íłené okresní výbory se konaly ve stanovený den témer
 bylo s plným souhlasem prijato usnesení strany a vlády a odeslány souhlasné rezoluce ústřednímu výboru．Na všech okresních výborech referovali zástupci úv，kterí byli dobře pripraveni．Jen ve třech prípadech nevyzněl jejich refe－ rát dosti bojovne．

Vetsina vystoupivsích soudruhů v diskusi projevila zejména souhlas s tím， そe usnesení postihuje tyídního neprítele，pomǎze $k$ dalsímu rozvoji socializace vesnice，soustavnému zvysování zivotní úrovnê pracujících．

Jen v jediném prípade doslo k rusivému zjevu，a to na okresním výboru v Jindł．Hradci，kdy předseda záv．org．stavebního komunálního podniku s． Slabý，který byl v podnapilém stavu，v diskusi vykrikoval，ze se delá opatrení proti delníkâm a že Smelináłům a reakcionáyưm se umožnilo nakoupit zboží za staré peníze．Tento soudruh byl rázne odmítnut vsemi prítomnými cleny．

Krajský výbor p¥ijal usnesení o organizaCním zajisténí v kraji，uložil úko－ ly okresním výborâm a k jejich zajistęní vyslal do okresú 126 krajskŷch funk－ cionáł̛̣a，aby na míste soustavné pomáhali okresním výborûm úkoly zajistovat， plnêní úkola kontrolovat a informovat krajský výbor o průbehu v okrese．

Rovnez tak okresní výbory płijaly usnesení o organizacních opatreních， týkajících se zajištęní clenských schůzí strany na vesnici a závodech．

Clenské schaze probehly v $90 \%$ vsech vesnických a uličních organizací，ve stanoveném termínu a byly ve vêtsine płípadú obsazeny zástupci ûV，KV a OV． Jen v ojedinellých prípadech referovali predsedové organizací，kdy se referent OV nedostavil．

Clenské schơze probíhaly za průmerné úcasti $70 \%$ clen krajské organizace， v mnohých organizacích，zvlástě na vesnicích，byla úcast 90－100\％，v nékterých vsak，a to zvlástě v ulieních organizacích，pouhých $50 \%$ clenư．

Výbory základních organizací nevénovaly zajistęní náležitou pozornost，łada schůzí byla svolávána místním rozhlasem bez osobního zvaní kazdého Clena orga－ nizace．V okrese Jindłichův Hradec 15 organizací nekonalo clenské schi̊ze ve stanovený den a tyto se pak protáhly až do 2．Cervna do veCerních hodin． V prơbセhu clenských schơzí，zvláste na vesnici，se ukázala zlepsená masové politická práce vesnických organizací，zlepsení そízení ze strany okresních výborû．Opať̌ení byla płijata s porozumením a s plným souhlasem zdrcující vêtsinou clenstva．Cllenové v diskusi chápali tato opatłení jako nezbytnou pod－ mínku naseho postupu vpłed，ukazovali vsak，jak tato opatřenf spojovat se zajistováním konkrétních úkolû．Byla vyhlásena łada závazků JZD，jako napł． JZD Hưrka na Táborsku vyhlásilo závazek k nadkontingentním dodávkám mléka a vajec．Komunisté z JZD Laty z píseckého okresu se zavázali k rozšíłení clenské základny a łada JZD na okrese Jindřichův Hradec k upevnení pracovní morálky．
vettsina základních organizací zaslala souhlasné rezoluce ưV KSC，kdy kladné hodnotí vyssí ceny nadkontingentních produktư，zvýsení pæídavkư na dexti apod．

Vyskytly se prípady，že nẻkterí clenové strany se postavili proti usnesení strany a vlády，a to vesmés takoví，kterí meli doma vetsí eástky penéz．Tito odcházeli ze schâzí nespokojení s vđđomím，そe jsou poskozeni．Tak v okrese Prachatice organizace Lhenice 8 とlená vystoupilo pred clenskou schûzí ze stra－ ny a jeden prímo na schůzi odevzdal stranickou legitimaci．Jedná se o zámožné rolníky，majitele velkých tY̌ešových sadu．V obci Strunkovice předseda místní organizace Kotoun，pracovník ONV，odmítl svolat clenskou schůzi，že má doma vetsí cástku penez a že je poskozen．Podobne tomu bylo v Dolní Vltavici，kdy pracovníci státních statká v podnapilém stavu se vyjád豸̌ili proti opatY̌ení．

Pomerně hưłe oproti schůzím na vesnici probíhaly clenské schůze v závodech. Zde se vyskytovala nespokojenost s usnesením strany a vlády u łady nasich clenů. V některých závodech, jako napłíklad v Kovosvitu, Motorletu Velesín, v České zbrojovce, ve Vimperku několik komunistâ se stavelo proti usnesení strany a vlády, souhlasilo s reakcí a znǎná đást komunistâ byla pasivní.
$\checkmark$ téchto závodech a v mnoha dalsích se ukázala spatná práce závodních organizací v nedostatečne provádęné masové politické práci, coz zpisobilo, že výbory základních organizací byly odtrženy od členské masy. To se ukázalo napł́klad v závodł Kovosvit, který je nositelem Rudého praporu kraje, kdy płed krátkou dobou predal socialistické závazky prezidentu republiky. V tomto závodé značná cást komunistú souhlasila s provokatéry a ostatní pasivne płihlízeli $k$ tomu, jak reakce organizuje stávku mezi delníky, aniž by proti nim vystoupili, je odhalili a pł̌esvédCili ostatní zaměstnance o správnosti usnesení strany a vlády. Rovně tak předseda celozávodního výboru národního podniku Lada si usnadnil agitační práci komunistů mezi zaméstnanci tím, že bez veskeré płípravy nechal svolat celozávodní scházi všeho osazenstva, ackoliv si byl védom toho, že v závodé politická situace není lepsí. Toto vedlo k tomu, že referent z ústředního výboru byl provokatéry přerušován a sám bez pomoci komunistů argumenty tyto provokatéry musel um1[Covat] a odhalovat.

Krajský výbor a okresní výbory, pracovníci aparátu denné hodnotili celkový průběh v okrese a provádęli opatYení k odstranení nedostatká. Ve vsech okresech mimo okres Ceské Budějovice venkov pracovníci okresního výboru plné pochopili dưležitost a význam usnesení, jeho plnení a ob̌tavé úkoly plnili. Jen v Ceských Budejovicích v okrese venkov nebyl plne docenen význam usnesení a jeho zajisténí ze strany pracovníkỉ OV mimo vedoucího tajemníka. Tak napæíklad jeden pracovník aparátu, ackoliv byl v sobotu vyzván ved. tajemníkem, aby neodjíZdel z Ceských Budéjovic, presto odejel a v pondélí se nevrátil. Ostatní pracovníci docházeli do sekretariátu opožděne a byly chvíle, kdy na sekretariátu nikdo nebyl. V nedeli nastupovali opoždeň, kazdý provedl jednu schôzi a odeకel domá. Rovně tak zemedelský tajemník, který mel dovolenou, nebyl z ní odvolán.

Vážný nedostatek se projevil v práci komunistâ v lidové správẹ, která méla zajiš̌ovat zodpovédné úkoly. Mnozí funkcionáłi se k úkolơm stavêli pasivné, projevovali malou iniciativu v odstranování nedostatkư, coz̃ se projevilo zvlástě płi výmene penezz na střediscích, v otázkách zásobování apod.

Vyskytly se płípady, jako napł. v Jindüichove Hradci, ze tajemník ONV s. Čachodský, zemédelský referent Hodský a hospodáưský referent s. Cerv, kteł̌í neměli pevnou dưvěru ve stranu a místo zajistování úkolá poslouchali v kancelárí ONV hlas Svobodné Evropy.

Krajský výbor a okresní výbory nedostaténe łídily práci komunistů v masových organizacích, zvlásté v ROH. Krajské svazy nezajisťovaly dostatěnou pomoc závodním radám v dưležitých závodech a tak se stalo, že odbory, jako napy. v Kovosvitu, naprosto zklamaly.

V průběhu zajisťování usnesení se ukázalo správným vysílat do okreså politické brigády k pomoci zajiš̌ování usnesení z KV a rovnež tak agitacní skupiny z nejvyspelejకích funkcionáł̛́ okresních výborư na pomoc dâležitým a rozhodujícím organizacím v okresech.

V průběhu zajist̛ování usnesení se ukázaly váznné nedostatky ve stranické práci krajského výboru a okresních vŷborá, kdy se ukázalo, že nejsou v mnohých organizacích plnény a uvádeny v Zivot nové stanovy strany, a to nejen u radových clenư organizace, ale i u funkcionáỴ̛ v krajském a okresním měítku. (Funkcionáłi odmítali svolávat členské schâze, neplnili usnesení vyších stranických orgánů, bojovali proti usnesení ứv, a tak se mnozí z nich dostali do jedné ¥ady s nepřátelskými zivly.)

Dále se ukázala malá péce o závodní organizace, hlavné dảležitých závodu. Mnohé závodní organizace, jako Motorlet Velěín, Kovosvit, Ceská zbrojovka v závodech Vimperk nejsou vedoucí silou na závodě. Výbory organizace pracují izolovane od clenské masy, nepoverují je úkoly, málo je vyzbrojují argumenty, aby mohli とelit neprátelské propagande a odhalovat neprátelské zivly.

Výbory organizací nevedou cleny k izolaci zivlư rekrutujících se z ład bývalých živnostníká, trestanŷch lidí a lidí s pokaženou morálkou, nerozbíjejí jejich nepřátelské argumenty pred poctivými zaměstnanci a pasivne přihlízely, jak organizují lidi k úcasti na protistátních piklech.

Dále se projevilo špatné vedení komunistâ v masových organizacích, zvlástě v odborech a lidové správé, kde komunisté nevyvíjejí dostatek iniciativy při zajisťování usnesení stranických orgánů.

Byra okresních výborå i aparát dostateenê nekontrolují tyto pracovníky, nevolá je k zodpovednosti, aby na podkladé jejich práce mohli odhalovat nepłátelské zivly, které se na tato místa dostaly. Rovně tak dostatecne neznají situaci v okrese, aby tak mohli predem delat opatrení a predvídat události a nenechali se prekvapit tłídním nepłítelem, jako tomu bylo ve Vimperku, Strakonicích, Velesíne, Tábore apod.

Zvlást velké nedostatky se projevily v práci okresního výboru a jeho aparátu ve Vimperku, který plne nedocenil váznost situace v závodech, prehlížel hrubé politické chyby funkcionáỴ̛ a veđoucích závodư a samotný okresní výbor a jeho aparát v rozhodující chvíli z neznalosti pravého stavu vécí nechal se prekvapit rychlým spádem událostí ve městex, což vedlo k naprosté bezradnosti v łízení politické práce.

SƯA-A ÚV KSČ, fond 05/1, sV. 378, a.j. 2291, s. 14-18, stroj. kopie.

1953, 18. září, Praha. - Zpráva o situaci invalidư po menové reformé vypracovaná pł̌edsedou Svazu ćs. invalidư TYlem a III. oddelením ÚV KSČ pro zasedání politického sekretariátu ưV KSC.

## Zpráva o situaci mezi invalidy po menové reformé

V poslední dob૯, zejména po ménové reformé, projevuje se v ładách drobných そivnostníkh, płedevsím trafikanta, kteří jsou vesmes osobami invalidními s nízkou pracovní schopností, znacná nespokojenost. Płícinou jsou nová dạ̛ová
opatření，která vstoupila v platnost v roce 1953，menová reforma a zpåsob prováde̛ní socializace těchto drobných zivností．

Od roku 1953 byla náhradou za zrusenou vseobecnou dañ zavedena dañ zivnos－ tenská．Vedle této danê je povinen poplatník zaplatiti jeste z výtě̌ku dosaže－ ného v roce 1952 novou dan̆ z płíjmu obyvatelstva，která je značne vysoká a s kterou žádný poplatník nepớtal．

Daní z płíjmu obyvatelstva byli postiženi zejména ti trafikanti，kterí invalidní dûchody våbec nepobírali，neboł̌ se jich sami złekli，neb o nê nezá－ dali po płidelení trafik．Mnohým držitelum trafik byly důchody odnaty neb kráceny pri provádèní důchodového omezení．

Dane nemohli uhraditi zejména invalidé，majitelé mensích trafik a drobných údržbáł̌ských podnikå，zejména ti，kterí obdrželi prodejny jako úcastníci odbo－ je a museli si pro zaCátek peníze nutné k provozu vypåjCiti a tyto nemají dosud uhrazeny．Tyto osoby mely $k$ dispozici pouze tzv．provozní kapitál，který prômerne énil $12.000 \mathrm{kes} \mathrm{(ve} \mathrm{staré} \mathrm{měne)}. \mathrm{Zaplacením} \mathrm{daní} \mathrm{z} \mathrm{tohoto} \mathrm{kapitálu}$ by jim bylo odnalo možnost dalsího odberru kư̆iva neb materiálu，a tím i provo－ zování živnosti．

Pod tíhou dañových opatření doslo k tomu，ze mnozí z nich své podniky zrusili，zưstali vsak bez finančních prostredkơ nutných k uhájení existence a podávali proto ihned zádosti o priznání neb zvýsení invalidního důchodu． Zrusením trafik se projevily v mnohých místech závady［v］zásobování obyvatel tabákovými výrobky．V mnoha obcích není možné obdržeti denní tisk，který byl do té doby $v$ trafikách prodáván，a zrusením mnohých zivností łemeslných i provádéní mnohých drobných údržbăł̛ských prací．

Mnozí z invalidû v dûsledku přesvedCovací kampane provádéné sČI chteli，po－ kud jim to dovolovala jejich pracovní schopnost，vstoupit do socialistického sektoru．Zástupci socialistického sektoru byli ochotni tyto prodejny prebírat， odmítali vsak prijetí trafikantâ se snízenou pracovní schopností，takže tito lidé prakticky zûstali bez zamestnání a tím i obživy．Pokud tito lidé byli v jednotlivých prípadech prijati，byli b̌hem 1 mésíce ze zamestnání propoušté－ ni．

## Ménová reforma

V té dobé však byla provedena ménová reforma，která postavení prevážné cásti invalidư ješté zhorsila．Řada trafikantư ocitla se ve velmi tízivé situaci，neboヒ́ provedením mexnové reformy zûstali bez prostredkơ．Vzhledem $k$ tomu，そ̌e rozdélovny tabáku ve dnech płed ménovou reformou kuřivo trafikantûm nevydávaly våbec，neb jen v malém množství，melli drobní majitelé trafik pro－ vozní kapitál na hotovosti a ne ve zboží．Tyto hotovosti jim byly vymeneñy pri měnové reforme v pomeru 50：1，takže jim byl znemožnèn dalsí odber zboží．Dane， které jsou vsak dlužni，jsou povinni uhradit 5：1．

Někteří dr乞̌itelé trafik byli dle dứve platných zásobovacích predpisû vy－ louCeni ze zásobování．Nepobírali Satenky a potravinové lístky．Pצi výméne penez dne 1．6．bylo i jim na základe potvrzení národních výborů vymě̌ováno 300 Kčs na osobu v pomèru 5：1．Tento zpưsob výmèny byl vsak druhého dne zastaven， což jejich situaci jestee více ztízilo．

Tato situace se však nedá pausalizovat na vsechny drzitele trafik，neboŭ mezi nimi je i značná cást držitelå s velkým pæíjmem nejen z trafik，ale i penzí．Jsou płípady，kdy vedle penze $2.000 \mathrm{Kčs}$ mésíčne i více mel z trafiky mésíní płíjem 5－8．000 Ǩs a nekdy i více．Těchto osob，vzhledem k jejich úsporám v penězních ústavech a mnohdy i spekulací v období měnové reformy spocívající v tom，že zboží zatajili a prodávali je až po menové reforme，se reforma existenče nedotkla．

Aby byl držitelưm trafik umožnèn odber zboží z velkoobchodu drobným spo－ tłebním zbožím，byl jim tímto poskytnut úvěr $3.000 \mathrm{Kčs}$（nové měny）s podmín－ kou，ze úve̛r bude do 8．Cervna vyrovnán．Toto opatření nepřineslo žádnou úlevu，nebot trafikanti museli po prodání zbozí půjěku ihned vyrovnati．Vzhle－ dem ke sní̌enému procentu rabatu z 10 na $5 \%$ meli zisk z prodeje tohoto zboží 150 Kとs nové meny．

Z tohoto obnosu a z invalidního dáchodu，pokud jej tyto osoby pobírají， musely hraditi náklady na domácnost apod．，zatímco na druhé straně byly nuceny mnohdy pod vŷhrơzkou exekuce k placení daní．Na nákup zbozí se jim z finanč－ ních prostredkù nedostalo．

Provedeným prı̊zkumem bylo zjistěno，že とistý príjem trafikantû ciní mèsícně 200－300 Kとs．

Byly vకak zjistény i takové prípady，že pæíjem nèkterých trafikantú とiní mesíčé 35 Kćs．Vzhledem $k$ tomu，ze dnes jsou prodávány tabákové výrobky v prodejnách národních podnikú Narpa，Pramen，v hostincích，způsobem poulic－ ního prodeje apod．，lze pocitat u soukromých trafik s dalsím snízením obratu．

I pres tyto skutecnosti postupovaly nekteré národní výbory vůci invalidum， trafikantâm a jiným drobnŷm živnostníkům nezodpovédne a pro nezaplacení daně provádely exekuce．Tak kupr．v Praze bylo od menové reformy 9 exekucí．Mimo to bylo provedeno asi 30 exekuci v rámci akce likvidace živnostenských płíspevku pro ministerstvo vnitra．

Provedeným prîzkumem SČI bylo zjiక̌těno，že v současné dobé jest ve vétక̌iné płípadá dă nedobytná．

Vydání zákona o měnové reformé pŁivedlo do zaméstnání mnoho osob，které dosud stály mimo pracovní pomer．V dúsledku púfilivu těchto osob závody nejenže nepłijímají osoby se snízenou pracovní schopností，ale osoby tohoto druhu dosud $v$ závodé zamèstnané propoustéjí．Tím se velmi zhorsilo postavení techto lidf．Dochází k tomu，že se značné rozmáhá žebrota，a to nejen ve velkých mestech，ale i na venkové．Bylo již zjistexno mnoho płípadũ，ze invalidé na－ vstěvují automaty，kde dojídají zbytky jídel a zabývají se pokoutním prodejem různého zboží denní potřeby．Vyskytlo se i několik pokusû o sebevraždu．Nespo－ kojenost te̛chto lidí se projevovala v tom，že invalidé jako funkcioná¥i SČI neplnili úkoly ukládané jim SXI a také tím，že mnozí z nich z SČI vystupovali s odưvodnením，že SČI nehájí dostatěne jejich zájmy．Resením tęchto problémư vzniklých mezi invalidy se zabýval soucasne SPB，který s sČI těsnę spolupracu－ je．

## Socializace

Roztrpčení prinesl i zpásob provádení socializace tabákových zivností． Národní výbory a zástupci obchodư drobnŷ́m spoty̌ebním zbožím nedodržují zásadu
dobrovolnosti pri pł̌evádění zivností do soc．sektoru．Tato situace se proje－ vila zejména na Olomoucku，kde za jediný týden v Cervenci płevzal VDSZ 41 prodejen tabáku，a to ty nejmensí，dosud s trafikanty neprojednal pracovní smlouvy ani výse platů．Pravým opakem kraje Olomouc byl kraj Jihlava，kde začleగ̌ování invalidú trafikantů do soc．sektoru melo velmi hladký prâběh．

V některých krajích se vyskytovaly płípady，že zástupci VDSZ presveďovali ke vstupu do socialistického sektoru tak，že ten，kdo do 30．6．nevstoupí do socialistického sektoru，nebude pozdeji přijat a trafika mu bude odそ̌ata．

Lépe postupoval VDSZ v kraji Praha．Zde byly ihned s trafikanty projednány pracovní smlouvy a výse platu．Vzhledem k vymáhání daní je vsak situace i nadále tízivá．Tak kupř．paní KudrnáCková z Prahy bere mésíćne plat 650 Kとs a p¥itom jí byly vyme̛eny mésícní splátky na dlužné dané ve výsi 500 Ǩs měsíčně．Na pohrǐzku exekucí a jejich provádění stěžují si nejvíce invalidé z kraje Praha．Tento nesprávný postup zdưvodrúje finanční referát ưNV Praha tím，že musí plnit finanční plán a proto，že vymáhání daní nemåée zastavit．

0 této situaci jednal v mésíci srpnu SČI s ministerstvem vnitrního obchodu， se kterŷm byla učinena dohoda，která by płinesla ulehcení situace invalidûm． Tato vsak není dosud plnêna．

Jedná se predevšim o to，aby socializace そivností byla prováděna na základe naprosté dobrovolnosti，aby bylo prihlíZeno ke stupni invalidity，tłídnímu påvodu，hospodáŕské situaci každého jednotlivce a s prevzatými invalidy aby nebyl rozvazován pracovní pomer po prevzetí prodejny．

Dále bylo dosaženo dohody o výsi rabatu．Soukromým trafikantům s nízkým měsíEním płíjmem bude rabat z dosavadních $5 \%$ zvýsen na úkor vêtších trafikan－ tů，u kterých je možno provést snǐzení，aniž by tím byla ohrozena jejich existence．

V těch prípadech，kde doslo pri socializaci k tvrdým zásahưm，v nichž se jedná o nejťそ̌í invalidy，budou prodejny na そádost bývalých majitelu vráceny．

Dohody nebylo dosaženo s ministerstvem financí ve vąci vymáhání daní na invalidech za rok 1952 a splátky na rok 1953．Je nutné odložit tyto platby na pozdejjí dobu，v některých prípadech dañ snízit a ve zvlásté tě̌kých sociál－ ních prípadech na rok 1952，které mají být hrazeny 5：1，prominout vi̊bec． S VDSZ není dosaženo dohody v tom，aby invalidûm byl poskytnut úvěr na odběr tabákových výrobkå，splatných v přimełených cástkách na delsí dobu．
［．．．］

SưA－A ƯV KSC，fond 02／5，sv．65，a．j．176，5．1－8，cyklostyl．

8
1953，7．Cerven，Praha．－Dopis，jímž zaméstnankyné Uhelných skladư Lidmila Tomášková oznamuje KV odborového svazu vystoupení z ROH．

Oznamuji Vám，že vystupuji ode dne 1.6 .1953 z ROH．Płipustila－li odborová organizace，aby tisíce poctivých pracujících bylo naráz zbaveno vگech poctive vydelaných úspor a nedovede－li zabránit，aby pro svobodné a bezdetné byla mzda
zdaněna jeste o $100 \%$ více, dnes, pak je odborová organizace pro pracující zbyteđná a není možno platit členské príspexvy.

Zday Bah
Lidmila Tomásková, zamestnanec Uhelných skladu.

VOA, fond ƯVOS, Statni obchod, k. 6, stroj. prvopis.

9
1953, 16. Cervenec, Praha. - Zpráva o policejních zákrocích proti osobám podezY̌elým ze zadržování zboží v dobè měnové reformy a informace o dokoncení likvidace depozit osob, které odesly do zahranicí, vypracovaná ministrem bezpečnosti K. Bacílkem pro politicky sekretariát úv KSC.

Zpráva o dosavadních výsledcích Veł̌ejné bezpečnosti p̌̌i odhalování machinací v souvislosti s měnovou reformou

Nové formy trestní cinnosti, které uplatnuje trídní neprítel v souvislosti s provedením penění reformy, vyžadovaly včasného zákroku Verejné bezpečnosti. Verejná bezpečnost byla proto smernicemi k vedení boje proti spekulantûm a podobným živlụm ze dne 6.6.1953 na odhalování spekulací se zbozím zaměena.

V dobæ od 1.6 .1953 do 30.6 .1953 byly v celostátním mełítku tyto výsledky:

1. Machinace se zbozím płed penezní reformou:
V celostátním měrítku odhaleno
1.465 prípadú
Pachatelé: a) bývalé kapitalistické zivly
846 osob
$z$ toho zatCeno
164 osob
b) ostatní zaměstnanci
617 osob
2. Machinace proti zákonným ustanovením o výmene penezz

V celostátním mełítku odhaleno ............................... 828 prípad̉
Pachatelé: a) bývalé kapitalistické zivly 442 osob
z toho zaťeno ................................ 32 osob
b) ostatní zamêstnanci .......................... 390 osob
z toho zatčeno ................................. 5 osob
3. p̌̌edražování a úmyslné zámeny cen na jednotném trhu

V celostátním měłítku zjistěno a pro rozsáhlost płedáno k potrestání prokuraturou nebo ONV

188 prípadú

```
Pachatelé: a) býv. kapitalistické živly 116 osob
    z toho zat`eno
    8 osob
    b) ostatní zamèstnanci ...................... }99\mathrm{ osob
    z toho zať̌eny ...............................................
```

4. P̛̌i vyక̌etł̛ování těchto płípadá doకlo k zabavení různého zboZí v celkové hodnoté $17,600.730 \mathrm{v}$ nové mene.
Jde o toto množství zbozí:
cukr .................................................................. . . 10.954 kg
rŷže ............................................................... . . 664,85 "
mouka ........................................................... 15.042,08 "
tuky ............................................................ $6.432,30$ "
jedlý olej ...................................................... 9 . 928,18 "
maso a masné výrobky ............................................ 810 "
konzervy všech druhů ............................................ 5.529 ks
káva ................................................................ . 1.758 .60 kg
kakao ............................................................ 289,80 "
сај ................................................................. 245,80 "
koření ........................................................... . 1.207,20 "
cokoláda a cokoládové bonbony .............................. 1... 1.072,10 "
likéry .......................................................... 19.731,30 1
pivo ........................................................... 6.605 l
cigarety ........................................................ $3,811.452$ ks
zápalky
280.252 krab.
mýdlo a mýdlové prásky ....................................... $15.770,10$ kg
zlato a zlaté predmety ........................................ 53,40 "
vlna
514,60
"
textil: a) metrové zboźí ................................ 36.615,40 m
textil: a) metrové zbo乞̌í ................................ 36.615,40 m
b) pletené zboží a konfekce ................. 8.896 ks
nádobí råzného druhu ............................................ 2.462
hřebíky ................................................................. 2.707 . 2.7
víno ............................................................... . 804 l
jakož i další zboží rưzného druhu.
5. Z jednotlivých zjišténých płípadú spekulací a machinací se zbozím uvádíme:
a) Po pł̌edběném operativním rozpracování bylo pチikročeno k zať̌ení 52letého bývalého obchodníka Oldæicha CERNEHO z DYevohostic, okr. Holeక̌ov. V prûběhu vyšetrování a p̌i domovní prohlídce v jeho bytě bylo nalezeno a zabaveno:
42 beden mýdla o váze $1.035,50 \mathrm{~kg}, 39$ beden a 28 krabic cukru o váze 209 kg , 14 beden cikorky o váze $327 \mathrm{~kg}, 44 \mathrm{~kg}$ zrnkové kávy, 17 kg Caje, 48 kg pepře, 10 kg rýźe, 449 párư dámských puncoch, 20 párư obuvi, 694 párư souprav textilních výrobku, 1 bedna cigaret, 323 kg soli, 81 ks krupona podrázkové kǎe, 390 m různých textilif, 32 beden a 8 krabic hY̌ebíkd a šroubú a 87 tabulí rûzného plechu, jakož i další množství nedostatkového zboží, jehož cena nebyla dosud presne zjištěna a odhadnuta.
b）Dne 3．6．1953 byla provedena domovní prohlídka u bývalého velkoobchodní－ ka textilem，581etého Josefa CiSAǨE，bytem Dobruska c． 30 ，který t．と． zastával místo vedoucího prodejny Zdar．Pri domovní prohlídce byly objeveny různé skrýse，v nichž bylo ukryto velké množství textilu： pánské a dámské vlnęné satovky，rư̌níky froté，koberce，damasky，kraj－ koviny，záclonoviny a jiné zbozí．Mimo to byly objeveny 3 tajné ukryté trezory，které byly zamaskovány ve zdich．V dalsích místnostech bylo nalezeno velké množství zásob potravin，lihovin， 6 rozmnožovacích stro－ ju a velké množství papíru．Celková hodnota zajistęného zboží ciní 5 － 6，000．000，－Kと́s ve staré ment．
c）Płi domovní prohlídce Josefa KOVAŘE，64letého býv．obchodníka z Dobruš－ ky bylo zabaveno 30.000 ks cigaret，tabák，doutníky ve velkém množství， jakož i velké množství drobného spotrebního zboží．Jednalo se celkem o zboží，které muselo býti odvezeno na 12 nákladních autech o nosnosti $3 \frac{1}{2}$ tuny．Témér vsechno zbozí bylo vcelku kvalitní a upotrebitelné．U KOVA－呪 a jeho sestry Marie bylo rovnez zabaveno značné množství potravin， které bylo ve zvlásł upravených a maskovaných skrýsích．KOVAK̉ je býva－ lým Živnostníkem，k dnešnímu lidove demokratickému złízení nepłátelsky zaměren．V místě má povëst náboŽenského fanatika．
d）Dalsím typickým płípadem je p¥ípad Františka ČTVRTEČKY z Nového Města nad Metují，okr．Dobruška，obchodníka kožemi，u něhož pri domovní pro－ hlídce bylo zabaveno velké množství surových kozí，linolea，obuvnického plátna a velké množství kožedelných výrobků．Jednalo se o zboží v hod－ noté více jak 100．000，－Kés v nové meň．CTVRTECKA je dlouholetým zivnostníkem，typickým mamonáłem．Płes znǎný nahromaděný majetek nedal ani své rodine potrebné prostredky k výžive．Dokonce žádal ONV o sníze－ ní zivnostenské dane．

Podobné prípady kreckování a spekulace byly Verejnou bezpecností odhaleny celé rady，a to ve vsech krajích republiky．

Zabavené hodnoty jsou verejne vystavovány a byla jǐ̌ uskutečnena łada vełejných procest́ s osobami spekulantů a odhalených skůdcư．V akcích na odha－ lení dalకích కkưdců se pokracuje．

K úspesnému boji proti témto skůdcåm a neprátelům naseho zrízení byly pro pı̌islusníky Verejné bezpecnosti vydány smernice a provádény instruktáze jak odhalovat a zneskodそovat tyto nepłátelské そivly．Soucasne jsou vyhodnocovány nedostatky a spatné zákroky，kterých se płíslusníci dopouste jí．Płíslusníci， kteł̌í prokazují iniciativu a obetavost pri této akci，jsou odmě̛ováni minis－ trem národní bezpečnosti nebo svêmi nácelníky．

Pro složku Vełejné bezpečnosti byl ministrem národní bezpečnosti vydán pæíkaz k systematickému odhalování a zneškodKování téchto nebezpečných neprá－ tel a skůdců nasí cesty vpred．

## Dokoňenf likvidace depozit osob，které odešly do zahraničí

V tĕchto dnech byla dokoncena likvidace depozit osob，které odesly do za－ hranicí．Jde o depozita uložená u oblastního ústavu Státní banky v Bratislavé． Prơběhem celé akce nevyskytly se žádné vêtsí diference．Vyskytovaly se váhové rozdíly z toho dưvodu，že pri prebírání bylo zlato vázeno netto，tj．po prove－ dení výlomu，kdežto płi pそebírání sperku do úschovy byla váha určována odha－ dem．Menší rozdíly se vyskytly i v jakosti kamenư a zlata．Asi v deseti až patnácti prípadech byly místo oznacených briliantå nepravé kameny，naproti tomu v některých spercích nebyly uvedeny brilianty a pri likvidaci byly zjis－ texny．

Celkem bylo prevzato 38.524 predmětů．úhrnná váha převzatého zlata ciní 149．404，93 g zlata a
$352,60 \mathrm{~g}$ platiny．
Všechny płedmêty obsahovaly celkem 10.115 kusů briliantư rưzných velikostí， mezi nimi 1 briliant o váze 6 karátâ．Dále predmêty obsahovaly 5.939 kusú rautů（surový diamant）a 302 partií rautů（partie－poజet nezjiక̌těných rautů nad 10－20 kusû）．

SữA－A ÚV KSĚ，fond 20／5，sv．61，a．j．164，s．17－23，cyklostyl．

## 10

1953，11．Cerven，Praha．－Tësnopisný záznam projevu Antonína Zápotockého na celostátní poradł vedoucích tajemníkg kV KSČ，tajemnikq úV KSS，vedoucích oddělení ưV KSČ a vedoucích představitelû společenských organizací v Mícovne Praz̈ského hradu．

Vážení soudruzi a soudružky，
minulou sobotu před zahájením akce zde bylo Yěeno，že 》celá naše strana a vsichni funkcionári a Clenové budou dnes a v nejbližsích dnech skládat zkoušku své komunistické zpásobilosti．Plnění daných úkolû na každém místé a za každých okolností bude nejlepsí proverrkou každého funkcionáye a každého jednotlivého clena．Podle jeho práce a podle jeho boje v prosazování dané linie strany bude nutno upravovat kádrové posudky，płidělovat funkce a płípadne i funkcí zbavovat．《

Myslím，そe tato slova se plne potvrdila．Celá nase strana prosla opravdu tězkou zkouskou．Mûžeme dnes prohlásit，že jsme ji se zdarem absolvovali．Na mnohých místech se vsak objevily tak cetné slabiny a tak veliké nedostatky， že opravdu vyvolávaly vážné nebezpečí nezdaru．Situace se zdála v některých chvílích py̌imo hrozivou．Na mnohých místech by ji soudruzi nebyli zdolali， nebýt pomoci z ústředí．Mohli ji vsak zdolat vlastními silami，kdyby se byli bývali včas ¥ídili pokyny z ústredí，nepodcenovali vážnost situace，vcas a rozhodne zakročovali．

Jako jeden z hlavních nedostatká ukázala se odpoutanost od mas．Pri prosazování linie mezi vedoucím funkcionársským aparátem，v ústredních organi－ zacích，v krajích，okresech，na konferencích funkcionáł̛̣ vsechno klapalo．Slo to dokonce tak hladce，že se zdálo，že máme na sto procent vyhráno．Taková nálada také stranu povetținé ovládla．Konference prosly hladce，usnesení strany a vlády bylo všude p̌̌ijímáno se souhlasem，takže se zdálo，že vsechno pájde jako na drátkách．Jakmile vsak bylo treba prosazovat a vysvêtlovat nové opatłení na závodech a v místech，prínivá situace zaそala se rázem menit． Z toho myslím plyne první základní poucení，že naše spojení s masami a sku－ tečné vedení a ovládání mas stranou je nedostatečné，je nutno je prohloubit． $Z$ tohoto zorného úhlu je nutno vsude prezkoumat naši organizacní i výchovnou práci，skolení a hlavné ideologickou výchovu．

## Podrobnejsí hodnocení akce

Myslím，že nikdo nebude popírat a diskutovat o tom，že zavedení jednotné－ ho trhu bylo bezpodmínečne nutné a že nemohlo být provedeno bez současného provedení penežní reformy．Stejne se muselo pocítat s tím，že penežní reforma bude útokem na zbytky kapitalistů a že maže dojít z jejich strany k protestům． I to bylo jasné，že se dotkne citelne i úspor delníkh．Jakmile jsme chteli uskutečnit toto opatł̌ení，nemohli jsme chránit úspory delníků．Nebylo možno jinak si pođínat，jestliže jsme chteli sní̌it p̌ebytek kupní síly，který nás nejvíce zatezoval．

Naše generální linie płi provádéní tohoto opatそení však byla，když už nemåzeme uchránit delnické úspory，zhodnotit délnické mzdy．To se myslím ukázalo jako správná linie．Musíme vsak sebekriticky priznat，ze tato linie nebyla dưsledné dodř̌ena．A to je politická chyba．Této chyby vyuzily nepřá－ telské そ̌ivly，nebớ tím jsme jim poskytli nejvíce argumentú，s nimiz mohly proti nám operovat．

Abychom zabránili znehodnocení mezd，bylo nutno presunout výplatu mezd v květnu a vyplatit splatné mzdy nejpozdéji do 20．kvetna．Tuto direktivu vydali jsme proto，že jsme vycházeli ze stanoviska，ze znehodnocujeme peníze， které mají lidé v rukou，ale ne mzdy，které mají tepve dostat．Nedodržení této direktivy nás strašliv̌ poskodilo．Pokroutilo to správnou linii，poněvadž jsme museli i na delnické mzdy sahat．

Faktem je，že rozhodnutí o presunu mezd bylo ư̌inèno pozdè．To musíme sebekriticky pæ̌iznat．Bylo velmi málo đasu na jeho pł́pravu．Dơkazem，že vsak presto být provedeno mohlo a že mzdy a platy mohly být v̌as vyplaceny je，že ve vêť̌ině závodư a ứ̌adư byly skutečně mzdy vyplaceny podle direktiv．Mzdy nebyly vyplaceny tam，kde se ukázal nedostatek státní disciplíny．Místo orga－ nizování výplat se začalo diskutovat，zda usnesení je správné，zda je vhodné je provádert，zda je vhodné mzdy vyplácet．Soudruzi místo toho，aby provedli nutné płípravy a vyplatili mzdy podle direktiv，zameškali lḥ̛ty，začali vyplá－ cet mzdy teprve 25．，29．nebo dokonce až 30．května．Někde je dokonce vưbec nevyplatili．Tyto chyby，které narusily správnou politickou linii celého opa－ tY̌ení，byly dúsledkem nedisciplinovanosti našich orgáná，závodních ¥editelů， správ závodů，ale i partijního aparátu，kde soudruzi dávali souhlas k tĕmto vécem．Z celého tohoto nesprávného postupu nẻkterých našich soudruhả plyne
vázné poưení，ze o nałízeních a usneseních se nediskutuje．Nałízení a usnese－ ní strany se provádęji．Teprve po provedení usnesení je možno diskutovat o tom，zda usnesení bylo správné anebo ne．Kdyý se vsak napřed začne diskutovat， vêci se neprovedou，mǎée nás to uvést do velkých nesnází．V daném prípadé se to projevilo tím，že převázná cást delníká dostala vyplacenou svou mzdu do 20. kvêtna，kdežto zbytek đelníkå v závodech，kde vedoucí soudruzi včas neprovedli usnesení strany，mzdu vyplacenou nedostal，nebo pozde．Tato mzda pak musela být vyplacena soudruhům 1：50，poněvadž jinak bychom byli narusili zásady toho－ to opatł̛ení a poškodili převážnou cást đヨlnictva，které dostalo mzdu vyplace－ nou v daném termínu．

## PY̌epočítávání daně ze mzdy

Výklad，že ze mzdy，vyplacené v pomeru 1：50 se platí dař v pomeru 1：5， nemã̌e obstát．Nedá se obhájit stanovisko，aby nêkdo platil vyšsí dañ než je mzda，kterou dostává．To byla zase taková početne teoretická chyba，kdy soudruzi hájili stanovisko，že nazaplacená daそ̌ ze mzdy je dluh občana vůci státu．Zásada，Že dluhy obCanå vůci státu se platí 1：5，je správná．DaǨ ze mzdy není vకak dluh obતana vůci státu．Podle zákona o dani ze mzdy se srází urcité procento ze mzdy，tj．z hodnoty，kterou dáváme lidem do rukou，a ne z nějaké obmyslné hodnoty．Není proto možné vyplácet mzđu v pomerru 1：50 a dañ z ní srázet 1：5．To by znamenalo，ze dẹlníci na svou mzdu doplácejí．Pak by nám đélníci zcela oprávněnê mohli ¥íci：》Řeknete upłímné a otevřené，že jste na tom tak bídné，že nám nemưžete vyplácet za polovinu mésíce mzdy．A nevyplá－ cejte je．I tak budeme na tom lépe，nez když nám obmyslně za polovinu měsíce vyplatíte mzdu a pak łeknete，ze z druhé poloviny mèsíce máme na dani za tuto mzdu doplácet．《 K takovým závêrům skutečne toto opatrení vedlo．Napłíklad： Zaméstnanec，který má 8000 Ǩs mésíCního platu，dostal vyplaceno za prví polovinu mêsíce 4000 Kés v poměru 1：50，to znamená 80 Kと̌s v nových penězízh． Daň z této cástky，kterou musel platit 1：5，cinila 96 Kとs．Musel tedy 16 Kとs jeక̌te na svou mzdu doplácet．Tato vážná chyba způsobila mnoho nepæíjemností．

## Hájení délnických poŽadavků

Je tY̌eba si uv̌domit，že klade－li delník požadavek，aby jeho mzda nebyla znehodnocována，není to reakéní požadavek，ale oprávněný delnický požadavek． Tím，že jsme se dotkli dęlnických mezd，dali jsme svý̛m nepřátelům mocnou zbran̆ do rukou．Vymáhání správného poZadavku se vsak måze stát protistátním cinem， jestliže se ho $k$ tomu vyuそ̌ije，jestliže se delníci snaží dosíci tohoto poža－ davku stávkami a demonstracemi，v nichž se sdružují s reakcí a nevy̌erpají všechny legální prosty̌edky，které mají k tomu，aby svá práva hájili．

To už je zálezitost odborové organizace．Proto máme jednotnou a mocnou odborovou organizaci，aby delníci mohli jejím prostrednictvím své požadavky a práva hájit．Nem̛̊žeme a nesmíme pripustit，aby se hájení i oprávněných dělnických poZadavků dělo anarchisticky，aby si každý jednotlivec mohl sám organizovat stávky a protesty．Je věcí odborové organizace，odborových schůzí na závodech，svazå i vedení úRO rozhodovat o tom，jakým zpt̂sobem a jakými prostredky mají délníci své zájmy v socialistickém státé hájit．O tom nemohou rozhodovat jednotlivci，to se nedá provádet spontánné．Je vécí odborové orga－
nizace，aby vtloukla dêlník\＆̊m do hlavy，že bez odborové organizace nesmejí délníci vstoupit do stávky．Nikdy jsme podobné akce netrpeli．I v dobách，když jsme organizovali boj proti kapitalismu，žádali jsme vそdycky，aby každý stáv－ kový boj byl płedem projednán v odborové organizaci．Byli jsme proti spontán－ ním stávkám，nebołt ty nás vždycky nejvíce poskodily．Poskozovaly nás proto， poněvaď nebyly pripraveny，nedaly se vyhrát，stály težké ztráty a obeti a Casto celou pozici organizace rozbily．Byli jsme proto jiz tenkrát zásadné proti spontánním stávkám．Avšak hájili jsme organizované stávky，stávky vedené odborovou organizací．Toto bylo nase zásadní stanovisko už v dobách boje s kapitalisty．Dnes vకak budeme mít pomalu na závodech takový stav，že když si nêkdo vzpomene，måže vystoupit，organizovat v dílné zastavení práce a nikdo z toho pak nevyvozuje zádné záverry．Ǩesí se そasto tyto vęci tím，že dêlníci Y̌eknou，že prozahálený đas napracují．To je naprosto nesprávný závěr．Je úko－ lem odborové organizace，aby těmto projevtam venovala pozornost a nepripustila， aby k nim docházelo．

## Reakce využila nasich chyb

Pri provádění usnesení strany a vlády o penežní reformě museli jsme połítat s nepřátelskou akcí．Nasi nep¥átelé vẻdeli，ze budeme nuceni provést penezní reformu．Museli jsme pocítat s tím，že jsou tak chytrí，ze vedí，že k tomu musí u nás jednou dojít．Neveđěli vsak，kdy bude provedena．Ocekávali ji už v roce 1951 a pł̌epǒítali se．Byli proto nyní opatrní a nemluvili o datu，kdy bude provedena．Toto datum se neprozradilo．Připravovali se však na to，aby pri provádění menové reformy z toho co nejvíce pro své zámery vytězi－ li．Vyǔ̌ili nasich chyb．Ukázalo se，že agitace proti provedení menové reformy byla neú夭inná．Ukázalo se to jasné už při výmene penezz．Lidé，kteří sami pri－ sli tłeba o pár tisícovek，klidne je oželeli，nedali se strhnout k protestûm， kdy̌̌ viděli，že někteří jednotlivci měnili statisíce i miliony．Ǩekli si：»To je dobře，že na né káplo，melo to být jěté přísnẻjsí．« Proto se nasim nepřá－ telům nepodařilo udélat z protestâ proti menové reforme masové hnutí，vyvolat nejaké demonstrace．Pro to půda nebyla a toto opatł̛ení bychom byli pomerně lehce zdolali．

Protestovat proti znehodnocení mezd však úrodnou půdu našlo．A pr̊da pro nep¥átelskou demagogii a propagandu byla tím úrodnejsí，cím vetsí byly nase organizaとní nedostatky．Tam，kde soudruzi byli pripraveni，kde nemeli organi－ zaČní nedostatky，kde nepodcenovali opatYení，ale kde drzeli celou akci v rukou，zvládli situaci．Tam，kde tyto podmínky splnèny nebyly，¥ídila namno－ ze celou akci reakce．Bylo by nesprámné si namlouvat，že chyby，o nichz jsme zde mluvili，byly prícinou událostí v Plzni，Ostrave apod．Nebyly príinou． Pouze usnadnily nepríteli manévrování．Ukázalo se，že tam，kde organizace byla pohotová，kde situaci dř̌eli v rukou soudruzi，se chyby napravit daly．Neblahé dưsledky se projevily pouze tam，kde organizace pohotové nebyly．

## Organizační nedostatky

Chtel bych se zmínit o celé radé nedostatka，které se pri akci objevily a situaci ztezovaly．

Płedevsím nás finančí aparát nezajistil vcasnou výme̛nu penez．Ukázalo se，že doba，stanovená pro vŷmenu penžz，byla dostatěná，a kdyby byl býval nás financé aparát správné připraven，usetřili bychom si bývali mnoho obtí̌í． PY̌edevším se mélo zacít vymě̃ovat už od pondellí v 8 hodin ráno，jak bylo ozná－ meno．Bylo velkou chybou，že lidé museli stát ve frontách a Cekat na výménu od 8 hodin ráno az do jedné a nekdy aそ do vecera proto，že toto opatrení nebylo zajistěno．Není pravda，že nebylo dost Casu．Stǎilo zkontrolovat veci， zajistit je，udélat si plán a pritom trochu politicky myslet．

Soudruzi，dám vám płíklad．Na Hradě，pod okny mé kanceláł̌e，udělali výměnné středisko，takže v 8 hodin ráno，když jsem jel do kanceláre，už tam stála fronta lidí．Soudruzi nenasli zádné lepsí místo pro výmenné stredisko pro celou Malou Stranu nez postovní úłład na Hradé pod okny prezidentovými． V jednu hodinu，kdy̌ jsem jel na obed，byla fronta jestę vêtši．Dovedel jsem se，že se dosud s výměnou ani nezačalo．Když jsem se soudruhđ̊ ze svého aparátu ptal，prǒ dosud nezakrǒili，aby stY̌edisko s výměnou zapoఁalo，odpovéděli mi， そ̌e to není jejich záležitost，poněvadそ̌ je to výmenné stredisko pro celé Hrad－ Cany．Soudruzi，není politickou otázkou a není vécí nasich soudruhư zakročit， když vidí，že tu stojí několik set lidí od rána，Cekají，a co kdyby najednou začali provolávat zde，pod prezidentovými okny，hanbu？

Výměna peněz není administrativní záležitost．To je politická záležitost a stává se tím více politickou záležitostí，kdy̌̌ se výmenné stredisko umístí na Hrad，pod prezidentova okna．Z toho by mohla být klidné politická demon－ strace i ostuda，neboł sem chodí lidé i ze zahranǐí prohlédnout si Hrad， Svatovítský chrám．Nelze proto se jen přes tyto vêci lehce pronášet，je třeba domýslet dúsledky．

## Chyby y masové práci

V některých krajích soudruzi podcenovali celou akci．Poněvadž vsechny aktivy hladce probehly，mysleli si soudruzi，ze se uz nemusí o nic starat．Pak je události płekvapily．Kdyby se bylo vsude zakročovalo hned v zárodku，dalo se vecem zabránit．V takovýchto situacích rozhoduje rychlost，pohotovost a rozhodnost．Objevila se namnoze i nerozhodnost bezpečnostních orgánu，která prýstila Casto z politické chyby，že proti délníkím se nezakrocuje．o tom budu mluvit jeste pozdeji．

Jak probíhala akce na závodech？Na závodech byly svolány politické aktivy nebo i plenárky hned v pondelí ráno．Tam byly véci vysvêtlovány a soudruzi třeba několik hodin o tom diskutovali．Když ostatní dellníci videli，že komu－ nisté na svých scho̊zích diskutují o opatł̌ení vlády，zanechali práce a zađali se také shromaž̌ovat．Chteli se zú̌astnit schåze．Bylo jim v tom zabráněno， že jde o komunistický aktiv，kam mají prístup jen clenové strany．Této situace vyǔ̌ili rozvraceci a neprátelé，kterí navchli delníkům，kdy̌ komunisté mají svou schơzi，udeláme si také svoji schð̊zi a budeme diskutovat．Tím se inicia－ tiva dostala do rukou nepřátel，kteチí získávali delníky，podávali návrhy， dávali je odhlasovat．Když pak komunisté prisli k shromázdenń，byli zde uz dvé organizace，z nichž organizace，jǐ̌ vedli nepłátelé，mela svoje vedení，mela už své usnesení a lidé se cítili tímto usnesením vázáni．Ǩekli našim soudru－ hům：》Nemáme s vámi co mluvit．Máme své usneseni，které budeme dodržovat．《

V závodech，kde $k$ těmto zjevalm doslo，volili naši soudruzi naprosto nesprávný postup．Nevěděli，kde je jejich místo．Pri provádéní tak dalekosáhlého opatření nesmejí se členové strany izolovat od ostatních dêlníka a zaměstnan－ củ．Jakmile se soudruzi dovědéli，そe v závodé se koná takováto schůze，bylo jejich povinností okamそité svolat odborovou schåzi，odborári－komunisté meli pł̌evzít iniciativu a vedení schůze a neprátelské zivly odstranit．Taková věc se nedá dêlat na dlouhé lokte．Ta se musí dít okanžite．Jinak se situace nezvládne．

## Mládé̉

0 této vêci budu mluvit ještê zvlástě．Mám opravdu strach，abych se na nasi mládez nedíval prílis cerne．Ale zprávy，které mluví o tom，jak se nase mládeそ p̌i prosazování tohoto opatYení chovala，vyvolávají vázné obavy．Podle teéchto zpráv byla tím，kdo dodával nepłátelským akcím a kontrarevolučním pokusúm masovost，nase mládez．To je vázná otázka，budeme se muset vážné zabŷvat stavem nasí mládeže，i delnické mládeže，a hledat cesty k nápravé．

## Nedostatky v obchodním aparátè

Obchodní aparát vcelku své úkoly zdolal．Byly vsak pæ̌ípady vyvésování provokaCních cen，které nebyly v souladu s cenami uvedenými v celostátním ceníku．Jinde docházelo k provokacnímu vyzdobování výkladư，které bylo zámerrnè zamełeno na drahé zbozí，v sirకím mełítku docházelo k ulejvání zbozí．Zjistit tyto ve̛ci je ve̛cí kontroly a pak je potřebí vyvodit správné závĕry．

## Chyby národních výborư

Nesprávná práce našich národních výborâ způsobila，že pưi výmêně peněz se plne̛ neuplatnila tæídní hlediska．Neuplatnovali jsme dost zásadu，že zbo－ hatlík亿̊m，rentiérâm a ostatním nepracujícím vrstvám nebude vâbec výména prove－ dena．Národní výbory povettsine vydaly potvrzení tęmto vrstvám，aby jim byla výména provedena．Provedli jsme výmernu více jak 12 milionům lidí，takže ty živly，kterým nemelo být 300 Kとs vymeneno，se scvrkly na pár lidi．

## PYíiny uvedených slabin

V prvé ł̛adé je to podcenování trídního neprítele．Je nutno mít stále na pameti，že třídní neprítel existuje，že jsme se s ním dosud plně nevypơ̌ádali． Ceká na každou príležitost，aby se mohl uplatnit．Ceká na nase chyby．Snaží se vybudovat svoje organizace，má svou organizacní sít a pravdépodobné i vedení．Má je za hranicemi i doma．Víme，že nepřátelé se snaží budovat sít కpioné，odhalujeme kažđou chvíli ruzné ilegální kroužky，prechody přes hrani－ ce，podávání zpráv，sírení zpráv zahranićním rozhlasem，vyrábění letáků． Nesmelli bychom znát ilegální práci，kdybychom si mysleli，そe cinnost těchto krouzkß a rozdrobených skupin se někde nesoustređuje，ze nemá centrální vedení．Byla by chyba myslet si，že napríklad odhalením skupiny Horákové a zmaそením tohoto centra jsme se s celou věcí vypoł́ádali．vżdyť víme，že za okupace，když nacisté rozbili jedno naše centrální vedení，nesložili jsme ruce v klín，ale snažili jsme se vybudovat nové．Stejnou snahu musíme predpokládat i u našich nepłátel．Toto vedení se nám dosud nepodǎ̛ilo odhalit．Jisté má
svoje slabiny．Soudruzi namítnou，že na jednotlivých akcích nebylo patrno，že by byly centrálné organizovány．Je samozłejmé，že ilegální síl nepodchytne vకechny．Máme přece legální vedení，máme moc v rukou，a płesto také všechno nepodchytneme．S cinností neprátel musíme proto pǒítat a sledovat ji．Casto v místech，kde akce propukly，byli soudruzi płekvapeni，ackkoliv z celé łady zjevt museli vedet，že se néco chystá．Kdyby se tak laxné nebyli k vécem stavéli，mohli mnohému zabránit．

## Nedostatky odborut

UŽ vČera v Sokolové jsem mluvil o hlavních slabinách odborů．Bezesporu mnoho tu zpúsobila Slánského politika．Jeho snahou bylo vyšaltrovat odbory， ponevaď̌ mu jako masová organizace byly nepohodlné a nebezpečné．Myslím，že tato snaha vyšaltrovat odbory nebyla dosud plne likvidována ani u nekterých našich soudruhd̉ $v$ ústredí，krajích a na závodech．Je zde stále snaha nahrazo－ vat odborovou organizaci stranou，orgány strany，základní politickou organiza－ cí apod．To se objevilo i pri této akci．

Mluvil jsem už o tom，že komunisté na závodech schưzovali，a odbory a s nimi všichni delníci，ktełí nejsou cleny strany，zûstali stranou．Vedoucí とinitelé odborů byli na komunistických aktivech，poněvadz v našich závodech vedení odborá je komunistické．Casto se nasi soudruzi dopoustéjí té chyby，že ani nepripustí，aby ve vedení odborové organizace byli nekomunisté．V nasí situaci by meli být ve vedení odborové organizace také dobrí indiferentní dêlníci i clenové jiných stran．Ovsem takoví，na které se mảzeme spolehnout．

Uz jsem mluvil o tom，jak by byla situace zcela jinak vypadala，kdyby soudruzi v závodech，v nichž k nepokojưm doslo，hned jak dostali první zprávu， rekli：》Komunisté z vedení odborové organizace，ted je vase místo v odborech， svolejte okamžité své schóze．«To se nestalo，ponêvadž naši politiとtí pracov－ níci si myslí，そ̌e se odbory uplatnit nesmí．Že se má uplatñovat jen strana． Je pravda，strana má mít vedení，vytycovat odborům úkoly a posílat je tam，kde je treba pracovat s masou a vykonávat na ni vliv．Komunisté ve vedení odború musí usnesení prenáset na pưdu odborové organizace，płesvedcovat delníky o jeho správnosti．Není správné udělat usnesení politické organizace a nał̌idit odborové organizaci，že má usnesení splnit．Opakuji znovu，komunisté ve vedení odborû musí prosazovat zásady a smernice strany，presvędæovat o jejich správ－ nosti，získávat pro ne delníky，nemají vsak právo odvolávat se，že jde o usnesení strany，nýbř̌ prosazovat věci z odborového stanoviska．

Kdybychom byli my，komunisté－odboráři，bojovali dłíve o jednotu odborư tím zpåsobem，že bychom byli nekomunistickým dellníki̊m ł̌íkali，že jde o usne－ sení strany，nebyli bychom vybojovali jednotu odborů．Vysvetlovali jsme dêlníkưm，že komunistická strana podporuje snahu delníků o vybudování jednotné odborové organizace，ale vybudování jednotné odborové organizace je vlastní zájem dêlníkua，a proto mají o jednotu usilovat a budovat ji．

Odbory dnes mají dalekosáhlé možnosti．Nejhorší však je，že jich nevy－ užívají．Vedoucí odborových organizací ani v ústredí，ani ve svazech si neuvđ̛domují，jakou moc mají v rukou．Už samotný fakt jednoty odborů．Jednotu si odbory vybojovaly ǔu pred únorem svým jednotným postupem proti rozbíječským snahám．To je rozdíl od svazu mládeže，který jednotu své organizace dostal po
únoru darem．Odborová jednota znamená velkou moc a sílu．Odbory si neuvedomu－ jí，že jsou rozhodujícím Cinitelem v organizování výroby，płi łesení mzdových otázek，sociálního zaŷ́zení．Proto délníci nevidí dưvod，proc by meli bŷt cleny odborové organizace．Proto se na závodech rozmáhá odborový indiferentis－ mus．Delník musí vidert，そ̌e potYebuje odborovou organizaci a ne myslet si，そ̌e odborová organizace potY̌ebuje delníky a že délník jí delá milost，když je jejím cllenem a platí płíspłvky．

Proc jsme svełłili odborovým organizacím pojišténí？Snad proto，aby odbory mely více penez a vettsí možnost penezzi hospodaæit？Ne．My dáváme pojiگtenní do rukou odbort proto，aby ho využily k organizaci výroby，k zvyక̌ování výkoná， podpołe celé své cinnosti；aby ćlenové cítili，že tyto jejich výhody jsou zásluhou odborové organizace．Aby vêdeli，že nebudou－li cleny odborové orga－ nizace，mohou tyto vymozenosti ztratit．Za kapitalismu byl delnik clenem odborové organizace proto，aby ho chránila proti zaméstnavateli．V socialismu má být clenem odborové organizace proto，aby mel nárok na vymoženosti，které delníki̛m prostřednictvím odborové organizace dáváme．Proto se musí uplatnit v celé politice to，ze odborová organizace je strážcem výroby，jejího rozvoje a že za to，že clenové plní své povinnosti，podílejí se na vymoženostech， které odbory vybojovaly．Mají đovolenou，jezdí na rekreaci，dostávají rodinné płídavky atd．Ty，ktełí vůci odborům své povinnosti neplní，máme v jejich právech omezovat．Nedávat jim podporu，nevysílat je na rekreaci，nedávat rodinné płídavky．Dîsledné uplatrování teechto zásad by ohromne posloužilo autorité odborê．Situace na závodech by se obrátila．Těchto opatrení se ovsem nesmí zneuzít，delat je anarchisticky．Jsou to velké trumfy，které má odborová organizace v rukou a které jsou tím úcinnéjsí，cím méné je nutno jich použí－ vat．Dospéjeme－li k záverru，že je potrebí proti nełkterému odborári vážné zakročit，je třeba udellat z tohoto opatrení skolu pro všechny ostatní odborá－ そe．Svolat schひ̊zi，vyloučit ho z odborové organizace，vysvětlit ostatním，proc ho vylučujeme a odebrat mu práva，která mají ostatní odboráłi．Kdyby odborár poukazoval na to，že tímto opatYením poškozujeme jeho de̛ti，ze bude naprístě plnit své povinnosti，buăme milosrdní．Dejme mu lhâtu roéní nebo pâlroční，aby ukázal，zda své sliby myslí vážne．Když svým slibům dostojí，bude zase plno－ právným clenem odborové organizace．Víte，jak by se upernila disciplína na závodech，jak by stoupla autorita odborové organizace，kdybychom dúsledné prosazovali tuto zásadu？To by ovsem nesmeli nasi odboroví funkcionáyi sedet v kancelałł́ch a vyřizovat véci od zeleného stolu．To by museli presvędcovat délníky，organizovat a plánovat．Pak také funkce odborového sekretáłe nebo predsedy závodní rady nebude pohodlnou，pak bude znamenat velkou zodpovednost a namáhavou práci．To by vedlo i k ozdravêní tẻchto kádrů．Stoupla by vážnost odborových organizací a jejich vliv na závodech．
úkolem stranické organizace by pak bylo vést odbory a pomáhat jim．Nekte－ Yí nasi soudruzi si myslí，ze vedení politické organizace se upevruje tím， když je hned na všem patrno，že to provádí stranická organizace．To vsak není správné vedení masové práce．Stranická organizace ¥ídí práci masové organizace tím，že vede komunisty，ktełí jsou vedoucími funkcionáłi masové organizace． Soudruzi ve vedení masové organizace pak prosazují usnesení strany ne tím，že by zdưraznovali，že jde o usnesení komunistické strany，ale tím，そ̌e presvéd－
čují ostatní delníky o tom，že toto usnesení je v jejich zájmu．Budeme－li takto pracovat vodborech，prospeje to jak odborové organizaci，tak i strane． To bude skutečné vedení，skutečné politické vedení，neboł poroučení a na巛̌izo－ vání politické vedení není．

## Mládez

Jak už jsem ze zacátku łekl，mám obavy，aby moje záverry o mládeそ̌i nebyly príliక Cerné．Hejzlarovstina nebyla dosud z mládežnického hnutí vymýcena． Pomoc mládeže pri výstavbé socialismu klesá．Je slabsí než byla dæíve．Proto se pri prosazování penežní reformy a reformy trhu objevily tak velké slabiny． Zabývejme se chvíli tím，jak vypadá aparát svazu mládeže．Aparát je odtř̌en od mas，bují v ne̛m byrokratismus，nemáme organizace mládeže na rozhodujících místech，kde je potrebujeme．Ve strediscích pracovních záloh，v odborných §kolách，kde je soustredêna dellnická mládez，pracuje svaz mládeže velmi spat－ né．Navštívil jsem několik takových stYedisek，ptal se uCedníkd o Cinnosti CSM a zjistil，jak svaz mládez̃e právé na tęchto místech spatné pracuje．Velmi závažný zjev je，že vysoké procento lidí，kterí utíkají za hranice，se rekru－ tuje právé ze stredisek mládeže z hornických a jiných ư̌iliśt．Je nutno pr̛edloz̃it si otázku：Jaká je výchova v těchto učilištích，že k těmto zjevåm dochází？Naše mládež je vychovávána k neskromnosti．Dáváme jí obleky，celé zaopatrení，stravu，kapesné a ona si jestę myslí，že nám prokazuje milost tím， že žije v učilišti a klade nové a nové požadavky．Neuvédomuje si，a my jí také nevštępujeme płesvedcení，že je její povinností být oporou naŝí socialistické výstavby．

Namnoze dáváme naší mládeži v učilistích v dobe učení takové požitky a zajiš̌ujeme tak vysokou zivotní úroven，ze pri prechodu do praktického zivota se její životní úrover snǐ̌uje．Pak se cítí poskozena a stává se nakonec i nepł̌ítelem režimu．Domnívá se，že jsme ji podvedli，neboł̌ vêłila，že pł̌i pře－ chodu do praktického zivota se její zivotní úroven jeste zvýsí a podle toho také tvơ̌ila si své perspektivy do budoucna．

Ani slingovstinu jsme dosud z mládežnického hnutí nevymýtili．Svaz mláde－ že se dosud na ideologickém poli s touto vécí nevyporádal．Jak víte，byl jsem věera v Sokolové na schûzi．Celková schåze byla velmi pekná．Videl jsem však na schưzi celé hloucky mladých kluka，kteษí se tvářili urputné，nezatleskali， nehlasovali pro rezoluci．Vytvářeli hloucky．Je věcí organizace mládeže，jak se vyporádává s témito zjevy，jak si jich všímá，jak proti nim bojuje．To je důležitá véc，jak napravit tyto chyby．To není jen otázka rezolucí，dokumentâ， ale celého prozkoumání pomerư a najití nových cest．Není to pouze vêcí ústřed－ ního výboru mládeそ̌e，ale i ústředního výboru strany，který musí otázku podro－ bit rozboru，vyvodit dûsledky a pomoci mládeži najít správnou cestu jak veci napravit．

## Nesprávný kult dexlníkh

Samozł̌ejmé，opíráme se o dêlnickou ty̌ídu，bez níz bychom své cíle a ideá－ ly neuskutěnili．Nesmíme se však domnívat，Že delníku je vsechno dovoleno， vytváłet kult delníka．

Zabývejme se chvíli tím, jak Slánský zneuzíval delnických kádrư. Následky jeho Cinnosti se dosud objevují. Vytýkáte-li dexlníkovi, který je na vyším mísť̌, nepơ̌ádky a šlendrián, za něz je zodpovéden, narazíte ne̛kdy na odpověd: \#Soudruhu, co ode mne chces, vzdyt jsem delnický kádr?《 Soudruh nechápe, ze právé proto, že je delnický kádr, tam tyto nepơádky nemají být. Neporádky mohu spíse pochopit, když na vedoucím místé je nějaký buržoazní kádr. Od dellnických kádrư zádáme jak spolehlivost, tak i schopnosti. Dáváme je na vedoucí místa proto, poněvadž jsme přesvědčeni, že budou pracovat lépe než staří vedoucí. Kdyz dêlnický reditel organizuje práci hơłe než dłívějsí buržoazní inگeņ́r nebo byrokrat, není nic platný, poskozuje vę.

Vrał̌me se jesté k Slánského taktice. Pochleboval delnickým kádrûm, vštępoval jim presveďení, ze se nemusí učit, že jejich funkce je odmenou za jejich bývalé zásluhy, ćimž zástávalo volné pole pro sabotážníky. Mohli si pak rozhodovat jak chtelli a vládnout neschopným delnickým Yeditelem.

Je naprosto správná zásada, že máme đ夭lníky o opatřeních strany a vlády presvedલovat. Chyba vsak je v tom, že easto na presveđđování zapomínáme, nepresve̛dčujeme, a když v důsledku toho dojde ke zvratu, delníci se postaví na druhou stranu barikády, aktivne vystoupí po boku tyídního nepæítele a reakce, pak je chceme płesvłďovat. To už je pozde. Jakmile delník vystoupí na stranê trídního neprítele, uz ho nepresve̛dđuji. Pak jeho đinnost znemožnuji. Máme płece zkusenosti, ale myslím, že jsme se z Prostéjova nic nenaucili.

Dám príklad z historie délnického hnutí. Kdo byli stávkokazi? Byli to delníci a velmi často ubozí délníci, nejubožejší. PYesvědcovali jsme je, aby nesli do práce, ale kdy̌ již do závodu táhli, płestalo płesvédCování, pak jsme je i mlátili. Tím, že vstoupili do závodu, stali se týidními nepráteli. Pak slo přesveďování stranou. Prostředky, kterých používáme, ¥ídí se vždy pomery. Jsem vždy pro pł̌esvedČování dêlníkủ, vytýkám, že se málo pł̌esvêdčuje, že je malý styk s masami, ale ve chvíli, kdy proti mné vystupuje třídní nepłítel a kdy se některí delníci staví na jeho stranu, płestává płesvedCování, nastává boj. Cím rozhodneji a rychleji bojuji, tím jistejsí je vítezství. Jakmile si necháme věci płerưst płes hlavu, nezvládneme je. V tom smerru jsme prece dávali pokyny. Vysvettlovali jsme soudruhưm, ze nastává bojovná situace a chceme-li zvítězit, pY̌estařme diskutovat a kde reakce vystoupí a bude organizovat demonstraci, je nutno hned v zárodku zatýkat.

Kdyby nás napadl zahraniCní tł̌́dní nepłítel a doslo k válce, pak začneme snad diskutovat o tom, zda máme střilet, zda nejsou na druhé strané také dẹlníci? Ne. Vsechny takové úvahy musí stranou. Nastává-li boj, je nutno soustreedit vsechny sily, abychom boj vyhráli. V té chvili si nesmíme pripustit myslenku, jaké budou obeti, zda na druhé strane jsou také délníci. To bychom zádnou bitvu nevyhráli.

Tato bojovná situace v nêkterých místech nastala. Bylo naprosto nesprávné, že soudruzi slibovali ústupky, propoustění zatCených atd. V takovéto situaci se nevyjednává. Vrcholem bylo, když soudruzi namítali, že byli zatčeni i nevinní agitátơi, kte¥í byli na demonstrace posláni. Płi demonstracích se zatýkalo pomerné málo. A płitom jeకté doslo k zaťení nasich agitátorá. Jak je to možné? To uź přestává siroká diskuse o organizování revolučního boje. Jaké je to vysvédcení pro nase funkcionáre? Vysíláme-li agitátory v takovéto
situaci, pak je musíme néjak informovat, ze kdy̌̌ dáme urcité znamení, aby zmizeli, jinak že je seberou.

Podivejte se, jak dovedla proti nám bojovat buržoazie. V roce 1920 sebrali nás Kladenáků na 3000. Pri demonstracích v Praze i v jiných místech mlátili policajti do lidí hlava nehlava. Nevybírali si, i když mezi postiženými byla ňjaká burzoazní panicka.

Takové zásady mela buržoazie. A nasi soudruzi najednou chtéjí, aby se pres né vybíralo, aby nikdo nebyl postižen. Tak se łešit situace nedá. úkolem je zasadit se o to, aby odboj se hned od pocátku udusil. Není zádné neకtéstí, kdy̌̌ se tam nèkdo priplete náhodou, nedopatrením, dostane-li se na 14 dní do lágru a zamaká-li si tam. Ukáze-li se jeho nevina, omluvím se mu. To jsou revoluční zásady. Je-li klid, vsechno zajisteeno, uvažuji pochopitelne dobre - tom, než nekoho zatknu, trestám milosrdné, beru ohled na všechny polehcující okolnosti. $V$ dobé revolučního boje takto jednat nemohu. A tentokrát na mnohých místech o revoluční boj slo. Když nep¥átelé obsadili rozhlas, pálili soudní spisy, pak bylo nesprávné, ze nekterí prokurátơi slibovali propuštení zatcených, kdy̌̌ se ustupovalo podobným požadavko̊m ze závodu. V takové situaci se nejedná. Tu je třeba se vsí rozhodností vystoupit a ukázat sílu. Události ve Vimperku, Bohumíne atd. jsou vysvモdCením nasí slabosti.

Situace by byla mnohde dopadla ješté hưre, nebýti pomoci z ústredí. V ústredí bylo vse pripraveno. Zasahovalo se vsude, kde se nepokoje vyskytly. Nevím, jak by to bylo dopadlo v Plzni, kdyby tam nebyla prisla pražská milice. Pražská milice uďlala poł́ádek. Nebylo potreba strílet a pouzívat zbrane. Nevím, kam by byly poměry dospely, nebýt tohoto zásahu. Jestli bychom pak opravdu nebyli museli použít zbraní. A jaká by to byla politická ostuda pro nás. A bylo to jedine proto, že nebylo zpocátku dost rozhodnosti. Nerozhodnost v takovýchto prípadech se nevyplácí.

## Nejnutnejsí úkoly dneska

Ze vsech poznatḱ̛ vyplývá pro nás úkol zhodnotit události na každém míste, v každém kraji, v každém závodé a okrese. Zjistit slabiny a príciny, proć $k$ nim doslo. Provést provêrky, vyvozovat závèry a zjednávat nápravu. Nezastavit se ani pred kádrovými zmenami tam, kde je to nutné. Nechci rozebírat jednotlivé pripady.

Jednou z nejzávažnejésich slabin je Ostrava. Uz v sobotu jsem na to upozornoval. Ostrava je nase slabé místo. Už celá léta je tam nepołádek. Delá se Spatná politika. Je potrebí podívat se na véc od základu. V Ostravé je dáležitý kaZdý jednotlivý funkcionáŕ, který je vedoucím. Myslím, že staré kádry, které tam máme, odpocívají na vavrínech. Domnívají se, že jsme jim dali funkce za staré zásluhy, že proto dělají primátory, a odpoutávají se od akutních otázek a sní o tom, jak postavit socialistickou Ostravu. Honí se za socialistickou Ostravou a nic nedbají o to, jak vypadá stará Ostrava, nezametou ji a stále vyčkávají na novou socialistickou Ostravu.

Dá se takhle budovat socialismus? Jak łesí soudruzi v Ostravé bytovou otázku, ubytování brigádníká? Nemají byty pro brigádníky. Ale zee v Ostravê bydlí 9000 penzistů v závodních bytech, tím se nezabývají. Stále na to poukazujeme. Samozそ̌ejme, nemohou najednou vystěhovat 9000 penzistú z Ostravy, ale
kdyby za ta léta，co se o tom mluví，se tento kurs sledoval，mohla být dnes Opava už zabydlena ostravskými penzisty a mohli jsme mít v Ostrave byty pro brigádníky．Soudruzi však Cekají，そe se bytová otázka rozYésí az v socia－ listické Ostravé．Vsecky naléhavé otázky nechávají stranou，nełesí je a honí se za svými chimérami，za vzdušnými zámky．Kdy̌̌ se sociálne demokratický primátor proslavil stavbou ostravské radnice，chce se komunistický primátor proslavit socialistickou Ostravou．K tomu ho nepotrebujeme．Potřebujeme，aby Y̌esil naléhavé otázky dneška．Až rož̌eక́me problémy uhelné těžby，potom mo̊žeme Yesit i otázku socialistické Ostravy．Nemít rozłeక̌enou otázku tězby uhlí a snít o socialistické Ostravé，to je sabotáz．To není práce pro výstavbu socialismu．

Odbory musí provést proverrku delníkư，kterí zastavili práci．Nedávat vకeobecnou amnestii，neplatit nikde prozahálené smèny a prozahálené hodiny． Neplatit práci płesčas tam，kde slibují，že skody prací płescas nahradí．Máme vŠechny dûvody $k$ tomu，abychom ukázali silnou ruku．Môžeme se opł̌ít o masu pracujících a udelat si porádek，ponevaď̌ je videt，že vêtsina pracujících s námi souhlasí a jde s námi．Budeme－li dęlat pơádek，poctiví pracující budou nám za to vdě̌ni．Nesmíme pritom upadat do nějakých ukvapeností．V Plzni na－ płíklad soudruzi zacali vystehovávat nepłátelské zivly．Souhlasím s tímto vystěhováváním，ale že se vydávaly výmery，aby se lidé vystehovali do trí dné， s tím nebudu nikdy souhlasit．Vždy̌̌ pak akce nemáze být dobre płipravena， neboł̉ je prece nutno opatærit náhradní byt．Je nutno uvázit，jak bude celá akce provedena．Vě̌ím，že je potrebí vystěhovat z Plzne yadu lidí．Ale musí by̌t na to nějaký plán．Nestaと́ vystěhovat je z Plznê z náméstí a usadit je pár kilo－ metrů od Plzne．O těchto ve̛cech se musí uvažovat a podrobne je pripravit．Bylo by váz̃ou chybou，kdybychom nejdłív nechtelli veci vidèt a pak chteli chyby napravovat siláckými skutky．To situaci neresí．

Provedli jsme úpravu mèny a úpravu cen．Dnes uz måzeme Yíci，そ̌e jsme z nejhorsího venku．Rušivé jevy jsme zakæ̌ikli a likvidovali．Bylo by vsak nesprávné，kdybychom mysleli，že ménová reforma a sjednocení trhu rož̌esilo vsechny problény．

Problémy Výstavby socialismu zt̂stávají．Musíme si uvẻdomit，proc jsme se do této situace dostali．Je to v prvé ładé otázka nasí měny a jejího zajiš－ tèní．Je nutno si łíci，že jsme dosud zili prílǐ kavalírsky，nad pomery，a proto vzrostla tak velká kupní síla．Pưjdeme－li dále touto cestou，pak jsme ménovou reformou nic nerozłěili．Pak je to jen prestávka．Jestli nám bude narůstat dalsí kupní síla v nové mêne jako rostla ve staré，dostaneme se ke stejným koncům．

V prvé ¥ade jde tu o úspornost v celém nasem hospodá¥̌ském zivote，v pod－ nikání．Podívejte se，zda vše，co se dêlá a podniká，je v této dobê nutné． U nás se casto，pokud jde o spľ̌ování požadavka，płedbíhá．Požadavky，které mají naši lidé，mohou snad býti uskutečovóny v komunismu a ne na zacátku socialismu．Absolutné ne．Zađátek výstavby socialismu nesnese takové nároky， to se płíxí ekonomickým zásadám socialismu．

Płi našich investicích hraje velkou úlohu projekění nepæipravenost． Veťina staveb，které podnikáme，má výjimku z projekéní pæipravenosti．A projekčí nepłipravenost nás stojí ne miliony，ale miliardy．Není pravda，že
tím，že se delají výjimky z projekと̌ní płipravenosti，se stavby urychlují． Naopak．Z̉ádali jsme na ministerstvu stavebního prûmyslu，aby nám podalo pře－ hled，jak se prodlužují stavby projekとní nep¥̌ipraveností．Nátlak na povolení výjimek se projevuje ze vsech stran：z krajských národních výborâ，ze závodư， ze stranických organizací i z odborových．Výsledek je，že máme vsechno rozrý－ pané a nic nedokoncené．Kdybychom skutečné plánovité rozložili své síly，sli bychom rychleji kupredu．

Chci uvést nêkolik praktických zkuseností，k jakým chybám dochází．Jednou takovou chybou je nase mánie：bourat．Vsechny nase národní výbory jsou plny radosti a elánu，mohou－li neco zbourat．Fakt，že místo pak je celá léta prázdné，že staré stavby mohlo být jeste využito，je uz nezajímá．V tomto płipade bychom si opravdu meli brát płíklad ze Sovêtského svazu．Tam dokud bourat nemusejí，nebourají．Ani estetické ohledy nehrají zádnou roli．Nevadí jim，stojí－li vedle patnáctiposchoďového mrakodrapu jednopatrový domek．U nás by se musel takový domek zbourat jesté dæíve，nez by se kreslily plány mrako－ drapá．

## Administrativní aparát

Je płekrven jak v ministerstvech，tak i v krajích a vsude jinde．Sovêtstí experti se vyjadłují，že kdybychom $25 \%$ odbourali，ze by se nic nestalo．Dåka－ zem byla i príprava i provedení penežní reformy a sjednocení trhu．Celou akci， veškerá nutná s ní související opatY̌ení，návrhy，propocítávání cen，dẹlalo asi 10 lidí．Prostou výmènu penezz 40000 lidí．A víme，jak tato výmèna dopadá．To jsou zkusenosti，soudruzi．Čím více lidí zapłaháme，tím je to horsi．Plete se jeden druhému，spoléhá na druhého a výsledky nejsou žádné．

Uvedu príklad，jak se rozrîstá a jak je casto nevyǔit administrativní aparát．Odstranili jsme lístky na potraviny a na průmyslové zboží．Funkcionári národních výborů vždy tvrdili，jak je zatežuje agenda s potravinovými lístky． Dokazovali，že jsou tím zaméstnány desítky a sta lidí．Kdyz jim dnes そíkáme， aby dali lidi k dispozici，tvrdí，že ď̌íve zádné lidi nezaměstnávali，že to đそlali levou rukou．

## Pớádek ve mzdách

Nesmíme pripustit，aby se nám v dûsledku provedené měnové reformy zvyšo－ valy mzdy．Załazování zamesstnanců do mzdových tuíd je kapitola sama pro sebe． Myslím，že uz pomalu u nás neexistují stenotypistky，ze máme pouze samé referenty．Soudruzi załrazují stenotypistky do referentských tyíd，aby jim mohli dát vyssí platy．Podobne je tomu i v jiných vécech．Soudruzi písí zaméstnanct̂m presčasy ne proto，aby se udělala néjaká práce，ale proto，aby se zvyక̌ovala mzda．Stejné je tomu s mèkkými normami，naturálními požitky atd． Máme sice ustanovení，kdy má zaměstnanec na to právo，ale tato ustanovení se nedodržují．Dávají se bezplatné byty，jiné naturální požitky．Délají to úzady， úYedníci．Ministr Casto se o tom nedozví，nebo se o to ani nezajímá，myslí， že když o tom neví，že nenese zodpovednost．Toho，kdo je za takové ve̛ci zodpo－ vêden，nenajdete．

## Rozvoj soutčení

Chceme－li，aby menová reforma płinesla ocekávané výsledky，je nutno starat se o rož̌iłování socialistického soutěení．Nemusíme se bát zvyšování mezd a platâ，kde je toto zvýSení podepł̛eno výsledky práce，výroby nových hodnot．Takovéto zvysování mezd a platů måze nám［dát］jen prospéch a nasi ménu upevnit．Musíme se bát platit vyší mzdy tam，kde nejsou podloženy novými hodnotami．

Je potłebí stále znovu a znovu zdůraznovat ekonomické zásady socialismu， vysvettlovat soudruhưm，že v socialismu není možno splそovat všechny požadavky， dávat lidem podle jejich potそ̌eb，nýbrž že je možno odmernovat je pouze podle jejich zásluh．


#### Abstract

Absence a fluktuace Budou vydána nał̛ízení o trestech těch delníkú a zamèstnancû，kteæí sou－ stavne vynechávají směny，płecházejí ze závodu do závodu atd．Jde o to，aby byla co nejdæíve vydána，poněvadz［je］k jejich vydání velmi dobrá pł́ileži－ tost．A zase jde o to，jak se s touto věcí vypołádáme．Není možné to delat schematicky，myslet si，že trestáním těch råzných bulačư docílíme hned nápra－ vy．To není pravda．Je potrebí vyư̌ít těchto věcí propagaěne a organizačné， vysvêtlit delníkům jejich význam a dosíci toho，abych k teemto trestům sahat nemusel．Mnozí nasi soudruzi se domnívají，že trest je vsecko．To není pravda． Nejsme sadisté，abychom meli radost z toho，ze mǎzeme nêkoho trestat．Chceme lidi převychovat．Z meSkača směn udそlat pơ̌ádné délníky a mít radost z toho， nemusíme－li trestat a docílíme－li płesto toho，co chceme．Je proto nutno vyuzít vsechny prostredky a sahat k trestům jen v krajním płípade．Z potres－ tání udelat tak výstražný płíklad，aby se druzí toho vyvarovali a nenechali dojít k stejným koncưm．Mảme－li tisíce，desetitisíce a statisíce tẻch，kterí vynechávají směny nebo fluktuují od závodu k závodu，nedocílil bych niéeho tím，kdybych je podle ne̛jakého nǎ̛ízení zavřel．To by nebyla náprava，to bychom zapadli jestě hlouběji．Naŷizením o trestání meskkaců smên dáváme pouze soudruhưm možnost，jak úcinné bojovat proti fluktuaci a absenci．Zálěí，jak toho kdo dovede využít，aby se trestat muselo co nejméne a aby se presto zjednala náprava．


## Dodávky do Sovêtského svazu a lidové demokratických států

Propagace naseho prátelství se Sovettským svazem a toho，co pro nás Sovetský svaz znamená，jakým je pro nás stéstím obchodní smlouva se Sovetským svazem，se dělá nedostatečně a nesprávně．Jak by vypadalo naše zásobování bez Sovètského svazu．Copak bychom mohli vůbec uvolnovat potraviny bez Sovětského svazu？Mohli bychom uvolnit chléb，mouku a ostatní potraviny？Mohlo by být nase zásobování potravinami na tom stupni jako je dnes？Víme vsichni，že ne． Podívejme se jen na zásobování máslem．Bez Sovêtského svazu by dnes，po ménové reformé，u nás そádné máslo na trhu nebylo．Proto je nutno videt，jak potłebu－ jeme Sovêtský svaz a jak je dûležité plnit své povinnosti våci ne̛mu．Je velkou chybou，そ̌e stále zaostáváme ve svých dodávkách a že neustále musíme zádat odloそení termínů．Clovłk se až bojí，abychom se absolutné neznemožnili．Ďláme všechna možná opatł̌ení，všichni jejich splnění slíbí：dęlníci，závodní rada，
ministerstvo，a když pak prijde splnění dodací lhåty，musíme znovu žádat o prodloužení termínu．Tyto véci nás v hospodářském zivoté znemožnují，a proto musíme soudruhưm vysvětlit，jak souvisí plnění dodávek do Sovětského svazu a lidové demokratických státư s výstavbou socialismu a se zvysováním zivotní úrovne．

## Uhelná tězba

Naše situace v tězbe je katastrofální．Nevím，jaká by byla situace v naší výrob̧，nebýt zvýsených polských dodávek uhlí．Nezvýsíme－li tězu uhlí，dosta－ neme se v podzimním termínu do svízelné situace．Polsko dodává ted̆ více a na podzim budou dodávky klesat，protože budeme mít vyCerpán kontingent．Zvlásté težba 夭erného uhlí stále klesá．Je treba udelat úplne radikální zákrok． Zorganizovat nábor 4 až 5 tisíc brigádníkả，a to nesmí být dêlníci，kterých se chtéjí závody zbavit，odpadky．To není zádná pomoc．Musíme tam poslat nej－ lepsí a pevné lidi．Jinak se stáváme míCem v rukou nezodpovénņ́ch lidí． V poslední dobe se totǐ̌ vytvơ̌ilo mezi některými havíri domnení，ze bez nich nemážeme žit，a proto si mohou délat co chtejí．Musíme dokázat，že se bez nich obejdeme，že si dokážeme vytvơ̌it rezervy，které je nahradí．Naše výrobní plány p̌̌i výrobe zeleza，cukru，v doprav̌ jsou vypocítány na určitou kapacitu uhlí，jsme－li o tisíce tun pozadu，pak nesplníme své výrobní plány v potravi－ nách，cukru i v ostatní výrobé，i kdybychom se kdovíjak namáhali．Proto je to kardinální otázka，na niž se musí soustredit celá strana．Musíme provést nábor a vybírat lidi，spolehlivé lidi，o které bychom se mohli oprít a kterí by đokázali，že plán težby je možno splnit．

## Zemédélská výroba

Letosní pỡasí je velmi płíznivé a vyhlídky na letošní rok jsou nejlepsí． Jde vsak o to zajistit všechny nutné práce．

Uvedu príklad：Produkce cukru je věcí dobré sklizne łepy．Ǩepa mela dnes už být vyjednocena a dosud tomu tak není．Obrázek o tom，jak se nêkdy nespráv－ ně organizují brigády，podává dnešní Rudé právo．V podbořanském okrese referent volá nové a nové brigádníky na jednocení ł̌epy．Když však soudruzi přijedou，nemá pro ně ani práci ani ubytování．Płitom soudruzi nechají práci v továrnách，jdou na brigádu，protože je okres vyzŷ́vá a pak jezdí autobusem od vesnice $k$ vesnici，od statku ke statku a práce není．

Je nutno vyuzít dnešní situace a všech zkuseností a provést dúslednou proverku．Provedení celé akce přes vsechny její slabiny svedčí o tom，jaká je velká síla našeho hnutí．Dokazuje to to，že jsme dokázali překonat všechny tyto nedostatky，slabiny a chyby a prosadit správnou linii．Tyto zkusenosti jsou dơkazem，そ̌e i do budoucna svou linii prosadíme a lidi pzesvždCíme．Není proto důvodu k pochybnostem a k malomyslnosti．Máme vsechny možnosti splnit své úkoly，splnit svåj plán．Máme－li težkosti，pak jejich težiگtè je v nás， $v$ naśí práci，v nasich nedostatcích，v nesprávném vyuzívání lidí atd．

Tyto otázky p̌̌edkládám k diskusi．Prosím，abyste zaujali stanovisko， abyste je そesili z toho zorného úhle，který jsem nastínil．Rozłešíme－li je， pak opravdu peneznń reforma i reforma v trhu bude znamenat veliký krok kupłedu
v budování socialismu, veliký krok kupredu na ceste, kterou plníme odkaz, který nám zanechali soudruh Stalin a soudruh Gottwald.

SÚA-AƯV KSC゙, fond 018, a.j. 110, s. 1-24, cyklosty1.

## Seznam zkratek

| cs | とlenská schuze |
| :---: | :---: |
| CSM | Ceskoslovenský svaz mládeže |
| FZH | Fond znárodněného hospodárství |
| JZD | jednotné zemedélské družstvo |
| KV | krajský výbor |
| LFM | Likvidační fond mernový |
| MNB | Ministerstvo národní bezpecnosti |
| MNO | Ministerstvo národní obrany |
| MVO | Ministerstvo vnitrního obchodu |
| MZO | Ministerstvo zahranicního obchodu |
| ONV | okresní národní výbor |
| OV | okresní výbor |
| ROH | Revoluční odborové hnutí |
| SBCS | Státní banka Ceskoslovenská |
| SCI | Svaz Ceskoslovenských invalidu |
| SPB | Svaz protifasistických bojovniká |
| StB | Státní bezpecnost |
| SúDZ | Státní úrad důchodového zabezpecení |
| ÚRO | Ústłední rada odboru |
| úV KSC | ústrední výbor Komunistické strany Ceskoslovenska |
| VDSZ | Velkoobchod drobným spotřebním zbozím |


[^0]:    */ ve staré mene

[^1]:    4）Podle údaja Státni banky bplo starych peněz $V$ obyhu ：
    k 16．5．1953 $\qquad$ 63，100．162
    \＆1．6．1953
    52，058．327
    tínto zpdsobee yrátilo se za poslednich 15 dnd ky ̌̌tna peněz z oběhu．．．． $11,041,835$
    v údobi peněgní reformy bylo staženo celkem a oběhu
    49，079，352
    starých penězzástalo nestazeno z oběhu
    2，978，975

[^2]:    a Graakatické chyby jsou v textu ponechány．

